progrès-dimanche

le journal familial par excellence!

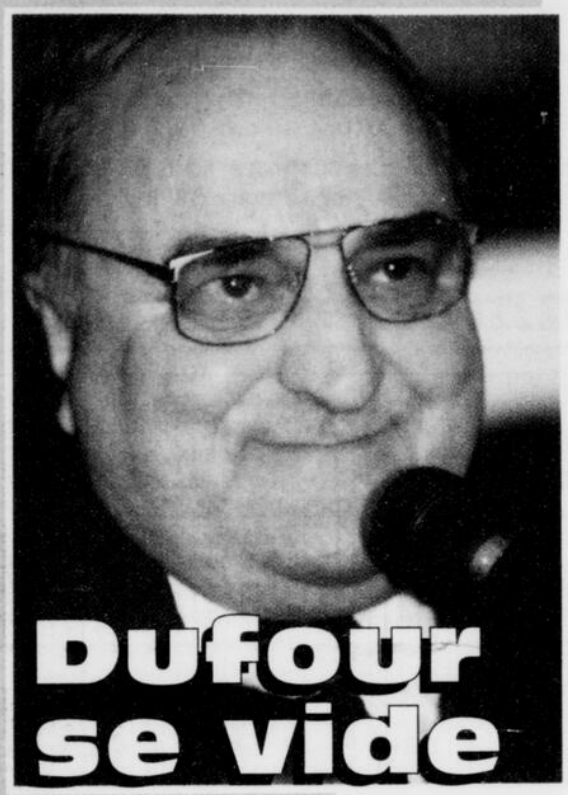
132 pages incluant le Télé-guide

Le dimanche 28 janvier 1996 / 32e année No 15

Dépôt: CHIBOUGAMAU, CHAPAIS, QUEBEC, TADOUSSAC A POINTE-LEBEL: **1,71 $ taxes incluses** / BAIE-COMEAU: **2,00 $ taxes incluses** / SAGUENAY – LAC-SAINT-JEAN: **1,50 $ taxes incluses**

PAR CAMELOTS AU SAGUENAY – LAC-SAINT-JEAN **1,39$ TAXES INCLUSES**

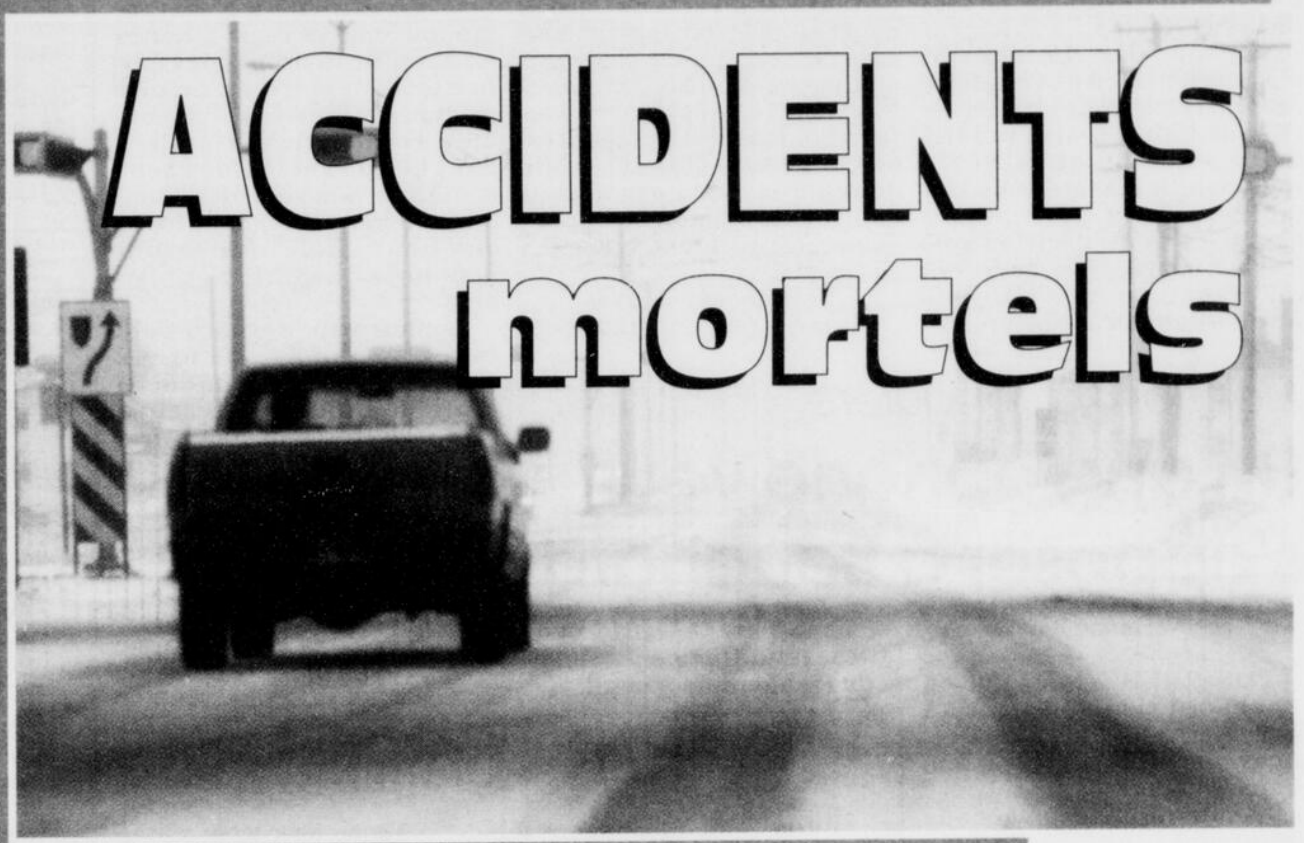
32 ans de vie politique



Dufour se vide le coeur

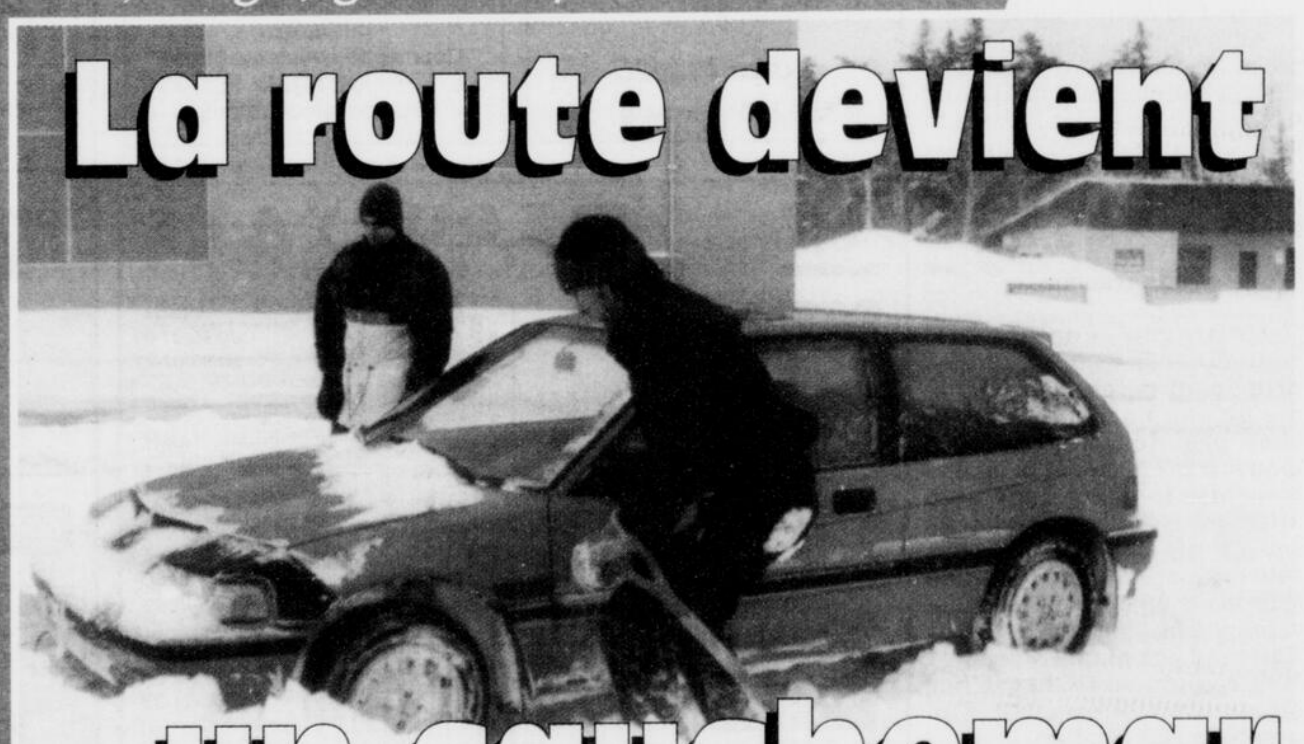
P.-6

À La Baie et Delisle



ACCIDENTS mortels

Vent, neige, grésil et pluie



La route devient un cauchemar

P.-3

Communautés rurales

Culture de la dépendance



dossier

P.-4 et 5

MARTIAL Gauthier loisirs enr.

YAMAHA

1015, BOUL. SAINTE-GENEVIÈVE
CHICOUTIMI-NORD

543-6537

YMF400 «KODIAK»



LE NOUVEAU KODIAK 1996 EST ARRIVÉ

PRIX SPÉCIAL TREUIL GRATUIT

MARTIAL Gauthier loisirs enr.

SUZUKI

1015, BOUL. SAINTE-GENEVIÈVE
CHICOUTIMI-NORD

543-6537



AUBAINE SUPER FREEWHEELING!

Du 1er janvier au 30 avril 1996 vous recevrez **GRATUITEMENT** une trousse qui comprend un treuil «Super Freewheeling» à l'achat d'un 1995 ou 1996 Suzuki King Quad ou LT-F4WD neuf. Consultez votre concessionnaire Suzuki pour obtenir tous les détails concernant l'aubaine **«Super Freewheeling»** et faites une affaire d'or!

311372

Déménagement du CLSC

Une pétition pour faire pression circule

par Daniel Côté

CHICOUTIMI (DC) - Une pétition circule depuis vendredi, à Chicoutimi, dans le but de faire pression sur les autorités municipales et provinciales afin qu'elles interviennent en faveur du projet de déménagement du CLSC dans l'édifice Gagnon et frères de la rue Racine.

Initiée par le conseil d'administration du Comité de revitalisation des centres-ville de Chicoutimi, à la suite de la décision de la Régie régionale de la santé et des services sociaux de reporter l'annonce de sa décision au 8 février, la pétition accueillera les signatures des citoyens jusqu'à demain après-midi.

Elle sera ensuite présentée aux membres du conseil municipal de Chicoutimi, qui participera à une assemblée en soirée, puis confiée aux autorités provinciales par l'entremise du maire Ulric Blackburn, à la faveur d'une prochaine rencontre avec le ministre de la Santé, Jean Rochon.

«La pétition a été distribuée dans les bureaux, les commerces et les restaurants des deux centres-ville, ainsi que dans les HLM et les résidences pour personnes âgées. L'objectif est de réunir 3000 signatures afin de venir en appui aux tenants de l'option Gagnon et frères», énonce le président du comité, Bernard Côté.

Retombées positives

Comme ses collègues du conseil d'administration, Côté ne s'explique pas l'indécision de la régie dans ce dossier. S'agit-il d'une façon de noyer le poisson? De gagner du temps avant de privilégier une autre hypothèse, notamment celle du déménagement dans les anciens locaux du Centre d'entraînement à la vie?

«C'est difficile à comprendre, puisque la régie a toutes les garanties à propos de l'édifice Gagnon et frères. Le propriétaire est sérieux, l'immeuble est de qualité et le projet à l'appui de la ville, des gens d'affaires, ainsi que des administrateurs et des employés des deux CLSC qui seront fusionnés», signale le président.

A contrario, Bernard Côté rappelle que de nombreux citoyens se sont prononcés contre le transfert des activités au Centre d'entraînement à la vie, en particulier les résidents du quartier Notre-Dame-du-Saguenay, qui craignent l'achalandage qui résulterait de la présence du CLSC.

Il évoque, enfin, les retombées que générerait le déménagement du CLSC au centre-ville, lesquelles déborderaient des limites de la bâtisse. «Il y a des propriétaires qui procéderaient à des travaux de rénovation, tandis que certains commerces en profiteraient pour s'installer dans le secteur», résume le président du comité.

Elections à Jonquière

Un anglophone veut s'opposer à Bouchard

par Normand Boivin

JONQUIERE (NB) - Lucien Bouchard risque d'avoir un adversaire de plus aux élections complémentaires de Jonquière, le 19 février.

Vendredi, un anglophone de Montréal, chef du Canada Party, faisait signer des électeurs de Jonquière pour appuyer sa candidature.

Au moment où nous lui avons parlé au téléphone, vendredi, George Butcher affirmait avoir déjà recueilli 47 des 100 signatures requises selon la Loi électorale du Québec, et disait qu'il s'arrêterait à 110, pour plus de sûreté.

Programme

Unilingue anglophone, celui-ci nous a expliqué que les principaux points du programme de son parti fédéraliste sont, premièrement, de promouvoir la culture et la langue française là où c'est possible ailleurs au Canada, de s'opposer à toute négociation de la souveraineté du Québec, et de s'opposer également au mouvement initié par l'avocat Guy Bertrand consistant à séparer Montréal du reste du Québec en cas de victoire du OUI, à un prochain référendum.

M. Butcher ajoute qu'il y aura également un candidat de son parti dans Laprairie, pour faire la lutte à la vice-présidente du PQ Monique Simard.

Météo

Aujourd'hui:		Max.: -12	Min: —
Lundi:		Max.: -13	Min:-27

CHICOUTIMI — La marée sera basse à 3 h 25 (1m2) et haute à 9 h 10 (4m0). Elle sera à nouveau basse à 16 h 30 (1m4) et haute à 21 h 45 (3m4).

LA BAIE — La marée sera basse à 2 h 30 (1m3) et haute à 8 h 50 (4m4). Elle sera à nouveau basse à 16 h 30 (1m6) et haute à 21 h 20 (3m8).

Sommaire

SECTION GÉNÉRALE A1
- Nécrologie A20-A21
- Sports et loisirs A-25

CAHIER «LES GENS» B1
- Église B8
- Naviguer sur Internet B6-B7
- Sexologie B10

CAHIER «ARTS ET SOCIÉTÉ» C1
- Carnet mondain C11
- Clé des songes C9
- Courrier Isabelle C8
- Mots croisés C9
- Rencontres C12

CAHIER «MA MAISON» D1

CAHIER «ANNONCES CLASSÉES» E1
- Avis et carrières ..... E8 à E13
- Forum E7
- Nécrologie E14-E15-E16

LA LOTTO 6/49

TIRAGE DU 96-01-24

Numéros gagnants:

1 3 5 16 20 26

Complémentaire: 31

Extra: 723425

Prochain tirage: 96-01-27

ABONNEMENT

545-4664

Progrès-Dimanche
1051, boul. Talbot
Chicoutimi, G7H 5C1
Bibliothèque nationale du Québec
Courrier de deuxième classe (N° 32131)
Port de retour garanti

RÉSULTATS loto-québec

La Mini

Tirage du 96-01-26

NUMÉROS	LOTS
761267	50 000 $
61267	5 000 $
1267	250 $
267	25 $
67	5 $
76126	1 000 $
7612	100 $
761	10 $

La Quotidienne

Tirage du 96-01-21 au 96-01-27

	3	4
DIMANCHE	375	6681
LUNDI	415	3011
MARDI	991	7864
MERCREDI	236	8713
JEUDI	911	5984
VENDREDI	087	0466
SAMEDI	836	4898

Banco

Tirage du 96-01-26

06	07	09	19	23
28	31	39	41	46
50	54	55	56	57
61	63	64	66	70

INTER

Tirage du 96-01-26

NUMÉROS	LOTS
642613	250 000 $
42613	2 500 $
2613	250 $
613	25 $
13	10 $

TVA, le réseau des tirages

Les modalités d'encaissement des billets gagnants paraissent au verso des billets. En cas de disparité entre cette liste et la liste officielle, cette dernière a priorité.

RÉSULTATS loto-québec

RÉSULTATS COMPLETS LUNDI

Lotto 6/49

Tirage du 96-01-27

8 13 26 28 34 37

Numéro complémentaire: 19

Select 4/2

Tirage du 96-01-27

4 19 20 21 34 37

Numéro complémentaire: 15

MISE-TÔT 11 22 36 37

Extra

Tirage du 96-01-27

NUMÉROS	LOTS
327347	100 000 $
27347	1 000 $
7347	250 $
347	50 $
47	10 $
7	2 $

Banco

Tirage du 96-01-27

03	10	17	18	19
23	29	30	32	37
38	40	47	52	53
59	60	66	67	68

Lotto Super 7

Tirage du 96-01-26

1 7 11 15 22 23 32

Numéro complémentaire: 40

Extra Super 7

Tirage du vendredi 96-01-26

NUMÉRO	LOTS
390880	100 000 $
90880	1 000 $
0880	250 $
880	50 $
80	10 $
0	2 $

	GAGNANTS	LOTS
7/7	1	12 000 000,00 $
6/7+	3	80 947,60 $
6/7	89	2 387,50 $
5/7	5115	148,30 $
4/7	110 972	10,00 $
3/7+	97 903	10,00 $
3/7	925 371	participation gratuite

Ventes totales: 13 238 048,00 $
Prochain gros lot (approx.): 2 500 000,00 $
Prochain tirage: 96-02-02

TVA, le réseau des tirages de Loto-Québec

Le modalités d'encaissement des billets gagnants paraissent au verso des billets. En cas de disparité entre cette liste et la liste officielle, cette dernière a priorité.

Le Progrès-Dimanche est membre du Conseil de presse du Québec, organisme voué à la défense du droit du public à l'information.
Téléphone: (418) 692-3008.
Télécopieur: (418) 692-5148.

LIQUIDATION
NE COMMENCEZ À PAYER QUE DANS 3 MOIS
STX 583
STX 583 (2) LT
FORMULA III
MACH Z
GRAND TOURING 580
GRAND TOURING 670
PRIX COUPÉS
MODÈLES 1996
PRIX COUPÉS
BOMBARDIER ski-doo®
Des motoneiges à votre mesure.
R. Spence & Fils JONQUIERE
4364, boul. du Royaume, Jonquière
Tél.: 542-4456 •547-0054 •Fax: 542-7093
311328

Sondage

Les résultats n'affectent pas le chef du Parti libéral Daniel Johnson

JONQUIERE (DC) - Le chef du Parti libéral du Québec, Daniel Johnson, ne se laisse pas démonter par les résultats d'un sondage publié hier, lequel démontre qu'une courte majorité de Québécois répondraient oui à une question semblable à celle posée lors du référendum de 1995 (52% contre 48%) et que 60% des gens estiment que la souveraineté surviendra d'ici à quelques années.



S'exprimant à l'occasion d'un point de presse tenu hier matin, avant une rencontre avec les militants du Saguenay-Lac-Saint-Jean (hormis ceux de Roberval, retenus chez eux par le mauvais temps), l'ancien président du camp du non croit qu'il n'y a rien d'irréversible dans la tendance actuelle de l'opinion, qu'une réaction sentie de la part du Canada anglais pourra la renverser.

«Moi, je ne fais pas partie des 60% (qui prédisent l'avènement de la souveraineté) et j'ai confiance que les résultats du référendum seront bien compris par le reste du Canada. Et lorsque ça se produira, je suis convaincu que le Québécois seront rassurés sur la place qu'ils occupent à l'intérieur du pays», a mentionné le chef du Parti libéral.

Pour l'heure, cependant, il se montre plus empressé de toiser le nouveau chef du Parti québécois, Lucien Bouchard, qui dirigera les destinées du Québec à compter de lundi. Face aux journalistes, puis devant les militants libéraux, il l'a enjoint d'étayer sa vision du développement économique, de dévoiler les solutions qu'il préconise afin d'améliorer la situation des Québécois. «Depuis le temps qu'il est dans la vie publique, je ne l'ai jamais entendu s'exprimer là-dessus. Il n'a pas parlé de questions telles que le désespoir des jeunes, la situation des familles ou l'avenir des services publics. Là-dessus comme sur bien d'autres choses, on attend toujours des engagements concrets de sa part», a fait remarquer Daniel Johnson.

La séduction des chiffres

Accompagné des députés Jeff Kelly (Jacques-Cartier), Henri-François Gautrin (Verdun) et Margaret Delisle (Jean-Talon) à l'occasion de sa visite à Jonquière, le chef du Parti libéral a martelé un autre thème relatif à l'équilibre des finances de l'Etat.

Tout en réclamant l'adoption d'une loi antidéficit, il a mis Lucien Bouchard en garde contre la séduction des chiffres.

«Ce n'est pas un projet social que d'affirmer qu'on sera meilleur comptable que l'autre. Les gens veulent aussi connaître le projet de société du gouvernement, ce qu'il réserve aux familles, aux femmes, à ceux qui veulent réintégrer le marché du travail», a énoncé l'ancien patron du Conseil du Trésor qui, sur la même lancée, a répété que «le gouvernement n'a pas gouverné» depuis 15 mois.

Prenant appui sur la volte-face de Lucien Bouchard à propos de sa pension de député, sur laquelle il a fait l'impasse après avoir manifesté son intention de la percevoir, Daniel Johnson a aussi émis des doutes sur les convictions profondes de son futur vis-à-vis. «Une fois élu, il devra prendre des décision concrètes, pas changer d'idée aux deux ou trois jours», a raillé le chef libéral.

S'agissant de son leadership, par ailleurs, il dit apprécier les messages d'appuis livrés par les militants et par de simples citoyens, notamment depuis l'amorce de la présente tournée qui doit le mener partout au Québec. «Je note des mouvements spontanés à mon endroit, je vois des gens qui se montrent chaleureux, qui traversent même la rue pour me saluer», a confié Daniel Johnson.

Il ne se sent donc nullement menacé et profite de ses visites dans les régions pour effectuer un post-mortem du référendum et de l'élection de 1994, ainsi que pour relancer les discussions en vue de l'adoption, quelque part d'ici à la tenue du prochain scrutin, d'une nouvelle version du programme politique de la formation qu'il dirige.

Un sexagénaire et une jeune fille victimes de la route

LA BAIE (LT) - Les routes de la région ont été le théâtre de tragédies faisant deux morts entre 17h00 et 18h30 hier.

Dans un premier temps, un sexagénaire de la Baie a perdu la vie quand sa camionnette a été heurtée par un fardier.

Les policiers de La Baie ne dévoileront que lundi matin le nom de la victime de cette tragédie survenue peu après 17h00 à l'intersection de l'avenue du Port et du chemin des chutes.

Suivant les premières constatations faites par les policiers de l'endroit, tout indique que le conducteur de la petite camionnette serait responsable de l'accident. Ce dernier circulait sur l'avenue du Port et a voulu tourner sur le chemin des Chutes.

Le conducteur de la petite camionnette aurait visiblement cru qu'il avait le temps de s'engager sur le chemin des Chutes. Le conducteur du fardier n'a quant à lui jamais eu le temps de manoeuvrer pour éviter la camionnette.

D'après les informations transmises par la Sûreté municipale de La Baie, les policiers ont recueilli des indices leur permettant de demander à ce qu'un prélèvement sanguin soit effectué sur la victime. Il n'est pas impossible que l'alcool soit en cause.

La camionnette a été transportée au garage Joseph Gagné après que les policiers eurent effectués les vérifications d'usage. L'enquête a été confiée au détective Laurent Girard.

Jeune fille tuée

A 18h30, les patrouilleurs du Poste d'Alma de la Sûreté du Québec étaient appelés sur les lieux de la seconde tragédie dans laquelle Cathy Fortin, 21 ans, de la rue Sacré-Coeur à Alma, a perdu la vie.

Selon les informations divulguées par le sergent superviseur Normand Tremblay de la Sûreté du Québec, la jeune fille aurait perdu le contrôle de son véhicule en raison de la chaussée glissante sur la route 169, dans les limites de la municipalité de Delisle, à la hauteur de l'intersection Harry-route 169.



METAL TORDU - Il ne restait plus qu'un amas de métal tordu de la petite camionnette dans laquelle prenait place la victime de la tragédie routière survenue sur l'heure du souper hier à La Baie.à

(Photo Sylvain Dufour)

Toujours selon le sergent, la voiture de la victime, d'après les premières informations disponibles, est partie en dérapage. La conductrice n'a eu aucune chance puisqu'elle a été frappée directement de son côté.

Deux personnes de Delisle prenaient place dans l'autre voiture. Une jeune fille de 15 ans a subi des blessures. Les policiers-pompiers d'Alma sont intervenus avec les cisailles de désincarcération afin de libérer la victime de la tragédie et la jeune fille de 15 ans.

Pratiquement au même moment, un carambolage impliquant quatre véhicules est survenu dans le même secteur. Personne n'a été blessé. La Sûreté du Québec, comme plusieurs corps policiers municipaux, a dénombré plusieurs accrochages et pertes de contrôle pendant la soirée.

La 175 fermée

La dégradation rapide des conditions météorologiques a obligé la Sûreté du Québec et le ministère des Transports du Québec à fermer la route 175 entre Chicoutimi et Québec.

En quelques minutes seulement, une vingtaine d'automobilistes ont vécu des «sorties de route». Selon le sergent Dumont du Poste Québec-Métro, la fermeture de deux heures a permis de sortir les voitures et de nettoyer la chaussée.

Les autorités ont rouvert la route en fin d'après-midi et quelques minutes plus tard, les conditions se dégradaient à nouveau en raison des problèmes de visibilité.

Le Saguenay épargné

A moins d'un miracle au cours de la dernière nuit, le Saguenay a été épargné par la grande tempête. Contrairement aux prévisions sombres faites par Environnement Canada, la plus importante tempête de l'hiver n'a jamais vraiment eu lieu.

Selon le service de météorologie de la Base de Bagotville, la région, principalement le Saguenay, a échappé de peu à la tempête. Comme on dit dans le domaine, il y avait un trou dans la tempête et la région s'y trouvait.

Ce qui n'a tout de même pas empêché les conditions routières difficiles. Les vent qui ont soufflé une bonne partie de la journée ont transporté des nuages de neige, rendant la visibilité pratiquement nulle à certains endroits.

Malgré cette réalité, Environnement Canada prévoyait toujours une quinzaine de centimètres pour la nuit dernière. Il est tombé approximativement quatre ou cinq centimètres de neige pendant la journée sans compter la pluie de la soirée.

Le secteur Roberval a quant à lui reçu une dizaine de centimètres de neige. La situation est devenue plus dangereuse sur l'heure du souper alors que la neige a fait place à la pluie verglaçante. Malgré la chaussée glissante, les policiers n'ont eu à répondre à aucun accident majeur de la circulation.

Deux incendies à La Baie

LA BAIE (NB) - Les pompiers de La Baie ont répondu à deux alarmes d'incendie vendredi soir, mais n'ont rien pu faire pour sauver un chalet qui brûlait au lac à Bergeron, en direction de Ferland-Boilleau, parce que l'endroit était inaccessible.

Les pompiers se sont quand même rendu à l'appel du propriétaire du chalet qui a demandé leur aide vers l'heure du souper, mais à leur arrivé, ils ont constaté que seules les motoneiges avaient accès aux lieux. Pendant qu'ils s'interrogeaient à savoir comment s'acquitter de leur tâche, un autre appel arrivait à la caserne, à 18h32, pour un incendie qui faisait rage au restaurant La belle Nérie, au 989 boulevard de la Grande Baie sud.

Ils ont donc repris le chemin de La Baie et ont pu sauver l'édifice qui abritait plusieurs logements aux étages supérieurs.

Le feu, qui a pris naissance dans la boite électrique du restaurant, a forcé l'évacuation de deux familles qui ne pourront réintégrer leur domicile qu'après les opérations de nettoyage en raison de la fumée.

UNE FORMATION SUR MESURE
COMMISSION SCOLAIRE de CHICOUTIMI

Offre de cours – perfectionnement

COUPE DE CHEVEUX ET COLORATION

Pour inscription:

CENTRE DE FORMATION PROFESSIONNELLE L'OASIS

698-5012

Cette formation est offerte le soir et s'adresseaux coiffeurs et coiffeuses avec ou sans expérience, ayant besoin d'actualiser leurs technique.

DURÉE DU COURS: 75 h

DÉBUT: 7 février 1996

COÚT: 275$

311339



Développement local

Les groupes communautaires dénoncent le préfet Halley

ST-FELIX-D'OTIS (YB)- Le préfet de la MRC du Fjord-du-Saguenay, Jean Halley, bafoue littéralement les règles de la démocratie en manoeuvrant, comme il le fait depuis des mois déjà, dans le but de soustraire aux municipalités du Bas-Saguenay la délégation de la gestion des fonds ($$$) devant être utilisés de façon exclusive par chacune de celles-ci, à partir de la mise en valeur des lots publics intramunicipaux, soutiennent les organismes de soutien et groupes socio-communautaires de ce territoire.

Le préfet, soulignent-ils, ne tient aucunement compte des résolutions des membres de la MRC visant notamment à ce que cette dernière délègue la gestion des lots intramunicipaux aux municipalités, ni des déclarations faites récemment par des maires et représentants politiques du Bas-Saguenay directement concernés par le dossier.



yvon Bernier

«Nous, nous appuyons à 100 pour cent les maires Jean-Marie Claveau (St-Félix-d'Otis), Léon Simard (Ferland-Boilleau), Gérard Villeneuve (St-Fulgence) et autres élus qui tiennent à ce que les deniers publics que le ministère des Ressources naturelles (MRN) s'apprête à verser à l'issue des négociations en cours, le soient dans les fonds spéciaux créés par les municipalités locales, de façon à véritablement servir au développement économique du milieu», avancent Isabel Brochu, Marie-Joëlle Brassard et Réjean Pilote.

«Peut-on être plus hautement antidémocratique que d'ignorer comme cela a été le cas jusqu'à maintenant la volonté déclarée d'une aussi large partie de la population? Les lots publics intramunicipaux sont l'une des principales planches de salut du Bas-Saguenay et un moyen de favoriser la prise en charge du milieu par le milieu, de se sortir du mal-développement qui règne», font-ils valoir.



Alain Gagné, directeur de la Société de développement touristique et Michel Laurendeau, vice-président de la Corporation de développement économique de Rivière-Eternité.



Nicole Simard-Boudreault, du Groupe d'actions communautaires de Ferland-Boilleau.

Confiance érodée?

Les mêmes porte-parole font ressortir par ailleurs que pour faire comprendre au préfet qu'il doit respecter les volontés exprimées, les municipalités ont fait entériner unanimement par les membres de la MRC, à la mi-décembre, une résolution pourtant bien explicite.

Cette résolution informe le Conseil régional de concertation et de développement (CRCD) et le ministre des Ressources naturelles, François Gendron: a)que le Conseil de la MRC du Fjord rejette la «reformulation du comité politique du CRCD» qui va à l'encontre de l'autonomie des municipalités, b) qu'un comité formé de quatre spécialistes du milieu rural (MM. Jean Bergeron, Gérald Beaulieu, Jean Brochu, et Réjean Pilote) soit adjoint dorénavant à la MRC du Fjord-du-Saguenay concernant toute rencontre traitant du dossier des lots publics intramunicipaux, c) et que les positions exprimées par le Conseil de la MRC, via ses résolutions, en ce qui concerne les lots publics intramunicipaux, n'ont pas changé d'un iota, et demande à ce dernier (ministre Gendron) d'en tenir compte, avant que le gouvernement du Québec ne prenne une décision sur la question.

Le comité des quatre spécialistes a par ailleurs produit une proposition devant être introduite dans l'entente régionale négociée auprès du gouvernement par le CRCD. Proposition visant explicitement à ce que les intérêts du milieu local «ne soient pas oubliés en cours de route» et dont le contenu a été d'ailleurs dûment entériné, par voie de résolution, par la majorité des membres de la MRC du Fjord-du-Saguenay.



TABLE RONDE- Les intervenants de la majorité des communautés du Bas-Saguenay considèrent que la formation doit être au coeur des efforts visant à assurer le développement socio-économique local.

(Photo Michel Tremblay)

La formation: un frein au mal-développement

ST-FELIX-D'OTIS (YB)- Dans une conjoncture socio-économique , où de l'avis de tous, les actions urgentes s'imposent, la FORMATION est manifestement l'un des outils clés des intervenants qui ont à coeur de prendre en main les destinées du développement économique et social de leur localité et qui tiennent à freiner le mal-développement...

«C'est justement pour cette raison que nous convions tous les groupes, sociétés, et corporations du Bas-Saguenay intéressés à élargir leur savoir-faire, à participer à la journée du 17 février, à Rivière-Eternité», avance en entrevue l'agente de développement de la Société d'aide au développement des collectivités (SADC) La Baie/Bas-Saguenay, Marie-Joëlle Brassard.

Il peut sembler qu'une journée de formation c'est peu, mais il faut préciser que plusieurs des participants sont déjà des personnes-ressources qui connaissent bien leur milieu et qui ont une expérience des plus valables à offrir aux gens de leur communauté.

Au diapason

Responsable de la Société de développement de St-Félix-d'Otis, Pearl Dugas, fait remarquer que dans les localités rurales «il ne faut pas trop attendre après les élus pour faire progresser, au plan technique, les projets et dossiers communautaires qu'on entend démarrer. Il est préférable selon nous, de travailler à s'assurer que tel ou tel dossier devienne une priorité. Plus on a de formation pour ce faire, plus cela risque d'être efficace. Par la suite, il appartient aux élus de les piloter, au plan politique».

Membre du Groupe d'actions communautaires de Ferland-Boilleau, Nicole Simard-Boudreault déplore de son côté que l'on (représentants municipaux) oublie trop souvent que les personnes, qui consacrent temps et énergie à des actions bénévoles liées au développement, sont de plus en plus «à bout de souffle».

«Les bénévoles», admettent les porte-parole des organismes de développement rencontrés, «sont des personnes à qui on demande un peu de tout et qu'on récompense de leur beau travail par des mercis non imposables, non taxables, ou par une tape amicale dans le dos. Leur dynamisme est le moteur de nombreux services rendus à la communauté, mais après des années et des années de dévouement, il devrait y avoir moyen, surtout lorsque leurs efforts se prolongent, de leur offrir un appui technique ou encore financier ($), même si la somme est minime .»

Président du Comité de développement économique de Petit-Saguenay, Bertrand Fortin, signale que les bénévoles, contrairement à ce que pourrait faire un permanent dûment payé, sont, règle générale, peu en mesure d'assurer pleinement le suivi des projets ou discussions orientées vers des réalisations concrètes. «Il se tient beaucoup de réunions axées sur le développement, mais les personnes de bonne volonté qui y participent ne disposent pas toujours par la suite du temps nécessaire, et des ressources financières ou matérielles qui permettent la concrétisation des décisions prises auparavant.

«Par ailleurs, s'empresse d'ajouter Fortin, si nos bénévoles ou personnes-ressources ont la chance, un jour, d'accéder à un poste d'agent de développement permanent, il faudra préférablement que la personne choisie provienne du territoire à desservir ou possède à tout le moins de solides connaissances sur le milieu en question.»

Directeur général de la Société de développement de l'Anse-aux-Foins, Réjean Pilote estime pour sa part que la création d'un ou de tels postes donnerait un élan considérable aux petites municipalités du Bas-Saguenay, car les gens qui ont actuellement à démarrer ou à faire progresser des projets avec somme toute peu de moyens, doivent tantôt être sur le terrain, tantôt au bureau à remplir de la paperasse administrative. «Le moins qu'on peut dire, quand on travaille pour la prise en main du milieu par les gens du milieu, on est rapidement surchargé de travail. Bien sûr, il va se trouver certains esprits pour dire qu'on a seulement à en faire moins, mais si on choisit une telle voie, il faut s'attendre un jour ou l'autre à payer le prix de son inertie.»



Marie-Joëlle Brassard, agente de développement de la Société d'aide au développement des collectivités (SADC) La Baie/Bas-Saguenay.

En clair, font ressortir par ailleurs, Marie-Joëlle Brassard et Isabelle Brochu, intervenante responsable du projet «Egalité des chances», les gouvernements ont le devoir de contribuer par un appui financier au «désir de s'en sortir» des communautés. Si l'on tient véritablement à aider le mouvement de prise en charge qui se pointe à l'horizon, au plan local, il va bien falloir un jour que les fonctionnaires cessent d'appliquer des programmes et politiques mur à mur qui ne tiennent pas compte des besoins spécifiques du milieu et reconnaissent les réalités de chaque municipalité.

Table ronde

La «culture de la dépendance» doit disparaître

ST-FELIX-D'OTIS (YB)- Il faut à tout prix parvenir à «casser la culture de la dépendance» qui s'est développée, au fil des ans, chez un trop grand nombre de personnes au sein des collectivités du Bas-Saguenay. Il importe de diminuer, à défaut d'éliminer, les taux élevés d'aide sociale et de chômage, et de mettre un frein à l'exode des jeunes vers les grands centres urbains.

Responsable du projet fédéral «Egalité des chances», Isabel Brochu, rappelle en entrevue que les belles années de l'Etat-providence sont bel et bien révolues. En mettant en place les structures et institutions qui ont mené au mur à mur en matière de protection sociale, on a graduellement «perdu de vue l'essentiel».

Elle souligne que dorénavant l'Etat devra faire place à une vision plus décentralisatrice et favoriser véritablement la responsabilisation des citoyens face à leur avenir. «On devra dépasser les beaux discours sur la concertation, la croissance, etc. et se rapprocher des gens de la base pour mieux connaître leurs besoins et leurs attentes. En d'autres mots, il faut que les gouvernements cessent de parachuter des modèles de développement à partir des bureaux ou institutions des grands centres urbains. Ce qui peut être valable pour ces grands centres, ne l'est pas forcément pour certaines régions périphériques et petites localités, car il s'agit de réalités différentes», indique-t-elle.

Forces vives à unir

Directeur général de la Société de développement de l'Anse-aux-Foins, Réjean Pilote souligne de son côté que la période de vaches grasses au cours de laquelle Alcan, les papetières et l'industrie du bois pouvaient offrir un volume important d'emplois est «chose du passé», car la technologie des dernières années et ses impacts largement négatifs sur l'emploi ont considérablement modifié les enjeux.

«Les petites et moyennes entreprises (PME) créent de l'emploi mais ne parviennent pas à compenser les pertes d'emploi survenues. Elles ne peuvent pas tout faire. Elles comptent cependant parmi les acteurs importants du développement et de la revitalisation tant souhaités par les localités concernées», indique-t-il. En fait, poursuit Pilote, la revitalisation va émerger de la conjugaison des forces des principaux acteurs, entre autres des entrepreneurs, des groupes socio-communautaires qui se prennent en charge, et des organismes de soutien au développement local. Si dans une collectivité, l'on se montre solidaire des mêmes orientations globales, des mêmes valeurs, et objectifs communs, l'on devrait parvenir à stopper le mal-développement et à faire se dissiper la menace de désintégration des régions.



Isabel Brochu, responsable du projet fédéral «Egalité des chances».



Bertrand Fortin, président de la Corporation de développement de Petit-Saguenay.

Président de la Corporation de développement de Petit-Saguenay, Bertrand Fortin fait remarquer pour sa part que le système économique actuel est d'ailleurs devenu également un «cauchemar» pour bon nombre d'entrepreneurs et employeurs. Harmoniser et gérer les activités d'une petite entreprise, en fonction du fardeau fiscal et de la multiplication de paperasses à remplir pour les divers paliers de gouvernement, occasionne passablement de casse-tête et constitue une contrainte de plus au développement du milieu. Sans compter, poursuit-il, les obligations qu'imposent les changements récents (réforme Axworthy) apportées à la Loi sur l'assurance-chômage et qui ne facilitent pas les choses..

«Nous en sommes à un point où plusieurs travailleurs organisent leurs activités de vie en fonction du nombre de «timbres» d'assurance-chômage qu'ils ont à faire ou qu'il leur reste à obtenir. Cela n'est pas du tout normal quand les structures et politiques que les gouvernements ont mis en place contribuent à imposer des modes de vie orientés vers la dépendance.

«Et dire qu'il y a à peine plus de deux décennies, ajoute-t-il, un petit village comme le nôtre pouvait fournir de l'emploi et une qualité de vie acceptable à l'ensemble de ses gens. La communauté avait, il me semble, beaucoup plus d'emprise sur ses ressources (forêt, sols agricoles, et énergie hydroélectrique) et les divers types de services qui s'y rattachaient. Au cours des dernières années, il faut admettre qu'il y a eu une nette dévitalisation du village», résume pour l'essentiel le président Fortin.

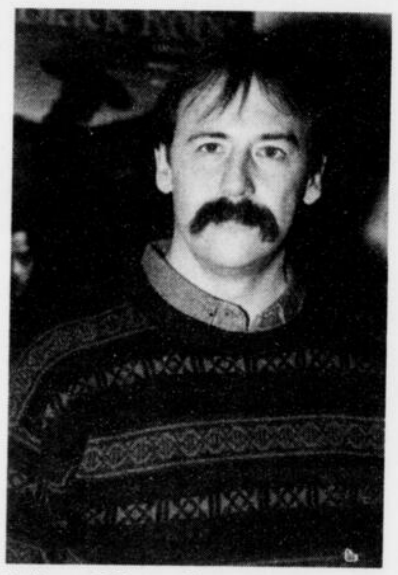
Avant tout, consolider les acquis

La fusion ne règle pas les problèmes

ST-FELIX-D'OTIS (YB)- Il importe beaucoup plus pour la majorité des municipalités rurales de consolider les acquis socio-économiques, que d'envisager de se tourner vers des solutions orientées vers des «-fusions ou annexions de municipalités», soulignent l'ensemble des porte-parole des organismes de soutien au développement du Bas-Saguenay.

Directeur général de la Société de développement de l'Anse-aux-Foins, Réjean Pilote fait remarquer que la fusion formelle de corporations municipales ne règle pas pour autant les problèmes existants. «Il m'apparaît que les élus sont mieux avisés de satisfaire d'abord les besoins de base de leur population. Aussi, avant toutes choses, il faut que les gens soient fiers de travailler dans leur milieu respectif, et actuellement il y a encore beaucoup à faire avant d'avoir atteint de tels objectifs.

«A mon avis, commente Pilote, les élus qui proposent de se lancer dans une telle aventure risque bien d'avoir à en payer le prix politique. Récemment, le maire de Canton Tremblay, Noël Tremblay, a lancé l'idée d'une fusion pour des municipalités de la rive nord du Saguenay. Ce maire doit probablement être sur le point de quitter la vie politique.»



Réjean Pilote, directeur général de la Société de développement de l'Anse-aux-Foins.

Toutefois pour certaines municipalités, ajoute-t-il, il m'apparaît que des formules d'achats regroupés de biens et services peuvent être réalisés et profiter aux entités concernées. «La fusion amène bien souvent une forme de péréquation des services, mais celle-ci n'est pas toujours suivie d'une véritable péréquation des coûts encourus.»

Aire d'influence

Respectivement vice-président de la Corporation de développement économique de Rivière-Eternité et directeur de la Société de développement touristique de cette même localité, Michel Laurendeau et Alain Gagné, considèrent pour leur part qu'il est tout à fait prématuré de «parler de fusion».

Ils indiquent qu'il y a des aspects du développement local beaucoup plus importants à régler que de consacrer des énergies à tenter de fusionner avec des municipalités environnantes. «Organisons-nous d'abord pour régler nos problèmes de mal-développement», font-ils ressortir.

A titre d'exemple du travail à faire, ils font remarquer que le phénomène des «crèches de Noël», qui est l'une des attractions marquantes de Rivière-Eternité, pourrait être beaucoup plus avantageuse qu'elle l'est. «Au cours de cette période de touristique intense, bon nombre de visiteurs arrivent en groupe par autobus, se rendent voir l'exposition et repartent sans avoir laisser aucune retombée ou si peu de retombées au plan de la restauration et de l'hébergement. Avant de penser fusion...»

Porte-parole du Groupe d'actions communautaires de Ferland-Boilleau, Nicole Simard-Boudreault, fait remarquer elle aussi qu'avant de «songer à une intégration avec les autres», il vaut mieux travailler à se donner des services publics ou privés qui correspondent aux attentes de la communauté locale.

«Auparavant la population de Ferland-Boilleau disposait des services d'un médecin, mais des changements récents qu'il faut attribuer en partie à la force d'attraction des centres plus populeux, qui attirent spécialistes et médecins généralistes, ont fait en sorte qu'il ne nous reste plus qu'un bureau vide. Vaut mieux pas être malade trop souvent», indique-t-elle, sourire en coin.

De son côté, le directeur général de la Corporation de mise en valeur du territoire forestier de St-Félix-d'Otis, Jean Brochu, signale que ses efforts et ceux de son équipe sont orientés vers l'aménagement et l'exploitation avec quelques autres partenaires, des 90 lots publics intramunicipaux de la localité. «Nous devrions aussi travailler ultérieurement à l'aménagement du secteur forestier du site de tournage de «Robe noire.

«Ce qui importe aussi pour nous, indique-t-il, est d'obtenir la création et la consolidation d'emplois locaux dans une perspective de développement intégré des ressources fauniques et forestières.»



Fier de ses 32 ans de vie publique

Francis Dufour se retire la tête bien haute

JONQUIERE (LT) - Celui que l'on a surnommé le «fossoyeur de l'autoroute Alma-La Baie», le mouton noir des relations Chicoutimi-Jonquière et finalement le maire des maires, Francis Dufour, tire sa révérence la tête bien haute et surtout fier d'avoir, pendant les 32 dernières années de sa vie, défendu visière baissée les intérêts supérieurs de ses commettants.



louis Tremblay

Dès le départ, Francis Dufour admet avoir encaissé les nombreuses critiques émanant de sa ville voisine et de son establishment politique et médiatique sans pour autant avoir répliqué lorsque la situation le justifiait. Aujourd'hui, en homme libéré de la solidarité de parti du caucus régional péquiste, Francis Dufour n'hésite pas à dire sa façon de penser à ceux qui lui ont fait la vie dure et qui, par le fait même, ne cherchaient qu'une chose: diminuer Jonquière et ses citoyens.

«Il a fallu se battre pour que Jonquière et ses citoyens prennent leur place dans la région. C'est pas compliqué; pour certains, Jonquière était une sorte de Saint-Henri. C'était toujours le scénario. Il y avait toujours une manoeuvre directe ou indirecte pour diminuer Jonquière et tout nous mettre sur le dos, comme si nous étions des gens d'une seconde zone», rappelle Francis Dufour, des flammes dans les yeux et, surtout, prêt à défendre ce qu'il avance comme au bon vieux temps où il pourchassait le libéral Gérald Harvey dans les rues de Jonquière.

Des exemples nombreux

Le dossier de l'autoroute, croit-il, a été l'exemple le plus frappant de ce traitement que l'establishment politique du Saguenay (Chicoutimi) a voulu faire avaler de force aux Jonquiérois. Encore aujourd'hui, Francis Dufour rejette les accusations de fossoyeur et considère avoir mené un combat légitime, appuyé sans équivoque par ses concitoyens.

«C'est pas compliqué, on offrait à Chicoutimi trois échangeurs pour six kilomètres d'autoroute. On offrait la même chose pour Jonquière, mais pour 18 kilomètres de route. Chicoutimi a une configuration nord-sud alors que Jonquière est d'est en ouest et ce, malgré l'évidence, personne n'a jamais voulu l'admettre. Il était impossible d'accepter un tracé qui détruisait trop de terres et ne desservait qu'approximativement 40 pour cent de la population jonquiéroise», rappelle-t-il à ses détracteurs.

Le principal intéressé n'a pas besoin de retourner à ses débuts en politique pour soutenir sa thèse. Encore la semaine dernière, insiste-t-il, ceux qui aiment bien diminuer Jonquière ont une fois de plus sorti les canons pour tuer dans l'oeuf le projet de développement de cinq millions de dollars de la Rivière-aux-Sables.

«On a fait que dévoiler quelques lignes de ce projet qui pourrait bien se réaliser en plusieurs étapes. Dès le lendemain, nous avons assisté à la descente du diable dans les médias pour dire encore une fois que c'était trop. C'est toujours trop pour Jonquière. Pourtant, on parle d'injecter encore cinq ou six millions de dollars dans la vieille Pulperie et tout le monde applaudit. Personne ne parle un mot et pourtant, la Pulperie est un puits sans fond. Les coupures du gouvernement, ça n'existe pas pour Chicoutimi. C'est seulement pour les gens de Jonquière», martelle le député sortant.

Dans ce projet, Francis Dufour n'a rien à foutre d'une place portant son nom. Comme dans tous les dossiers qu'il a défendus depuis 32 ans, il exige simplement que les citoyens de son comté et de sa ville reçoivent un traitement équitable, au même titre que les autres citoyens de la région.



DECISION REFLECHIE - Lorsque Francis Dufour a offert son comté à Lucien Bouchard, il voulait offrir à ses supporteurs un cadeau que bien peu de députés ont à portée de la main, un futur premier ministre. (Photo Sylvain Dufour)

Des batailles solitaires

Cette forme d'isolement, Francis Dufour a eu à la vivre à plusieurs reprises, mais il évoque plus spécifiquement un dossier où Jonquière a mené une bataille de géant sans recevoir le moindre appui des villes voisines. Il s'agit du dossier de la taxe industrielle alors qu'Alcan menaçait sérieusement la capacité financière d'au moins trois villes de la région.

«Bien des villes avaient les yeux tournés sur nos revenus de taxes. Personne ne nous a offert d'appui dans cette bataille à l'exception de mon ami Gabriel Fortin d'Alma avec qui j'ai travaillé. Pourtant, cette bataille aura un jour des répercussions sur tout le monde», reprend Francis Dufour.

Un modèle de fusion

S'il y a un dossier dont Francis Dufour est fier, c'est bien celui de la fusion Jonquière-Arvida-Kénogami et Saint-Jean-Eudes. Il admet avoir été opposé à cette fusion alors qu'il était maire d'Arvida, mais considère s'être repris par la suite.

«Si notre fusion a été un modèle de réussite au Québec, c'est que nous avons les débats au bon moment. A partir du moment où la fusion a été imposée, les administrateurs et les élus des municipalités concernées ont tourné la page pour se mettre immédiatement à la construction de la nouvelle grande ville de Jonquière», assure celui qui fut élu le premier maire de la ville fusionnée.

Cette fusion, explique Francis Dufour, a surtout permis des développements. Jonquière a ainsi été en mesure de lancer son projet de la Rivière-aux-sables et de résoudre le contentieux sur la dépollution du cours d'eau. Même chose lorsqu'est venu le temps de faire face à Alcan dans les contestations de taxes.

La grande fusion avec Chicoutimi est-elle possible? Francis Dufour le croit toujours mais soulève un problème de taille qui sera difficile à faire avaler aux Jonquiérois.

«Depuis le début des années 1980, Chicoutimi connaît un problème d'endettement important tout en accusant un retard dans les infrastructures. Il est évident que les citoyens de Jonquière auraient l'impression de payer pour ceux de Chicoutimi. Qu'est-ce que vous voulez? C'est comme ça!»

Malgré son statut d'ennemi dans le monde politique du Saguenay, Francis Dufour croit que les gens ordinaires, qu'ils soient de Chicoutimi et Jonquière, le respectent beaucoup. Et il ne craindrait surtout pas de passer le test.

«Advenant qu'il y ait une fusion Chicoutimi-Jonquière demain matin et que je me présente, je ne serais pas étonné de sortir gagnant de l'élection...».

Son plus beau souvenir

La bataille livrée contre Gérald Harvey

JONQUIERE (LT) - Francis a mené de nombreuses campagnes électorales depuis 1960 ou il avait été élu échevin à Arvida, mais son plus beau souvenir, malgré la défaite, est sans aucun doute la bataille livrée au ministre libéral Gérald Harvey en 1973.

«Je crois qu'il ne me l'a jamais pardonné et lorsque je regarde les chiffres, c'est à partir de cette élection que mes concitoyens d'Arvida ont renversé la majorité en faveur du Parti québécois et la situation n'a jamais changé depuis. Cette élection a pavé la voie à la défaite de Gérald Harvey en 1976», résume-t-il.

Sur ce point, il se souvient d'une conversation avec Marc-André Bédard. Une conversation qui n'a évidemment jamais été rapportée dans la presse et qu'aujourd'hui, il se permet de dévoiler.

«Marc-André m'avait affirmé à l'époque que la bataille livrée à Gérald Harvey lui avait aidé dans Chicoutimi puisque Marc-André faisait partie du petit groupe de députés péquistes élus. Gérald Harvey n'avait pas eu le temps d'aller faire la pluie et le beau temps ailleurs.»

Après son élection à l'échevinage en 1960, Francis Dufour subit la défaite en 1964. Il dit à ses collaborateurs qu'il n'a pas l'intention d'abandonner et que la prochaine fois, il fera son entrée par les grandes portes de l'hôtel de ville d'Arvida. Chose qui surviendra en 1967.

Il dirige donc les destinées d'Arvida jusqu'à la fusion. Le deux juin 1975, Francis Dufour franchit cette fois les grandes portes de l'hôtel de ville de la nouvelle corporation municipale fusionnée du grand Jonquière. Un poste qu'il conservera jusqu'en 1985 alors qu'il est élu député à l'Assemblée nationale du Québec.

Pendant toutes ces années, Francis Dufour considère avoir reçu un appui de taille de sa femme et de ses enfants. Il croit avoir été présent dans la famille pendant les moments importants même s'il est conscient que ses fonctions l'ont éloigné de sa famille.

Agé de 67 ans, et conscient qu'il avait accompli le travail qu'il jugeait important, Francis Dufour avait entrepris il y a déjà plusieurs mois une réflexion sur son implication dans la vie politique. Il en était arrivé à certaines conclusions comme les contraintes du travail d'équipe, la fameuse ligne de parti qui oblige un député à défendre une politique qui, dans le fond, ne lui plaît pas toujours ou dans d'autres cas, voter pour un projet sur lequel il n'a pas reçu toutes les informations.

C'est ainsi que moins de 24 heures après l'annonce de la démission de Jacques Parizeau, Francis Dufour, conscient des appels lancés de part et d'autre à Lucien Bouchard, a su qu'il était temps pour lui de remercier à sa façon ceux qui ont appuyé pendant toutes ces années sa démarche politique.

La réflexion était rendue à son point culminent. Francis Dufour a donc pensé que le plus grand geste qu'il pouvait poser au terme de cette carrière était d'offrir à Lucien Bouchard l'opportunité, dans le cas où il acceptait la succession de Jacques Parizeau, de devenir député de Jonquière à l'Assemblée nationale.

Il donnait ainsi le coup de grâce à ses adversaires politiques de la ville voisine qui, tout le monde le sait, auraient bien voulu accueillir le premier ministre.

Quand on lui demande si le geste a été pensé en fonction d'un dernier coup de griffe, Francis Dufour lève les yeux vers le ciel et finalement, évite de s'étendre sur le sujet...

progrès-dimanche
LE VRAI JOURNAL DU DIMANCHE
1051, boul. Talbot, Chicoutimi, Québec
G7H 5C1 / Tél.: 418-545-4474
Édité et imprimé par:
Le Progrès du Saguenay
Division Groupe UNIMEDIA inc.
Tous droits d'auteur réservés sur la production des annonces et des nouvelles de notre journal, enregistrement à Ottawa sous le registre n° 70. Dépôt légal Bibliothèque nationale du Québec. Enregistrement n° 0809.

Président et éditeur: Claude Gagnon
Contrôleur: Serge Vallières
Éditeur adjoint: Bertrand Genest
Adjoint au rédacteur en chef: Carol Néron
Adjoint au rédacteur en chef: Richard Banford
Directeur du marketing: Jean Tremblay
Directeur du tirage: Jean-Louis Lavoie
Responsable de la distribution: Jean Béland
Directeur des opérations: Jean Simard
Représentant publicité nationale: Réseau Sélect 514-844-3131

LA RÉDACTION
SAGUENAY: 690-8800
ALMA: 668-4506
SAINT-FÉLICIEN: 679-3832
TÉLÉCOPIEUR: 690-8805

PRIX DES ABONNEMENTS:
Région du Saguenay – Lac-Saint-Jean:
6 mois: 69,51 $ - 1 an: 125,35 $ (TPS et TVQ incluses)
Au Québec:
6 mois: 75,21 $ - 1 an: 136,75 $ (TPS et TVQ incluses)
Autres endroits au Canada:
6 mois: 70,62 $ - 1 an: 128,40 $ (TPS incluse)
52 799 Copies vendues audition 1er trimestre
Télécopieur (FAX): Réd.: 418-690-8805
Pub.: 418-690-8824

Duchesne Auto • Duchesne Auto • Duchesne Auto • Duchesne Auto

VENTE RÉTRO

LOCATION

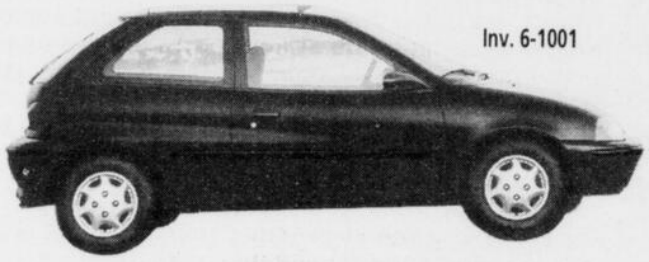
NOUVEAU!

PLUS OU ULTRA

1996 FIREFLY

Tapis avant et arrière • Moulure latéral • Indicateur à aiguille

Inv. 6-1001



267.45 PAR MOIS* OU 6131.76 (UN SEUL PAIEMENT*)

1996 GRAND AM SE

4 portes • Automatique • Essuie-glace intermutants • Ailerons arrières • Radiocassette AM/FM stéréo

Inv. 6-2001



393.53 PAR MOIS* OU 8996.00 (UN SEUL PAIEMENT*)

Duchesne

1996 SUNFIRE

Roues 15 cycles • Ailerons arrières Radiocassette AM/FM stéréo

Inv. 6-1526



335.70 PAR MOIS* OU 7685.28 (UN SEUL PAIEMENT*)

1996 CAMION SONOMA

Sièges en tissus • Chauffe-moteur • Radiocassette AM/FM stéréo • Indicateur aiguille • Pare-chocs arrière

Inv. 6-8504



330.64 PAR MOIS* OU 7570.00 (UN SEUL PAIEMENT*)

• Photo à titre indicatif • Taxes en sus. Un seul paiement basé sur un bail de 24 mois de location «Ultra» ou 24 paiements basés sur une location «Plus». Frais de 0.05$ le kilomètre excédentaire après 48 000 kilomètres. Sous réserve de l'approbation du service du crédit par GMAC.





Le 1er garage en 1951

Duchesne

• PONTIAC • BUICK • CADILLAC • CAMION GMC

45 ANS 1996

450, Dequen ALMA • 662-3431 Sans frais: 1-800-463-8333

311362

Duchesne Auto • Duchesne Auto • Duchesne Auto • Duchesne Auto

«Fabienne et moi sommes restées très proches»

-Sa grand-mère Ernestine

METABETCHOUAN (RT)- Fabienne Larouche, coauteur de Scoop et de la nouvelle série télévisée Urgence, compagne de l'orgeuil de St-David de Falardeau, Réjean Tremblay, demeure très proche de sa grand-mère Ernestine Gagné-Villeneuve qui réside à Métabetchouan.

«Fabienne est née à Saint-André et j'avais souventes fois l'occasion de la garder quand elle était tout petite. C'était une jeune fille enjouée, sociable. Aujourd'hui, ces deux qualités lui servent bien puisqu'elle est devenue une personnalité publique. Sans vouloir me vanter, je vais vous dire que la principale qualité qu'elle a héritée de sa grand-mère est la passion, le goût de la littérature. Déjà, en 1924, lors de l'obtention de mon diplôme supérieure à l'Ecole Normale de Chicoutimi, la littérature occupait déjà une place importante dans ma vie. Encore aujourd'hui, ça ne se dément pas, car j'aime beaucoup lire, me renseigner sur tout ce qui se trame un peu partout. Un livre, un écrit, je ne passe pas à côté. C'est dans ma nature de lire beaucoup et de dévorer presque tout ce qui s'appelle littérature», raconte cette jeune grand-maman de 88 ans qui demeure avec sa fille Cécilia depuis plusieurs années à Métabetchouan.



Ernestine Gagné-Villeneuve, la grand-mère de Fabienne Larouche, en compagnie de sa fille Cécilia.

(Photo Steeve Tremblay)

Sa petite-fille Fabienne a donc déménagé très jeune avec ses parents à Lachute, mais elle revient régulièrement au Lac-Saint-Jean quand son emploi du temps le lui permet. «Je l'attends au cours des prochaines semaines à Métabetchouan. Malgré les distances qui nous séparent, nous sommes restées très proches l'une de l'autre. J'aime bien la revoir et je suis très heureuse de chacune de ses visites chez moi», souligne-t-elle avec beaucoup de joie.

Après Miséricorde, Scoop et maintenant Urgence, Fabienne Larouche serait sur le point de terminer la rédaction d'un livre, selon sa grand-mère. «Ce qui lui arrive de beau avec ces séries télévisées ne me surprend pas. Elle a beaucoup de talent, mais je suis certaine que, comme moi, elle attache peu d'importance au vedettariat, à s'enorgueillir de ses succès. C'est là aussi une de ses grandes qualités. Sans être une vraie mordue de télévision, je regarde les séries écrites par Fabienne et Réjean (elle le trouve chou en passant) et j'aime bien le travail qu'elle a fait. Elle s'est beaucoup améliorée au fil des ans et je pense qu'elle a changé en bien. Chez elle, ce désir de se perfectionner, de s'améliorer a toujours été omniprésent», avoue-t-elle sans détour.

Ernestine Gagné-Villeneuve a bien hâte de revoir sa petite-fille au cours des prochains jours. «Je la connais tellement bien, je l'ai gardée si souvent. Toute jeune, elle n'était pas plus malcommode qu'une autre fille de son âge. Son frère était plus turbulent. Mes dix petits-enfants ont tous quelque chose d'attachant et de grandes qualités de coeur. A chaque fois que Fabienne vient me rendre visite, c'est toujours une grande joie pour moi, une journée ensoleillée», de dire Ernestine Gagné-Villeneuve.

Maintenant, la grand-maman de Fabienne Larouche, tout en surveillant les faits et gestes de sa petite-fille, vient de terminer l'écriture de ses mémoires. Elle ne veut pas cependant les publier, mais elle réserve une surprise à sa famille. «Quand je serai partie, elle pourra en prendre connaissance. J'y raconte, avec plusieurs détails. en trois tomes, l'histoire de ma vie en n'oubliant pas mes petits-enfants. C'est le journal de ma vie», dit-elle en conclusion.

Ce livre pourrait servir à Réjean et Fabienne pour écrire une autre télésérie à succès après Scoop, Urgence et bientôt Maurice Richard. Une histoire à suivre...

Transformation de l'aluminium

Une nouvelle usine verra le jour à La Baie

LA BAIE (GL) - L'annonce d'un investissement dans le domaine de la transformation de l'aluminium à ville de La Baie encourage les dirigeants de la Société de développement économique de l'endroit.

C'est un groupe de trois actionnaires qui a annoncé mercredi dernier un investissement de 750 000$ dans la création d'une fonderie d'aluminium spécialisée dans le moulage de pièces.

L'usine qui sera aménagée dans le parc industriel de La Baie devrait créer huit emplois permanents à l'occasion de son lancement en mai.

Pierre Paquin, le directeur de la SODEB, se réjouit du lancement de cette PME parce que la stratégie développée par la société, à l'effet de créer des grappes de petites entreprises dans le secteur de la transformation de l'aluminium, rapporte des dividendes.

D'ailleurs, un des actionnaires de l'entreprise Moultec, Raymond Tremblay, n'hésite pas à dire que la présence à La Baie du Centre régional d'expérimentation et de développement des métaux légers (CREDEML) a été l'élément déclencheur du projet d'investissement industriel.

«L'impact de plus en plus performant d'une infrastructure de recherche dans le support aux entreprises se fait maintenant sentir», a dit Raymond Tremblay lors d'une conférence de presse.

La jonction nécessaire entre la recherche et les entrepreneurs privés favorise ainsi l'éclosion de nouvelles entreprises.

Moultec

Les trois actionnaires de Moultec sont Raymond Tremblay, un ingénieur métallurgiste qui a travaillé de nombreuses années pour la compagnie Alcan, de même que Pierre Blackburn et Jean-Michel Tremblay, deux étudiants de la première cuvée des diplômés du CREDEML.

Dès son lancement, Moultec devrait produire entre 2000 et 10 000 pièces en aluminium. Les principaux clients se retrouvent dans le secteur des transports, des véhicules récréatifs, des composantes d'électroménagers et de luminaires.

Internet accessible dans le haut du Lac

par Normand Boivin

ST-FELICIEN (NB) - Depuis deux semaines, les utilisateurs d'ordinateur du Haut-du-Lac ont accès au réseau Internet, grâce à un serveur installé à Saint-Félicien par l'entreprise Communication Interactive Gauthier et Paquet de Saint-Thomas-Didyme.

Auparavant, les internautes devaient se relier à un serveur situé à St-Bruno ou encore à Chicoutimi, et devaient ainsi payer les frais d'interurbains entre leur ville et le serveur. Désormais, les abonnés du service téléphonique, dont le numéro commence par 679, 251, 256, 274, 275 ou 276, peuvent communiquer à travers le monde par Internet sans payer d'interurbain, moyennant l'abonnement de 40 $ par mois qui donne droit à 40 heures d'utilisation gratuite du réseau.

Site Web

Ce nouveau serveur n'est qu'un des services qu'offre l'entreprise jeannoise, qui entend conquérir tout le marché québécois de la publicité corporative sur Internet.

Son président, Jacques Gauthier, expliquait, mercredi lors d'une rencontre avec la presse, que la mondialisation des marchés et le développement rapide de l'informatique faisaient en sorte que les entreprises n'ont pratiquement plus le choix d'acheter de la publicité sur Internet.

«Pour les régions, c'est là un outil majeur de développement, car l'internaute, qui navigue sur Internet à la recherche d'une entreprise ou d'un produit, ne fera pas la distinction entre une petite ou une grosse ville puisqu'il aura accès à la même information», explique M. Gauthier.

Communication interactive Gauthier et Paquet Inc. entend mettre une équipe de 200 conseillers à travers la province pour monter un site Web qui regrouperait toutes les industries et commerces du Québec.

Un index géographique divisant le Québec en régions, en MRC, puis en municipalités permettra d'accéder aux informations qui comprendront également les principaux événements et attraits touristiques de chaque endroit.



Série HIGH TECH MEDIATECH
Pentium (INTEL TRITON)
256 K cache avec Pipeline, 1 boîtier MEDIUM Tower HIGH TECH
8 Meg. Ram 70 ns. 72 pins, 1 lecteur 1,44 Meg.
Contrôleur ON BOARD (fast I/O 16 550), 1 disque rigide 1,09 Gib.
1 carte vidéo PCI 1-2 Meg, 1 moniteur 14" NI Magnavox .28
1 clavier 101 touches, 1 souris et tapis, 1 fax/modem 14 400 Interne
1 carte de son Sound Blaster 16 bits, 1 CD-ROM 4X Toshiba / Goldstar
1 paire de haut-parleurs, Windows 95 CD-ROM
Garantie 3 ans (pièces et main-d'œuvre)

Préinstallés:
- PERFECTWORKS
- GRAMMATIK
- QUICKEN SPECIAL EDITION

NOTRE PRIX...
2450 $

MEDIATECH INFORMATIQUE
696-2332
696-1962
1120, boul. Talbot, Chicoutimi, Québec, G7H 4B6

100 MHZ: 2695 $	120 MHZ: 2795 $
120 MHZ: 2795 $	133 MHZ: 3095 $
150 MHZ: 3350 $	166 MHZ: 3650 $

•BW95•575•

Bondwell

pentium • Pentium 75 Mhz Intel • 8 MB RAM extensible 128 MB
• Disque rigide 1,09 Gb. • Lecteur 1,44 MB
• Carte vidéo PCI 1 MB S3 trio • Contrôleur On Board
• Moniteur 14" NI Magnavox
• Port série et parallèle haute vitesse 16 550
• Souris et tapis à souris • Clavier 101 touches
• CD-ROM 4X Toshiba • Carte de son 16 bits
• Fax/Modem 14 400 • Haut-parleur • 40 disquettes
• Windows 95 Fr. préinstallé (volume et enregistrement)
• Garantie 3 ans pièces et main-d'œuvre

SLAM CITY GAME CD, LETS LERN CD, PERFECTWORKS, GRAMMATIK, QUICKEN SPÉCIAL EDITION



Faites votre réservation, valide jusqu'au 9 février 1996
2250 $

SPÉCIAL PENTIUM 120 - ÉPARGNER 400 $ - ***RÉGULIER 2980 $ SPÉCIAL 2575 $***

310528

A propos.

Société «tu me dois tout»



richard Bamford

Sans doute que la violence faite aux personnes âgées n'est pas le propre de notre époque. Mais, sous la forme qu'on nous l'a décrite dans les journaux, ces jours-ci, elle apparaît plus odieuse que jamais. Les hauts faits d'armes de voyous sans scrupules nous renvoient l'image d'une société bien mal en point, une civilisation échevelée.

Si à Jonquière des jeunes crapules ont attaqué un homme âgé de 78 ans à coups de bâton de baseball, à Saint-Hyacinthe, la sûreté de l'endroit vient de mettre fin aux activités d'un groupe de jeunes bien structuré dont la principale activité consistait à surveiller les allées et venues des personnes âgées pour ensuite les attaquer, les maltraiter et les voler.

Glorieux avenir qui attend cette jeunesse qu'une société trop permissive a contribué à corrompre en banalisant le crime et en réfutant ses châtiments. Toute spectaculaire et saisissante qu'elle soit, cette violence physique gratuite ne doit pas nous faire oublier d'autres formes plus insidieuses de harcèlement à l'égard des personnes du troisième âge. Une violence discrète et soutenue qui tue à petit feu.

Les tortionnaires ont trouvé leur outil de torture dans des brèches de notre nouveau Code civil du Québec. L'article 585 ouvre la porte à des requêtes pour pension alimentaire auprès des grands-parents des enfants dont les propres parents ne sont pas en mesure d'assumer les plus élémentaires responsabilités.

Enfants de cette société «tu me dois tout», ils se déchargent du fardeau de leur premier devoir pour refiler la facture à leurs aînés. C'est carrément révoltant.

Heureusement, le ministre de la Justice, Paul Bégin, doit modifier sous peu l'article controversé. En reconsidérant ainsi ce litigieux article, le ministre condamne l'attitude fallacieuse de ses enfants nés sous la Charte des droits et libertés, accordant tous les droits à l'individu aux dépens des collectivités.

Le ministre doit agir rapidement pour dissiper les inquiétudes qui rongent les personnes âgées. Elles qui, par esprit de sacrifice et après de nombreuses années de labeur, elles qui, dans le respect scrupuleux de la loi, ont acquis le droit de bénéficier enfin d'un repos bien mérité, doivent obtenir la certitude qu'elles n'ont pas en vain chercher toute leur vie à servir d'exemple à une génération qui semble malheureusement avoir trouvé ailleurs son influence.

CEGEP de Jonquière

Des équipements de laboratoire à la fine pointe

Une carte variée de programmes techniques et préuniversitaires



Une vie étudiante et communautaire intense

On va de l'avant avec

Le CEGEP différent un choix plein de bon sens!

Demande d'admission avant le 1er mars

Pour tous renseignements : (418) 547-2191

309991

Salon des communications et de l'informatique

La deuxième édition comportera des nouveautés

par Normand Boivin

CHICOUTIMI (NB) - Le deuxième salon des communications (cette année on ajoute «et de l'informatique») va se tenir à l'hôtel La Saguenéenne, du 21 au 24 mars.

La rapidité avec laquelle le monde des communications et de l'informatique évolue fait en sorte que ceux qui l'ont visité l'an dernier, à Jonquière, auront quand même droit à beaucoup de nouveautés en 96.

Il en sera ainsi des simulateurs de réalité virtuelle, qui furent la grande vedette l'an passé. En effet, ceux de la première génération cèdent déjà la place à des simulateurs de la troisième génération. «Je dirais que c'est là une évolution comparable à celle qui nous a mené de la Ford T à la Mustang», indique le président de PlanInc, Christian Girard, organisateur du salon.



SALON - Christian Girard montre deux des simulateurs de la réalité virtuelle qui agrémenteront la visite du Salon des communications et de l'informatique.

(Photo Rocket Lavoie)

En plus des quatre ou six simulateurs de réalité virtuelle attendus, la principale attraction du salon sera les démonstrations des nouveaux logiciels Window 95 et Microsoft Office, lequel regroupe le Word (traitement de textes), le tableur Excel, le Power Point (montages graphiques) et Microsoft Schedule.

C'est ce lien étroit, explique Girard, qui fait en sorte que le salon portera désormais le nom des communications et de l'informatique.

Conférences

En plus des exhibits, il y aura une série de conférences portant sur le projet d'Inforoute de Bell, UBI, Internet et les nouveaux développements de la téléphonie, notamment le système de communication personnel qui est appelé à remplacer le cellulaire d'ici à deux ans.

L'an dernier, le salon avait attiré 10 000 visiteurs. Le prix d'entrée sera de 5 $ pour les adultes et 3 $ pour les enfants.

Sainte-Hedwidge

Toulouse remet sa démission

SAINTE-HEDWIDGE (RT) - Secrétaire-trésorier de la petite municipalité de Sainte-Hedwidge depuis six ans, Gilles Toulouse vient de remettre sa démission aux membres du conseil de ville. Démission qui fut acceptée vendredi soir par les élus municipaux lors d'une séance spéciale.

Mairesse de Sainte-Hedwidge depuis novembre dernier, Nicole Schmidtt savait que Toulouse quitterait ses fonctions un bon matin. «Quand je suis arrivée au conseil de ville, Toulouse m'avait avisé qu'advenant une offre qu'il ne pourrait refuser, il céderait sa place. Cette offre est venue il y a quelques semaines et après mûres réflexions, il a donc décidé de remettre sa démission. Je comprends sa position car ces dernières années, rien n'a été facile pour lui. Il occupait un poste sujet à critique et ses problèmes avec l'ancien conseil l'ont affecté. Nous acceptons donc sa démission et nous mettons dès aujourd'hui, en branle, le processus de remplacement», mentionne Nicole Schmidtt.

Gilles Toulouse, qui travaillera d'ici à quelques temps chez Roberval Diesel (appartenant à son beau-frère Paul Tremblay), a cependant assuré la municipalité de son aide en attendant qu'elle déniche un remplaçant. «Il aurait pu travailler chez son nouvel employeur dès lundi. Cependant, il respectera la clause de préavis d'un mois et a aussi accepté d'apporter son support à son successeur pour une période de deux mois. Nous lui souhaitons bonne chance dans ses nouvelles fonctions. Depuis notre arrivée en novembre, Gilles était plus calme, plus serein et apportait une grande collaboration aux nouveaux élus. On espère maintenant trouver un excellent candidat pour le remplacer», de confier Nicole Schmidtt en terminant.

LES SCIENCES: C'EST PLEIN DE BON SENS

NORMANDIN EXPO-SCIENCES RÉGIONALE 1996

LES SCIENCES: c'est plein de bon sens!

Voilà le thème retenu lors d'un concours lancé localement en mai 95 dans toutes les écoles de la Commission scolaire de Normandin. Le gagnant est le jeune Alexandre Larouche, élève de 4e année de l'école Sainte-Marie.

Le logo officiel de cette 32e édition de l'Expo-sciences régionale Bell, que vous voyez accolé à cet article, est une conception de Mme Anne-Renée Kirouac de Girardville, et illustre le thème officiel.

Il représente les 5 sens: la vue, l'ouïe, l'odorat, le toucher et le goût. Ce logo nous démontre qu'à chaque jour, on utilise tous nos sens pour comprendre, analyser et expliquer les phénomènes scientifiques. Les jeunes qui préparent des projets pour l'Expo-sciences en sont un bon exemple. La 32e édition de cet événement d'envergure régionale se tient cette année les 21-22 et 23 mars 1996, à la Polyvalente de Normandin.

LES SCIENCES, c'est impressionnant, c'est surprenant, c'est intéressant, c'est plein de bon sens

JACINTHE PARADIS, coordonnatrice
Comité organisateur
Expo-sciences régionale Bell 1996

311265

COMMUNIQUÉ DE SINGER CANADA

La Compagnie de machines à coudre SINGER du Canada ltée a autorisé ses concessionnaires à vendre
au public ces machines d'école à haute performance

Notre département de formation, anticipant de GROSSES ventes, a commandé une trop grande quantité de machines à coudre d'école. Ces machines à coudre d'école à HAUTE PERFORMANCE doivent être vendues! Les écoles EXIGENT CE QU'IL Y A DE MIEUX! Ces machines peuvent coudre TOUS LES TISSUS: CANEVAS, DENIM, TISSU D'AMEUBLEMENT, NYLON, TRICOT, EXTENSIBLE, VINYLE, ET MÊME COUDRE LE CUIR! Toutes ces machines portent la garantie Singer de 25 ans (sur défaut de fabrication), incluant le nouveau modèle 1995, la 9410. Il suffit de régler le cadran pour exécuter comme par magie, zigzag, boutonnières de tous formats, point droit, ourlet invisible, monogrammes, couture de boutons, surpiqûres et même le point de surjet.

VOTRE PRIX AVEC CETTE ANNONCE SEULEMENT 399 $ MISE DE CÔTÉ

Centre de Couture Singer
Chicoutimi: 400, Racine Est - 549-0080
(Complexe Gagnon Frères)
Jonquière: 2159, Saint Hubert - 542-6222
Alma Jobbing: 488, Sacré-Cœur - 662-2874
Mistassini: 45, Dequen - 276-1631

311447

PRIX RÉDUIT SUR TOUTE LA MARCHANDISE

VENTE DU MILLION

2 DERNIÈRES SEMAINES

COMMENCEZ À PAYER 1 AN* APRÈS LA LIVRAISON

FAITES LIVRER VOTRE MARCHANDISE QUAND BON VOUS SEMBLERA EN 1996 ET COMMENCEZ À PAYER 1 AN APRÈS LA LIVRAISON *



meq

- Fini mélamine et stratifié
- Noir et aubergine
- Plate forme en sus 159$

6 MORCEAUX

1059$



CTB

- En merisier
- Choix de couleur

5 MORCEAUX

619$

À GAGNER UNE PLYMOUTH VOYAGER 1996**

*Sous réserve de l'approbation du service de crédit, ne payez que les taxes de vente. Certains frais administratifs peuvent être crédités au moment d'un paiement comptant. Votre marchandise doit obligatoirement être livrée en 1996. Cartes de crédit acceptées.

**Règlements en magasin.

AMEUBLEMENTS TANGUAY

OUVERT LE DIMANCHE DE MIDI À 17H00

309820

Livraison et service gratuits à la grandeur de la province!

Chicoutimi: 1990, boul. Talbot, 698-4411 / 1-800-363-4711

Ce printemps

Le zoo recevra un couple de carcajous

SAINT-FELICIEN (RT)- Amputé de la femelle carcajou qui s'est évadée en juillet dernier de son enclos, le Zoo de Saint-Félicien recevra ce printemps, un autre couple de carcajous.

C'est la bonne nouvelle que nous révélait cette semaine le directeur général du zoo, Martin Laforge, au lendemain de l'assemblée générale annuelle où l'on confirmait un surplus financier de 98 000 dollars sur un budget global de 3,3 millions$ de dollars. «Nous recherchons toujours notre carcajou qui s'est enfui l'été dernier mais on conserve peu d'espoir de le retrouver. Il nous reste toujours le mâle qui habitera dans l'enclos qui était autrefois réservé à la meute des coyotes. Le couple que nous recevrons ce printemps, dont le coût se situe entre 5 000 et 8 000 dollars, provient du Yukon. On reçoit bien quelques appels ici et là nous soulignant la possible découverte de notre carcajou mais jusqu'à présent, ce ne sont que des fausses alertes», mentionne Laforge.Le zoo de Saint-Félicien, qui a pris un virage de 180 degrés l'an dernier, entend montrer d'autres animaux vedettes cet été. «Avec ce créneau nordique qui colle maintenant à la réalité du jardin, nous montrerons des grizzlys, des cougars, des antilopes d'Amérique entre autres. Nous allons aussi améliorer l'accueil au zoo et offrir à la population quelque chose de différent. Nous n'entrevoyons donc aucune crainte à augmenter notre clientèle de 20 à 25 000 personnes en 1996», ajoute Laforge.



EN FUITE- Le zoo de Saint-Félicien s'est retrouvé sans carcajou depuis que ce dernier a pris la fuite; aussi, dès ce printemps, il se portera acquéreur d'un couple.

Des chiffres impressionnants

Au zoo de Saint-Félicien, on a noté une augmentation de 2 pour cent en 1995 par rapport à 1994. «Nous avons atteint le chiffre de 208 823 visiteurs. De ce nombre, on note 58 000 Européens, soit 16 000 de plus qu'en 1994. Cet été, nous sommes convaincus d'en recevoir encore plus. Sans compter que nous tenterons une percée sur le marché asiatique et nord-américain (Côte Est). Il ne faut pas oublier que l'an dernier, en raison des travaux majeurs que nous effectuions au zoo, nous avons ouvert nos portes six semaines plus tard, perdu ainsi la clientèle scolaire et la clientèle régionale qui venaient nous voir les fins de semaine. On a perdu entre 15 000 et 18 000 personnes. C'est ce qui nous permet d'entrevoir la prochaine saison avec un optimisme sans égal», avoue Laforge.

Les animaux exotiques

Le zoo avait vendu en 1994 presque tous ses animaux exotiques pour faire de la place aux animaux nordiques. Ce qui a apporté des revenus frisant les 22 000 dollars. «On en a peu vendu en 1995. Il nous reste à vendre les lions, les girafes et les tigres. On a reçu quelques offres que nous étudions au mérite. Ces animaux passeront une dernière saison avec nous. Quant à notre trio de chimpanzés, c'est un peu plus complexe parce que nous ne voulons pas démanteler le trio. Il n'est pas question pour nous de les offrir à l'unité. On ne divisera pas le groupe, c'est certain», ajoute Laforge qui estime à entre 3000 et 5000 dollars la perte de la femelle carcajou en juillet dernier.

Lors de l'assemblée générale où les dirigeants ont nommé le thanathologue Marc Leclerc de Saint-Félicien, président honoraire, le président réélu du conseil d'administration Robert Lamontagne a dit espérer revoir l'aspect organisationnel du jardin en impliquant des partenaires en permanence sur le conseil d'administration. On pense ici à l'implication possible du milieu de l'éducation, en raison des liens directs qui existent entre le monde scolaire et la bio-diversité du jardin zoologique.


Jean-Eudes Lajoie
696-2804

Vous recherchez un bon placement

Nous avons des 12-9-8-6 et 4 logements avec des rentabilités sur mise de fonds de l'ordre de

10 % à 30 %


Clément Thibeault
549-0894

Accès plus
COURTIER IMMOBILIER AGRÉÉ

Venez consulter nos études économiques

1915, boul. Talbot
CHICOUTIMI, 543-7587
310979

AMOBI inc.
PRODUIT INNOVATEUR

SIÈGES PNEUMATIQUES ERGONOMIQUES

Votre protection contre les maux de dos!

- **CONFORT** (Multipositionnement)
- **PROTECTION** (Vibrations, chocs)
- **DURABILITÉ** (Coussins d'air)

LES ÉQUIPEMENTS ULTRA
215, DU FOYER, ALBANEL, C.P. 476
TÉL.: (418) 279-5230 Prop.: Normand Théberge


311638

La Commission Scolaire Valin

COMMUNIQUÉ

AUX PARENTS DES ÉLÈVES DE LA COMMISSION SCOLAIRE VALIN

1. **Inscription des élèves de maternelle (enfants nés avant le 1er octobre 1991):**

   Une inscription administrative (présence des enfants non obligatoire) des élèves se tiendra ***les 20 et 21 février 1996, de 13 h 30 à 15 h 30*** à l'école la plus rapprochée de votre demeure. **De plus, en mars, une rencontre des parents accompagnés des enfants se tiendra à l'école concernée. La direction de l'école vous informera de la date et de l'heure retenues.**

   Vous devez fournir un certificat de naissance ou un extrait de baptême:

   - Si ***l'original*** du certificat de naissance ou de l'extrait de baptême ***a été émis avant le 1er janvier 1994, ce dernier sera accepté.***
   - Si vous ne possédez pas d'original du certificat de naissance ou de l'extrait de baptême ***daté avant le 1er janvier 1994,*** vous pouvez vous procurer les formulaires de demande de certificat de naissance auprès de la direction de l'école, au Palais de justice ou au presbytère de votre paroisse.

   Il est à noter que sur les formulaires de demande de certificat de naissance, vous devez cocher «certificat grand format».

2. **Dérogation à l'âge d'admission à la maternelle ou en première année:**

   Les parents dont les enfants sont **nés entre le 1er octobre 1991 et le 31 décembre 1991** peuvent, s'ils le désirent, faire une demande de dérogation à l'âge d'admission en maternelle ou en première année. Vous vous adressez à la direction de l'école la plus rapprochée de votre demeure pour obtenir les formulaires et les informations nécessaires à cette demande. Les formulaires seront disponibles dans les écoles le 8 février 1996. Tous les dossiers complétés doivent parvenir aux écoles concernées pour le 11 avril 1996.

3. **Inscription des élèves du primaire et du secondaire:**

   Inscription des élèves du primaire: **11 au 15 mars 1996**
   Inscription des élèves du secondaire: **12 au 16 février 1996**

   D'autres informations vous seront communiquées à cet effet, par chaque direction d'école.

LUCIEN HOUDE, DIRECTEUR
SERVICES ÉDUCATIFS
311536

Les spécialistes du
Fibre de Verre
au Saguenay – Lac-Saint-Jean



TRAÎNEAU DE MOTONEIGE
2 places
(berleau)



TRAÎNE SAUVAGE
pour motoneige

Réparation de cabine de motoneige
Réparation et fabrication industrielles
Réparation de plastique de tous genres

MAINTENANT DISPONIBLES



BOÎTE DE CAMION
FOND DE CAISSE (pour camion)
COUVERCLE DE CAISSE (pour camion)

SPÉCIAL HORS SAISON
CHALOUPE 12 pi en fibre de verre

Fibre de Verre
Lac-Saint-Jean 1995 S.E.N.C.
Fabricant de fibre de verre et réparation.
Recouvrement de patio et toit de tous genres.

Fernand Simard 668-8261
Joseph-Henri Minier 668-7063

345, AV. GRANDE-DÉCHARGE, DELISLE, QC - G0W 1L0
Tél.: (418) 668-4079 Fax: (418) 668-3431
3103310

BIENTÔT DANS UN NOUVEAU LOCAL

PERRON AUTO

PLUS QUE 3 JOURS

TOUJOURS DES PRIX D'ENCAN
SUR LES USAGÉS



Mais PLUS ENCORE!

4,9%

et les plus gros rabais!

Taux de financement de 4,9% par rapport au financement bancaire de 10,5 % sur 48 mois.

MONTANT FINANCÉ	COÛT DE L'EMPRUNT À 4,9%	COÛT DE L'EMPRUNT À 10,5%	ÉCONOMIES DU CLIENT
15 000 $	1548 $	3434 $	1886 $
20 000 $	2065 $	4579 $	2514 $
25 000 $	2581 $	5724 $	3143 $
30 000 $	3097 $	6869 $	3772 $

C'EST LE COMPTE À REBOURS
• Lundi • Mardi • Mercredi

Mais ENCORE PLUS!

EN PLUS + UN DÉMARREUR À DISTANCE GRATUIT*
UN PLEIN D'ESSENCE

* Taux de financement jusqu'à 48 mois de 4,9% sur tous les modèles neufs 1995. Sujet à l'acceptation du crédit Ford.
** Démarreur à distance GRATUIT sur tous les modèles neufs 1995. Plus un plein d'essence

CHANGEZ AUX 2 ANS POUR MOINS D'ARGENT, C'EST POSSIBLE!

311454

NOUVEAU

Informez-vous sur le Club de Revente!
Plus de 300 véhicules de 2 ans et moins disponible pour vous!

PERRON Ford CHICOUTIMI

930, BOUL. TALBOT
CHICOUTIMI

549-7633

Jonquière en neige et Carnaval-Souvenir

La compétition mise de côté

par Normand Boivin

JONQUIERE(NB)-Les organisateurs de Jonquière en neige ont rencontré leurs vis-à-vis du Carnaval-Souvenir de Chicoutimi, jeudi matin, pour s'assurer que les deux fêtes n'entreraient pas en compétition.

Les deux événements, qui se chevauchent d'une fin de semaine depuis que le «festival de l'art éphémère» est né il y a 12 ans, coordonnent depuis trois ans leurs activités afin de respecter les créneaux de chacun. Ainsi, quand le Carnaval-Souvenir de Chicoutimi s'apprêtera à baisser le rideau sur sa 36e édition, le week-end du 16 février, ce sera au tour de Jonquière en neige de prendre la relève.

Or, il semble que les organisateurs de Jonquière en neige ont été inquiets en apprenant, par les médias, que la rue Racine serait fermée pour permettre d'y ériger des sculptures de neige.

Lors du lancement de la programmation de la 12e édition, jeudi à Jonquière, les organisateurs en ont profité pour dissiper toute équivoque en mentionnant qu'à la suite de cette rencontre, leurs homologues du Carnaval-Souvenir s'étaient engagé à ne pas tenir d'activité de sculptures sur neige, à proprement parler. En fait, il y aura une dizaine de monuments de glace pour orner la rue Racine, sans plus.

Entente écrite

«Pour nos deux organisations, il est très important que chacune respecte l'autre», a commenté la directrice générale de Jonquière en neige, Marie Collard. «Le carnaval s'engage à ne pas organiser de concours de sculpteurs, et de notre côté, nous n'organisons pas d'opérette, de procès à l'ancienne ou de déjeuner des placoteux».

Elle ajoute que les deux comités d'organisation se rencontrent depuis trois ans, mais cette année, à cause d'un concours de circonstances, cette réunion n'avait pas eu lieu. Pour éviter tout problème du genre à l'avenir, elles ont convenu de signer un protocole écrit qui verrait à définir les limites de chacun.



PRETS - Le président d'honneur, Richard Brabant, d'Inter-Canadien et le président du conseil d'administration Pierre Duchesne, souhaitent que M. Flocon fasse tomber de la neige, car c'est tout ce qui manque pour l'édition du 16 au 25 février.

(Photo Sylvain Dufour)

Financement

Cela dit, en raison de la baisse dans l'apport des commanditaires, Jonquière en neige compte plus que jamais sur la participation populaire aux deux loteries organisées pour en financer les activités.

La loterie de prestige, la Loto-sculpture, offre 550 billets à 100 $ avec lesquels on peut gagner un prix de 5000 $ en argent, un voyage au Mexique, un téléviseur de 29 pouces, cinq paniers d'épicerie valant 500 $ chacun, ou un tableau.

Les gratteux à 5$ de la Loto-Flocon peuvent mériter aux chanceux une motoneige Bombardier, une souffleuse à neige MTD, 25 paniers d'épicerie de 100 $ chacun, et plusieurs voyages au Québec dont un de cinq jours aux Iles-de-la-Madeleine, ainsi que plusieurs petits prix.

Jonquière en neige va tenir sa 12e édition du 16 au 25 février, et a ajouté plusieurs activités nouvelles, malgré une baisse des budgets de près de 15 000 $.

EXIGEZ LA DIFFÉRENCE



SERVICE DE TRAITEUR PERSONNALISÉ

Gants blancs, vaisselle de porcelaine, etc.

Buffets chaud ou froid de tous genres de 10 à 400 personnes

Doris et Marcel Marchand
Propriétaires

343-2124
Sans frais:
1-800-204-2124

Marcel Marchand
TRAITEUR

1530, 6e RANG NORD, SAINT-BRUNO

310009

BÂTIMENTS D'ACIER





• *Bâtiments économiques de type autoportants, jusqu'à 200 pieds sans colonnes.*

Nous avons le type de bâtiments qui convient à votre projet:
TOUT ACIER OU
ACIER ET BOIS.

CONSTRUCTION
RCA
INC.
ENTREPRENEUR GÉNÉRAL

Spécialitées

CONSTRUCTION ET RÉNOVATION
BÂTIMENT D'ACIER
BÂTIMENT RÉSIDENTIELLE
COFFRAGE DE BÉTON
GÉRANCE DE PROJET
ESTIMATION GRATUITE

APPROUVÉ PAR DES INGÉNIEURS



Bâtiment de 70' x 100'
hauteur libre intérieur 16 pieds
toit de tôle galvanisé
murs ext. tôle prépeint
Structure toute acier
Une porte de 14' x 14' électrique
2 portes piétons
Fondation et l'érection du bâtiment

13,45$ LE PIED CARRÉ



231, rue Napoléon,
Saint-Bruno L.S.J.

Téléphone: (418) 343-3525
Fax (418) 343-3881

311346

AFFAIRES D'ARGENT

Être fin stragège avec vos REER



Dorys Boudreault
Directrice,
Services bancaires
personnels

Comme les taux d'intérêt sont à la baisse, vous vous demandez sûrement comment tirer un bon rendement de votre REER. Vous avez beau cotiser tôt dans l'année et verser votre maximum, cela ne suffit pas. C'est alors que la diversification et les conseils d'un spécialiste peuvent vous aider à atteindre vos objectifs.

L'investissement à l'aveuglette.

Depuis 30 ans et à tous les ans, Michelle verse 5000 $ dans son REER. Sans suivre de plan précis, elle a toujours investi dans des dépôts à terme. Au bout de 30 ans, son REER vaut 395 000 $. C'est bien. Mais voyons ce que sa sœur Hélène a pu accomplir avec un peu de stratégie.

Planification et diversification.

Hélène a suivi un plan mis au point pour elle par son spécialiste de la Banque Royale. Elle a d'abord investi dans des dépôts à terme pendant 10 ans afin de se constituer un capital. Puis elle a commencé à diversifier ses placements. Elle a donc surtout acheté des titres de croissance pendant les 20 ans qui ont suivi. Après avoir placé le même montant que Michelle, et pendant la même période de temps, son REER vaut plus d'un million.

Votre spécialiste : un guide essentiel.

Avant de varier les composantes de votre REER, il serait bon que vous consultiez un spécialiste de la Banque Royale. Il possède les connaissances nécessaires pour bien tenir compte de facteurs importants quand on parle de planification et de diversification. Pensez ici à votre âge, au nombre de placements REER que vous possédez, à vos objectifs de retraite... Passez le rencontrer à l'une de nos succursales; vous serez surpris des résultats qu'il peut tirer de votre REER.

Fiers de participer aux activités communautaires

Soyez les juges

Dans le cadre de la série de patinage artistique
«Magie sur glace Banque Royale»,
apprenez les méthodes de pointage des juges et courez la chance de gagner plusieurs prix intéressants lors de l'émission **«Soyez les juges»,** le 10 mars prochain sur les ondes de TVA.

Pour vous procurer votre formulaire de participation et une copie des règlements du concours, passez nous voir.

BANQUE ROYALE

311382

Nous avons bâti la plus grande banque au pays... un client à la fois

Décès d'Aline Le May

La région perd une pionnnière de la photographie

par Daniel Côté

CHICOUTIMI (DC) - Le Saguenay-Lac-Saint-Jean a perdu une pionnière de la photographie à la suite du décès, mercredi, de la Chicoutimienne Aline Le May.

Première femme de la région à exercer le métier, dans la foulée de son père J.-Eudore Lemay, elle a fait ses débuts en 1922, après une brève carrière dans l'enseignement. Le studio familial, qui avait ouvert ses portes en 1906, sur la rue Racine, était alors le plus prestigieux de la région.

«Dès l'âge de 14 ou 15 ans, je m'amusais à jouer avec des bouts de papier, a raconté la disparue en 1993, au cours d'une entrevue accordée à Progrès-Dimanche. Mon père me laissait faire des photos et j'adorais ça. Je me sentais comme une cuisinière qui voit lever ses gâteaux.»

C'est le départ d'un adjoint, jumelé à l'augmentation de la clientèle, qui a provoqué le destin. Aline Le May a été invitée à procéder aux retouches et à l'impression des photographies, ce qui lui parut d'autant plus facile qu'elle affichait un talent naturel pour le dessin.



Sur cette photographie captée en 1993, Aline Le May présente des oeuvres réalisées au studio familial, fondé à Chicoutimi en 1906 et qu'elle a géré à la suite de son père, J.-Eudore Le May, jusqu'en 1967.

Aline Le May a su maintenir la réputation de l'établissement après le décès du fondateur, en 1945. Seule à assurer la relève, elle a poursuivi les opérations jusqu'en 1967.

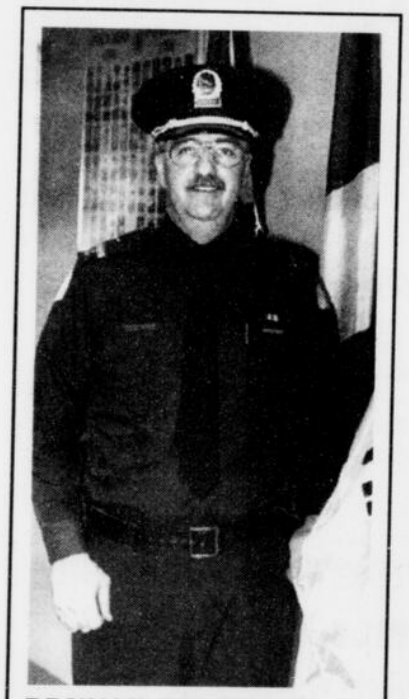
Valeur inestimable

Aussi méticuleuse que son père, un portraitiste de premier ordre, dont tous les négatifs étaient soigneusement rangés à l'intérieur du studio,

Une page de l'histoire régionale s'est alors refermée, mais une autre s'est ouverte avec la cession des négatifs à la Société historique du Saguenay. Cette collection d'une valeur inestimable, comprenant 60 000 clichés, a ensuite été classée par Aline Le May, qui y a consacré les deux dernières années de sa vie active.

Vint ensuite l'heure de la retraite, meublée par les souvenirs d'une belle carrière et d'une enfance dominée par deux autres géants: son grand-père Pamphile Le May, qui fut l'un des grands poètes du Québec, et son oncle René-P. Lemay, un architecte à qui l'on doit, entre autres, l'église Saint-Dominique et la Pulperie.

Ce sont des hommes qui, tout comme son père, ont laissé un héritage exceptionnel dont Aline Le May a fidèlement entretenu la mémoire. Elle l'a aussi enrichi à sa manière en faisant sa marque dans une discipline jadis réservée aux hommes, puis en s'assurant que les générations futures aient accès à cette oeuvre essentielle, mémoire visuelle d'une région.



BRUNCH BENEFICE - Le sergent Alphonse Pedneault, de la sûreté municipale de Chicoutimi, sera le président d'honneur du brunch-bénéfice de la Société canadienne du cancer qui aura lieu à la grande salle de la cafétéria de l'UQAC le dimanche 18 février, de 10 à 13 heures. A cette occasion, les gens pourront déguster un bon repas pour la somme de 10 $ (5 $ pour les enfants) et auront surtout le plaisir d'être servis par les policiers de Chicoutimi qui vont également s'occuper du divertissement. Les billets sont en vente au poste de police, à l'hôtel de ville et aux bureaux de la Société canadienne du cancer au 416 Racine.

(Photo Rocket Lavoie)



Francine Paquet

Diététiste-nutritionniste-conseil

Contrôle du poids, alimentation équilibrée (femmes enceintes, sportifs, végétariens), diabète, cholestérol, hypertension, hypoglycémie, problèmes digestifs...

CLINIQUE DE MÉDECINE FAMILIALE

Montcalm Tél.: 545-4211 | Barrette Tél.: 543-3838 | Jonquière Tél.: 542-7510 | Chic.-Nord Tél.: 698-2414

309989

POURQUOI

ACHETER CHEZ ROCOTO TOYOTA?

PARCE QUE...

ÇA VA CHAUFFER

Tercel 1996

AC 56 LM CA 1996



- Direction assistée
- Enjoliveurs complets
- Banquette arrière rabattable
- Montre numérique
- Tachymètre
- Moulures latérales
- Pare-chocs de couleurs
- Rétroviseurs télécommander
- Essuie-glace intermittents
- Télécommande du coffre
- Télécommande du réservoir
- Tapis et garniture de coffre
- Appuis-tête à l'arrière
- Radio AM/FM cassettes
- 2 hauts parleurs
- Transmission 5 vitesses
- Chauffe-moteur

241 72 $

Location 48 mois

Quantité limité

Découvrez les nombreux avantages des programmes «Solution Toyota» offert par votre concessionnaire Rocoto ltée, offres valables pour les modèles 1996 neufs, vendus au détail aux clients admissibles, pour un bail inconditionnel de 48 mois avec paiement comptant de 1000 $ pour la Tercel et de 1500 $ pour la Corolla ou échange équivalent, frais de transport et de préparation inclus, frais d'immatriculation, de taxes et d'assurance en sus. Premier versement et dépôt de sécurité requis au moment de la livraison, baux de 24 et 36 mois également offerts. Les prix de l'option d'achat et du bail sont fixés en fonction d'un minimum de 96 000 kilomètres. Des frais de 7¢ le kilomètre supplémentaire seront calculés pour la Tercel et la Corolla. Offres valables jusqu'au 31 janvier 1996. Voyez votre concessionnaire Rocoto pour tous les détails.

Corolla S.D. 1996

BA 01 EH BA 1996



- Transmission automatique
- Direction assistée
- Radiocassette AM/FM cassette
- 2 hauts parleur
- Enjoliveurs complets
- Pare-chocs de couleur
- Essuis-glaces intermittents
- Tapis et garniture de coffre
- Chauffe moteur
- Garde boue moulées
- Télécommande de coffre
- Télécommande du réservoir

277 77 $

Location 48 mois

Garantie 5 ans/100 000 kilomètres sur composants principaux (incluant amortisseur, alternateur, radiateur...)

Quantité limité

rocoto TOYOTA

1540, route 170, Chicoutimi

549-5574

CRÉDIT TOYOTA LOCATION ET FINANCEMENT

PEA PROTECTION EXTRA-ATTENTIVE

311341



MARIES-Le Salon de la mariée se termine aujourd'hui au Roussillon de Jonquière; sur la photo, nous apercevons la présidente, Mme Murielle Deschênes. Plus d'une vingtaine d'exposants participent à ce salon.

(Photo Rocket Lavoie)

Chicoutimi

Projet d'un mémorial

CHICOUTIMI (DC) - La ville de Chicoutimi s'est associée à un projet soumis conjointement par l'Alliance autochtone et l'historien Russel Bouchard, lesquels souhaitent l'érection d'un mémorial au cimetière Saint-François-Xavier.

Ce monument perpétuerait le souvenir des Amérindiens, notamment ceux qui ont été enterrés au cimetière voisin du poste de traite de Chicoutimi et dont les restes ont été déplacés à Saint-François-Xavier, il y a environ une centaine d'années.

Pour l'heure, seule une plaque de granit noir confirme la présence d'une fosse commune, un modeste symbole assorti de ces quelques mots: «Ici reposent les corps exhumés du cimetière des Indiens à Chicoutimi».

Monter un dossier

Les ambitions des promoteurs sont importantes, puisqu'on n'exclut pas l'hypothèse d'un monument érigé au coût de 50 000 $ à 100 000 $. Les fonds proviendraient de Québec et Ottawa, pour l'essentiel, à condition toutefois de franchir une étape importante d'ici là.

«En ce qui touche la ville, le conseil a refusé de contribuer financièrement, mais comme le projet lui semblait intéressant, il a accepté de participer à la recherche d'un commanditaire», explique le directeur général adjoint Robert Bouchard.

Des démarches ont donc été effectuées dans le but de dénicher une somme de 2000 $, grâce à laquelle il sera possible de monter un dossier étoffé. Il faudra préparer des esquisses, entre autres, et ajouter des informations relatives à l'histoire du site.

«J'ai confiance de trouver du financement pour cette première étape, possiblement d'ici à quelques mois. On pourra alors poursuivre la démarche et travailler sur un projet de mémorial qui sera adapté au contexte du cimetière», résume Robert Bouchard.

Internet
Saguenay Lac St-Jean Inc.
(418) 543-7777
930, Jacques-Cartier Est, Chicoutimi, (Québec) G7H 2A9
311131

SÉMINAIRE
MARIE-REINE-DU-CLERGÉ
MÉTABETCHOUAN
• Institution privée pour filles et garçons
• Cours secondaire complet
• Pensionnat pour garçons
Un milieu éducatif de qualité
110, RANG CARON, MÉTABETCHOUAN, QUÉBEC G0W 2A0

NOUVEAU PROGRAMME POUR SEPTEMBRE 1996
Programme d'anglais enrichi en secondaire 1

Laboratoire ultra-moderne **en informatique** sur l'autoroute internet
Suivi pédagogique particulier
Pensionnat pour garçons

Deuxième session pour les tests d'admission en secondaire 1
Samedi le 3 février 1996 à 8 h 30
INFORMATIONS ET INCRIPTIONS
349-2816
311487

FONDATION DES MALADIES DU COEUR DU QUÉBEC
Le tabac met votre cœur à rude épreuve.
152, rue Racine Est
Chicoutimi (Québec)
G7H 1R8

SANTÉ MINCEUR



PAR LE DOCTEUR J.-M. MARINEAU

DANS DEUX MOIS, CE SERA LE PRINTEMPS

Y AVEZ-VOUS BIEN PENSÉ? IL NE VOUS RESTE QUE DEUX MOIS POUR PERDRE LES VINGT, TRENTE OU QUARANTE LIVRES QUI VOUS EMPOISONNENT LA VIE.

LA SANTÉ

Avant tout, pour réussir dans votre démarche, pensez à votre santé. **PENSEZ À TOUS LES DANGERS QUE VOUS ALLEZ ÉVITER** (angine, infarctus, diabète, hypertension, impotence) **ET À TOUS LES MALAISES QUE VOUS ALLEZ ÉLIMINER** (essoufflement, enflure, fatigue, douleur aux genoux et à la colonne). La santé étant la plus grande richesse que vous possédez, vous devez donc prendre les moyens pour la protéger et éventuellement, la retrouver.

LE BIEN-ÊTRE

N'oubliez pas que dans deux mois, vous devrez vous débarrasser de la lourde carapace de vos vêtements d'hiver et que c'est alors, si vous ne vous êtes pas pris(e) en main dès maintenant, que votre corps se découvrira avec ses imperfections et ses bourrelets sans grâce. Donc, **SI VOUS VOULEZ VOUS AIMER, AVOIR UNE MEILLEURE ESTIME DE VOUS-MÊME ET VOUS SENTIR BIEN DANS VOTRE PEAU,** mettez-vous tout de suite au travail pour bâtir une motivation solide.

DEMANDEZ DE L'AIDE

Si vos habitudes alimentaires sont mauvaises au point de vous faire grossir et que vous n'arrivez plus à les changer et à les maîtriser, demandez l'avis d'une **DIÉTÉTICIENNE** et consultez votre **MÉDECIN.**

N'OUBLIEZ PAS LE PLUS IMPORTANT

Que vous atteigniez lentement votre objectif par la voie des BASSES-CALORIES, ou que vous arriviez rapidement à votre poids-santé à l'aide du JEÛNE PROTÉINÉ, vous devrez, si vous voulez conserver votre poids, consentir à suivre une phase de maintien pendant au moins deux ans pour changer vos habitudes alimentaires, apprendre à dépenser plus d'énergie et modifier votre comportement devant la nourriture.

Si vous devez vous prendre en main d'ici au printemps, demandez l'aide de votre médecin



Dr J.-M. Marineau, Md
OMNIPRATICIEN

Le docteur Marineau est affilié ou exerce sa pratique dans la clinique suivante:

Clinique médicale d'amaigrissement
874, Université, porte 114, CHICOUTIMI
543-1968
311275

«Combat de Titans au coeur d'un Royaume»

L'ouvrage risque de faire le tour du monde

CHICOUTIMI (YB) - Le récent ouvrage de l'historien et biographe Raoul Lapointe, intitulé «Combat de Titans au coeur d'un Royaume» et qui vise pour l'essentiel à redonner la juste place qui revient au père Jean-Baptiste Honorat o.m.i., risque bien de faire le tour de la planète, car la direction de la congrégation des Oblats de Marie Immaculée entend contribuer à faire connaître à ses membres le travail de réhabilitation réalisé sur ce personnage marquant de l'histoire régionale, au XIXe siècle.

Porte-parole de la Maison provinciale des Oblats à Sillery, Québec, Guy Cyr, souligne que ce sont environ quelque 4700 oblats disséminés dans une quarantaine de pays qui recevront sous peu le bulletin «Vie Oblate Life». «Dans le bulletin nous indiquons notamment que le «bon père Honorat», qui était comme on le sait l'homme de confiance du fondateur de la congrégation, Mgr Charles Joseph-Eugène de Mazenod, a mené un combat historique au Saguenay pour tenter de soustraire ses contemporains au joug imposé par l'industriel William Price. Les autorités des o.m.i. ont trouvé effectivement fort intéressant ce travail de recherche portant sur ce bâtisseur», résume M. Cyr.

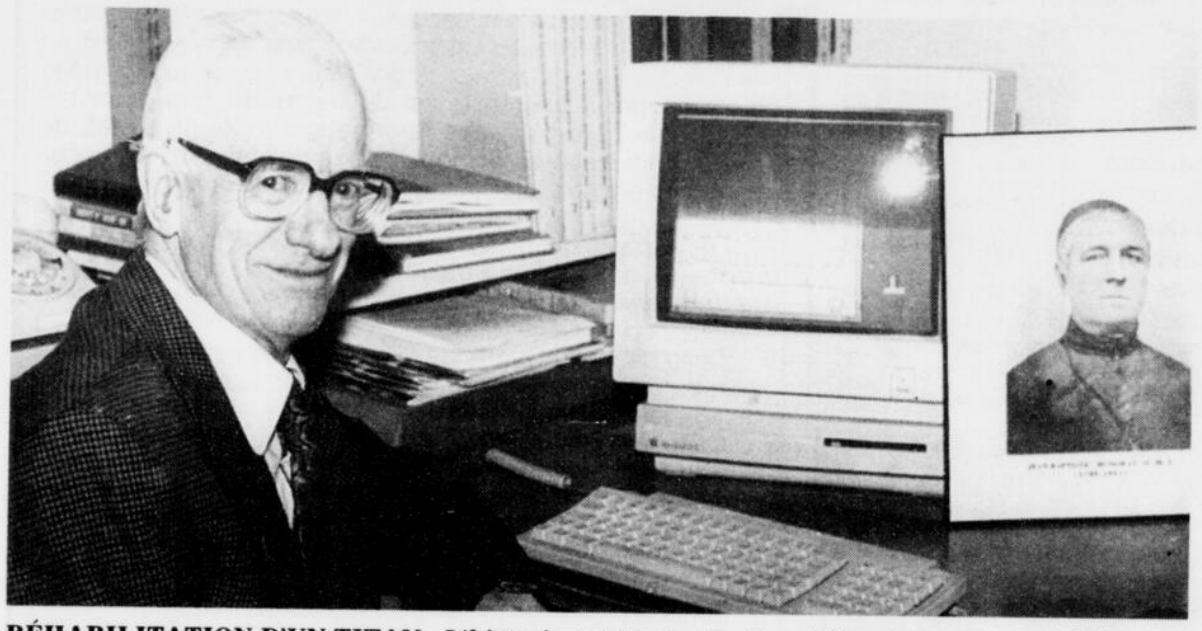
Quête de liberté

Respectivement président et directeur du Comité des amis de l'histoire du Saguenay-Lac-St-Jean, Ferdinand Lavoie et Val Rasmussen font remarquer en entrevue que peu de gens de la région connaissent le rôle exceptionnel tenu par cet ecclésiastique, la véritable stature de cet homme qui a lancé le mouvement de la colonisation au Saguenay et qui a osé dénoncer le monopole de William Price (1789-1867) à l'époque.

Ils soulignent qu'à la lumière de l'oeuvre de l'historien Lapointe, l'on découvre par ailleurs une version tout à fait différente, moins noble, de l'épopée des Vingt-et-Un, des relations entre les autorités temporelles et autorités religieuses, du but que poursuivait le fondateur de Laterrière en tentant de concrétiser son projet de colonisation libre à Notre-Dame du Grand-Brûlé, du combat soutenu qu'il a mené contre le titan William Price, et du voile d'oubli «orchestré» qui a été tissée autour de lui, alors qu'en contrepartie l'on a élevé un monument à «la gloire de Price, ce supposé Père du Saguenay».

MM. Lavoie et Rasmussen font valoir que le courage et la lutte exemplaire du père Honorat qui s'est porté à la défense des colons largement exploités par Price, s'inscrit en somme dans la longue quête de la liberté et de l'épanouissement graduel d'une région longtemps asservie au profit d'étrangers.

«Ce livre, poursuivent-ils, et les efforts que mène actuellement un comité de Laterrière pour contribuer à réhabiliter ce personnage historique aux yeux des contemporains, devraient permettre si l'on peut dire de renverser la vapeur, c'est-à-dire faire passer le «bon» père Honorat de l'oubli où il était plongé, à un souvenir et à une reconnaissance impérissables.



RÉHABILITATION D'UN TITAN - L'historien et biographe Raoul Lapointe, qui a passé de nombreuses années de recherche et analyse sur cette période de vie intense du personnage Honorat, voit aujourd'hui ses efforts commencer à porter fruits.

(Photo Rocket Lavoie)

A&W OCCASIONS DE FRANCHISE

FRANCHISES DISPONIBLES

Région du Saguenay



A & W, qui compte plus de 480 restaurants au Canada, est le franchiseur qui profite actuellement de la meilleure croissance dans le marché du hamburger. Plusieurs facteurs contribuent à ce succès: l'esprit de famille et d'amitié unique qui existe chez **A & W**, ses marques reconnues et ses produits légendaires.

A & W offre la possibilité de réussir en travaillant avec un partenaire franchiseur qui offre stabilité et soutien.

Si vous désirez recevoir de l'information sur l'exploitation d'une franchise **A & W**, communiquez avec nous:

Gilles Dionne, directeur du développement
2230, Notre-Dame ouest, A-001, Montréal (Québec), H3J 2V4
Téléphone: (514) 933-8968 Télécopieur: (514) 933-8673

311489

La Commission scolaire
De La Jonquière

CHAMBRES ET PENSIONS

Les familles désireuses de loger ou pensionner des élèves du niveau secondaire au cours de l'année scolaire 1996-1997 sont priées de communiquer avec le secrétariat des services éducatifs de La Commission scolaire De La Jonquière.

542-7551 POSTE 223

311271

Investir 1% en formation:



Afin d'augmenter l'effort de formation des entreprises auprès de leurs employés, le gouvernement du Québec a adopté, le 22 juin 1995, la ***Loi favorisant le développement de la formation de la main-d'oeuvre***.

Cette loi prévoit que les entreprises doivent investir l'équivalent d'au moins 1% de leur masse salariale en formation. L'administration publique de même que les établissements des réseaux de la santé, des services sociaux et de l'éducation sont tenus à cette même obligation. Toute entreprise dont la masse salariale est de 250 000 $ et plus est assujettie à cette loi. L'entrée en vigueur de cette loi se fera de façon graduelle, sur trois ans.

Cette année, ce sont les entreprises, dont la masse salariale est de **1 000 000 $ et plus**, qui sont touchées par cette loi et ce, depuis le 1er janvier 1996. Pour en savoir davantage sur leurs nouvelles responsabilités, ces entreprises ou organismes sont invités à assister à des **séances d'information** qui auront lieu à la Société québécoise de développement de la main-d'oeuvre, 210, rue des Oblats, Chicoutimi, selon l'horaire suivant:

Jeudi, 1er février 1996 de 9 h à 12 h
Jeudi, 1er février 1996 de 13 h 30 à 16 h 30
Mardi, 6 février 1996 de 9 h à 12 h
Mardi, 6 février 1996 de 13 h 30 à 16 h 30

Les personnes intéressées à s'inscrire doivent communiquer avec Mme Marie Tremblay, SQDM, 549-0595 ou 1-800-463-9641

Société québécoise
de développement
de la main-d'oeuvre
du Saguenay - Lac-Saint-Jean

311445

Couronnement de Lucien Bouchard

La table est maintenant mise pour Jonquière

JONQUIERE (NB) - Jeudi soir, c'était la fête de Jonquière... la fête de Lucien.

Le couronnement du président du Parti Québécois comme candidat officiel de son parti dans Jonquière n'était en fait qu'une simple formalité, de telle sorte que la partie officielle, celle où le notaire Gilles Villeneuve, président de l'investiture, l'a déclaré élu, n'a duré que quelques instants. Dix minutes après l'entrée du chef, on était prêt pour la fête de famille qui réunissait bloquistes et péquistes de plusieurs circonscriptions du Québec, dont les deux candidats au leadership du Bloc Michel Gauthier et Francine Lalonde.



Dans leurs discours, le maire Marcel Martel, le député démissionnaire Francis Dufour et Lucien Bouchard lui-même ont laissé entendre que la table était mise pour Jonquière.

Sans promettre la lune, parce qu'il doit quand même y avoir une équité envers les autres régions du Québec -et il y a aussi les contraintes du budget-, Lucien Bouchard a souligné que les dossiers du député de Jonquière seront sur le même bureau que ceux du premier ministre et comme pour justifier un certain traitement de faveur que d'aucuns pourraient lui reprocher, celui qui succédera à Jacques Parizeau demain n'a pas manqué de rappeler que l'appui indéfectible de Jonquière (et de toute la région) à LA cause leur avait déjà valu, par le passé, d'être punis; «que des périodes de sécheresse nous ont été imposées parce que nous sommes souverainistes et que malgré tout, les gens votaient pour les députés du Parti Québécois».

Discours du maire

Marcel Martel fut le premier à rappeler au futur premier ministre la fidélité des gens de Jonquière au parti qu'il dirige.

D'entrée de jeu, il a déridé la salle en jouant les «Roi Soleil» quand il s'est attribué les mérites de l'arrivée de Lucien Bouchard: «Au fil de la dernière campagne électorale municipale de Jonquière, un de mes engagements était de chercher humblement à y créer un climat propice au développement économique qui susciterait le retour de nos meilleurs éléments, qui eux-mêmes, contribueraient à relancer notre économie. Je vous avoue sincèrement que je ne m'attendais pas réussir autant et si vite...»

Après un court panégyrique, le maire de Jonquière est revenu à des considérations plus terre à terre et c'est sa ville qui a eu droit aux éloges. Il a salué le dynamisme du milieu qui, par son centre de haute de technologie et sa fonderie expérimentale, est en train de «créer un pôle technologique de PME à forte valeur ajoutée créatrices d'emplois rémunérateurs et durables». Une façon, pour Jonquière, de redresser son économie malade, depuis 10 ans, des coupures de postes dans les grandes entreprises qui se modernisent.

Le maire de Jonquière a convenu que les villes et le gouvernement québécois font face au même défi qui consiste à assainir les finances publiques, mais a souligné que le fonds consolidé continue d'engraisser à même les redevances que les grosses compagnies versent à l'Etat pour utiliser nos ressources naturelles, et que cet argent serait bien utile pour le développement régional. Un thème qu'il affectionnait tout particulièrement, du temps où il était éditorialiste.

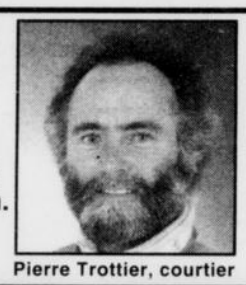
Enfin, tel qu'il l'avait laissé entendre il y a quelques jours, Marcel Martel a l'intention de se servir du poids du premier ministre pour mener à terme le dossier du réaménagement de la Rivière-aux-Sables.

Il a tout simplement rappelé au futur premier ministre que «le dernier dossier que nous avons remis à M. Dufour est celui de la phase II de la Rivière-aux-Sables, un projet qui consiste à doter Jonquière d'un parc aménagé aux abords d'une des plus belles rivières qui soient.»

Demande de propriétés rurales

Des clients qualifiés me demandent des fermes laitières et autres, des petites fermes d'agrément et dès lots boisés au Saguenay – Lac-Saint-Jean.

Si vous avez cela à vendre communiquer avec moi



Pierre Trottier, courtier

PIERRE TROTTIER, agr.
courtier immobilier agréé
Tél.:(418) 668-8144 311364



L'environnement, un état d'esprit et un engagement

Les déchets du Centre de démonstration seront traités dans un bâtiment mobile

Tout sera mis en œuvre au Centre de démonstration des déchets domestiques qu'opérera bientôt, à Laterrière, *Services environnementaux AES,* afin de respecter l'environnement et le bien-être des populations vivant dans ce secteur.

Ainsi, la masse à traiter fera son entrée sur le site par le chemin d'accès construit à partir du boulevard Talbot, dans une portion de la route spécialement prévue à cet effet. Afin de s'assurer que l'endroit ne sera pas fréquenté en dehors des heures normales de travail, une barrière en interdira l'accès.

Le contrôle des déchets sera entrepris dès leur arrivée sur le site. Le bâtiment qui accueillera ce service très important sera aménagé de telle sorte que les opérations, incluant le pesage, seront maximisées. Le triage s'effectuera immédiatement.

Ressourcerie (éco-centre)

Les matières vouées au recyclage (résidus verts, vieux meubles, électroménagers, débris de construction et de démolition, pneus usés, etc.) qui auront échappé à la cueillette sélective, seront ainsi récupérées sur-le-champ pour être acheminées vers la ressourcerie (éco-centre). Celle-ci, localisée en face du bâtiment de contrôle, comptera tous les éléments nécessaires pour dispenser les services de récupération auxquels la population est en droit de s'attendre.

Quant aux résidus organiques (verts et agroalimentaires), ils seront acheminés, sans tarder, vers l'aire de compostage qui s'étendra à l'extrémité est du Centre de démonstration. Les technologies utilisées feront appel à ce qui se fait de mieux. Les matières compostées seront ensuite réutilisées dans le cadre de projets de démonstration ou autres.

Et le reste?

Les déchets qui n'auront pas passé par l'épreuve du compostage ou qui ne pourront être acheminés vers la ressourcerie (éco-centre) seront traités dans un espace spécialement prévu à cet effet.

Cette partie du Centre de démonstration s'étendra sur une surface de 13 hectares, elle-même subdivisée en 8 cellules de 65 mètres par 250 mètres.

Cette aire de traitement, pour des raisons évidentes, occupera la partie centrale du terrain.

Afin de protéger la nappe phréatique et l'ensemble du sous-sol, les cellules seront imperméabilisées avec des membranes spécialement conçues pour ce genre d'affectation. Chacune de ces cellules sera munie de systèmes de captage des eaux de lixiviation et du biogaz.

Un autre réseau de conduites sera également mis en place dans le but de permettre la recirculation sécuritaire du lixiviat prétraité, nécessaire à la stabilisation accélérée des déchets.

Mouvement des camions

Les camions affectés au transport de la masse de déchets déverseront leur contenu à l'intérieur d'un bâtiment mobile (30 mètres par 38 mètres). L'édifice couvrira toutes les opérations reliées à la manutention des déchets; de plus, il sera muni d'un système de ventilation et de traitement des odeurs.

Il s'agit là de la partie la plus originale, sinon la plus révolutionnaire, préconisée par *Services environnementaux AES.* Cette approche a, pour effet, d'éliminer du paysage urbain ou semi-urbain les sites ouverts où sont encore traités la majorité des déchets domestiques...et qui sont toujours la cause, avec raison, du mécontentement populaire.

Autre élément novateur, la circulation des camions et du bâtiment mobile se fera en tout temps sur les déchets recouverts. La fréquence de déplacement du bâtiment affecté aux opérations sera régi par l'accumulation contrôlée des déchets.

Il sera question, la semaine prochaine dans cette chronique, des multiples avantages du Centre de démonstration de Laterrière, par rapport aux sites d'enfouissement traditionnels.

Services Environnementaux A E S inc.

GESTION ET TRAITEMENT

• Eau contaminée • Sols contaminés

Alain Laberge, président-dir. général

3500, chemin du Plateau Sud
Laterrière (Québec)
G0V 1K0

Bur.: (418) 677-3238
Rés.: (418) 545-3984
Télécopieur: (418) 677-3279
Ligne watts: 1-800-677-3238

311332

LE GÉANT VOUS EN MET PLEIN LA VUE

OUVERT AUJOURD'HUI DIMANCHE

50 UNITÉS À L'INTÉRIEUR

HEURES D'OUVERTURE

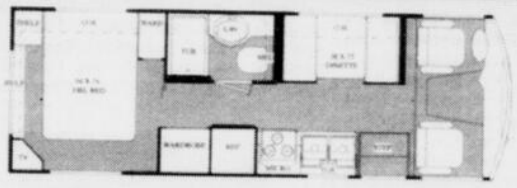
LUNDI AU VENDREDI	SAMEDI	DIMANCHE
9 H À 18 H 00	9 H 30 À 17 H	11 H À 16 H 30

LA PLUS GRANDE SALLE DE MONTRE AU MONDE!

EN INVENTAIRE, 4 CHALLENGERS BUS 1996 AVEC DIFFÉRENTS AMÉNAGEMENT ET GRANDEUR



À VOIR DANS NOTRE SALLE DE MONTRE



1996 CHALLENGER
classe A 454 GMC, 25,1'

Auvent, air climatisé (central), micro-ondes, T.V., puit de lumière, attache remorque, échelle de toit, grand coffre.

61 900$



2 EN INVENTAIRE

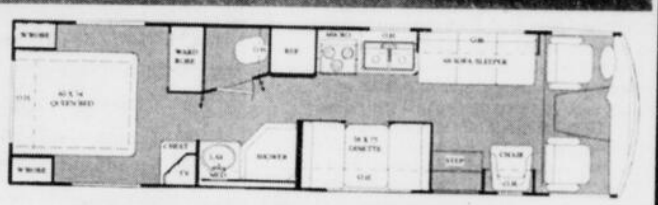
1996 CHALLENGER
classe A 460 FORD, 29,6'

Auvent, air climatisé (central), micro-ondes, T.V., cafetière, 2 fans dégivreurs, porte au chauffeur, puits de lumière (salle de bain), génératrice, attache-remorque, échelle de toit, grand coffre à bagages.

classe A 454 GMC, 29,6'

Très bien équipé

69 950$



1996 CHALLENGER
classe A 454 GMC, 31,3'

Auvent, air climatisé (central), micro-ondes, T.V., douche en coin, porte au chauffeur, génératrice, suspension air (avant), attache-remorque, échelle de toit, grand coffre à bagages.

69 500$

PAS CHERS - POUR DES CLASSES A NEUFS! VENEZ LES VISITER AU GÉANT

VIENT D'ARRIVER

WINNEBAGO ELANDEN 34 pieds



Très bien équipé, 2 airs climatisés, micro-ondes, génératrice, 2 portes avant conducteur et passagers, auvent, attache remorque etc. Intérieur refait à neuf au complet

À VOIR ABSOLUMENT

SPÉCIAL DE LA SEMAINE

TRAVELAIRE 1985
24 pieds



Intérieur très propre, 2 airs climatisés, attache-remorque, échelle de toit, auvent

NE PERDEZ PAS CETTE CHANCE!

23 950$

PAS CHER! PAS CHER!
En vigueur pour une semaine seulement

VIENT D'ARRIVER

ELCAPITAINE 1989 27,6'



Très bien équipé, porte du conducteur, air climatisé, micro-ondes, peut coucher 7 personnes. Très bas millage, seulement 21 369 mille milles.

COMME NEUF

À visiter absolument

VIENT D'ARRIVER



COMME NEUF

1989 STERLING
28 pieds

Chambre fermée arrière, micro-ondes, 2 airs climatisés, génératrices, douche extérieure, chelle de toit Maxair, bas kilométrage

Venez le vister au Géant
SPÉCIAL **36 950$**

INVENTAIRE

Classe: A

Winnebago (Brave) 23' 1993	Monitor 29' 1987
Airex 31' 1992	Southwing 30' 1986
Pace Arrow 35' 1991	Winnebago Elenden 34' 1986
Airex 31' 1991	Aluma-Lite 27' 1985
Pace Arrow 37,10' 1989 (2)	Holiday Rambler 33' 1983
Triple E (Empress) 29' 1989	Triple E 29' 1983
Southwing 34' 1988	Triple E (Empresse) 27' 1981
Winnebago Brave 27' 1992	Triple E 24.5 pi. 1978
El Capitaine 27,6' 1989	Eldorado 24' 1978

Classe: C

(Neuf) Seven Seas 25' 1995	Mallard (ChevyVan) 19' 1988
Seven Seas 25' 1995	Holidaire 24' 1987
Triple E (Senator) 28' 1995	Belle Feuille 23' 1987
Seven Seas 26' 1994	Triple E (Senator) 28' 1995
Citation (Suprême) 28,5' 1992	Holidaire 22' 1987
Sterling 28'1989	Tioga (Chevy Van) 21' 1987
Mallard 27,5' 1989	Centurion 21' 1975
Citation 24' 1988	

Petits motorisés

Le Sharo (gaz) 20' 1986	Le Sharo (diesel) 20' 1984
Le Sharo (gaz) 20' 1985	Campwagon (gaz) 19' 1987

GRAND TIRAGE



CAMPEUR MOTORISÉ «CHALLENGER BUS» 1996
MODÈLE 296

2000 billets: 100 $
Tirage: le 20 décembre 1996
En montre: Géant Motorisé Saint-Ambroise
Au profit: Sentier motoneige Réserve des Laurentides
En collaboration: Avec Desjardins Saguenay – Lac-St-Jean

BILLETS EN VENTE ICI!

MAISON DE RÊVE!
PARK MODÈLE 1996



Succès monstre! 23e encan à l'envers

Départ le 8 janvier 1996:



18 000 $
Baisse de 200 $ beaux dollars par jour
PRIX LE DIMANCHE 28 janvier 1996
14 000 $

NE PERDEZ PAS CETTE CHANCE



André Bouchard
Président



Léonce Bouchard
Vice-président



Pierre Simard
Dir. des ventes



Raymond Gagnon
Représentant



Vital Bérubé
Représentant

VENEZ NOUS RENCONTRER CHEZ:



(Les photos peuvent différer)

LE GÉANT MOTORISÉ

173, route 172
SAINT-AMBROISE
VENTES + PIÈCES:
672-4744
1-800-463-9612

FINANCEMENT JUSQU'À 15 ANS, neufs et usagés

Taux d'intérêt spéciaux

311360

Nécrologie



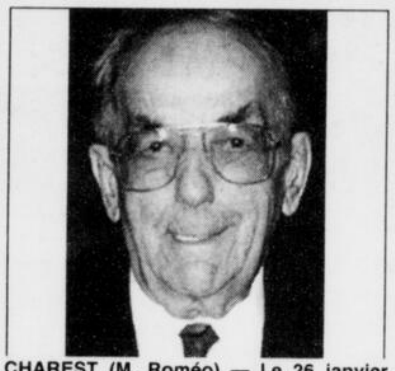
BOUCHARD (M. Bertrand) — Le 26 janvier 1996, est décédé à Alma, à l'âge de 65 ans et 5 mois, M. Bertrand Bouchard, fils de feu M. Arthur Bouchard et de feu dame Marie Bolduc, demeurant au 485 Champagnat Sud, Alma. La dépouille mortelle est exposée à la Résidence funéraire Bérubé & Fils Inc. du 620 boul. Dequen Nord, Alma, à compter de lundi le 29 janvier 1996 à 19h00. Le service religieux aura lieu mardi le 30 janvier 1996 à 15h30 en l'église St-Joseph d'Alma et l'inhumation se fera au cimetière paroissial. Il laisse dans le deuil ses frères et soeurs: feu Charles (1ères noces feu Marie Tremblay, 2ièmes noces Eliane Cloutier), feu Rose-Hélène, feu Irène (feu Adéodat Turgeon), feu Jean-Marie (feu Marguerite Fortin), feu Charlemagne (Gertrude Fortin), Miville (Marguerite Tremblay), feu Colombe (Joseph-Aimé Girard), feu Massabiel (feu Anita Ross), feu Primaria, feu Louis-Henri (Andrée Côté), Emmanuel (Thérèse Gaudreault), Fabiola (Maurice Thériault); ses nombreux neveux et nièces ainsi que des parents et amis. Il a été à l'emploi de la compagnie Price pendant 42 ans. Ceux et celles qui le désirent peuvent faire dons à la Fondation de l'Hôpital d'Alma. Une personne bénévole sera présente au salon afin de les recueillir. Pour informations: 662-6576. Direction funéraire: Bérubé & Fils Inc. d'Alma.



BOUCHARD (M. Lauréat) — Le 26 janvier 1996, est décédé au Centre Hospitalier de Dolbeau, à l'âge de 82 ans 6 mois, M. Lauréat Bouchard, époux de dame Hélène Imbeault, demeurant au 205, boulevard des Pères à Mistassini. La dépouille mortelle est exposée au Funérarium Hébert & Fils du 83 rue Dequen à Mistassini. Les funérailles auront lieu lundi le 29 janvier 1996 à 16h00 à l'église St-Michel de Mistassini. L'inhumation se fera au cimetière paroissial. Outre son épouse dame Hélène Imbeault, il laisse dans le deuil ses enfants: Jeannine (Raymond Morin), Colette (Welley Bouchard), Benoit (Monique Larouche), Guy (Noëlla Chevalier), Nicole (Ghislain Bouchard), Lily (Guy Fournier), Claudette (Michel Beaudry), plusieurs petits-enfants et arrière-petits-enfants, frères et soeurs, beaux-frères et belles-soeurs, neveux et nièces, parents et amis. Il était le fils de feu M. Conrad Bouchard et de feu dame Emma Briand. Vos sympathies pourront se traduire en dons pour la Société Canadienne du Cancer. Direction funéraire: Maison Hébert & Fils de Mistassini.



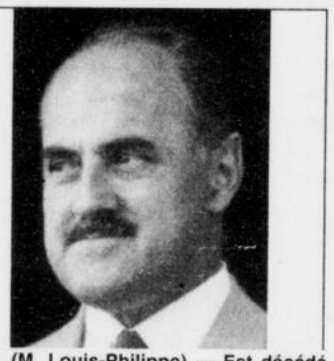
BRISSON (Mme Rosianne Bonneau) — Est décédée à l'Hôpital de Jonquière, le 25 janvier 1996, à l'âge de 89 ans 4 mois, dame Rosianne Brisson, épouse en 1ères noces de feu Albert Chamberland et en 2ièmes noces de feu Vincent Bonneau, demeurant au 99 Route Bonneau, St-Charles de Bourget. La dépouille mortelle est exposée à la résidence funéraire Gravel & Fils, 825 Bégin (coin des Champs-Elysées), Chicoutimi. Les funérailles auront lieu lundi le 29 janvier 1996 à 10h30 à la Cathédrale de Chicoutimi. Les cendres seront déposées au Columbarium Gravel & Fils. Elle laisse dans le deuil, ses enfants: feu Fernand Chamberland (Patricia Paradis), Jacqueline Bonneau (Wellie St-Gelais), Léon-Maurice Bonneau (Paulette Verreault), Jean-Pierre Bonneau (Monique Coulombe), Benoit Bonneau (Odette Lefebvre), Elise Bonneau, Arthur Bonneau (Ghislaine Imbeault), Esther Bonneau (Louis-Marie Gravel), Gilles Bonneau (Lisette Simard); plusieurs petits-enfants et arrière-petits-enfants; elle était la soeur de: feu Eva Brisson (feu Décité Gagnon), feu Délia Brisson (feu Ludger Moreau), feu Emile Brisson (feu Imelda St-Gelais), feu Raphaël Brisson (feu Florence Gauthier), feu Grégoire Brisson (feu Marielle Maltais), feu Esdras Brisson (feu Rosianne Tremblay), feu Léo-Paul Brisson, feu Anastasie Brisson (feu Roland Deschênes), feu Catherine Brisson (feu Alexis Bouchard), feu Yvonne Brisson (feu Oscar Emond), feu Virginie Brisson (feu Antonio Boulianne). Elle laisse également dans le deuil les membres des familles Chamberland et Bonneau et de nombreux parents et amis. Pour ceux et celles qui le désirent, une personne bénévole de la Fondation Régionale de l'Hôpital de Chicoutimi sera présente au salon afin de recueillir vos dons. Direction funéraire: Gravel & Fils ltée.



CHAREST (M. Roméo) — Le 26 janvier 1996, est décédé à l'Hôpital de Jonquière, à l'âge de 83 ans, M. Roméo Charest, époux de feu dame Gilberte Bouchard, demeurant à la Résidence Bonne-Entente, Jonquière, autrefois rue St-Dominique, Jonquière. La dépouille mortelle est exposée à la Résidence Funéraire Saguenay, 2555, St-Dominique, Jonquière. Les funérailles auront lieu lundi le 29 janvier 1996 à 11h00 à l'église St-Dominique. L'inhumation au cimetière Shipshaw. Il laisse dans le deuil ses enfants: Gilles Charest (Monique Lacroix), Ginette (Edmond-Louis Côté), Monique, Darquise (Gilles Fraser), Lise (André Gendron), Mercédès (Normand Larouche), Line (Jean Loubert); sa compagne Mme Irène Boudreault et sa famille; ses frères et soeurs: Adèle Charest (Paul Lavoie), feu Jeanne (feu Alfred Bouchard), feu Robert (Gertrude Fortin), Jeanne-d'Arc (feu Maurice Otis, Paul-Emile Cormier), Fernand (Cécile Nadeau); ses beaux-frères et belles-soeurs: feu Léna Bouchard (feu Dan Potvin), feu Georges-Henri (feu Blanche-Yvette Gagnon), feu Marie-Alice (feu Lorenzo Grenon), feu Lucille (feu Napoléon Bouchard), feu Jean-Paul (feu Marie-Paule Claveau); nombreux petits-enfants, arrière-petits-enfants, parents et amis. Une personne bénévole sera présente au salon afin de recueillir vos dons en faveur du Fonds de Dotation de l'Hôpital de Jonquière. Direction funéraire: La Résidence funéraire du Saguenay.



DUFOUR (Mme Alida Fillion) — Est décédée, le 26 janvier 1996, à l'Hôpital de Chicoutimi, à l'âge de 98 ans et 6 mois, dame Alida Fillion, épouse de feu M. Léon Dufour, demeurant au 337 Ste-Elizabeth à Chicoutimi (nord). La dépouille mortelle est exposée à compter de dimanche le 28 janvier 1996 de 14h00 à 17h00, de 19h00 à 22h00 et lundi le 29 janvier 1996 de 12h00 à 13h45, au salon funéraire Emery Gravel Inc., 345 St-Armand, Chicoutimi (nord) (face à l'église Ste-Claire). Les funérailles auront lieu lundi le 29 janvier 1996 à 14h00 en l'église Ste-Anne. La dépouille mortelle sera incinérée au crématorium Emery Gravel Inc. et les cendres inhumées au cimetière paroissial. Elle était la mère de: feu Marguerite Dufour (feu Roger Renald), feu Pierrette, Lilianne, feu Françoise, Jacques (Edith Caron), Rachel (Gérard Tremblay), Laval (Huguette Beaulieu). Elle était la soeur de: feu François-Nil Fillion (feu Rose Gauthier), feu Israël (Juliette Bolduc), feu Albertine (1ères noces feu Lionel Gravel et 2ièmes noces feu Hector Turcotte), feu Edgar (Marie-Blanche Gravel), feu Lucien, feu Lionel, feu Rose-Hélène (feu Armand Tremblay), feu Laure (feu Jules-Emile Lapointe); Elle était la belle-soeur de: feu Herméline Dufour (feu Arthur Tremblay), feu Eugénie (feu William Fillion), feu Alma (feu Johnny Boucher), feu Marianne (feu David Gravel), feu Laurette (feu Henri Lapointe). Elle laisse également plusieurs petits-enfants, neveux et nièces, parents et amis. Pour les personnes désireuses d'offrir des dons, une personne bénévole de la Fondation Régionale de l'Hôpital de Chicoutimi sera présente au salon funéraire afin de les recueillir. Direction funéraire: Maison Emery Gravel Inc.

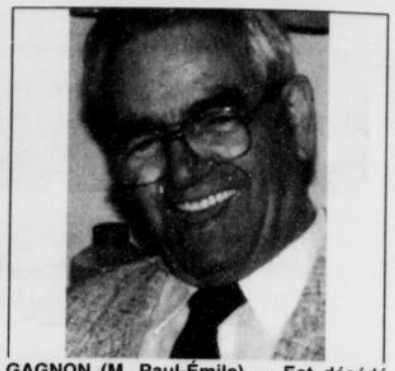


DUTIL (M. Louis-Philippe) — Est décédé à l'Hôpital de Chicoutimi, le 26 janvier 1996, à l'âge de 84 ans 2 mois, M. Louis-Philippe Dutil, époux de dame Pâquerette Boucher, demeurant au 380, Hôtel-Dieu, Chicoutimi. Selon les volontés du défunt, la dépouille mortelle ne sera pas exposée. Les funérailles auront lieu mardi le 30 janvier 1996 à 14h00 à la chapelle de la Cathédrale de Chicoutimi. Les cendres seront déposées au cimetière St-François-Xavier à Chicoutimi. Il fut propriétaire des Ateliers Dutil. Il laisse dans le deuil, outre son épouse, ses fils: Gilles (Madeleine Gagnon), Michel (Georgette Fortin); ses petits-fils: Pierre (Caroline Filiatrault), François, Louis (Véronique Desmarais), Sébastien, ainsi que son arrière-petite-fille Mathilde. Pour ceux et celles qui le désirent, faire parvenir vos dons à la Fondation Régionale de l'Hôpital de Chicoutimi au 305, St-Vallier, Chicoutimi, G7H 5H6. La famille recevra les condoléances à l'église après la cérémonie religieuse. Direction funéraire: Gravel & Fils ltée.

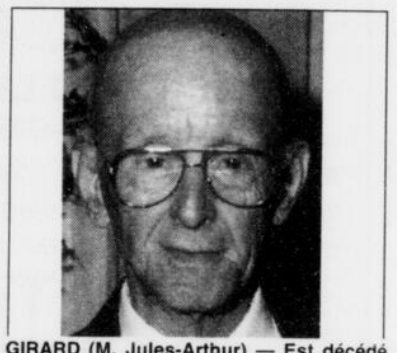


GAGNON (M. Eugène) — Est décédé au Foyer des Années d'Or, Jonquière, le 26 janvier 1996, à l'âge de 96 ans et 5 mois, M. Eugène Gagnon, épouse de feu dame Eva St-Pierre, demeurant au Foyer des Années d'Or du 3240 rue des Pensées, Jonquière. La dépouille mortelle sera exposée à compter de 13h30 dimanche le 28 janvier 1996 au salon funéraire Nault & Caron Inc. du 2295, rue St-Jean-Baptiste, Jonquière. Les funérailles auront lieu lundi le 29 janvier 1996 à 11h00 à l'église St-Georges, Jonquière. A noter que le salon ouvrira à 9h00 lundi matin. L'inhumation au cimetière Jonquière. Il laisse dans le deuil, ses enfants: Gertrude Gagnon (feu Roméo Lévesque), feu Maurice Gagnon, feu Joseph-Eugène (Yolande Beaulieu), feu Léo (Berthe Tremblay), Gisèle (Lucien Bouchard), Pierrette (Joseph-Alfred St-Gelais), Bertrand (feu Lucille Bergeron), Raymond (Marie-Eudes Girard), Lévis (Réjeanne Audet), Henri (Céline Tremblay), Jean-Rock, feu Robert Gagnon, Cécile (feu Robert Simard) et de nombreux petits-enfants et arrière-petits-enfants; ses soeurs: Marguerite (Conrad Beaudoin), Berthe, feu Blanche, plusieurs parents et amis. Les personnes qui le désirent pourront verser leurs dons au Fonds de Dotation du Centre Hospitalier de Jonquière. Direction funéraire: Maison Nault & Caron Inc.

GAGNON (M. Georges-Henri) — Est décédé à l'Hôtel-Dieu de Roberval, le 26 janvier 1996, à l'âge de 83 ans 1 mois, M. Georges-Henri Gagnon, époux de feu dame Rose Laplante, demeurant au 996, 1ère Rue à St-Félicien. M. Gagnon repose au Salon funéraire Gilles Arcand au 1044 Boul. Sacré-Coeur à St-Félicien. Heures de visite: dimanche le 28 janvier 1996 de 14h00 à 17h00 et de 19h00 à 22h00, jour des funérailles de 12h30 jusqu'au départ du salon à 14h20. Funérailles: lundi le 29 janvier 1996 à 14h30 en l'Eglise de St-Félicien et l'inhumation aura lieu au cimetière paroissial. Il laisse dans le deuil ses frères et soeurs, beaux-frères et belles-soeurs: feu Ulysse (feu Bertha Tremblay), feu Valérienne (feu Arthur Morency), feu Yvonne (feu Philippe Lefebvre), feu Mariette (feu Ulderic Savard), feu Philippe, Georgette (feu Adrien Gagné), Marie-Joseph (Dorilla Bouchard), feu Rose-Aimée (feu Jean-Baptiste Potvin), Valérien (Rose-Anna Landry), Normande (Paul Hébert). Il laisse également ses beaux-frères et belles-soeurs de la famille Laplante, neveux et nièces et de nombreux parents et amis. Direction funéraire: Gilles Arcand de St-Félicien.



GAGNON (M. Paul-Émile) — Est décédé le 20 janvier 1996, à l'Hôpital de Chicoutimi à l'âge de 78 ans et 8 mois, M. Paul-Émile Gagnon, époux de Mme Marie-Ange Michaud demeurant au 220 Don Bosco Chicoutimi, autrefois de la rue Larouche, Jonquière, Secteur Arvida. La dépouille mortelle a été exposée à La Résidence funéraire Arvida 2750 Lasalle, Jonquière. Les funérailles ont eu lieu mercredi le 24 janvier 1996 à 14h00. Outre son épouse , il laisse dans le deuil ses enfants: Hélène Gagnon (Marcel Danis), Guy Gagnon (Diane Larouche), Denis Gagnon (Lynn Verreault); ses petits-enfants: Marlène (Benoit), Marie-Christine, Myriam (Jonathan), Stéphane, Chantale, Chanterelle et Jimmy (Mona); ses arrière-petits-enfants: Clara, François et Jeffrey; ses frères, ses soeurs: Cécile Gagnon (feu Henri Beaulieu), feu Soeur Jeanne, feu André (Florence Michaud), Julienne (feu Éloi Veilleux), Madeleine (Lionel Thériault), Marthe (feu Gérard Lebel) Alphonse (Léa), Jean-Marie (Jeanne-D'Arc Michaud), Louis (Germaine Lebel); ses beaux-frères, ses belles-soeurs: Maurice Michaud (Marie Roy), Gerry Bolduc (Marie Richard), feu Jean ainsi que plusieurs neveux et nièces et de nombreux parents et amis. Les gens peuvent faire des dons à l'Association des Personnes diabétique Saguenay Lac St-Jean. La direction des funérailles a été confiée à La Résidence funéraire du Saguenay.



GIRARD (M. Jules-Arthur) — Est décédé à l'Hôpital de Chicoutimi, le 26 janvier 1996, à l'âge de 81 ans 7 mois, M. Jules-Arthur Girard, époux de dame Cécile Brisson, demeurant au 1060 boulevard Saguenay Est, Chicoutimi. La dépouille mortelle sera exposée à la résidence funéraire Gravel & Fils, 50 Arthur-Hamel, Chicoutimi (Rivière-du-Moulin), dimanche le 28 janvier 1996 à 14h00. Les funérailles auront lieu lundi le 29 janvier 1996 à 14h00 à l'église St-Nom de Jésus. Les cendres seront déposées au cimetière St-François-Xavier à Chicoutimi. Il fut à l'emploi des manufactures Alphide Girard pendant plus de 35 ans. Il était le fils de feu M. Nil Girard et de feu dame Alma Trem-blay. Il laisse dans le deuil, outre son épouse, ses enfants: Gisèle Girard (André Leseize), Denise Girard (Gaby Boudreault), Claire Girard (1ères noces feu André Roy, 2ièmes noces Laurent Legault), feu André Girard; plusieurs petits-enfants et arrière-petits-enfants; ses frères et soeurs: feu Roland Girard (Hélène Brisson), feu Gertrude Girard (1ères noces feu Elzéar Simard, 2ièmes noces René Gagnon), Laurette Girard (Maurice Corneau), Simone Girard (Vincent St-Gelais), René Girard (Laurette), Georges-Henri Girard (feu Pierrette Tremblay), Dolorès Girard (Théodore Simard); ses beaux-frères et belles-soeurs: feu Lorenzo Brisson (Lisianne Harvey), feu Jeannette Brisson (Ulysse Bolduc), Paulette Brisson (1ères noces feu Gaspard Tremblay, 2ièmes noces Rosaire Harvey), ainsi que ses neveux et nièces,

IN MEMORIAM



BRODEUR (M. Maurice) — Est décédé à l'âge de 74 ans 6 mois. Mon époux adoré, père dévoué, ton fleuve d'inquiétude et de souffrance vient de s'estomper. Tu t'es endormi auprès de nous le 26 janvier 1996 à l'Hôtel-Dieu d'Alma. Tu as été à l'emploi de la C.S. Lac St-Jean pendant 40 ans. Tu as tout au long de ta vie oeuvré dans différentes causes humanitaires tel que T.A.B. que tu as fondé. Tu laisses dans le deuil ton épouse dame Rita Lavoie demeurant au 575 St-Alphonse, St-Bruno et tes enfants bien-aimés: JeanRoger (Marie-Michèle Pellerin), Jocelyne (Léonce Tremblay), feu Yvon Robert "Bob", Martine, Johanne (Réjean Duchesne), Lucie (Marcel Pearson); pépère tu étais le soleil de notre vie, le soleil des jours de pluie; tes petits-enfants: Jean-Robert, Marie-France, Pierre-Alexandre, Ginette, Audrey-Anne, Jean-Michel, Nicolas et Joé; tes arrière-petits-enfants: Nathaniel et Tatiana; ta belle-mère Eva Daoust Lavoie; plusieurs frères et soeurs de même que beauxfrères et bellessoeurs. La dépouille mortelle est exposée au salon funéraire de la maison Fortin & Fils, 530 rue 4H, St-Bruno. Les funérailles auront lieu à l'église de StBruno, lundi le 29 janvier 1996 à 11h00 et l'in-humation au cimetière paroissial. Direction funéraire: Maison Fortin & Fils de NotreDame d'Hébertville.

Notre seule préoccupation

LORS DE LA PERTE D'UN ÊTRE CHER
EST QUE VOUS PUISSIEZ VIVRE
CE MOMENT DIFFICILE
LE PLUS *sereinement* POSSIBLE...

Gravel & Fils

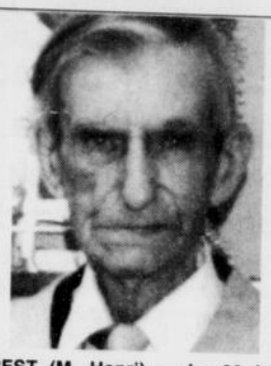
Depuis QUATRE *générations*

304, rue Racine Est, Chicoutimi (418) 543 0755

Chicoutimi • La Baie • L'Anse-Saint-Jean
Rivière-Éternité • Petit-Saguenay

308633

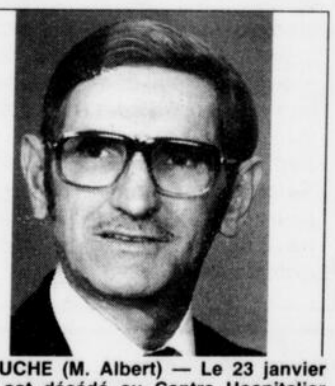
de nombreux parents et amis. Pour ceux et celles qui le désirent, une personne bénévole de la Fondation Régionale de l'Hôpital de Chicoutimi sera présente au salon afin de recueillir vos dons. Direction funéraire: Gravel & Fils ltée.



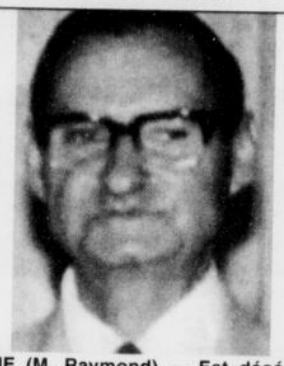
LAFOREST (M. Henri) — Le 23 janvier 1996, est décédé au Centre Hospitalier de Roberval, à l'âge de 95 ans 5 mois, M. Henri Laforest, époux de feu dame Annette Potvin, demeurant au Domaine du Bon Temps à Roberval, autrefois du 1996 rue Mimeault à Dolbeau. La dépouille mortelle est exposée au Funérarium Hébert & Fils du 1702 rue des Pins à Dolbeau. Les funérailles auront lieu lundi le 29 janvier 1996 à 11h00 à l'église St-Jean de la Croix de Dolbeau. L'inhumation se fera au cimetière de St-Eugène. Il laisse dans le deuil, ses enfants: Raoul (Fernande Giguère), Thomas-Louis (Lucie Larouche), feu Lucienne (feu Adrien Castonguay), Soeur Bertha de la Congrégation des Antoniennes de Marie, Rose-A., feu Marie-Ange, feu Sylvianne, Florent, Jeanna (Robert Vien), Joseph (Lucille Marsolais); ses petits-enfants; ses frères et soeurs: feu Trefflé, feu Joseph (Rose Tremblay), feu Médéric (Antoinette Gagné), Yvonne (feu Louis Girard), Bernadette (François Gaudreault), feu Anne-Marie (feu Eugène Gaudreault); ses beaux-frères et belles-soeurs, neveux et nièces, parents et amis. Direction funéraire: Maison Hébert & Fils de Dolbeau-Mistassini.



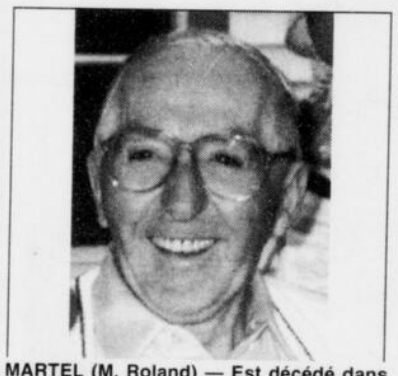
LALANCETTE (Mme Marie) — Est décédée le 27 janvier 1996, à l'Hôpital de Chicoutimi, à l'âge de 93 ans 11 mois, dame Marie Lalancette, fille de feu M. Xavier Lalancette et de feu dame Philippine Tremblay, demeurant au 23 rue du Couvent, St-Ambroise. La dépouille mortelle sera exposée dimanche le 28 janvier 1996 de 14h00 à 17h00, de 19h00 à 22h00, lundi le 29 janvier 1996, de 8h30 à 10h30 au salon funéraire Emery Gravel Inc. 560 Simard, St-Ambroise. Les funérailles auront lieu lundi le 29 janvier 1996 à 10h30 à l'église St-Ambroise. La dépouille mortelle sera inhumée au cimetière paroissial. Elle était la soeur de: Jeannette Lalancette, Sophie (feu Fernando Girard), feu Hélèna (feu Ephrem Pedneault), feu Samuel (feu Albertine Pedneault), feu Lumina, feu Juliette, feu Desneiges (feu Hermel Desbiens), feu Marcel (Yvonne Girard). Elle était la belle-soeur de M. René Desgagné (1ères noces feu Marie-Louise Lalancette, 2ièmes noces Réjeanne Pilote). Elle laisse également plusieurs neveux et nièces, parents et amis. Mme Lalancette a travaillé au presbytère pendant 38 ans avec feu M. L'Abbé Alfred Girard. Direction funéraire: Emery Gravel Inc.



LAROUCHE (M. Albert) — Le 23 janvier 1996, est décédé au Centre Hospitalier de Dolbeau, à l'âge de 76 ans 6 mois, M. Albert Larouche, époux en premières noces de feu dame Lucie Boudreault et en secondes noces de dame Lucienne Guillemette, demeurant au 205, boulevard des Pères à Mistassini. La dépouille mortelle a été exposée au Funérarium Hébert & Fils du 83 rue Dequen à Mistassini. Les funérailles ont eu lieu samedi le 27 janvier 1996 à 11h00 à l'église St-Michel de Mistassini. Les cendres ont été déposées au cimetière paroissial. Outre son épouse, Mme Lucienne Guillemette, il laisse dans le deuil ses enfants: Louisette, Ghislain, Bernard et Paul-Armand Potvin, Francine, Jean-Rock, Marie-Noëlle, Diane, Gaétane et Gaétan Larouche, sa soeur et son frère: Mme Simone Larouche (Jean-Baptiste Dufour), Paul Boivin (Rita Tremblay); ses 21 petits-enfants et ses 8 arrière-petits-enfants, ses beaux-frères et belles-soeurs: Cécile Guillemette (Herménégilde Boivin), feu Lucien Guillemette (Antoinette Cantin), Isidore Guillemette (Marie-Laure St-Pierre), feu Euclide Guillemette (Rita Tremblay), Bernadette Guillemette (Clément Cantin), André Guillemette (Blanche-Yvonne Boulanger), Antoinette Guillemette (Edgar Lachance), Denise Guillemette, l'abbé Antoine Guillemette, Maurice Guillemette (Lucille St-Pierre), Gilles Guillemette (Pauline Côté), ainsi que plusieurs neveux et nièces, parents et amis. Direction funéraire: Maison Hébert & Fils de Mistassini.



LAVOIE (M. Raymond) — Est décédé à l'Hôpital de Chicoutimi, le 26 janvier 1996, à l'âge de 64 ans 9 mois, M. Raymond Lavoie, fils de feu dame Marie-Jeanne Potvin et de feu M. François Lavoie, demeurant au 311, Lafontaine, Chicoutimi. La dépouille mortelle sera exposée à la résidence funéraire Gravel & Fils, 825, Bégin (coin des Champs-Elysées), Chicoutimi, à compter de lundi le 29 janvier 1996 à 10h00. Les funérailles auront lieu lundi le 29 janvier 1996 à 14h00 à l'église St-Joachim à Chicoutimi. Les cendres seront déposées au cimetière St-François-Xavier à Chicoutimi. Il laisse dans le deuil, ses frères et soeurs: Yvonne Lavoie (Antonio Tremblay), Louisette Lavoie (feu Victorien Potvin), Béatrice Lavoie, Irène Lavoie, feu Armand Lavoie, feu Rosaire Lavoie, Aline Lavoie (feu Arthur Allaire), Germaine Lavoie (feu Arthur Richard), Laurette Lavoie (feu Raoul Gauthier), feu Patrick Lavoie (Annette Villeneuve), feu Omer Simard (Gemma Saulnier), feu Vilmont Lavoie (Georgette Bergeron), feu Joseph Lavoie, ainsi que ses neveux et nièces, parents et amis. Direction funéraire: Gravel & Fils ltée.



MARTEL (M. Roland) — Est décédé dans la sérénité et la paix, entouré de sa famille, le 26 janvier 1996, à l'Hôpital de Chicoutimi, à l'âge de 78 ans et 7 mois, M. Roland Martel, époux de dame Pierrette Roberge, demeurant rue Lorenzo-Genest, Chicoutimi. La dépouille mortelle sera exposée à la résidence funéraire Gravel & Fils, 825 Bégin, coin des Champs-Elysées à Chicoutimi à compter de dimanche le 28 janvier 1996 à 14h00. Les funérailles auront lieu mardi le 30 janvier 1996 à 10h30 à l'Eglise St-Paul-Apôtre de Chicoutimi. Les cendres seront déposées au cimetière Sacré-Coeur. Il fût à l'emploi de la compagnie Singer et par la suite, de la compagnie Sears pendant plusieurs années. Il laisse dans le deuil ses enfants: Claudette (Gaston Bouchard), Carolle (Claude Maltais), Réjean (Christiane Lajoie), Daniel (Martine Perron), André (Odette Tremblay); ses 7 petits-enfants: Isabelle, Sylvain, Pascal, Pierre, Jonathan, David, Bruno; ses frères et soeurs: feu Charles-Edouard Martel (feu Germaine Gobeil), Soeur Thérèse Martel, Congrégation des filles de la Présentation de Marie, feu Jeanne Martel (Léonard Ouellet), feu Marcelin Martel (Berthe Jobin), Georgette Martel (Edouard Martel), feu Robert Martel (Thérèse Martin), Louise Martel (feu Adrien Simard), Marguerite Martel (Léon Rivard); ses beaux-frères et belles-soeurs: feu Béatrice Roberge, (feu Louis Chayer), feu Edwidge Roberge (feu Emile Muckle), feu Louis-George Roberge (Marguerite Busque), feu Anne-Marie Roberge (feu Philippe Girard), feu Herman Roberge (feu Marie-Anna Muckle), Géraldine Roberge (Marcel Larouche), Robert Roberge (Yvette Savard), Hermance Roberge (feu Réal Brassard), Thérèse Roberge, Laurent Roberge (Pierrette Girard), Gilberte Roberge (Gaston Lévesque), Raymonde Roberge (Robert Fortier); ainsi que ses neveux et nièces et de nombreux parents et amis. Pour ceux et celles qui le désirent, une personne bénévole de la Fondation Régionale de l'Hôpital de Chicoutimi sera présente au salon afin de recueillir vos dons. Direction funéraire: Gravel & Fils Ltée.

RENAUD (M. Jean-Roch) — Est décédé accidentellement à Normandin le 26 janvier 1996, à l'âge de 34 ans, M. Jean-Roch Renaud, compagnon de dame Suzanne Gagnon, demeurant au 1061 rue Montcalm à St-Félicien. M. Renaud reposera au Salon funéraire Gilles Arcand, au 1044 Boul. Sacré-Coeur à St-Félicien, à compter de lundi le 29 janvier 1996. Heures de visite: de 14h00 à 17h00 et de 19h00 à 22h00, jour des funérailles de 9h00 jusqu'au départ du salon funéraire à 10h20. Funérailles: mardi le 30 janvier 1996 à 10h30, en l'Eglise de St-Félicien, et les cendres seront déposées au Columbarium de la Résidence funéraire Gilles Arcand. Jean Roch laisse dans le deuil, outre sa compagne Suzanne, son fils Nathaniel; sa mère Jeanne-D'Arc Vallée (feu Euclide Renaud); ses frères et soeurs, beaux-frères et belles-soeurs; ses beaux-parents: Louis-René Gagnon (Diane Dallaire), Audrey Gagnon (Eric Gagnon), Suzie Gagnon, Jean-Louis Gagnon; ses neveux et nièces de la famille Renaud et Gagnon, oncles et tantes et de nombreux parents et amis. Que votre générosité se traduise par un don à la Fondation de l'Hôpital Ste-Justine au salon funéraire. Direction funéraire: Gilles Arcand de St-Félicien.

Autres décès dans le cahier des petites annonces en pages E14-E15 et E16

Funérailles des El Tomi

MONTREAL (PC) - Les funérailles de la famille El Tomi, dont la mère et trois filles ont été assassinées à Longueuil il y a une semaine, ont été entachées par la présence d'une bande de jeunes voyous en mal de sensations fortes, hier, à Longueuil.

La cérémonie funèbre, qui se déroulait en matinée selon les rites chrétien et musulman (la mère était catholique; ses enfants, de religion islamique) au centre communautaire Saint-François-de-Sales, dans un quartier modeste où habitait la famille El Tomi, s'était pourtant conclue sur les paroles réconfortantes du curé Jean-Yves Sédillot et de l'imam Jouini, qui avaient tous deux imploré les amis des quatre victimes, Aïda, Widad, Hend et Leila El Tomi, de ne pas répondre à la violence par la violence.

À la suite de la messe, une vingtaine d'adolescents ont tenté de s'interposer entre les journalistes et les cercueils placés dans les corbillards. Plusieurs de ces jeunes avaient pris soin de se cacher le visage avec des cagoules.

Ils ont commencé à menacer les caméramen et les photographes qui filmaient la scène, avant d'en bousculer quelques-uns en les insultant et en leur ordonnant de quitter les lieux.

Finalement, la police a dû intervenir. Aucune arrestation n'a été effectuée, les journalistes préférant ne pas porter plainte.

Mais la scène en a choqué plus d'un, y compris des proches et amis des victimes, qui trouvaient que la présence de ces jeunes avait terni le souvenir qu'ils voulaient conserver des victimes.



DANSE MODERNE - Roxane D'Orléans Juste, invitée par le Prisme culturel, a conquis son public, hier soir, à Jonquière.

Roxane D'Orléans Juste à Jonquière

Un moment de bonheur

par Christiane Laforge

JONQUIÈRE (CL) - L'intensité de Roxane D'Orléans Juste est si grande qu'elle habite toute la scène et rend tout décor superflu.

Invitée par le Prisme culturel, à l'occasion de son 25e anniversaire de fondation, elle nous a offert une suite de chorégraphies rivalisant d'originalité et de puissance d'expression.

Seule sur la scène dénudée de la salle François-Brassard de Jonquière, elle commence les premiers mouvements dans un silence total. Cela surprend et donne aux spectateurs le temps de prendre un réel contact avec le corps qui se meut dans des gestes dont la fluidité ira en s'accentuant avec la musique.

«Virginie» est une chorégraphie de Roxane D'Orléans Juste, créée en 1994 sur une musique et chanson de La Bottine Souriante. C'est léger, enjoué. Elle danse avec grâce et, à cette première pièce, on devine que la soirée ne sera pas banale.

La seconde danse est une chorégraphie de Daniel Nagrin sur une musique de Geneviève Pitot. «Spanish Dance» (1948) exige une grande maîtrise du geste et de l'équilibre. Le corps moulé dans un pantalon, mains derrière le dos, elle est comme une liane s'enroulant autour d'un arbre imaginaire. Les gestes sont vifs, secs, le rythme est cassé, exigeant une grande concentration et beaucoup d'assurance. Un numéro très spécial et très technique.

Pour clore la première partie, la danseuse a choisi une chorégraphie de Suzanne Linke (elle est la seule interprète de ses solos). Créé en 1976, au Folkwang Tanzstudio à Essen en Allemagne, «Transfiguration» se danse au sol. Le mouvement est ascendant, évoquant fort bien l'évolution du personnage jusqu'à son achèvement.

La répétitrice de cette pièce est une danseuse originaire de la région, Fernande Girard. Celle-ci a étudié sous la direction de Milenka Niederlova et de Jacqueline Lemieux. Elle fait carrière à New York et, depuis 1992, elle agit comme conseillère artistique au développement de l'organisation des concerts en solo de Roxane.

Pièces de choix

La seconde partie du spectacle aura été un pur bonheur. Deux chorégraphies émouvantes.

«Two Ecstatic Theme» de Doris Humphrey et «Semele» d'Annabelle Gampson.

Le rideau s'est levé sur la silhouette vêtue d'une longue robe blanche qui a provoqué des murmures admiratifs dans la salle. Le public, composé d'une majorité de jeunes, pressentait que le vêtement promettait un moment d'exception.

Danse de contrastes exprimant la volonté de dépassement, elle met en valeur toute la science de l'artiste. À voir l'interprète on ne s'étonne pas d'apprendre que Doris Humphrey est reconnue comme figure dominante de la danse moderne et que son approche du mouvement est basée sur la relation physique entre le poids du corps et celle de la force de la gravité.

Un très beau moment dont la finale a été saisissante dans ce mouvement du corps et des bras tendus, comme une flamme.

Pour terminer la soirée, le choix s'est porté sur une oeuvre créée spécialement pour l'artiste. Présenté en trois temps, «Semele» est l'histoire de la mère de Dyonisos, fils qu'elle engendra de Zeus, provoquant la jalousie d'Héra. L'interprétation est de grande sensualité. Les mouvements sont gracieux, aériens, tour à tour amples et vifs, parfois retenus, soulignés par un voile dont elle use avec aisance. Toute la séduction et la sensibilité de Roxane D'Orléans se révélaient dans cette danse d'ailleurs fort applaudie.

Roxane D'Orléans Juste, samedi soir à la salle François-Brassard de Jonquière, aura été un moment privilégié de danse moderne.

D'une oreille à l'autre



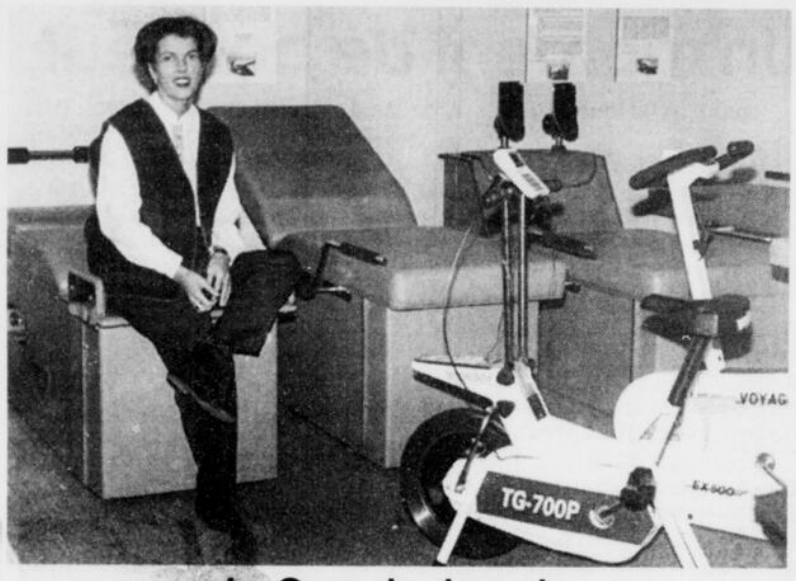
Pierre Hugron devant la CC de Jonquière

La gestion des entreprises familiales dépend beaucoup de la relève et du mode de gestion. A l'occasion de son déjeuner-causerie, le mercredi, 7 février, à 7h30, la Chambre de commerce de Jonquière recevra le professeur de management à l'école des Hautes études commerciales de Montréal, Pierre Hugron. Ce dernier entretiendra son auditoire des caractéristiques de la gestion des entreprises familiales et le processus de relève. L'événement se tient, à la salle William Price de l'hôtel, Holiday Inn Saguenay sous le thème: «Les facteurs de succès de la relève en entreprise familiale».



Baptême de l'air

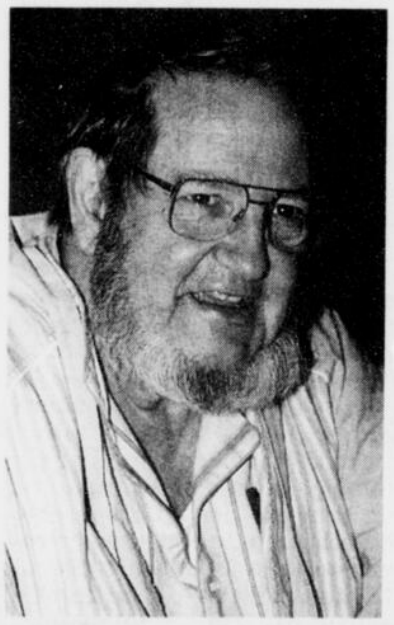
Trente trois jeunes cadets de l'escadron 634 de Jonquière posent fièrement avec un certificat attestant qu'ils ont réalisé leur première envolée à bord d'un Grumman Cheetah, le 17 septembre dernier à l'aéroport de Bagotville. Ces jeunes faisaient partie du programme américain «Young Eagle» qui a pour but de faire connaître les plaisirs de l'aviation à un million de jeunes d'ici 2003.



Le Gym de demain

La propriétaire du salon de bronzage, l'Escale au soleil, Nataly Maltais, ajoute un service à son havre de relaxation. Après l'esthétique et l'électrolyse, les dames peuvent désormais retrouver le système «Figure wise», un concept visant à raffermir le corps tout entier, sans figure musculaire conventionnelle.

Ghislain Bouchard: un peu d' sérieux SVP!



L'auteur de la Fabuleuse histoire d'un royaume et du Tour du monde de Jos Maquillon, Ghislain Bouchard, sera l'invité d'Elaine Girard, vendredi, 19h30, à l'émission «Un peu d'sérieux SVP».

Si on cerne assez bien l'artiste, on connaît moins l'homme, le grand-papa gâteau, amant des fleurs, mycologue, pêcheur qui a traversé de lourdes épreuves, comme le décès d'un de ses fils, avocat à Québec et la maladie de sa compagne de toujours, Olivette Hudon.

Et, qui sait? Peut-être nous donnera-t-il sa version du non renouvellement de son contrat de mise en scène des mégas spectacles à La Baie...

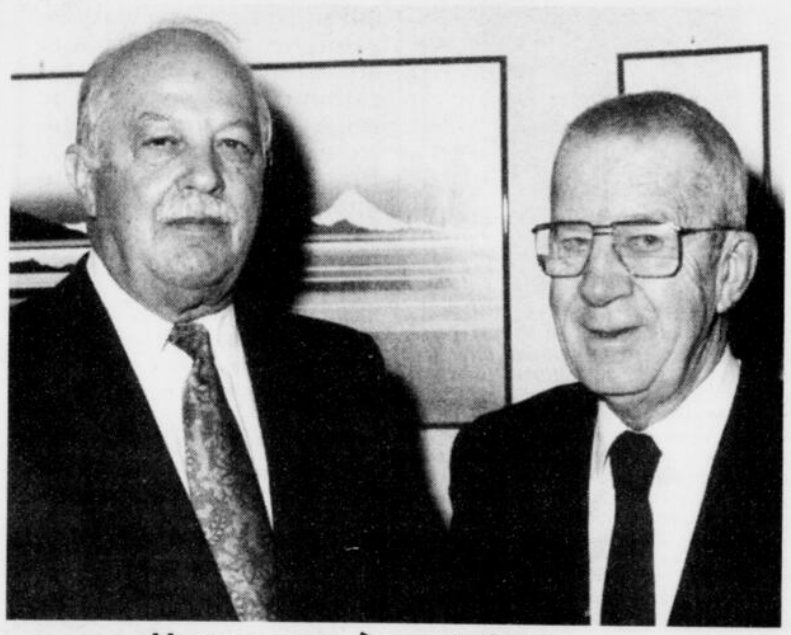
Etudiants recherchés

Todd MacPherson, de l'école maritime «Forest Ranger» de Frédériction, au Nouveau-Bruinswick, cherche à rejoindre d'ex-étudiants de la région afin de les réunir à l'occasion des fêtes du 50 ième de l'établissement. L'événement se tient les 2, 3 et 4 août, à Frédéricton. Les intéressés peuvent contacter MacPherson en composant le (506) 458-0199 ou en communiquant par télécopieur au (506) 458-0652.

Costume du Carnaval

Il ne reste que deux semaines avant le début des festivités du Carnaval-Souvenir de Chicoutimi. Le port du costume est un élément essentiel de la réussite de cet événement. Pour ceux qui n'ont ni l'équipement ni le talent pour la confection d'un costume, le bureau des couturières du Carnaval-Souvenir offrent l'opportunité de louer ou d'acheter un costume.

On peut obtenir plus d'informations en communiquant au 543-4438.



Hommage à nos bâtisseurs

Les Distributions OM et la Société historique du Saguenay viennent de conclure une entente relativement à la publication du volume intitulé: «Hommage à nos bâtisseurs». Il s'agit d'un volume rassemblant la biographie de personnalités de la région ayant, à leur manière, contribué à l'évolution de la population régionale. Cette édition spéciale sera mise en vente dans le courant de 1997. On y retrouvera quelque 350 biographies agrémentées de l'histoire de certaines corporations et sociétés associées à notre histoire régionale. Distribution OM espère publier un livre à distribution restreinte de 500 pages.

Martel nie avoir rencontré Girard

Coup de fil du maire Marcel Martel, en rapport avec un texte publié dans cette colonne, la semaine dernière. Il était alors question d'un dîner en tête-à-tête entre le maire Martel et l'ex-employé du Réveil, Claude Girard. Or, selon le maire, il s'agit sûrement d'une méprise parce que, soutient-il, "Je n'ai jamais mangé en tête-à-tête avec Claude Girard et encore moins discuté avec lui de la possibilité d'une nouvelle publication municipale". Voilà M. le maire, la correction est faite.

Destination monde dans la région

Pour ceux qui rêvent de voyage et d'aventure «La course destination monde» vous ouvre les bras. L'animateur de cette folle odyssée de jeunes cinéastes aventuriers, Pierre Therrien, s'entretiendra avec le public, à Chicoutimi et Jonquière, demain. A 15h, à l'UQAC (local C-316), au cégep de Jonquière, à midi (local 310-2) et au cegep de Jonquière, en soirée à 19h15, à la salle François-Brassard, juste avant le ciné-club.

Gendron dit non aux policiers

Présent, à l'assemblée de l'union des municipalités du Québec, à titre de président du Centre de ressources municipales en relations de travail et ressources humaines, le maire Jean-Marc Gendron, de Mistassini, tout comme les autres membres de l'UMQ, s'est montré en parfait désaccord avec le ministre de la Sécurité publique, Serge Ménard, au sujet du règlement sur les services de policiers de base. Ce règlement impose de nouvelles normes et maintien le seul critère de population pour déterminer l'organisation policière dans les municipalités.

Ce projet obligerait les municipalités à offrir un service de patrouille de 24 heures, sans interruption, en traînant le gonflement des effectifs au sein des corps. "En 1994, un policier municipal coûtait aux citoyens quelque 96 000 $, en moyenne, incluant le salaire, la contribution de l'employeurs et le coût inhérents aux opérations, " explique le maire Gendron. Selon lui, les municipalités ne peuvent absorber d'autres hausses de coûts dans ce domaine.

45 ans à votre service
Duchesne & Tremblay Ltée
••• MEUBLES •••
19, rue Racine Est, Chicoutimi, Québec - (418) 543-1435
MATELAS 54" GRATUIT
À L'ACHAT D'UN MOBILIER DE CHAMBRE COMPLET
Paiement dans 1 an
Plan mise de côté
Livraison sans frais au Saguenay – Lac-Saint-Jean
Installation comprise.
HOTPOINT
Fait pour durer.
306348

DU JAMAIS VU! au SAGUENAY–LAC-SAINT-JEAN



GANTS ET MITAINES DE SKI

Pour adultes **9.95$**
PRIX JAMAIS VU!

Pour enfants **7.95$**
PRIX JAMAIS VU!



BOTTES ARTIC CHIELD
Avec feutres amovibles pour enfants et adultes
PRIX JAMAIS VU!
19.95$



BOTTES DE FOURRURES L'ORIGINAL

Hommes
PRIX JAMAIS VU!
149.95$

Enfants
PRIX JAMAIS VU!
109.95$

BOTTES «SOREL GLACIER»



Hommes
PRIX JAMAIS VU! **89.95$**

Femmes
PRIX JAMAIS VU! **79.95$**

Enfants
PRIX JAMAIS VU! **59.95$**



MITAINES DE MOTONEIGE
Tous les modèles en magasin
régulier: 24,95 $ à 64,95 $
UN SEUL PRIX **19.95$**

HABITS DE NEIGE ENFANTS
régulier jusqu'à 149,95 $



PRIX JAMAIS VU!
79.95$



PRIX JAMAIS VU!
89.95$

HABITS DE MOTONEIGES ADULTES
Modèle 200 deniers
régulier: 89,95 $
PRIX JAMAIS VU! **59.95$**





HABITS DE MOTONEIGES ADULTES
Modèle 400 deniers
régulier: 134,95 $
99.95$
PRIX JAMAIS VU!



HABITS DE MOTONEIGES ADULTES
Modèle Aventure 400 deniers
régulier: 189,95 $
PRIX JAMAIS VU! **149.95$**



HABITS DE MOTONEIGES ADULTES
Modèle Compétition / 400 deniers
régulier: 319,95 $
PRIX JAMAIS VU!
199.95$



Modèle Cuir et nylon
régulier: 459,95 $
PRIX JAMAIS VU! **299.95$**

Prix en vigueur jusqu'au 3 février 1996 ou jusqu'à épuisement de la marchandise

* Les photos ne servent qu'à identifier le produit. Le texte prévaut en tout temps.

Le STOCK

LES VARIÉTÉS L.C.R. INC

VÊTEMENTS - CHAUSSURES - MARCHANDISES ET SERVICES C'EST NOUS!

CHICOUTIMI
35, rue du Pont
(418) 543-2735

LA BAIE
362, rue Albert
(418) 544-3305

JONQUIÈRE
2132, rue Ste-Famille
(418) 542-8211

ALMA
555, rue Sacré-Coeur
(418) 668-5314

ROBERVAL
946, boul. Marcotte
(418) 275-2264

311311

Entrefilet

Affaire Jean Gauthier

DOLBEAU(RT)- Aucun nouveau développement dans la disparition du jeune Jean Gauthier, 23 ans, de Dolbeau, disparu depuis le mois de novembre dernier. La rumeur voulant qu'il ait été retrouvé dans un coffre de voiture dans une cour à Sainte-Jeanne d'Arc n'est absolument pas fondée. L'enquêteur Marc Larouche de la SM de Dolbeau poursuit le travail même si aucun élément nouveau ne s'est ajouté dans le dossier.

Commission touristique

MISTASSINI(RT)- La commission touristique Maria Chapdelaine vient de terminer son exercice financier avec un équilibre budgétaire, même si le nombre de visiteurs a chuté de 45 pour cent en 1995 sur son territoire. Il y a eu 4000 visiteurs ayant circulé dans la MRC Maria-Chapdelaine. Le président de cette commission, Jean-Pierre Boivin, veut accentuer ses efforts vers le développement des nouveaux attraits touristiques au cours de la prochaine année, dont les Grands Jardins de Normandin.



PHYSICO- Le club Physico d'Alma présentait cette semaine son nouveau conseil d'administration: Eric Vallée, coordonnateur, Marthe Boivin, directrice, Hélène Villeneuve, publiciste, Chantale Villeneuve, trésorière, Diane Dallaire, présidente et le coordonnateur, Bernard Tremblay.

(Photo Steeve Tremblay)

Initiative Touristique

VAL-JALBERT(RT) Initiative Touristique Lac-St-Jean vient de lancer son tout premier programme de formation sur mesure en accueil et service à la clientèle touristique. D'une durée de 60 heures, cette session se tiendra de janvier à mars et elle aura pour but de développer et d'approfondir les connaissances des intervenants touristiques. Quelque 32 personnes participeront à cette formation.

Fusion

DOLBEAU(RT)- L'Hôpital de Dolbeau vient de donner son accord au projet de fusion avec le CLSC des Chutes et le CHSLD Maria Chapdelaine comme le propose le rapport d'étude sur la reconfiguration des services de santé. Le centre réclame la mise en application immédiate du regroupement alors que les deux autres intervenants veulent le projet de fusion.

Hôtel-Dieu d'Alma

Tournoi de bridge en préparation

ALMA (PET)- Le quatrième Tournoi de bridge Paul-Émile Tremblay, organisé au profit de la Fondation de l'Hôtel-Dieu d'Alma, se tiendra le dimanche 4 février, à la Salle des Chevaliers de Colomb, Avenue Bégin à Alma. Il s'agira de la première activité de financement de la fondation, en 1996.

L'événement se tiendra à nouveau sous la présidence d'honneur du Dr Paul-Emile Tremblay et son épouse Lise, bridgeurs de longue date.

Cette année, le coordonnateur de l'événement, André Gaudreault, aussi membre du Club de bridge d'Alma, espère l'inscription d'environ 150 personnes à cette activité.

Les trois premières éditions de ce tournoi ont attiré quelque 350 joueurs de la région. Elles ont rapporté près de 2000 $ à la Fondation.

Trois classes seront au programme: A (200 points et plus), B (50 à 200 points) et C (0 à 50 points). Il s'agit d'une compétition de type stratifié, sanctionnée par l'ACBL. L'inscription se fera sur place à compter de 13 heures, au coût de 6 $ par personne.

Le tournoi débutera à 13 heures 30.

Société d'arts lyriques du Royaume

présente





La Fille du Tambour-Major

Jacques OFFENBACH

CALENDRIER DES SPECTACLES

DATE	HEURE
4 février	14 h
9 février	20 h
10 février	20 h
11 février	20 h
15 février	20 h
16 février	20 h
17 février	20 h

AUDITORIUM DUFOUR CHICOUTIMI 549-3910

CJPM Inter-Canadien Hydro Québec

311625

LES CONDOMINIUMS DU SAGUENAY

AVIS aux locataires

AUCUN COMPTANT pour devenir propriétaire

Grâce au Régime d'Accès à la Propriété.
Faites vite, le programme gouvernemental se termine le 29 février 1996.

Nous vous donnerons toutes les informations sans aucune obligation de votre part.

PHASE 4
LIVRAISON
JUILLET
1996

6%
HYPOTHÈQUE GARANTIE 1 AN

OUVERT AUX VISITEURS
tous les dimanches
sur le site de 13 h à 16 h 30

BUREAU DES VENTES

HEURES D'OUVERTURE:
Lundi au mercredi de 11 h à 17 h 30
Jeudi et vendredi de 11 h à 21 h
Samedi de 10 h à 17 h

PLACE DU ROYAUME 696-4465

311335



Lizon Truchon

NUTRITION - Un régime alimentaire équilibré et la pratique régulière de l'activité physique constituent un amalgame de prédilection afin de combattre efficacement un poids excédentaire.
(Photo Sylvain Dufour)

Membre de l'Office provincial des diététistes du Québec, l'Almatoise d'origine a notamment exploré l'anatomie, la physiologie et la microbiologie au cours des trois années et demie d'études qu'elle a consacrées à l'obtention d'un premier baccalauréat à l'Université de Montréal. Son intérêt envers la nutrition et ses effets sur le comportement humain est tellement enraciné, qu'elle parachèvera d'ici à avril un baccalauréat additionnel en biologie.

Un menu santé qui fait recette: exercices et régime alimentaire

CHICOUTIMI (PAG) - Peu importe qui nous entretient au sujet des maladies cadio-vasculaires, leur association avec le cholestérol et les matières grasses est d'une évidence telle, que nous avons alors l'impression qu'à l'instar des propos rapportés dans la célèbre fable de La Fontaine, un de ces jours nous seront atteints par la terrible maladie.



Lizon Truchon, diététiste de profession mais qui lui préfère le synonyme de nutritionniste, admet que le sujet est complexe. Surtout dans une région comme la nôtre où le cholestérol fait bombance. A cause notamment de notre bagage génétique affligeant. Mais de là à craindre d'en parler, d'en souffrir en silence les effets néfastes par des allergies dérangeantes, des malaises persistants ou un poids excédentaire, Lizon Truchon s'objecte à cette forme de mutisme.

«Nous ne changerons pas les règles de la génétique, des règles qui sont particulières à notre région, dit-elle. En contrepartie, il existe des moyens de contrer la hausse du taux de cholestérol chez les gens qui sont le plus prédisposés à celui-ci et d'en amenuiser ainsi les effets pernicieux. Ces moyens, ajoute-t-elle, ne sont pas miraculeux. Ils s'inscrivent toutefois dans un changement de comportement. Surtout dans les habitudes alimentaires. Mais pour changer le comportement, il est important de s'ouvrir en premier lieu au dialogue, d'échanger au sujet de ses difficultés personnelles.»

Lizon Truchon, qui terminera en avril un baccalauréat en biologie, oeuvre depuis deux ans à titre de collaboratrice au centre de conditionnement du Pavillon sportif de l'Université du Québec à Chicoutimi. Sans prétendre qu'elle est la fée de la connaissance en régime alimentaire, elle souligne que les résultats de son programme, conçu pour les personnes désireuses de perdre du poids, sont probants depuis son introduction.

Ce programme, qui allie le souci d'une alimentation saine à la pratique de l'activité physique régulière sous la supervision d'intervenants spécialisés en ce domaine, a permis jusqu'à maintenant à de nombreuses personnes d'abaisser leur poids dans une proportion de huit à 100 livres. Avant d'y parvenir, ces personnes qui, de prime abord ont requis les services de Lizon Truchon, ont franchi différentes étapes dont l'une dans la catégorie incontournable, soit la consultation individuelle.

Cette consultation individuelle constitue d'ailleurs la pierre angulaire du programme. Par suite d'une analyse approfondie de l'alimentation habituelle de son client, elle déterminera en compagnie de ce dernier les actions qui devront être privilégiées afin de tendre vers une solution dans des délais respectables. En advenant toutefois que Lizon Truchon perçoive chez son client une problématique additionnelle à un poids excédentaire, elle lui recommandera alors de consulter promptement un médecin.

Au sujet du régime alimentaire, un sujet qui effraie plutôt que de rassurer, Lizon Truchon soutient que la pensée populaire véhiculée à cette fin découle beaucoup plus du mythe que de la réalité. Chose sûre cependant, elle maintient le cap sur le haut niveau d'association entre la connaissance réelle des aliments qui se retrouvent dans notre assiette et la pratique régulière de l'activité physique; ces exercices qui ont un effet bénéfique sur la vitalité musculaire et cardio-vasculaire, notamment.

Autre texte en page A27



La vinaigrette de...



pierre Bellice

Nouveau président

Roger Boudreault a été officiellement porté, cette semaine, au poste de président du club de golf Lac-Saint-Jean de Saint-Gédéon pour les deux prochaines années. Il succède à Réal Tremblay qui n'a pas demandé de renouvellement de mandat. C'est le seul poste jusqu'à maintenant confirmé au sein du conseil d'administration, lequel sera formé officiellement à la suite d'un Lac-à-L'Épaule prévu pour le début de février et au cours duquel on épluchera plusieurs dossiers en vue de la prochaine saison.

Le conseil d'administration du club comptera trois nouvelles figures cette année, Marc Croteau, Louis Laprise et Réal Simard.



Roger Boudreault

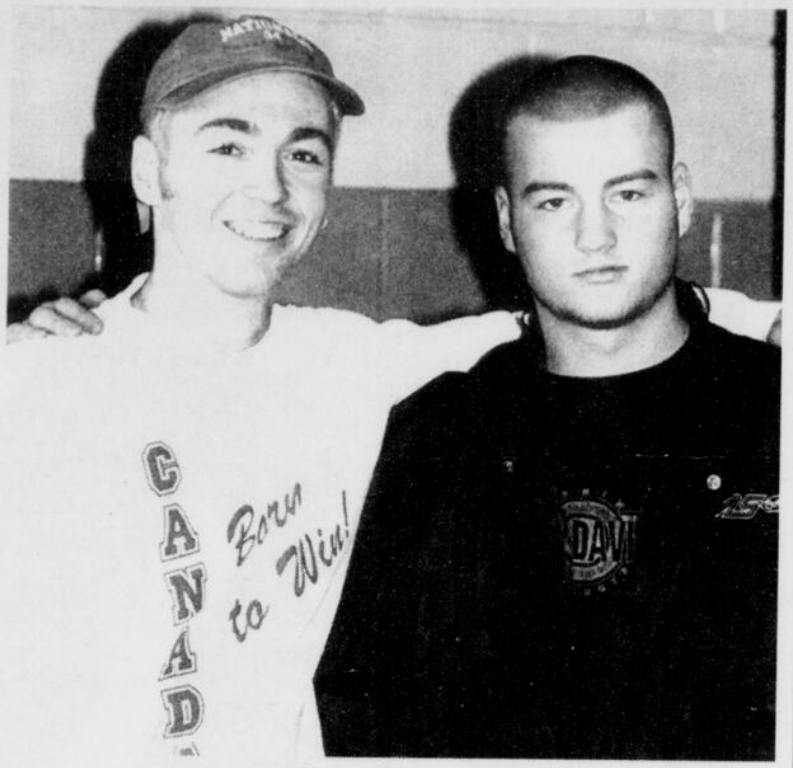
Baseball Québec en Floride

Baseball Québec offre aux entraîneurs accrédités un stage de perfectionnement technique et pratique, du 18 au 28 avril, au site de Cocoa Expo, à Cocoa Beach en Floride. Les arbitres auront aussi leur stage de perfectionnement, du 19 au 28 avril, dans un centre floridien spécialisé en baseball.

Dans les deux cas, il faut comprendre que le nombre de personnes est limité. Les intéressés ont jusqu'au 9 février 1996 pour s'inscrire. On obtient des informations en communiquant avec le bureau provincial de Baseball Québec au 514-252-3075.

Tarifs réduits

Petite note pour ceux et celles qui désirent s'entraîner à coûts réduits. A compter du lundi 29 janvier, le pavillon sportif de l'UQAC met en vigueur ses «tarifs 2/3 session», pour les cartes d'abonnement, effectives jusqu'au 30 avril 1996. Pour les prix et tous les renseignements supplémentaires, il suffit de contacter Suzanne Carrier, au 545-5050.



Les frères Blackburn

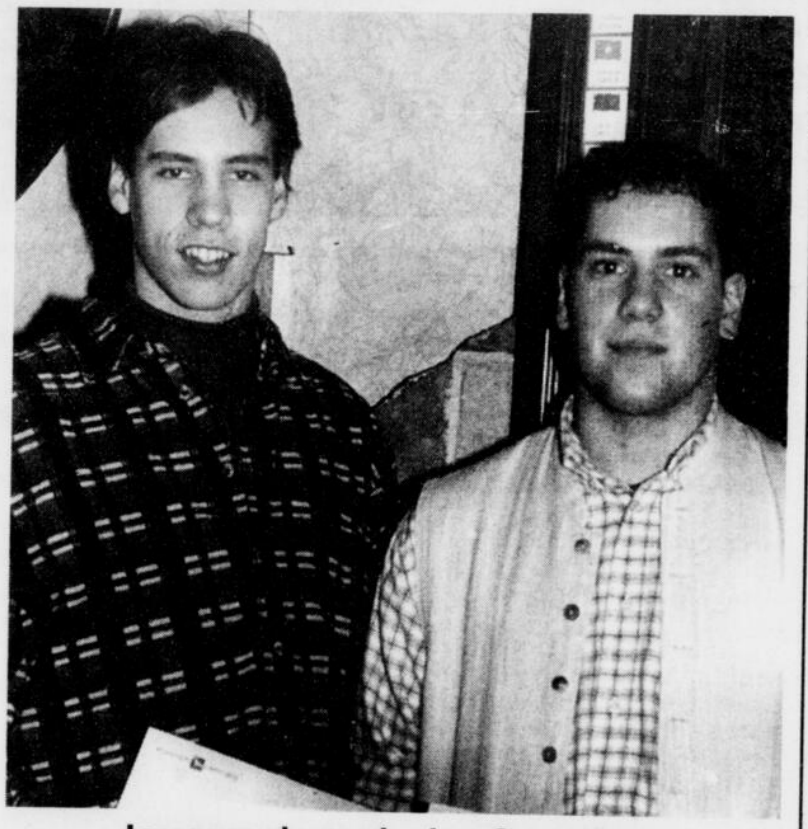
Dans le cadre des épreuves de patinage de vitesse de la coupe Laurentienne, la semaine dernière au centre Vézina, Dany Blackburn (à droite), n'a pas manqué d'aller saluer son frère Frédéric, un as de la longue lame. D'ailleurs si l'un se défend avec ses patins, l'autre, Dany, le fait avec ses poings au sein du club de boxe olympique de Jonquière chez les 63,5 kilos. Il a d'ailleurs participé au championnat canadien 1995.

(Photo Rocket Lavoie)



Les Elites en Suisse

Les Elites de Jonquière étaient fort bien représentés lors du voyage de l'équipe étoile de la Ligue midget AAA, à un tournoi international en Suisse. Cette photo prise à Neufchatel montre dans l'ordre: Kevin Brochu, Yannick Landry, Claude Bouchard, entraîneur adjoint, Roger Tremblay, soigneur, Steeve Vandal, Rémi Bergeron, Martin Daoust, entraîneur, Michel Pineault et Michel Desbiens, préposé à l'équipement.



Joueurs du mois des Couguars

Les Couguars de Chicoutimi, de la Ligue de hockey collégial AA, ont honoré leurs joueurs méritants, au cours d'un souper, plus tôt cette semaine. François Fleury (à gauche), a été désigné comme le joueur défensif par excellence, alors que Jean-Pierre Côté héritait du même titre à l'attaque.

(Photo Sylvain Dufour)

Retire-toi Jacques!

Ça brasse à l'intérieur des «murs» de l'organisation des Championnats du monde universitaire de judo. À un point tel qu'on remet en question, actuellement, la tenue même de ces épreuves prévues du 16 au 20 décembre 1996, à Jonquière.

Ce serait dommage qu'on en arrive à cette décision drastique. Dommage surtout pour un gars comme Roger Tremblay qui, depuis 1987, a investi temps et argent pour convaincre les bonzes mondiaux de présenter cette compétition pour la toute première fois en Amérique du Nord. Et le fait que Jonquière ait été retenue constitue un vrai coup d'éclat.

Bien beau tout ça, mais il faut que le bateau soit maintenant conduit à bon port. Et rien ne nous indique actuellement que des efforts collectifs aient été faits en ce sens.

En réalité, le bateau n'a pratiquement pas bougé, surtout depuis la fameuse histoire de plagiat du logo des championnats. C'est plus grave encore de constater que les «gros noms», dont celui du président Jacques Vézina, qui meublent le comité d'organisation, semblent tout à fait amorphes. À un point tel que c'est Roger Tremblay lui même, vice-président technique, qui a pris la responsabilité de convoquer une rencontre ultime, plus tôt cette semaine, afin de faire le point.

Ce qui me porte à penser que deux erreurs ont peut-être été commises depuis la mise en place de l'organisation des championnats; les nominations de Marc Boivin et Jacques Vézina. Non pas que je doute de la compétence de ces deux messieurs, sauf que les critiques acharnées à leur endroit dépeignent négativement sur l'ensemble de l'organisation.

Un premier, Marc Boivin, a été limogé par suite de l'histoire de plagiat. Quant au président toujours en poste, s'il n'est pas en mesure de s'occuper adéquatement du gouvernail, la plus élémentaire décence voudrait qu'il le laisse à quelqu'un d'autre.

Pour les autres membres du comité, on devrait y voir un peu plus clair au cours des prochains jours.

un phénomène!

progrès-dimanche

Avec ses 464 millions de pages par année*

Informez-vous: carmen charbonneau représentante / 545-4474
Saint-Félicien / (418) 679-3832

* Source PELH 1994

309484



Exercices pour maigrir

L'équilibre et le raisonnable doivent primer

par Paul-Armand Girard

CHICOUTIMI (PAG) - L'adage d'un esprit sain dans un corps sain influence généralement très peu ceux ou celles qui s'adonnent quotidiennement à une activité physique. En fait, diverses raisons les motivent. Parmi celles-ci, la réduction ou le maintien de leur poids, la poursuite d'une habitude développée au fil des ans, voire la conviction profonde que sans une petite demi-heure ou une heure consacrée à cette fin, la vie serait terne et affligeante.

À l'opposé, il y a tout d'abord les maniaques. Ceux et celles dont tous les gestes et les actions de leur vie tournent autour de la pratique effrénée d'un sport spécifique. Ils logent tous à la même enseigne car ils sont peu nombreux. Puis, il y a les ogres de l'activité physique. Ceux qui s'infligent comme une corvée de longues heures d'exercices hebdomadairement dans le seul et unique but de boire et de manger à satiété.

Questionné au sujet de la valeur réelle ou non de ces habitudes fortement enracinées chez certaines personnes, Lizon Truchon répond : «Qu'importe la manière de les pratiquer, toutes les formes d'activités physiques doivent être exploitées afin qu'elles aient une influence positive sur la santé. Il ne faut cependant pas exagérer.»

C'est pour éviter justement l'excès qu'elle convie ses clients à vivre selon un rythme raisonnable durant la période qui les conduira éventuellement à la perte de poids tant souhaitée. «Ce n'est pas en se morfondant dans les salles de conditionnement physique et en rayant tous les aliments de son assiette qu'une personne maigrira plus rapidement», dit-elle.

«Ce qui doit primer, ajoute-t-elle, c'est l'équilibre, le raisonnable. Car il faut se souvenir que le temps fut un des facteurs déterminants chez une personne qui a atteint un poids excédentaire de 100 livres (45,4 kilos). Conséquemment, cette personne devra donc se résoudre à investir dans le temps dans le but de perdre les kilos additionnels.»



VISITE - Lizon Truchon visite régulièrement la salle de conditionnement du Pavillon sportif de l'UQAC. Pour converser avec les habitués de ce lieu d'activités physiques ou s'entretenir avec ses clientes.

(Photo Sylvain Dufour)

Dans le programme qu'elle a conçu, Lizon Truchon a d'ailleurs inclus des catalyseurs afin que la perte de poids - qui sera obtenue au moyen d'un régime alimentaire individualisé et des séances d'exercices physiques - ne devienne pas une source astreignante de contraintes. Son programme y pourvoit par une série de conseils identifiés à sa clientèle et des conférences hebdomadaires. Ces précieuses additions tiendront un rôle identique dans l'«après-régime», une période transitoire parfois aussi difficile que celle qui a prévalu durant le régime lui-même.

En effet, selon Lizon Truchon, le travail sur le comportement de soi au lendemain d'une perte de poids, peu importe sa mesure, est une condition sino qua non pour éviter que les calories reprennent le dessus. «Dans l'ensemble, les personnes parviennent à maintenir leur poids. Car elles ont compris que l'abus de certaines substances était nocif chez elles. Il n'en demeure pas moins que ce genre d'exercice commandera des efforts soutenus, de longue haleine», souligne-t-elle en terminant.

Sport détente

Course sur route La Saint-Bruno

ALMA (RGT) - La sixième édition de «La Saint-Bruno», organisée par le club d'athlétisme Jeannois d'Alma, marquera comme à l'habitude le début des activités de compétition du club pour 1996. L'événement se tiendra le dimanche 4 février, à compter de midi, et le départ sera donné sur le terrain de stationnement du Collège de Saint-Bruno.

Partie prenante du calendrier de la Coupe Sagamie-Mésy, La Saint-Bruno offrira des départs pour des distances de 1,6 km, 5 km et 10 km aux coureurs des catégories junior, senior I et II, vétérans I, II et III.

Les inscriptions se feront entre 10 h et 11 h 45 au Collège de Saint-Bruno. Les coûts sont de 12$ pour participer aux épreuves de 5 km ou de 10 km, et de 2$ seulement pour l'épreuve de 1,6 km.

Pour information, il suffit d'appeler Robert Otis, au 1 (418) 343-3727.

Bouchard encore à l'honneur

CHICOUTIMI (PAG) - Alain Bouchard s'est de nouveau distingué en enregistrant un triplé de 723 (223-233 et 267) lors des activités régulières de la Ligue Pièces universelles. De leur côté, neuf quilleurs ont présenté une fiche à supérieure à 600 : Jean-Guy Tremblay, 651 (203-266), Michel Drolet, 648 (221-236), Rémi Gagné, 620 (212-233), Gonzague Poulin, 618 (213-246), Alain Dallaire, 615 (212-214), Gilbert Tanguay, 608 (211-229), Carol Kelley, 606 (205-223), Robert Gagnon, 604 (200-218), et Dany Gagné, 602 (203-226). Chez les dames, les pointages les plus élevés ont été réussis par Denise Julien, 589 (204), Denise Otis, 586 (206-216), Monic Richard, 583 (208), Lise Pellerin, 575 (220), Nicole Laforce, 564 (222), Chantale Thibeault, 555, Sylvie Desbiens, 551 (203), Sylvie Tremblay, 549 (202), Johanne Fillion, 548 (200).

Ligue commerciale

CHICOUTIMI (PAG) - Trois équipes, le Restaurant Allan's Pub, Oxygène Nordox et CJPM, présentent une fiche identique de 94 points au sommet du classement de la Ligue commerciale de grosses quilles au Dallo de Chicoutimi. En ce qui concerne les meilleures performances de la semaine, elles appartiennent à Luc Bilodeau, 690 (204-208 et 278), Martin Savard, 675 (222-264), Alain Bouchard, 655 (202-256), Richard Lavoie, 628 (206-207-215), Jean-Jacques Fournier, 627 (216-237), Lévis Gagnon, 623 (215-240), Gervais Deschênes, 618 (215-220), Raymond Gagnon, 617 (22-224), Stéphane Gravel, 609 (222), et Aurélien Lalancette, 606 (204-212).

Ligue Jackpot

CHICOUTIMI (PAG) - Gilles Langlois, 52,5 points, Jean-Guy Paquet, 50 points, et Mario Vézina, 45,5 points, forment le tiercé des meneurs au classement de la Ligue Jackpot. Pour ce qui est des triples les plus lucratifs, ils ont été joués par Jean Blackburn, 720, Gilles Langlois, 704, Gaby Chassé, 692, Luc Desbiens, 682, Ghislain Tremblay, 676, Denis Gagnon, 675, Alain Bouchard, 672, Pierre Vézina, 663, Mario Bouchard, 662, Jacques Simard, 658, Sylvain Potvin, 654, Pierre Imbeau, 642, Pierre Boivin, 635, André Gagnon, 624, Richard Godin, 623, Alain Dallaire, 622.

Ligue junior

CHICOUTIMI (PAG) - Deux pointages supérieurs à 500 ont été réalisés au cours de la dernière semaine dans la Ligue junior de grosses quilles au Dallo de Chicoutimi. Pascal Lamoureux et Jimmy Lalande ont joué 545 et 519, respectivement, tandis que Yannick Villeneuve a raté de peu cette marque en signant un triplé de 497. Chez les filles, les performances les plus relevées ont été l'oeuvre de Vicky Bergeron, 429, Véronique Perelman, 424, Linda Bergeron, 419 et Caroline Beaumont, 406. Au classement général, les équipes de Jimmy Lalande, 79 points, et Pascal Lamoureux, 78,5 points, occupent les deux premières positions.

Ligues Alouettes

CHICOUTIMI (PAG) - Voici le profil des résultats les plus probants obtenus la semaine dernière dans la Ligue de quilles Alouette féminine. Denise Desbiens, 592, Nicole Chamberland, 567, Monique Lapointe, 552, Céline Rivard, 545, Marie-France Gauthier, 506, Andrée St-Hilaire, 505, et Margot Dubé, 504. Chez les hommes, Henri Tremblay, 637, Julien McClusky, 585, Lionel Gaudreault, 571, Gaby Tremblay, 558, Albert Sasseville, 547, Aurélien Lalancette, 543, Philippe St-Hilaire, 544, Marcel Gravel, 538, Yvon Tremblay et Rosaire Perron, 536, Jean-Paul Desbiens, 535, Marius April, 530, Olivier McClusky, 529, Lucien Lalancette, 528, et Émilien Bédard, 520.

Tournoi de Saint-Bruno

SAINT-BRUNO (RGT) - Daniel Larouche, du bar Le Clic, a marqué deux buts pour permettre aux siens de l'emporter, 3-2, face à la formation du bar Le Crapaud, en classe hockey éponge participation du Tournoi de hockey éponge et de ballon sur glace disputé en fin de semaine dernière au centre sportif de Saint-Bruno.

Le travail de Larouche a été complété d'un but compté par Steeve Bossé, tandis que Frédéric Martel et Jérôme Larouche comptaient pour les perdants.

En classe récréation, la victoire, acquise aux mains des Sablages JBA, a été obtenue par la formation du Bistro de la gare, grâce au filet marqué par Steeve Larouche.

Enfin, les Sharks Guinness ont enlevé les honneurs du volet ballon sur glace du tournoi en l'emportant en finale devant les Blouzing, 1-0. Carl Quirion a compté le seul but de la rencontre.

Tournoi de Saint-Fulgence

SAINT-FULGENCE (RGT) - Un tournoi de hockey éponge et ballon sur glace se tiendra à Saint-Fulgence, les 16 et 17 février. L'événement est organisé au profit des Sharks, une équipe de ballon sur glace de l'endroit.

L'inscription coûte 70$ par équipe et on peut s'inscrire en appelant Gino Boulianne, au 674-1098, ou Ali Gagnon, au 674-9490.

Hockey éponge et ballon sur glace

JONQUIERE (RGT) - Un tournoi de hockey-éponge et de ballon sur glace se tiendra à l'aréna de Kénogami, du 7 au 10 mars.

Organisé par l'équipe de la Brassette du capitaine de la Ligue de ballon sur glace de Saint-Ambroise, l'événement offrira la possibilité aux équipes de ballon sur glace de s'inscrire en classe vétéran, ouverte et dames, et à celle de hockey éponge à le faire en classes A et B. Le nombre des classes pourraient toutefois être modifiées, selon le nombre de formations inscrites.

Des bourses totalisant 2500$ seront décernées aux équipes gagnantes des différentes classes.

Les équipes ont jusqu'au 1er mars pour s'inscrire au coût de 130$. Le tirage au sort s'effectuera le 4 mars, 20 h, à la Brassette du capitaine.

On peut s'inscrire en appelant Régis Munger, au 545-1576, ou Daniel Cantin, au 548-1474.

Hockey éponge

LAROUCHE (RGT) - Un tournoi de hockey éponge, classe participation, se tiendra sur la patinoire extérieure du terrain des loisirs de la municipalité de Larouche, les 16, 17 et 18 février.

Le tournoi est organisé dans le but de soutenir financièrement l'équipe des Sablages JBA. Le coût de l'inscription, une formalité à remplir avant le 11 février, est de 100$ par équipe.

Pour s'inscrire ou s'informer, il suffit d'appeler Maxime Larouche, au 547-7446.

Volley-ball

CHICOUTIMI (RGT) - Le classement des équipes, au sein de la Ligue de volley-ball Le Clic, se présente comme suit, par suite des matchs disputés au cours de la dernière semaine. Les Entreprises Alfred Boivin occupent la tête, avec 86 points, talonné par l'Abattoir Valin, 85 points, Léon-Maurice Villeneuve Excavation, 84 points, Jean-Guy Boily Provigo, 69 points, Gagnon-Tardif Sharp, 64, et Mauvalin Réfrigération, 62 points.

Des échanges de joueurs ont été effectuées, cette semaine, dans le but d'améliorer l'équilibre des forces au sein du circuit.

Volley-ball collégial

Gilbert et ses troupiers face aux «Glorieux»

par Rémi Gilles Tremblay

JONQUIERE (RGT) - Stéphane Gilbert avait des papillons à l'estomac à l'idée que sa formation, les représentants du Cégep de Jonquière, affronte des géants du volley-ball collégial. Maintenant au troisième rang du classement, avec plus que trois matchs au calendrier régulier, les bibittes se sont envolées pour faire place à l'espoir.

Aujourd'hui, Gilbert et ses troupiers se retrouveront face à face avec les «Glorieux» du volley-ball, la formation de Limoilou. Avec Sherbrooke, ils constituent le noyau du circuit et définitivement les équipes à battre depuis quelques années déjà.

Mais l'entraîneur des Jonquiérois, sans être un habitué du calibre collégial, n'en possède pas moins quelques années d'expérience à la barre d'équipes gagnantes. Sept au total, dont les deux dernières avec l'équipe juvénile.

«Notre équipe collégiale, c'est essentiellement la même que je dirigeais l'an dernier, chez les juvéniles. Nous étions allés aux championnats canadiens d'où nous étions revenus avec une sixième place au classement, parmi quinze équipes», relate l'entraîneur de vingt-cinq ans.

En faisant le saut au niveau collégial, Gilbert nourrissait évidemment quelques espoirs pour ses protégés. De là à croire que ses joueurs lui donneraient satisfaction dès cette première saison, il y avait un pas... qu'ils sont tout de même en voie de franchir.

«C'était mon objectif d'atteindre le troisième rang. Premiers ou deuxièmes, on ose même pas y penser. Sherbrooke et Limoilou, ce sont des institutions. Ils sont d'ailleurs classés troisième et deuxième au niveau canadien. L'an dernier, Limoilou avait failli prendre la tête au classement canadien, mais s'était finalement contenté de la deuxième place», explique Gilbert pour bien montrer quel chemin les siens ont à parcourir avant de pouvoir espérer atteindre le sommet.

«Mais elles (les formations de Sherbrooke et Limoilou) ne sont pas inatteignables», se rassure l'entraîneur tout en s'empressant d'ajouter qu'en taille, les deux meneuses au classement ont de quoi impressionner.

«Au plan physique, ils sont à la fois plus gros et plus grands. Juste à titre d'exemple, mon plus grand serait un joueur moyen s'il jouait pour Limoilou», ajoute-t-il tout en précisant que Jean-Philippe Gravel, un joueur originaire du secteur nord de Chicoutimi, mesure 6 pieds 4 pouces.

Valeurs sûres

Parmi les représentants du Cégep de Jonquière se trouvent tout de même quelques valeurs sûres. Qu'il s'agisse de penser à Carl Girard, technique, Bernard Grenier, au centre, Sébastien Tremblay, à l'attaque, ou encore Sébastien Gagnon, un passeur.

Il faudra par ailleurs redoubler d'ardeur, d'ici à la fin du calendrier. Les derniers matchs seront disputés par une formation amputée de deux joueurs. Trois ont dû quitter pendant la pause des Fêtes. Un seul a été remplacé.

«On a perdu trois joueurs, mais je n'en ai recruté qu'un seul, mentionne à ce sujet Stéphane Gilbert. On va finir l'année à dix. Je ne pouvais pas aller en chercher deux autres à ce stade-ci de la saison. Je préférais nettement garder dix gars qui sont déjà prêts.»

Avec une fiche comptant 8 victoires et 9 revers, les protégés de Gilbert restent en bonne position pour compléter la saison avec une fiche de .500. Outre l'affrontement devant Limoilou, aujourd'hui, ils devront sans doute faire face une nouvelle fois à Sherbrooke dans un avenir rapproché. Notamment en demi-finale, espère l'entraîneur, où une victoire les mènerait directement aux championnats canadiens.

Le filet reste haut. Ne reste plus qu'à voir si l'attrait des canadiens sera suffisant pour motiver les joueurs de Gilbert à le franchir...



STEPHANE GILBERT... et les joueurs de la formation de volley-ball AAA du Cégep de Jonquière auront fort à faire, d'ici à la fin du calendrier.

(Photo Sylvain Dufour)

Club de marche intérieure

Les Jonquiérois pourront marcher bien au sec

JONQUIERE (RGT) - La marche s'est gagnée bien des adeptes, au fil des années, mais avec la pluie, la neige, la glace, la gadoue et autres inconvénients reliés au climat tempéré dans lequel nous vivons, plusieurs Jonquiérois verront sans doute d'un bon oeil la possibilité qui leur sera offerte, à compter de lundi, de marcher en toute quiétude à l'abri des intempéries.

A l'instar de celui qui a vu le jour il y a quelques années à Place du Royaume, à Chicoutimi, ou encore au Carrefour jeannois de Roberval, plus récemment, un club de marcheurs voit effectivement le jour à Jonquière. Ses activités débutent dès demain (lundi), dans le mail du Faubourg Sagamie, à Jonquière. Les intéressés sont d'ailleurs conviés à s'y rendre dès 7 h 30. Le regroupement, dont la mise sur pied est supervisée par le Module Kino-Québec, est destiné à tous ceux et celles qui désirent maintenir ou améliorer leurs conditions physiques par la marche. Evidemment, d'après l'expérience déjà vécue, on s'attend d'y accueillir une clientèle relativement bien déterminée composée de personnes âgées, de femmes enceintes ou du personnel des commerces du centre commercial.

Les activités se tiendront à raison de trois matins par semaine, soit les lundis, mercredis et vendredis. Le coût de l'inscription, on ne peut plus populaire, est fixé à 15$ par année ou 8$ pour une session. Il donne droit, outre de prendre part aux activités du club, à une carte de membre du Club des randonneurs du Saguenay -et sa correspondance régulière-, un encadrement et un suivi de qualité, de même qu'à une assurance-responsabilité.

On pourra s'inscrire sur place dès demain matin ou encore s'informer, si on le désire, en appelant Denyse Boivin, la responsable du dossier pour Kino-Québec, au 545-4980 (poste 410).



Dans le cadre de notre concours «Gagnez un voyage à VARADERO», notre heureux gagnat est M. Réjean Girard, de Ferland Boileau. Appatait sur la photo Dany Martin directeur du marketing, Nicolas Boily représenatnt, M. Réjean Girard le gagnant et M. Évariste Martin concessionnaire.

Léo Automobile Ltée

Votre concessionnaire HONDA 1849, boul. Talbot, Chicoutimi Tél.: 545-1190 311728

Nouvel exécutif

CLUB TRAFIC

Saguenay – Lac-Saint-Jean



De gauche à droite, en arrière, Jean-Eudes Duchesne, Martial Houde, Camil Gobeil (président ex-officio), Réal Madore.
En avant, Pierre Collard, Marie-Josée Savard secrétaire, Robert Morisette président, Jean-Paul Gravel vice-président, Léo Desgagné.
M. Pierre Paquet trésorier, absent.

311405

ACCÈS DIRECT PAR LES SENTIERS



ABRI DE MOTONEIGES

Forfait à partir de: 31$ Par pers./occ. double incluant le petit déjeuner (Taxes et services en sus)

AUBERGE des BATTURES
6295, boul. de la Grande-Baie Sud, Ville de La Baie
1-800-668-8234
544-8234



• Relais de motoneiges
• Chalets pouvant loger 6 personnes
• Cuisine équipée
• Accessible par les • Sentiers Trans-Québec
• Ski de randonnée
• Accessible en auto

Forfait à partir de: 50$ Incluant: • Souper • Déjeuner • Taxes incluses • Minimum 3 pers.

Domaine des Dunes
585, rue Moulin-Baude Tadoussac
Réservation 235-4843 Fax: 418-235-4695



Forfait: 39$ Par per. /occ. double (Taxes en sus)

Incluant:
• Hébergement et petit déjeuner
• Les seuls condos avec vue sur le Fjord
• Restaurant sur le site
• Aussi disponible: Forfait ski ou forfait pêche blanche

Accessible par les sentiers Trans-Québec



LES GÎTES DU FJORD L'ANSE SAINT JEAN
344, Saint-Jean-Baptiste l'Anse-Saint-Jean, Québec (90 km de La Baie)
418-272-3430
1-800-561-8060

OUVERT 24 HEURES

RESTAURANT CHEZ Paulo LE MANOIR DU HOT-DOG

• RELAIS DE MOTONEIGE
• DÉJEUNER DÈS 3 H DU MATIN
• PIZZA • FAST FOOD • MENU DU JOUR
• ACCESSIBLE PAR LA PISTE CYCLABLE

892, boul. de La Grande-Baie Sud, Ville de La Baie
(418) 544-3016 F: (418) 544-0656

Motoneigistes, venez séjourner dans une magnifique auberge de bois rond située au coeur de la forêt entre boileau et Clermont. À seulement 20 km du sentier no. 83 Trans-Québec vous serez au paradis du motoneigiste. Chambre luxusues, bonne bouffe, et surtou bon service et nos prix incroyables...

Forfait: 75$ • Souper table d'hôte • Coucher • Petit déjeuner



POURVOIRIE CLUB DES HAUTEURS INC.
Bur: (418) 439-2723 Auberge: (418) 665-3610

À LA SORTIE DES MONTS VALIN



• Motels très confortables • (télé couleurs, câbles, téléphone)
• Salle à manger • Bar salon
• Dépanneur licencié
• Service d'essence
• Service de réparation
• Stationnement sécuritaire
• Abri chauffé

Tous ces services en un seul endroit, communiquant par l'intérieur

Forfait de passage: 17 95$ Par per. /occ. quadruple (Taxes en sus)

Coronet

401, rte 172, Sacré-Coeur
(418) 236-9444 Télec: (418) 236-4747

MOTEL CHANTMARTIN

• Capacité de 30 pers. pour petits groupes
• Restaurant au Motel
• 3 menus du jour le midi
• Téléphone, câble, super écran
• Essence à proximité
• Stationnement sécuritaire

4 CHOIX DE FORFAITS

235-4242 Fax: 235-4140
414, BATEAU-PASSEUR TADOUSSAC
• Au-dessus de la côte du Traversier à droite.

CENTRE PLEIN AIR BEC-SCIE

BIENVENUE AUX MOTONEIGISTES
BAR • RESTAURANT • CASSE-CROÛTE

Le centre Plein Air Bec-Scie se trouve sur le circuit du réseau de motoneiges.

697-5132

OSEZ le fjord en motoneige

UN DÉPAYSEMENT GARANTI!

Aux confins du Saguenay–Lac-Saint-Jean, de Charlevoix et de la Côte-Nord, les sentiers de motoneiges de la région du fjord du Saguenay, vous permettent d'explorer plusieurs circuits inter-régionaux tous aussi attrayants les uns que les autres.

Montagneuse et bien enneigée, la région vous offre toute une série de haltes blotties au creux des vallées où vous trouverez les services d'hébergement et de restauration à la hauteur de vos attentes.

De Ville de La Baie à Tadoussac, sur les deux rives du Saguenay découvrez une région haute en relief et un accueil des plus chaleureux.

Cet hiver, la nouvelle administration du Club des Hauteurs de Clermont donne rendez-vous à tous les mordus de la neige. Son invitation va tout spécialement aux motoneigistes, lesquels elle attend en grand nombre en raison des nombreuses caractéristiques de l'endroit.

En effet, en place depuis maintenant une quinzaine d'années en tant que pourvoirie, le Club des Hauteurs est situé au cœur du Bas-Saguenay. Ses 200 kilomètres de sentiers desservent à la fois les motoneigistes du Club Saguenay, du Club de motoneiges du fjord et du Club l'Aventurier. Qu'est-ce qui les attire autant? La neige! Riche, somptueuse et, surtout, omniprésente malgré les soubresauts de température. Une neige dont la qualité est exceptionnelle sur les sentiers. Qualité qui résulte du travail de la nouvelle surfaceuse.

Le Club des Hauteurs de Clermont

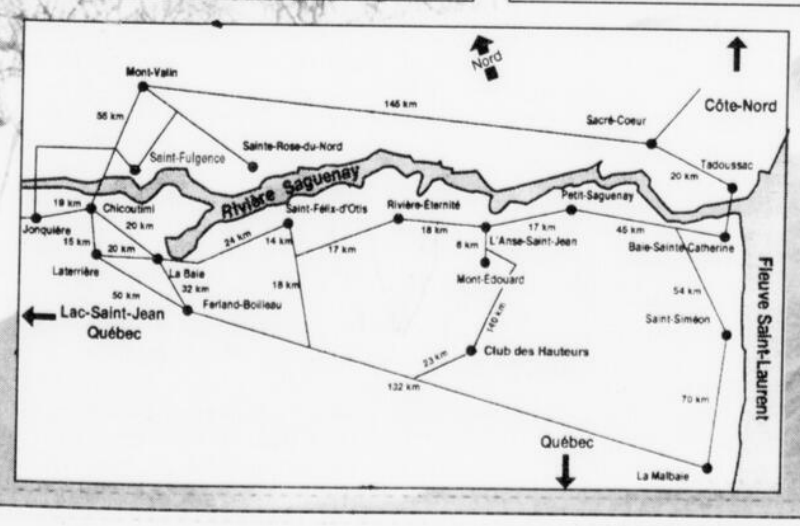
Qu'est-ce qui les fascine? Les paysages à vous couper le souffle. Pas surprenant que la direction songe à installer, l'an prochain, un belvedere du côté des Hautes-Gorges...

Une auberge et des chalets confortables

Ce qui a tout particulièrement l'heur de satisfaire les amateurs de motoneige et de sport hivernaux en général, c'est l'ambiance feutrée et intimiste qu'on retrouve à l'auberge du Club des Hauteurs. Le personnel en place a en effet le don de mettre à l'aise les clients, qui prennent alors un malin plaisir à relaxer devant le foyer en pierre ou choisissent de partager entre eux un excellent repas ou de prendre un verre au bar. Le Club des Hauteurs possède incidemment un chef qui sait concocter de délicieux petits plats, allant des très raffinés aux plus abordables. Outre la table d'hôte — incluse dans le forfait motoneigiste — le Club des Hauteurs propose également un casse croûte.

L'auberge compte 13 chambres pouvant recevoir de deux à six personnes. En guise d'hébergement, les motoneigistes peuvent par ailleurs opter pour l'un ou l'autre des 14 chalets. Rénovés en 1993, c'est-à-dire en même temps que la construction de l'auberge, ceux-ci sont adéquatement pourvus de tout le matériel nécessaire à un agréable séjour en plus de posséder un charmant foyer à combustion lente. On peut y venir en couple, entre amis ou collègues: le nombre de places pour coucher varie de quatre à 12 personnes, dépendant du chalet sélectionné.

Accessible de partout au Bas-Saguenay, le Club des Hauteurs constitue un lieu de prédilection pour les sportifs. Motoneigiste et autres. Les promenades à traineaux à chiens, la glissade, la pêche blanche et autres activité hivernales peuvent être aussi au programme. La direction ne demande pas mieux que de vous arranger le forfait dont vous rêvez. Appelez dès maintenant au 439-2723.





En collaboration avec la Société touristique du fjord (418) 544-0438

311642

CLICHÉ RÉPÉTÉ À ÉCLAIRAGE DIFFÉRENT, EN RAISON DU TEXTE IMPRIMÉ SUR FOND GRIS OU DE COULEUR.

Chasse et pêche

La ouananiche entre les mains du milieu

Les pêcheurs géreront le lac Saint-Jean



LAC SAINT-JEAN - Les pêcheurs de ouananiche du lac Saint-Jean devront composer avec une corporation de gestion au cours des prochaines années. Les amateurs doivent donc s'attendre à payer des droits de pêche dans un avenir rapproché.

CHICOUTIMI (RB) - Depuis le temps que les pêcheurs souhaitent que l'argent qu'ils investissent dans leur activité soit retourné dans l'industrie de la pêche, ils seront comblés avec la gestion du lac Saint-Jean.

En effet, cette semaine, le ministre Jacques Brassard annonçait que la gestion de la pêche sportive sur le lac Saint-Jean et certaines parties de ses tributaires sera assumée par une corporation.

Les pêcheurs doivent donc s'attendre à payer pour pêcher sur le lac Saint-Jean, dorénavant. Les efforts pour trouver de l'argent dans le milieu au moyen de contribution volontaire n'ont guère été fructueux par le passé et la tarification apparaîtra comme une des solutions les plus plausibles. C'est le principe de l'utilisateur payeur.

Le ministère de l'Environnement et de la Faune, la Fondation de la faune du Québec et des investisseurs privés se sont engagés financièrement dans la démarche de renouveler les stocks reproducteurs de ouananiche et de redonner un souffle de vie au saumon d'eau douce. Cette corporation, qui sera choisie par appel d'offres, devrait voir le jour vers le mois d'avril.



Parmi les soutiens dont profitera la future corporation, il faut tenir compte du programme d'acquisition de connaissances qui bénéficiera d'une aide financière de 140 000 $ jusqu'en 1999-2000.

Ensemencement

Le programme d'ensemencement de ouananiche dans les tributaires du lac sera maintenu avec une contribution de 750 000 $ du ministère sur une période de cinq ans. À ce chapitre, il faudra que les partenaires remettent en question le principe d'ensemencement qui donne de piètres résultats depuis ses débuts. La participation de la Fondation de la faune du Québec sera d'un grand apport à ce niveau.

En effet il faudra orienter les interventions au niveau des habitats fauniques et réaliser des projets d'intervention sur les frayères et aider le poisson à se reproduire. Les études et les actions posées en ce sens ont connu des résultats concluants à cet égard. C'est dans l'aménagement des habitats fauniques que devront s'orienter les prochaines interventions biologiques servant à redresser les populations de ouananiche au lac Saint-Jean.

Au bout de la ligne

Réunion annuelle de l'Association chasse et pêche de Chicoutimi

L'Association chasse et pêche de Chicoutimi tiendra son assemblée générale annuelle le mercredi 31 janvier, à 19 heures, au Club récréatif du Parc de la Colline (Chantier du père Alex) à Chicoutimi secteur nord. À cette occasion les directeurs du conseil d'administration dresseront le rapport des activités et présenteront le bilan financier de la dernière année.

Tous les membres sont invités à assister à la rencontre. Veuillez prendre note qu'il y aura projection de films durant la soirée.

Cours de montage de mouche

Un dernier rappel pour les personnes intéressées par le montage de mouches. Veuillez prendre note que le réputé pêcheur à la mouche de la région, Sylvain Gagnon, offre un cours de montage de mouches d'une durée de six semaines, au Cégep de Jonquière.

Les cours se donneront à tous les mercredis soir, du 31 janvier au 7 mars inclusivement. Un maximum de 20 élèves composeront le groupe de monteurs, et les six cours sont d'une durée de trois heures chacun. Vous apprendrez à fabriquer des mouches sèches, des noyées, des nymphes et des «streamers» pour la truite, le saumon et la ouananiche. Pour plus d'informations ou pour inscription, contactez Sylvain au 695-4721 en après-midi. Soyez prêts pour la prochaine saison.

Tirage au sort

Un autre rappel, cette fois pour les amateurs de chasse à l'orignal. Vous avez encore jusqu'au 31 janvier pour vous inscrire au tirage au sort pour un séjour de chasse contingentée de l'orignal dans les réserves fauniques pour la saison 1996. Vous pouvez vous procurer un formulaire d'inscription dans tous les bureaux régionaux du ministère de l'Environnement et de la Faune.

Le 31 janvier est donc une date importante pour les amateurs de chasse et pêche.

École de pêche au saumon

Pour une neuvième année consécutive, le mouchologue Pierre Tremblay, que plusieurs connaissent depuis longtemps dans la région, tiendra son école de pêche au saumon sur les rives de la Rivière Sainte-Marguerite, dans le secteur de Bardsville.

Dans cette session de pêche intensive, les personnes inscrites apprendront à connaître les habitudes de Salmo salar et comment le pêcher dans différentes situations, selon le niveau de l'eau, la configuration de la fosse et le débit de la rivière.

Vous pourrez ensuite explorer différentes rivières avec une connaissance approfondie qui vous permettra de rendre vos voyages de pêche au saumon plus agréables et plus productifs. Cette session de pêche au saumon se déroulera les 14, 15 et 16 juin, soit du vendredi, à partir de 16 heures, au dimanche jusqu'à 16 heures. Les élèves seront hébergés dans les superbes camps de Bardsville, situés sur la route 172 entre Sainte-Rose-du-Nord et Sacré-Coeur, à la fosse 37 de la rivière.

Il existe deux forfaits disponibles selon vos besoins. Les forfaits comprennent l'hébergement à Bardsville, les repas, les droits d'accès, le livre saumon ou la vidéocassette «Technique de lancer à la mouche» avec Pierre Tremblay. L'aventure est à partir de 360 $. Ça vaut vraiment la peine. Pour information ou réservation, communiquez avec Pierre Tremblay au (418) 524-4000.

Braconnage

Les agents de conservation de la faune du ministère ont constaté plusieurs dizaines d'infractions et reçu plusieurs plaintes de citoyens reliées à la pratique de cette activité, principalement sur le lac Saint-Jean et sur la rivière Péribonka.

Ce sont les lignes laissées sans surveillance par les pêcheurs et l'utilisation d'un trop grand nombre de lignes qui ont obligé les agents de conservation à faire preuve de sévérité dans ce dossier.

Rappelons que la pratique de la pêche d'hiver est permise, sur ces plans d'eau, avec un maximum de cinq lignes sous surveillance constante et immédiate du pêcheur. Toutefois, sur le lac Saint-Jean seulement, il existe un permis spécial pour pêcher la lotte à l'aide d'une ligne dormante munie d'au plus 100 hameçons. Ce permis est disponible dans les bureaux de la conservation de la faune à Alma, Jonquière, Mistassini et Roberval.

Le ministère invite les citoyens à rapporter tout acte de braconnage en communiquant avec S.O.S. braconnage au 1-800-463-2191.

Neuf autres plans d'eau

Les ZEC s'ouvrent à la pêche blanche

Les ZEC de la région s'ouvrent à la pêche blanche. En effet, le ministère de l'Environnement et de la Faune a fait savoir récemment que neuf autres plans d'eau s'ajoutent à la liste des lacs où se pratique la pêche sous la glace.

Quatre de ces lacs sont situés sur la ZEC Rivière-aux-Rats. Il s'agit des lacs Basile, aux Castors, Clair et aux Rats. Les cinq autres, soit les lacs Brousseau, aux Iroquois, Otarie, Saint-Pierre et Trottier, sont situés sur la ZEC La Lièvre.

Un fait important à noter, dans cette nouvelle opportunité de pêche, c'est que les pêcheurs doivent obligatoirement s'enregistrer et acquitter les droits requis par les ZEC. De plus, après leur excursion de pêche, les usagers doivent remplir et remettre leur feuillet d'enregistrement qu'ils se seront procurés à l'un des endroits suivants : pour la ZEC Rivière-aux-Rats, il faut s'adresser au dépanneur Rachel et Camil à Saint-Eugène, au dépanneur Claude Gagnon à Dolbeau et chez les Pétroles Belize inc. à Mistassini.

Pour la ZEC La Lièvre, il suffit de s'adresser à l'Auberge de la Petite chute, située à l'entrée de la ZEC. L'ouverture des ZEC pour la pêche d'hiver est un excellent outil de développement de l'industrie du loisir hivernal. Les motoneigistes et les villégiateurs pourront profiter plus longtemps de leur plaisir. Il est à espérer que de plus en plus de ZEC adopteront cette pratique.

Le 2 mars

La troupe Centrum s'arrêtera à Roberval

ROBERVAL(RT)- La jeune troupe de patinage artistique Centrum s'arrêtera, le 2 mars, au Centre sportif Benoît Lévesque de Roberval, pour présenter un spectacle haut en couleurs en compagnie des patineurs et patineuses des Lames Agiles de Roberval.

«Cette troupe, qui compte des patineurs de grand calibre, offrira donc à la population un spectacle à grand déploiement. Qui plus est, les 14 patineurs qui seront chez nous se produiront en compagnie de nos jeunes. Pour les nôtres, il s'agit là d'une expérience extraordinaire à vivre. Le fait de patiner avec des champions, avec des patineurs de calibre supérieur leur apporte un élément nouveau de motivation. En patinage artistique, les efforts sont grands et en mars, après une saison épuisante, ça devient une expérience enrichissante pour les jeunes», avoue Danny Bonneau, relationniste des Lames Agiles de Roberval.



Danny Bonneau, relationniste des Lames Agiles de Roberval.

Dès cette semaine, les membres du club (ils sont presque 200), les parents et le bureau de direction amorcent la campagne de financement. «Nous vendons des billets pour ce spectacle du 2 mars, à 10 dollars pour les adultes et 5 dollars pour les enfants.. On aimerait bien atteindre notre objectif de financement, car c'est le seul moyen que nous entreprenons cette année. Et je peux vous assurer que ceux et celles qui assisteront au spectacle de la troupe Centrum seront ravis. Elle offre un produit de grande qualité comme on en voit à la télévision régulièrement. On pourra y voir des figures bien réussies, du triple axel (figure très difficile), de la danse, sans oublier des costumes de toute beauté. De tout pour tous les goûts», assure Danny Bonneau.

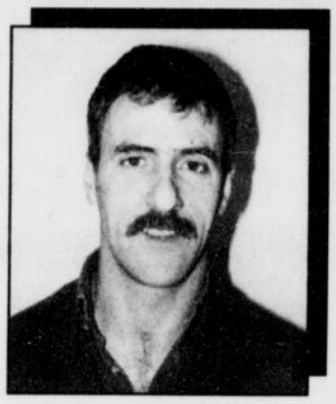
Tout juste avant ce spectacle qui dure un peu plus de deux heures, la troupe Centrum et les jeunes patineurs des Lames agiles auront l'occasion de se côtoyer sur la glace. «Vers 16h, la troupe donnera des conseils à nos jeunes, échangera avec eux des trucs etc. Ce sont des moments intenses entre les deux groupes. Ces champions du Québec forment un bel ensemble et ils adorent ainsi rencontrer nos jeunes», de dire la relationniste du club.

Parmi les patineurs de la troupe Centrum, on retrouve Annie Bellemarre, Sacha Blanchet, Tayla Barbeau et David Martueszwska, Jean-François Deslauriers et Patricia Hamelin, Geneviève Denis, Jason Denommée (premier aux championnats de l'Est du Canada et il exécute le triple axel), Sébastien Dufour, Caroline Massé, Marie-France Péloquin (2e aux championnats provinciaux), Stéphanie Mousset, Marie-Eve Rioux et Catherine Savaria (première aux divisions de l'Atlantique l'an dernier).

La prévente des billets est donc amorcée et on peut s'en procurer en téléphonant au club des Lames Agiles de Roberval.

NOMINATION

M. Raymond Martel, président de Automobile Arvida inc, a le plaisir d'annoncer la nomination de **M. Mario Duchesne** au poste de directeur de l'atelier de carosserie. M. Duchesne profite de l'occasion pour inviter tous ses clients et amis à venir le rencontrer chez:



M. Mario Duchesne

AUTOPRO CARROSSERIE

AUTOMOBILE ARVIDA INC.
PEINTURE DÉBOSSELAGE
2462, Dubose, Jonquière (Québec) G7S 5G6
548-2422
FAX: (418) 548-1813

311571

Grande Vente de Motoneiges Usagées

Le plus important concessionnaire au Saguenay–Lac-Saint-Jean

BOMBARDIER ski-doo DES MOTONEIGES À VOTRE MESURE

La plus grande salle de montre de la région



LAURENT CÔTÉ
Représentant

Plus de 75 modèles en inventaire

RABAIS sur toute la balance en inventaire de de Bombardier 1996

1996 Polaris 440 neuf	1992 Mack I XTC électrique
1996 Formula Z	1992 XTC Bombardier reculons élec.
1995 Mack Z	1992 Formula Plus
1995 Formula Z	1992 Mack I
1995 Toundra	1992 (2) Yamaha Exiter
1995 Polaris 440 XCR	1992 (2) Artic Cat Super Jag LT
1995 Artic Cat ZLT 440	1992 Polaris Widetrack
1995Polaris Grang Touring XLT	1991Panther électrique reculons
1995 Grand Touring SE	1991 Polaris RXL 650
1995 Formula Z	1991 Cheyenne électrique Longue Track
1994 Summit 583R	1990 Phazer électrique Yamaha
1993 MX XTCR électrique	1990 Mack
1993 MXZ	1989 MX
1993 Mack I	1988 MX

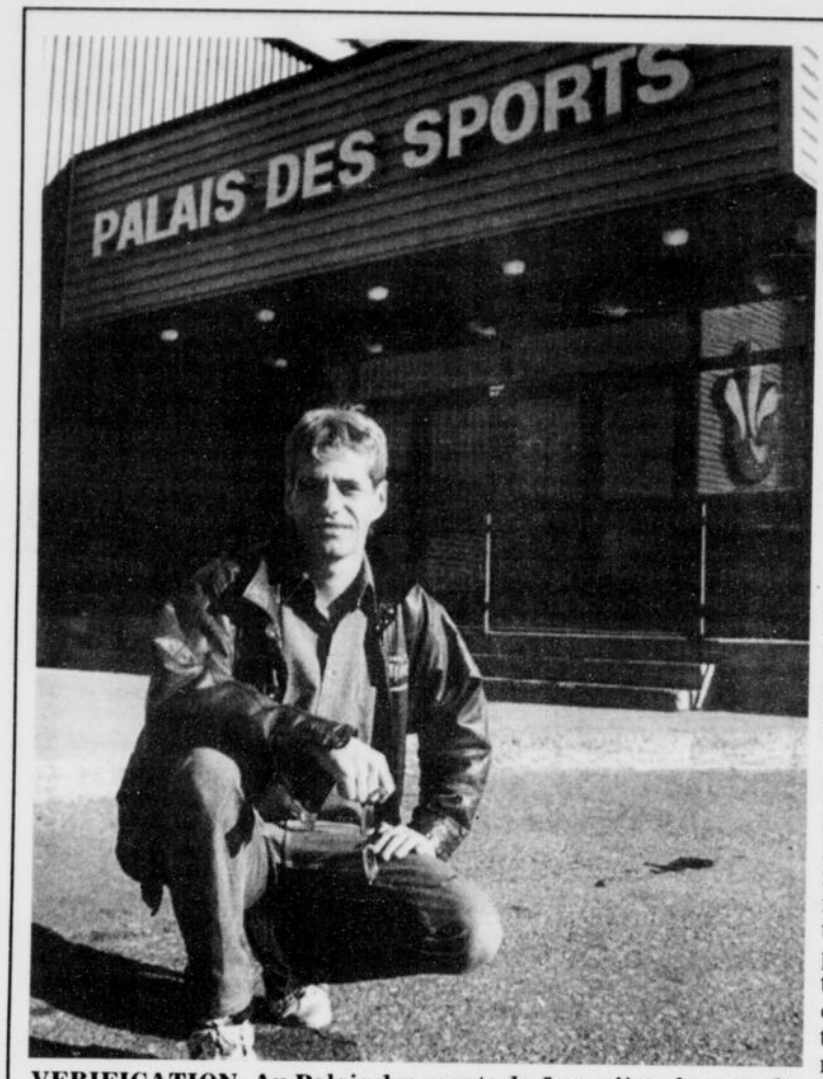
BOMBARDIER ski-doo DES MOTONEIGES À VOTRE MESURE

SPORTS DRC
3055, AV. DU PONT SUD • ALMA • 668-7389 • 668-2151

Voyez toutes nos motoneiges neuves et usagées à l'intérieur

*Sujet à acceptation de crédit

311361



VERIFICATION- Au Palais des sports de Jonquière, la resurfaceuse est régulièrement vérifiée, indique Gilles Côté, gérant.

Qualité de l'air

Les arénas ne vivent pas de problèmes majeurs

JONQUIERE (SB) - Les amphithéâtres sportifs du Saguenay-Lac-Saint-Jean ne vivent pas des problèmes majeurs relativement à la qualité de l'air, notamment en raison de l'inspection régulière de la machinerie utilisée.

Au début de la semaine, le ministère de la Santé du Québec a parlé du danger et des possibilités d'intoxication en raison de la présence de monoxyde de carbone et de dioxyde d'azote entre les murs des arénas.

Michel Fafard, directeur à la Régie de la Santé et de la Sécurité dans les sports, a mentionné que «l'objectif n'était pas d'alarmer les gens, mais de les rendre plus alertes. Nous voulons informer le public de la présence de gaz toxiques, car il y a des gens qui ont des symptômes d'intoxication, mais ne les associent pas nécessairement à la qualité de l'air dans les arénas. Ils n'ont pas le réflexe de se questionner sur cette qualité de l'air.

«Nous ne disons pas qu'il y a des problèmes majeurs, mais nous voulons prévenir. Il y a eu de gros pas de faits. On a travaillé la qualité de l'air depuis une dizaine d'années et nous avons donné les outils nécessaires pour y arriver», de dire Fafard.



Ce dernier avoue que la régie n'oblige pas les dirigeants d'aréna à effectuer les tests de qualité de l'air, mais que ceux-ci le font annuellement.

Bonne situation

Président de l'Association régionale des gérants d'aréna, Jean-Pierre Simard, de La Baie, indique que «les dirigeants des arénas font faire des tests d'air régulièrement et que ces tests révèlent de bons résultats. C'est bon partout et il n'y a pas de problèmes majeurs.

«Tout le monde fait faire une inspection régulière des resurfaceuses et a une bonne ventilation dans les arénas. Et ça règle un paquet de problèmes», de dire Simard.

Gilles Drolet, responsable au CREPS d'Alma, avoue que la qualité de l'air demeure une préoccupation de première importance pour les gérants d'aréna de la région.

«En exemple, l'an dernier, à l'assemblée générale de notre association, plusieurs ont participé à un atelier sur la qualité de l'air. Des spécialistes étaient présents.

«Même si ce n'est pas obligatoire, la plupart des gérants régionaux font venir, une fois par année, des spécialistes d'une compagnie de Montréal. Ils prennent des tests d'air et s'assurent que la machinerie est en bon état», de dire Drolet.

Si la région n'a jamais enregistré de problèmes majeurs, ce ne fut pas la même chose ailleurs au Québec. Ainsi, 50 personnes, en octobre 1994, ont éprouvé des symptômes sérieux comme des brûlures dans la poitrine, de la toux, des essoufflements et des crachats rouges. En janvier de la même année, 21 autres personnes ont souffert de divers troubles durant un tournoi de hockey.

«Dans la région, nous n'avons pas de problèmes majeurs, car il y a de l'air frais de l'extérieur qui entre régulièrement dans l'aréna. Et en plus, la machinerie est vérifiée régulièrement», de dire Gilles Drolet.

Les émanations peuvent être enrayées

par Stéphane Bégin

JONQUIERE (SB) - Les responsables du Palais des sports de Jonquière ont prouvé et démontré qu'un bon entretien de la resurfaceuse (Zamboni) et une bonne ventilation peuvent enrayer les émanations de monoxyde de carbone et de dioxyde d'azote.

A l'occasion du Tournoi provincial de hockey pee wee de Jonquière (TPHPWJ) de 1994, des analyses de la qualité de l'air ont été réalisées durant les sept journées de l'événement.

Les échantillons ont été pris à diverses heures de la journée, notamment lors de la présence de nombreux véhicules de policiers et de pompiers sur la glace du principal aréna de Jonquière.

Serge Reid, coordonnateur en santé-sécurité, mentionne: «à l'analyse de ces résultats, nous pouvons conclure que les concentrations obtenues sont en dessous des normes permises au Québec».

En vertu des règlements sur la qualité du milieu de travail, la concentration moyenne permise pour une durée de huit heures est de 50 parties par million (ppm) pour le monoxyde de carbone et de cinq ppm pour le dioxyde d'azote.

Par contre, la Régie de la sécurité dans les sports est beaucoup plus sévère envers ces normes et suggère plutôt une limite maximale (à ne pas dépasser) de 20 ppm pour le monoxyde de carbone et de .5 ppm pour le dioxyde d'azote.

«Cette exigence provient du fait que les adeptes des sports de glace fournissent un effort physique qui entraîne une absorption d'air plus accrue sur une courte période», a précisé Michel Fafard, directeur à la régie.

Ainsi, selon les analyses réalisées au Palais des sports, 17 fois sur 18, le taux de monoxyde de carbone (CO) était inférieur à cinq parties par million et une fois il était de cinq ppm (norme de 20 ppm).

En ce qui concerne les échantillonnages pour le dioxyde d'azote, sur les 18 tests réalisés, 17 fois le taux était nul (0) et une seule fois, il était à 0.5 ppm.

«Divers facteurs aident à obtenir de bons résultats, de dire Gilles Côté, gérant du Palais des sports de Jonquière. Notre resurfaceuse fonctionne au gaz naturel et elle est régulièrement inspectée et ajustée. «De plus, notre système de ventilation fonctionne adéquatement. Il suffit de se donner une chance en actionnant le système de ventilation et ça se règle. Nous sommes très attentifs à ce phénomène, mais jusqu'à présent, nous avons réussi à bien contrôler la situation», explique Gilles Côté.

Situation améliorée

A force de renseignements, de sensibilisation, le niveau de la qualité de l'air dans les arénas ne cesse de s'améliorer. Il existe encore des problèmes, mais la situation est moins alarmante que dans les années 70 et 80. En 1976, une étude réalisée dans 16 amphithéâtres sportifs du Québec révélait que 13 d'entres elles avaient un taux de concentration de monoxyde de carbone supérieur à 25 ppm. En 1989, il y avait encore 23 des 45 arénas analysés qui avaient de l'air contaminé.

«Nous ne voulons pas inquiéter la population outre mesure. Nous voulons seulement être avisés de problèmes qui peuvent survenir, afin de corriger la situation le plus rapidement possible», de conclure Michel Fafard, directeur à la Régie de la sécurité dans les sports.

Chicoutimi ne ménage pas ses efforts

par Daniel Côté

CHICOUTIMI (DC) - La campagne menée par le ministère de la Santé du Québec et portant sur la nocivité de l'air dans les centres sportifs a trouvé son écho à Chicoutimi. Le porte-parole de la ville, Denis Dahl, confirme en effet qu'on ne ménage par les efforts, depuis quelques années, afin de réduire la pollution causée par les surfaceuses appartenant à la municipalité.

«Il y en a une au Centre Georges-Vézina, une au Pavillon de l'Agriculture et une autre à l'Aréna du Plateau. Elles fonctionnent toutes au propane, plutôt qu'à l'essence ordinaire, et font l'objet d'un entretien régulier auquel s'ajoutent de fréquents relevés permettant de contrôler les émanations de monoxyde de carbone et de bioxyde d'azote», fait-il observer. Ce sont ces substances qui, lorsqu'elles atteignent des concentrations trop élevées (la norme est de 20 et de 0,5 parties par million, respectivement), incommodent spectateurs et patineurs. Ils peuvent alors être victimes d'essoufflements, de vertiges, de brûlures à la poitrine, de toux, d'oedèmes ou de problèmes visuels, ainsi que l'a confirmé une étude réalisée en octobre 1994.

«Dès qu'on enregistre un relevé anormal, le Service de la machinerie apporte les ajustements nécessaires», précise Denis Dahl, qui brosse un portrait nuancé de la situation dans les centres sportifs. Ainsi, le Centre Georges-Vézina est protégé par son système de climatisation, tandis que l'absence de spectateurs au Pavillon de l'Agriculture réduit l'ampleur du problème.

«Le lieu où les risques paraissent plus élevés est l'Aréna du Plateau, un petit centre qui peut accueillir plusieurs spectateurs. Jusqu'à maintenant, nous n'avons reçu aucune plainte à son sujet, mais pour plus de sûreté, nous procéderons à une analyse de l'air ambiant dans le prochain mois, histoire de s'assurer qu'il n'y a pas de concentrations anormales», note le porte-parole de la ville.



SURFACEUSE- A Chicoutimi, on ne ménage pas les efforts afin de réduire la pollution causée par les surfaceuses appartenant à la municipalité.

Saint-Félicien

Une nouvelle expérience au centre récréatif

SAINT-FELICIEN (RT) - Après leur sortie des rangs midget ou junior, peu de jeunes continuent à jouer au hockey pour s'amuser. Ils délaissent complètement ce sport pour se tourner vers d'autres intérêts. Au Centre récréatif de Saint-Félicien, depuis le 8 janvier dernier, une nouvelle expérience vient d'être lancée pour ramener ces jeunes vers la pratique du hockey.



Gérant du centre récréatif, Jacques Taillon estime que ces jeunes trouveront une oreille attentive.

«Depuis quelques jours, nous offrons aux jeunes de 18 à 23 ans de rejouer au hockey à des tarifs préférentiels. A cet âge-là, peu de jeunes travaillent et ne gagnent donc pas encore leur vie. Le Centre récréatif leur offre donc la possibilité de louer ses glaces pour la somme de 100 dollars pour une heure et demie de jeu en plus de fournir deux sets de chandails. Quand on sait que généralement il en coûte 90 dollars l'heure pour louer la glace, alors les jeunes y trouvent leur compte et peuvent reprendre goût à jouer au hockey. Nous leur louons la glace le vendredi soir pour les accommoder. Notre hockey mineur va bien et le hockey des adultes aussi. Mais on s'est aperçu qu'il y avait un trou entre les deux groupes. C'est pourquoi nous avons mis sur pied cette nouvelle expérience», raconte Jacques Taillon qui travaille sur ce dossier en compagnie de l'animatrice Suzanne Saint-Laurent.



Jacques Taillon.

Cette dernière est actuellement à rencontrer des jeunes pour leur expliquer davantage le fonctionnement de cette nouvelle expérience et tout indique que plusieurs y prendront part.

«On ne perd rien à l'essayer. Au centre récréatif, notre taux de location se situe à plus de 80 pour cent mais il demeurait important d'offrir cette possibilité aux jeunes de 18 à 23 ans. On verra bien si l'expérience s'avère profitable», souligne Taillon.

D'autre part, depuis un peu plus d'un an, Suzanne Saint-Laurent s'occupe de faire le lien entre la Corporation du centre et les différents organismes de hockey et sports de glace.

«Depuis que j'ai hérité du regroupement des corporations félicinoises, Suzanne est venue me donner un coup de main à raison de 20 heures par semaine. Je peux vous dire que ce qu'elle fait est bien apprécié par la population. Elle recrute également des groupes intéressés à bénéficier de ce que leur offre le centre récréatif. Et tout va bien. En plus de faire le lien avec les organismes et les tournois, elle s'occupe de la clientèle adulte. Jusqu'à présent, c'est concluant comme expérience. Des bénévoles ne doivent pas être laissés à eux-mêmes. Ce lien devient fort important», conclut Jacques Taillon qui prépare activement le prochain congrès des gérants d'aréna du Québec qui se tient en juin à Chicoutimi.

Meilleurs taux!

J'AIME mon ESCORT

Escort et Aspire 1995

Escort LX familiale 95

4,9%* de taux de crédit jusqu'à 48 mois pour une durée limitée

Escort LX 4 portes 95

Mini-fourgonnettes 1996

5,9%** de taux de crédit jusqu'à 48 mois pour une durée limitée

Villager 96

Windstar 96

Aerostar 96

Votre Maxi-Salon de la MINI-FOURGONNETTE
FORD MERCURY

PROGRAMME POUR DIPLÔMÉS : Certificat rabais de 750 $ valable pour tous les modèles neufs de voitures et de camionnettes Ford et Mercury. Voyez votre concessionnaire pour les détails.

FORD
MERCURY LINCOLN

«Ça vaut le déplacement !»

Vos concessionnaires Ford et vos concessionnaires Lincoln Mercury

*L'offre de taux de crédit de 4,9 % s'applique aux Escort et Aspire 1995 et d'années antérieures en stock chez les concessionnaires. **L'offre de taux de crédit de 5,9 % s'applique aux Windstar, Villager et Aerostar 1996 neufs. Sujet à l'approbation du crédit. Voyez votre concessionnaire participant pour obtenir tous les détails.

3121279

Internationaux de tennis d'Australie

Sébastien Lareau échoue, Jocelyn Robichaud triomphe

MELBOURNE, Australie (PC) - L'avenir du tennis canadien, du moins en double, paraît prometteur.

Jocelyn Robichaud, âgé de 17 ans, de Joliette, a uni ses efforts à ceux de l'Italien Daniele Bracciali pour gagner le double junior des Internationaux de tennis d'Australie pendant qu'une autre vedette montante, Sébastien Lareau de Boucherville, pouvait se satisfaire d'avoir participé à la finale du double messieurs.

Robichaud et Bracciali ont défait les Britanniques Martin Lee et James Trotman 6-2, 6-4, hier. «J'ai rencontré Daniele lors de l'Orange Bowl à Miami à Noël, a raconté le Canadien. Nous avons décidé que ce serait une bonne chose de jouer ensemble et je pense que nous allons poursuivre notre association.»

C'était un deuxième titre du Grand Chelem pour Robichaud. Le joueur de 17 ans avait également enlevé les Internationaux des Etats-Unis juniors en septembre dernier en compagnie du Sud-Coréen Lee Jong-min.

«Ma victoire aux Internationaux américains m'a donné confiance, a ajouté Robichaud. Je n'étais pas aussi nerveux ici, surtout en finale, après l'expérience vécue en 1995.»

L'expérience a joué un facteur de première importance pour Lareau et l'Américain Alex O'Brien contre les vétérans Stefan Edberg de Suède et Petr Korda de la République Tchèque.

Edberg, âgé de 30 ans, qui prendra sa retraite en novembre, s'est associé à Korda pour inscrire une victoire de 7-5, 7-5, 4-6, 6-1 et mériter son 18e titre de double en carrière.

«Nous avons participé à la finale d'un tournoi du Grand Chelem et c'est formidable. Tout ce qui nous est arrivé ces deux dernières semaines est fantastique, a confié Lareau, âgé de 22 ans. Nous avons très bien joué.»

Cette défaite était la troisième d'une équipe canadienne aux Internationaux d'Australie. Grant Connell de Vancouver et Glenn Michibata de Toronto avaient participé à la finale du double en 1990 et, l'an dernier, le Torontois Daniel Nestor et Mark Knowles des Bahamas s'étaient inclinés eux aussi en finale.

Lareau et O'Brien disputaient leur premier tournoi du Grand Chelem ensemble.

Les deux équipes ont réussi plus de 70 pour cent de leurs premiers services, mais les vainqueurs ont fait la différence en gagnant les points importants.

Seles sans rivale à Melbourne

MELBOURNE, Australie (Reuter) - Rien, ni les kilos superflus, ni le souvenir lancinant de son agression n'ont empêché Monica Seles de rester l'incontestable maîtresse des Internationaux de tennis d'Australie avec un quatrième titre facilement conquis, hier, face à l'Allemande Anke Huber.

Pourtant handicapée par des douleurs à l'aine, ralentie par une blessure à la cheville et gênée par une inflammation à l'épaule, il n'a fallu à l'Américaine que 78 minutes et deux sets 6-4, 6-1 pour expliquer à son adversaire du jour la différence entre une championne d'exception et une honnête joueuse.

Mais plus qu'une victoire sur la douleur, ce neuvième titre en tournoi du Grand Chelem représente pour Seles un succès sur la peur qui la hantait depuis le coup de couteau qu'un admirateur de Steffi Graf lui avait asséné au tournoi de Hambourg en avril 1993.

«Cela a été très dur de revenir et de me sentir en sécurité», a reconnu la numéro un mondiale, la gorge nouée par le douloureux souvenir.

Sur le court central de Flinders Park, où elle fut toujours bénie par les dieux du tennis, l'Américaine, couvée par le regard embué de larmes de son père, a tenu à expliquer combien cette victoire comptait pour elle.

«J'ai quitté ce tournoi avec des souvenirs incroyables et le plus dur pour moi a été de ne pas pouvoir défendre mon titre (en 1994 et 1995), a-t-elle déclaré la voix tremblante. Revenir ici en 1996 et faire aussi bien dès la première fois représente quelque chose de très fort.»

Graf absente

Puis brandissant le trophée: «je remercie mon entraîneur (Karolj) qui m'a apporté un soutien essentiel lorsque je ne jouais pas, et sans lui, je ne serais probablement pas ici aujourd'hui», a-t-elle lancé.

Statistiquement, Seles, 22 ans, est la seule joueuse en activité invaincue à Melbourne, soit 28 matches d'affilée sans défaite (1991-92-93 et 96).

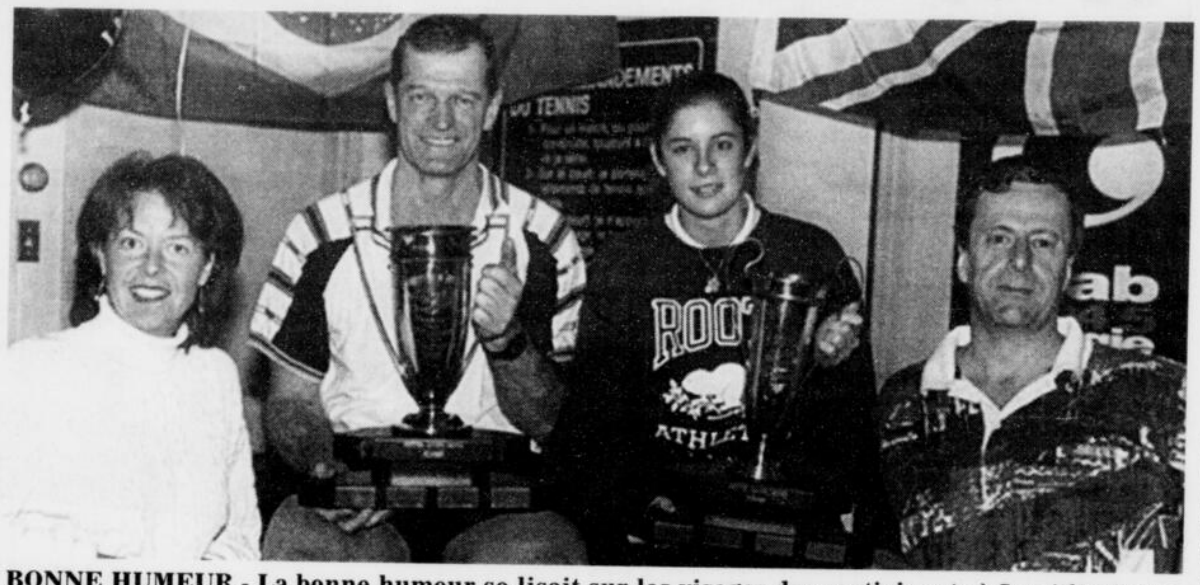
Contre Anke Huber, tête de série numéro huit, arrivée en finale à force de volonté plus que par la variété de ses coups, l'ex-Yougoslave n'a reculé qu'une fois.

«La p'tite Coupe Davis»

Les organisateurs ressuscitent des ancêtres

JONQUIERE (RGT) - Le Arvida Tennis Club ne dit peut-être plus grand chose à la plupart des amateurs de la région, mais ça n'a pas empêché les organisateurs de «La p'tite Coupe Davis», au club Saguenay Arvida, de ressusciter les ancêtres, le temps d'une remise de trophées, hier.

Deux vieilles coupes identifiées aux Championship Arvida Tennis Club avaient été retrouvées dans un grenier, selon les explications données par le directeur du club arvidien, Yoland Boudreault, et remises au club avec le mandat de leur trouver une vocation. Datée de 1939, elles ont servi à récompenser les vainqueurs du tournoi, hier, soit les représentants de la Nouvelle-Zélande, chez les hommes, et celles de l'Australie, du côté féminin.



BONNE HUMEUR - La bonne humeur se lisait sur les visages des participants à La p'tite Coupe Davis, hier, comme en fait foi cette photo sur laquelle on aperçoit Régine Maltais, Paul Bergeron, Rébecca Tremblay et Gilbert Tremblay.

(Photo Sylvain Dufour)

Composée de Jean-Sébastien Bergeron, Michael Verreault, Dominic Blackburn, de Jonquière, et de Pierre-Luc Emond, de Chicoutimi, les champions masculins ont vaincu en finale les joueurs de la Suisse, Guillaume Gauthier et Alexandre Picard, de Chicoutimi, Martin Thibodeau et Sylvain Dubé, de Jonquière.

Chez les dames, où l'on avait plutôt retenu la formule du tournoi à la ronde, les gagnantes, battant pavillon australien, ont été Sylvie Dugal, Sylvie Bégin, Raymonde Tremblay, Hélène Gauthier, Louise Mathieu, toutes de Jonquière, Martine Tremblay et Anne-Louise Ménard, de Chicoutimi, de même que Monique Brisson, de Saint-Honoré.

Comme l'an dernier, et conformément à la formule retenue, un total de 96 joueurs, répartis entre des équipes représentant vingt pays, ont foulé les courts du Club de tennis Saguenay Arvida dans le cadre de La p'tite Coupe Davis, hier.

1994
SATURN SL
4 portes, 4 cylindres,
5 vitesses, radio AM/FM,
blanche, int. gris.
Seulement 33 000 km.
Balance de garantie Saturn.
SPÉCIAL: 9996$

1992
CHEVROLET GEO
4 portes, 3 cylindres,
automatique, hachback (5 p.),
très propre, blanche, intérieur
gris, balance de garantie GM.
SPÉCIAL: 5496$

1987
FORD EXPLORER
Pick-up, 4X4,
King cab,
6 cylindres, 5 vitesses,
radio. Très propre.
Rouge, intérieur rouge.
SPÉCIAL: 5996$

1994
SATURN FAMILIALE SWI
4 portes, 4 cylindres, auto.,
servofreins, servodirection,
radiocassette AM/FM, or,
intérieur beige, seulement
40 000 km, balance de garantie.
SPÉCIAL: 13 496$

1991
MAZDA PROTÉGÉ
4 portes, 4 cylindres,
5 vitesses,
radiocassette AM/FM,
très propre, rouge,
intérieur gris.
SPÉCIAL: 4996$

1992
CADILLAC FLEETWOOD
Petit modèle, 4 portes,
8 cyl., autom., SF, SD,
équipée au complet.
Blanche int. gris en cuir.
Balance de garantie GM
SPÉCIAL: 24 996$

SATURN
Saturn du Saguenay
opérée par: Auto L.P. Tremblay
1330, boul. du Royaume, Chicoutimi / 549-3320
Votre concessionnaire «Saturn»
au Saguenay – Lac-Saint-Jean
311546

Coupe Gymnamic

Les jumeaux Gilbert impressionnent doublement

par Rémi-Gilles Tremblay

ST-ROMUALD (RGT) - Les jumeaux chicoutimiens Patrice et Dany Gilbert ont doublement impressionné, hier, alors qu'ils faisaient leur entrée en catégorie novice, à l'occasion de la Coupe Gymnamic, une compétition invitation provinciale de gymnastique disputée à St-Romuald.

Les deux jeunes gymnastes du club Chicoutimi en sont effectivement à leur première saison en classe novice, un groupe au sein duquel on retrouve les athlètes âgés de quatorze et quinze ans, tout comme il s'agissait pour eux, hier, d'une première compétition provinciale dans cette catégorie.

Cette nouveauté dans leur vie de compétiteurs ne les a pas empêchés d'offrir d'excellentes performances. Au contraire.

Patrice et Dany se sont littéralement partagé les performances aux différents appareils pour finalement cueillir respectivement la première et la deuxième place au classement général.

Premier, Patrice a obtenu la première place à la barre fixe, des secondes places aux anneaux, au cheval d'arçon et aux exercices au sol, de même qu'une troisième position au cheval sautoir.

Son frère Dany a pour sa part arraché deux fois la première position, soit aux anneaux et au cheval d'arçon, une deuxième place au cheval sautoir et des troisièmes places à la barre fixe et aux exercices au sol.

Les deux frérots ont tous les deux échoué aux barres parallèles.

Une dizaine de compétiteurs étaient inscrits en catégorie novice.

Pour sa part, le jeune Jean-Denis Mercier, qui compétitionnait en catégorie tyro, destiné aux gymnastes âgés de douze et treize ans, a enlevé les honneurs au cheval d'arçon, de même des cinquièmes positions à la barre fixe et aux exercices au sol. Ces performances aux appareils lui ont valu de rater le podium de peu en cueillant la quatrième place parmi un lot de vingt-quatre compétiteurs.

Les épreuves se poursuivent aujourd'hui avec la présentation des athlètes de catégorie nationale.

Ligue Nutrinor de basket-ball

Les Jonquiérois s'offrent un doublé

JONQUIERE (RGT) - Les Jonquiérois se sont offerts un doublé, hier, aux dépens de leurs rivaux félicinois, lors d'un programme double inscrit au calendrier des activités de la Ligue Nutrinor de basket-ball collégial AA, disputé à Saint-Félicien.

Eric Tremblay, avec 26 points, a permis aux Jonquiérois de l'emporter 99-43. Eric Laprise a marqué 18 points pour les perdants.

Le joueur qui s'est le plus illustré dans le second match, remporté 68-37 par les visiteurs, est Martin Larouche, avec 20 points, tandis que Frank Perron obtenait 13 points pour les perdants.

Les représentants juvéniles du Pavillon Wilbrod-Dufour, d'Alma, ont partagé les honneurs, par suite des deux rencontres qu'ils livraient, hier, à l'occasion du Tournoi de la Ligue Nutrinor de basket-ball scolaire, disputé à l'école polyvalente de Jonquière.

Dans la première rencontre, le PWD a d'abord indiqué aux joueurs de la poly Arvida qu'il avait fait le voyage dans l'intention de l'emporter, ce que les Almatois ont fait au pointage de 80 à 53. François Paradis et son coéquipier Maxime Laforest ont très nettement dominé l'attaque du PWD en obtenant chacun 16 points.

Jonquière devait toutefois rapidement mettre un terme aux idées de grandeur des joueurs d'Alma. Ils l'ont fait en leur infligeant un revers, par 68 à 46, grâce au travail offensif efficacement mené par Yves Cantin. Ce dernier a récolté 24 points à lui seul, tandis que François Paradis produisait 17 points pour les perdants.

Plus tard, les Jonquiérois, en catégorie cadette masculine cette fois, se sont montrés plutôt durs envers les porte-couleurs de l'école secondaire Jean-Gauthier, de la Commission scolaire du Lac-Saint-Jean, en les battant au pointage de 128 à 28. Jean-Michel Bergeron et Jimmy Martel ont marqué pour les Chicoutimiens, cueillant respectivement 27 et 26 points.

Dans une autre rencontre, la Poly Arvida a dû mettre un supplément d'énergie afin de vaincre Jean-Gauthier, 45 à 35. Dany Perron, pour les perdants, et Alain Tremblay, au profit des vainqueurs, ont obtenu chacun 24 points.

Un autre match figurait au calendrier cadet féminin, hier. Il a été annulé en raison de l'absence d'une équipe.

Volley-ball

La Ligue régionale de volleyball scolaire tenait également des activités, hier. Deux tournois avaient lieu, à Saint-Félicien et Roberval.

A Saint-Félicien, quatre rencontres étaient disputées chez les filles, tandis qu'on y retrouvait trois matchs chez les garçons.

En finale féminine, l'école polyvalente Jean-Dolbeau l'a enlevé en deux sets, 15-6 et 15-2, devant la Cité étudiante de Roberval dont les joueurs se sont empressés, chez les garçons, de venger l'honneur ainsi malmené. Ils l'ont fait en battant le PWD par 15-5, 5-15 et 15-11. Au même moment, le volet robervalois, disputé dans les gymnases de la Cité étudiante, fournissait l'occasion au Pavillon Wilbrod-Dufour, d'Alma, de rafler les finales masculine et féminine.

Du côté féminin, le PWD a battu les hôtes du jour en deux sets, 16-14 et 15-4, tandis que les Almatois l'emportaient aux dépens de l'école Jean-Dolbeau, également en deux sets, 15-3 et 15-7.

Marie-Eve Leclerc, du PWD, et Sébastien Tremblay, de la Cité étudiante, ont obtenu les titres féminin et masculin pour le meilleur esprit sportif.

Sur le clou

Le Dorval invite les compétiteurs

ALMA (RGT) - C'est en fin de semaine prochaine, soit le samedi 3 février, que s'amorcera la saison de compétition, au club de ski de fond Dorval d'Alma.

Il s'agit de la première course inscrite au calendrier régional. Deux catégories sont offertes aux compétiteurs, soit les «jeunes», invités à compléter une épreuve de 5 km, et la classe ouverte, pour une distance de 24 km.

Le coût de l'inscription est de 10$. Un goûter sera fourni. Pour information, il suffit d'appeler au club, au numéro 662-5834.

Simard deux fois première

STE-FOY (RGT) - La nageuse chicoutimienne Sophie Simard est montée sur le podium à deux reprises, hier, après avoir remporté les épreuves du 200m-papillon et du 400m-libre de la Coupe Esso de natation I, disputée à la piscine du Peps de l'Université Laval, à Ste-Foy.

Nageant aux couleurs de l'Université Laval, Simard a franchi la distance de 200m en style papillon en un temps de 2 mn 18,81 s et le 400m en style libre en 4 mn 23,96 s.

Surin triomphe

SINDELFINGEN, Allemagne (AP) - Le Montréalais Bruny Surin a battu son rival Donovan Bailey d'Oakville, en Ontario, lors du 60 mètres de la réunion en salle de Sindelfingen.

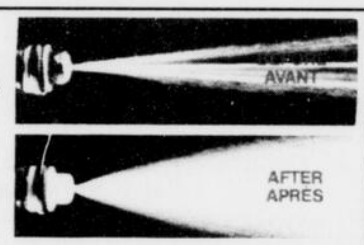
Surin a triomphé en 6,55 secondes, cinq centièmes de seconde devant Bailey. Les deux sprinters se sont affrontés à quatre reprises en salle cette année, chacun ayant remporté deux victoires.

L'Ethiopien Haile Gebrselassie a par ailleurs brisé le record du monde en salle du 5000 mètres avec un chrono de 13:10,98.

Gebrselassie a amélioré de 9,5 secondes la meilleure marque établie par le Tanzanien Suleiman Nyambui en février 1981 à New York. Le chrono de Nyambui était de 13:20,4.

OFFRES SPÉCIALES
SERVICE DE QUALITÉ TOYOTA

Nettoyage des injecteurs



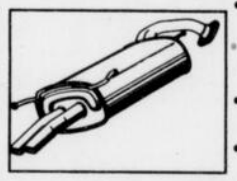
4 cylindres 69,95$ Taxes en sus
6 cylindres 79,95$ Taxes en sus

NOUS VÉRIFIERONS 55 ÉLÉMENTS ESSENTIELS DE VOTRE TOYOTA
• UN SERVICE COMPLET
Nous examinerons tous les composants et l'équipement essentiels pour assurer le bon fonctionnement de votre TOYOTA
• UN SERVICE RAPIDE
Nous effectuerons une inspection complète de votre véhicule TOYOTA en environ 30 minutes
• FAIT PAR DES EXPERTS
Toutes les inspections sont effectuées par des techniciens formés par TOYOTA
GRATUIT

Remplacement du liquide du système de refroidissement et vérification de toutes les composantes radiateur, chaufferette
Pièces et main-d'œuvre 49,95$ Taxes en sus

Nous acceptons l'argent Canadian Tire

SILENCIEUX DE RECHANGE (d'origine Toyota)



• Ensemble soudé comprenant tuyau d'admission, silencieux et tuyau arrière
• Silencieux garanti tant que vous êtes propriétaire de votre Toyota
• Construit selon les spécifications de l'équipement d'origine
• Tôle d'acier aluminé de 1,5 mm pour une longévité supérieure
Tous les modèles Tercel et Corolla (Sauf SR5, GT-S et 4RM) 99,95$ Taxes en sus

SERVICES DE CARROSSERIE
PEINTURE - DÉBOSSELAGE - POLISSAGE - RÉNOVATEUR DE PEINTURE - TRAITEMENT DES TISSUS - POUR TOUTES LES MARQUES DE VOITURES
PRIX TRÈS COMPÉTITIF

TOYOTA
TOYOTA SERVICE DE QUALITÉ
On a la Qualité à cœur
TOYOTA PIÈCES D'ORIGINE
LES SERVICES QU'IL VOUS FAUT - À L'ENSEIGNE DE LA CONFIANCE
Surveillez notre annonce du département des ventes dans la section «Général»
En vigueur jusqu'au 31 mars 1996
rocoto TOYOTA
1540, boul. du Royaume Ouest
Chicoutimi
549-5574
311333

Gala de boxe à Chicoutimi

Pugnace, Patrick Fortin cause une belle surprise

CHICOUTIMI (PAG) - Sans prétendre que Patrick Fortin a livré le combat de sa carrière, le jeune boxeur du Club de Chicoutimi a surpris agréablement son entraîneur et ses partisans, hier, lors du gala présenté à la Palestre Johnny-Gagnon. Pugnace et entêté à ne concéder aucun répit à son adversaire, Patrice Fortin a finalement enlevé une décision 2-1 aux dépens de David Ross, de Shawinigan, à l'issue d'un affrontement relevé chez les 119 lbs.



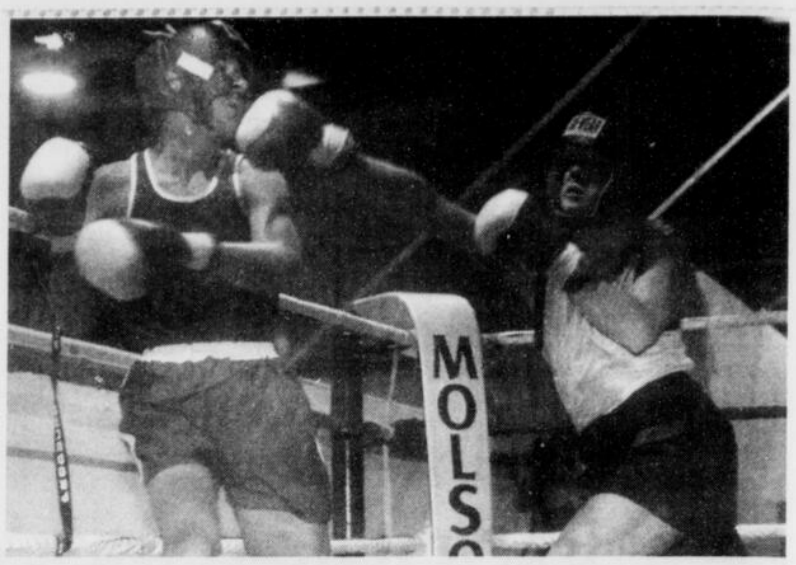
«Ce ne fut une décision locale mais le résultat d'un travail inlassable de la part de Patrick Fortin tout au long des trois rounds», de souligner Michel Desgagné. Ross, champion canadien junior en 1995, détenait une expérience de 50 combats en boxe olympique avant de se présenter sur le ring contre Patrick Fortin qui, hier soir, en était à un 24e combat. «Cela démontre la qualité de la performance de Patrick», de renchérir Desgagné au sujet de son protégé.

Dans un combat programmé chez les 130 lbs, Michel Waltzing, de Saint-Félix-d'Otis et porte-couleurs du club de Chicoutimi, n'a pas mis beaucoup de temps à mettre à la raison Frédéric Couture. Waltzing l'a emporté contre le boxeur de Saint-Hyacinthe par arrêt de l'arbitre au 2e round. Quant à David Vézina, également du club de Chicoutimi, il a obtenu la faveur des juges 3-0 contre Steeve Simard, d'Alma. Malgré l'écart de la décision et l'inexpérience du boxeur almatois (cinq combats seulement contre 21 pour Vézina), ce combat a donné lieu à de belles attaques de part et d'autre.

Quatre autres boxeurs chicoutimiens ont goûté à la victoire au cours de ce gala. Nommément, Dave Villeneuve (3-0) contre François Racine, de Saint-Hyacinthe, chez les 130 lbs; Serge Savard (3-0) contre Patrice Côté, de Jonquière, chez les 140 lbs; Johnny Kelly (3-0) face à Jonathan Breton, de Saint-Hyacinthe, chez les 160 lbs; et Jean-Pierre Villeneuve (3-0) contre François Sorel, de Saint-Hyacinthe, chez les 132 lbs.

En contrepartie, Marc-André Boivin a subi une défaite (3-0) devant Francis Saint-Martin, de Saint-Hyacinthe, chez les 132 lbs, tandis que Dominic Cauchon, d'Alma, s'est incliné par décision 3-0 contre José Malaison, de Jonquière.

Deux combats hors concours ont parachevé ce gala. En premier lieu, Joël Villeneuve, de Chicoutimi, s'est mesuré à Rémi Harvey, chez les 75 lbs. En second lieu, chez les 132 lbs, Gervais Boivin, de Chicoutimi, a croisé les gants avec Hubert Malaison, de Jonquière. Malgré qu'aucune décision soit rendue en pareille circonstance, ces deux affrontements ont été appréciés du public.



DEFAITE - Marc-André Boivin, à gauche, du Club de boxe de Chicoutimi, s'est incliné devant un adversaire coriace, en l'occurrence Francis Saint-Martin, de Saint-Hyacinthe.

(Photo Roger Gagnon)

Ski de fond canadien

Croufer et Gagnon sont respectivement 14e et 24e

BURNS LAKE, Colombie-Britannique (PC et RGT) - Les Jonquiérois Jean-François Croufer et Dominic Gagnon se sont respectivement contentés des 14e et 24e places, hier, alors qu'ils prenaient part à l'épreuve de dix kilomètres en style classique des Championnats canadiens de ski de fond, à Burns Lake, en Colombie-Britannique.

L'épreuve a tout de même été remportée par un Québécois, Donald Farley, de Lorraine, revenu de l'arrière pour battre Chris Blanchard, un fondeur de Canmore, en Alberta, meneur pendant les huit premiers kilomètres.

Farley a franchi la distance en 26 mn 50,6 s, près de 9 secondes devant Blanchard (26:59,4).

L'épreuve a été disputée sous une froide température de moins 20 C.

Robin McKeever, de Calgary, a terminé troisième en 27:30,0. Dany Bouchard, de La Tuque, a fini cinquième en 27:47,8, tandis que le Montréalais Nicolas Lemyre a fini 12e en 29:11,0 tout juste devant Guido Visser, de Bromont (29:12,7) et Croufer (29:14,0).

Gagnon, de Shipshaw, a franchi la distance en 29:49,9.

Les championnats détermineront les skieurs qui participeront aux épreuves de la Coupe du monde en Europe le mois prochain.

JE MOTONEIGE à Alma

Accès sentiers
Trans-Québec #83/#93
Via régional #365

- Hébergement en condominium
- Relais ouvert 7 jours
- Restaurant



23,00$ par pers. / nuit occupation double/cond. (taxes en sus)

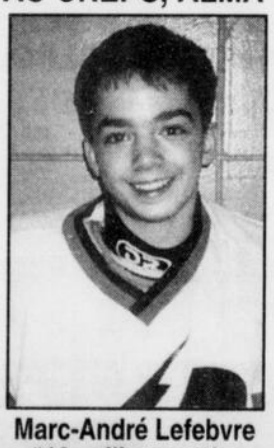
Spécial fondue chinoise
Vendredi - Samedi - Dimanche
11,95$ À VOLONTÉ (taxes en sus)

complexe touristique DAM-EN-TERRE
alma, lac-st-jean

418-668-3016

310969

LES DYNAMOS PEE-WEE
VISITENT:
LE AIGLONS
À 12 H
AU CREPS, ALMA



Marc-André Lefebvre
#10 - ailier gauche

Commanditaires:
- Super Sagamie, Sainte-Claire
- Gescor

311345

Tour du Mont Valin

16 mars 1996 Ski de fond 55 km

Tour du Mont Valin

Trucs de fartage

Collaboration : André Proulx

Le fartage a toujours été un élément important du ski de fond au même titre que l'efficacité technique.

En style classique, la glisse doit être également excellente sans être compromise par un excès d'adhérence de l'anti-recul, soit que celui-ci est trop long, mal appliqué ou trop mou. Pour vérifier la longueur de l'anti-recul, on peut mettre les skis sur une surface parfaitement plane, monter sur les deux skis et mesurer jusqu'où on peut glisser une feuille de papier en dessous vers l'avant et vers l'arrière. Le fart doit être appliqué à l'intérieur de cette zone.

Pour améliorer l'adhérence de l'anti-recul au ski, on peut sabler un peu la zone d'application avec du papier de grosseur 80 ou 120 et ce, dans le sens de la glisse.

Enfin, pour augmenter le rendement de celui-ci sans trop affecter la glisse, on peut alterner une couche mince de fart plus mou (ou plus chaud) avec une couche de fart du jour à plusieurs reprises; cela donne souvent d'excellents résultats. Dans tous les cas, le fart de retenu est toujours appliqué en minces couches, bien polies au liège.

Bonne randonnée!

Pensez-y:
Un transfert de poids complet est essentiel à un déplacement vers l'avant **efficace.**

Tableau d'entraînement

Semaines	Dates	Jour 1	Jour 2	Jour 3	Total
2	14 - 20 janv.	10 km	15 km	Libre	25 km
3	21 - 27 janv.	12 km	18 km	15 km	45 km
4	28 - 03 fév.	14 km	20 km	22 km	56 km
5	04 - 10 fév.	16 km	22 km	24 km	62 km
6	11 - 17 fév.	18 km	25 km	28 km	71 km
7	18 - 24 fév.	20 km	28 km	35 km	83 km
8	25 - 02 mars	20 km	28 km	40 km	88 km
9	03 - 09 mars	20 km	30 km	40 km	90 km
10	10 - 16 mars	10 km	10 km	Repos	20 km

N.B Vous pouvez remplacer une des séances hebdomadaires par une autre activité à dominante aérobique.

Collaboration

progrès-dimanche

Gîte de la Vieille école
5762 Chemin St-Martin
La Baie, G7B 3M9
tél.: 544-5094

311203

Patinage de vitesse

Record du monde pour Jonathan Guilmette

BORMIO, Italie (PC)-Jonathan Guilmette, de Montréal, a établi un record du monde junior sur 500 mètres, hier, aux championnats mondiaux de patinage de vitesse sur courte piste à Bormio, en Italie.

Jean-François Monette, de Boucherville, a pris le premier rang au classement général alors que la délégation canadienne y allait d'une récolte de cinq médailles.

Monette a raflé l'or sur 500 mètres et l'argent sur 1500; Guilmette a réussi son record mondial en demi-finale et il a terminé deuxième dans la finale. Il a aussi récolté le bronze sur 1500 m.

Josie Simson, de Guelph (Ont.), a touché l'argent sur 500 mètres chez les dames.

En demi-finale, Guilmette a réussi un chrono de 43.52 secondes; le record précédent de 44.08 avait été établi par Patrice Lapointe, de Montréal, en 1994.

Dans la finale, Guilmette a mené sur une bonne partie du parcours, mais Monette est parvenu à se faufiler en fin de course pour mériter l'or.

«La glace était rapide aujourd'hui, a dit Guilmette, 17 ans. La possibilité d'établir un record était donc là.»

Dans le 1500 mètres, Sang-Jun Lee, de la Corée du Sud, a dominé suivi de Monette et Guilmette.

Au classement général des championnats, Monette détient l'avance avec huit points et Guilmette et Lee suivent avec cinq points chacun.



OR- Le Japonais Horoyuki Noake a remporté la médaille d'or lors de la Coupe du monde de patinage de vitesse.

Coupe du monde

Marshall en tête du 1500 mètres

BASELGA DI PINE, Italie (PC) - Neal Marshall de Coquitlam, en Colombie-Britannique, s'est emparé du premier rang au classement cumulatif du 1500 mètres lorsqu'il a mérité la deuxième place, hier, de l'épreuve de Coupe du monde disputée à Baselga Di Pine.

Le Japonais Horoyuki Noake a remporté la médaille d'or en 1:56,22. Marshall, jumelé au champion du monde Rintje Ritsma des Pays-Bas, a terminé deuxième en 1:56,42 et l'Américain K.C. Boutiette a pris la troisième position en 1:57,29.

«Je ne crois pas que ma technique était à point, j'ai éprouvé des ennuis dans quelques virages. Mais je suis très satisfait du résultat», a confié Marshall.

Marshall domine après quatre des six épreuves de 1500 mètres avec 105 points. Noake est deuxième avec 102 points et le Néerlandais Martin Hermsan, neuvième hier, occupe le troisième rang avec 99 points.

Chez les dames, la Russe Svetlana Fedotkina a triomphé au 1500 mètres en 2:08,20, devançant l'Allemande Gunda Niemann (2:08,61) et la Japonaise Mie Uehara (2:08,99).

Ingrid Liepa d'Ottawa a signé une neuvième place en 2:09,84, sa meilleure performance en Coupe du monde.

L'HEURE JUSTE - L'HEURE JUSTE - L'HEURE JUSTE

FORD MAINTENANT OUVERT FORD

LE CENTRE RÉGIONAL DU VÉHICULE PRESQUE NEUF

Un véhicule neuf trop cher?

Pourquoi un véhicule presque neuf

ÉPARGNEZ BEAUCOUP $$$

Quelques exemples:

inv. 4894A
PONTIAC SUNBIRD 1994
4 portes, automatique, 30 000 km.
État neuf 299$* /mois

inv. 4942A
ESCORT LX 1994
5 portes, automatique, air climatisé
259$* /mois

inv. 5095A
FORD TEMPO 1993
4 portes, automatique, air climatisé
199$* /mois

inv. 5085A
F-150 1994 4 x 4

6 cyl., automatique, 46 000 km.
299$* /mois

Vous pouvez maintenant «commander» votre véhicule «presque neuf» et choisir:

La couleur, les équipements, etc...

Escort, Tempo, Taurus, Contour, Villager, Windstar, F150, Aerostar

PROGRAM PROGRAMME Plus

# INVENTAIRE	DESCRIPTION	VALEUR À L'ÉCHANGE DU BAIL	KILOMÉTRAGE PERMIS
4894A	PONTIAC SUNBIRD	5575 $	50 000 km
4942A	FORD ESCORT	6025 $	50 000 km
5095A	FORD TEMPO	3875 $	50 000 km
5085A	FORD F-150	11 125 $	50 000 km

Plus de 150 véhicules presque neuf à venir

Votre équipe vous attend!



Alain Ruelland Directeur des ventes
Carl Pelletier Directeur location et financement
Chantale Gagné Conseillère financement et assurance
Gabriel Lavoie Conseiller Membre Club des professionnels
Sébastien Soucy Relationniste
Steeve Lapierre Conseiller Membre Club des professionnels

NOUS DONNONS TOUJOURS...



L'HEURE JUSTE

L'offre de location spécifiques:
*Le versement mensuel est basé sur une location Tapis Rouge de 24 mois de Crédit Ford aux locataires qualifiés, sur approbation du crédit, 6¢ du kilomètre excédent 50 000 km. Une mise de fonds de 1000 $ est requise ainsi que les versements du premier et dernier mois en dépôt. Les taxes sont en sus. Au terme de la location, le locataire peur soit remettre le véhicule ou l'acheter. (Le véhicule peut différer de l'illustration.) Voyez le concessionnaire pour obtenir les détails. (Voir tableau)

Galeries JONQUIERE FORD

3443, boul. du Royaume 542-9551

L'HEURE JUSTE - L'HEURE JUSTE - L'HEURE JUSTE

Stéphane Rochon remporte une 2e Coupe du monde d'affilée



Jean-Luc Brassard a effectué un retour difficile à la compétition.

MONT-TREMBLANT (PC) - Stéphane Rochon a fait fi des conditions climatiques difficiles pour enlever les honneurs de l'épreuve des bosses de la Coupe du monde du Mont-Tremblant, hier.

«C'est un sentiment incroyable, a lancé Rochon qui a célébré avec exubérance sa deuxième victoire d'affilée - ses deux premiers succès en carrière - en Coupe du monde. Gagner devant mon public, c'est super. J'ai peine à croire ce qui m'arrive.»

Si Rochon a réalisé un parcours presque parfait, Jean-Luc Brassard a effectué un retour difficile à la compétition après avoir été blessé à un talon.

Premier au terme des qualifications, le médaillé d'or olympique en 1994 a dû se contenter de la 10e position. L'autre Québécois qui a pris part à la finale, Dominick Gauthier, de Lévis, a aussi éprouvé des problèmes et il a terminé 12e.

Le Français Fabrice Ougier a pris le deuxième rang devant l'Américain Johnny Moseley qui demeure le meneur au classement cumulatif de la discipline avec 388 points.

Rochon, lui, reste au troisième rang du classement, ex-aequo avec Ougier. Les deux ont 368 points. Sa victoire d'hier l'a enrichi de 3540 $ CAN.

Partant tout juste devant Brassard, l'athlète de Saint-Sauveur a attaqué dès le départ le parcours rendu humide et rapide en raison de la pluie.

«En haut, avant le départ, j'étais tout détrempé et gelé. Tout ce que je pensais, c'était de prendre un bon bain chaud, a expliqué l'athlète âgé de 21 ans. J'ai retrouvé ma concentration après quelques bosses et, à partir de ce moment, j'ai poussé à fond.»

Brassard et Gauthier ont aussi mis toute la gomme afin d'impressionner la foule de quelques centaines de personnes, mais leur témérité leur a coûté un podium.

Pourtant, la possibilité d'un podium complètement Québécois était chose envisageable après les qualifications qu'ils avaient dominées.

«Nous en avons parlé avant la finale, a admis Gauthier. Mais ça n'a pas fonctionné comme on le voulait. Mais dans des conditions difficiles comme celles d'aujourd'hui, on doit y aller à fond pour gagner. Ca passe ou ça casse. Pour Jean-Luc et moi, ç'a cassé. Pour Stéphane, ç'a passé.»

Les femmes

La Finlandaise Minna Karhu a gagné chez les femmes en devançant de justesse l'Allemande Tatjana Mittermayer. Karhu a récolté 24,63 points, 13 centièmes de plus que sa rivale. La Française Candice Gilg a terminé troisième. La meneuse au classement, l'Américaine Donna Weinbrecht, a fini cinquième.

L'unique Canadienne en lice, Tami Bradley, de Vancouver, a récolté la neuvième place et elle était satisfaite de sa performance.

«La motivation était difficile à trouver en raison du mauvais temps, a-t-elle avoué. Mais je suis contente parce que j'offre un rendement constant depuis quelque temps.»

Les Expos enregistrent un profit de 40 000 $

MONTREAL (PC)-Ils ne sont pas encore sortis du pétrin, mais de toutes les équipes évoluant dans un petit marché, les Expos de Montréal s'en tirent présentement le mieux financièrement, estime le président du club Claude Brochu.

Et ils n'auront probablement plus à procéder à une liquidation en masse de leurs hauts salariés comme ils l'ont fait en avril dernier lorsqu'ils ont échangé Marquis Grissom, Ken Hill et John Wetteland et opté pour ne pas offrir un contrat au joueur autonome Larry Walker.

«Ce que nous avons vécu l'année dernière, nous n'aurons jamais plus à revivre ça, a affirmé Brochu au quotidien montréalais The Gazette. C'était absolument nécessaire pour passer au travers de 1995.»

Les Expos ont enregistré un maigre profit de 40 000 $ en 1995 après avoir perdu 15,9 millions $ lors de la saison 1994 écourtée par la grève, selon les chiffres fournis au baseball majeur.

C'est toutefois mieux que toute autre équipe évoluant dans un petit marché.

Les neuf formations démunies du baseball majeur ont perdu une moyenne de 17,1 millions $ chacune en 1995 après avoir perdu 19,7 millions $ chacune l'année précédente, selon ce qu'ont dit les propriétaires réunis la semaine dernière à Los Angeles.

«Si vous prenez l'industrie du baseball dans l'ensemble, c'est la faillite», a déclaré Brochu.

Il a toutefois précisé que les propriétaires sont optimistes pour l'avenir, surtout en raison du nouveau contrat de télévision aux Etats-Unis. Brochu espère aussi que les propriétaires accepteront une certaine forme de partage des revenus cette saison.

Les Expos ont été accablés par la grève des joueurs qui a entraîné l'annulation de la fin de la saison 1994, des séries de championnat et de la Série mondiale.

Pour rester à flot financièrement, les Expos ont plus que doublé leur dette de 15 à 35 millions $ à la Citibank de New York. L'équipe détient présentement une marge de crédit de 26 millions $ dans cette institution bancaire qui lui a coûté trois millions $ en intérêt l'année dernière.

En 1994, les Expos avaient fait face à 80 pour cent de leurs dépenses lorsque la grève a été déclenchée, mais l'annulation de 29 rencontres à domicile a laissé l'équipe avec seulement 55 pour cent des revenus envisagés pour la saison, a expliqué Brochu.

Les pertes de 15,9 millions $ en 1994 représentent «une perte réelle», a-t-il ajouté. L'équipe a terminé l'année avec des revenus de 28 millions $ comparativement à des dépenses de 46 millions $.

La cure minceur imposée le printemps suivant a fait baisser la masse salariale des Expos à 10,5 millions $, la plus faible des ligues majeures. Cette saison, elle devrait se situer autour de 16 millions $.

Mais l'amertume des amateurs engendrée par la grève et le départ de plusieurs joueurs vedettes s'est traduit par 1,3 millions de spectateurs seulement au 72 matches locaux. Les Expos ont récolté seulement 14,2 millions $ aux guichets comparativement à 12,5 millions $ pour les 52 matches au Stade olympique en 1994.

L'équipe a recueilli 41,1 millions $ en revenus pour la saison 1995 alors que les dépenses se sont élevées à 44,1 millions $. Des pertes auraient encore été enregistrées si l'équipe n'avait pas reçu un montant additionnel de 3,1 millions $ des nouvelles concessions.

L'équipe a évité une autre impasse financière quand elle a gagné sa cause en justice contre le gouvernement du Québec, qui lui demandait une somme de huit millions $ en prime d'assurance médicale pour les services rendus.

«Si nous avions perdu cette cause, cela aurait signifié la fin de la concession à Montréal», a dit Brochu.

Coupe du monde de slalom

Amiez prend le pouvoir

SESTRIERES, Italie (Reuter) - Le Français Sébastien Amiez, observant une prudence inhabituelle, a profité d'une nouvelle erreur de l'Italien Alberto Tomba pour s'emparer de la tête de la Coupe du monde de slalom, hier, à Sestrières.

Le skieur de Pralognan, qui s'est sagement contenté de la 11e place à plus de deux secondes du vainqueur autrichien Mario Reiter, compte 19 points d'avance sur le maître bolognais, victime d'une plaque de glace après 30 secondes de course.

Reiter, meilleur temps de la première manche, a mené grand train (1:58,79) sous les projecteurs de Sestrières pour devancer ses compatriotes Thomas Sykora et Thomas Stangassinger. L'Autrichien, qui signe la première victoire de sa carrière en slalom devant les regards de tifosi déçus et incrédules dans la nuit italienne, a largement profité de la sortie de piste du favori Alberto Tomba et de la prudence de son rival Amiez.

Souffrant de fièvre, le Français s'est contenté sur la mythique piste du Kandahar de retenir ses skis, d'éviter la faute et d'arriver en bas pour grappiller les points que le séparaient de l'Italien au classement de la Coupe du monde.

En se contentant d'une 11e place, sa plus mauvaise performance depuis le début de la saison, Amiez s'est emparé du commandement et a placé Tomba dans la position du quitte ou double lors du dernier slalom de la saison en mars à Lillehammer.

«La piste était très verglacée ce soir. J'ai trop attaqué mais je voulais être à cent pour cent. Et j'aurais préféré sortir plutôt qu'être à seulement 70 pour cent», a expliqué Tomba.

Tomba, qui s'était imposé sur cette même piste l'an passé et qui était venu y chercher un septième sacre, a quitté l'air d'arrivée laissant derrière lui des supporters désolés et plusieurs questions sans réponse.

L'Italien était-il toujours le maître incontestable qu'il prétend être dans les disciplines techniques?

Peut-être pas. Déjà à Veysonnaz, le champion olympique, emporté par sa précipitation avait enfourché une porte dans la première manche, laissant la voie libre pour le premier succès de Sébastien Amiez en slalom.



1ÈRE MANCHE- Mario Reiter, meilleur temps de la première manche, a mené grand train sous les projecteurs de Sestrières.

Sale temps à Sestrières

SESTRIERES, Italie (Reuter) - Après les fortes chutes de neige, c'est un vent de révolte qui a soufflé, hier matin, sur Sestrières, plusieurs skieuses mécontentes refusant de prendre le départ de la descente dames qui a été annulée.

L'épreuve comptant pour la Coupe du monde de ski alpin était prévue à midi, mais les descendeuses ont exprimé leur mécontentement et expliqué qu'elles n'avaient pas eu le temps nécessaire pour s'entraîner sur la nouvelle piste.

Cette annulation constitue un nouvel épisode d'une semaine particulièrement mouvementée pour les organisateurs italiens qui avaient déjà été contraints à renoncer à la descente messieurs.

Le mauvais temps qui sévit sur la station italienne avait provoqué le report de toutes les séances d'entraînement aux épreuves de vitesse.

La déception est d'autant plus grande que les responsables de la station comptaient sur la descente dames pour dévoiler la nouvelle piste spécialement préparée pour accueillir l'an prochain les championnats du monde.

La course a été annulée sous la pression de l'Américaine Picabo Street, détentrice de la Coupe du monde de descente.

AU PREMIER RANG ET POUR LONGTEMPS
VERS L'AN 2000

1996 ESCORT LX

• 4 portes • Automatique • Climatiseur • Roue d'aluminium • Vitre électrique

96-224

LA PUISSANCE DU CHOIX

7299$*



1996 MYSTIQUE

• Automatique • Climatiseur • Disque laser • Normes de sécurité 1997

96-199

PRIX MYSTIQUE

8795$*



1996 SABLE

• Tout équipée

96-218

VÉHICULE VEDETTE

11 920$*



1996 VILLAGER

• Plus d'espace pour les occupants
• Un large éventail d'équipement

96-172

L'ENGAGEMENT SÉCURITAIRE

10 295$*



1996 WINDSTAR

• Roue aluminium
• 4 fauteuils capitaine "GRATUIT"
• Équipement complet

LE COUP DE FOUDRE

9850$*



1996 RANGER

LA BÊTE DE ROUTE

96-22

7495$*



1996 F-150 4x4

• Automatique • 2 tons • Climatiseur • Roue d'aluminium • Volant ajustable • Régulateur de vitesse

LEADER NATIONAL

8240$*



1996 F-150 4x4 cabine double

EDDY BOWER

• V-8 351 p.c. • Tout équipé

PERFORMANCE ET ROBUSTESSE

13 500$*



1995 AEROSTAR XLT

95-576

• 7 passagers
• Un grand éventail d'équipement

LA FAMILIALE

9895$*



*«UN SEUL PAIEMENT BASÉ SUR UN BAIL DE 24 MOIS.
FRAIS DE 6¢ LE KILOMÈTRE EXCÉDENTAIRE DE 50 000 KM.»

LA PYRAMIDE DES AUBAINES
Livrable sans supplément

TAXE INCLUSE

AUCUN COMPTANT

1995 PONTIAC Grand Am
Tout équipée, 4 portes, V6
289^{00} ** /mois
Location 60 mois frais de 6¢ le kilomètre excédent 125 000 km pour 60 mois

1995 F-150
Automatique
265^{04} ** /mois
Location 60 mois frais de 6¢ le kilomètre excédent 125 000 km pour 60 mois

1995 WINDSTAR
349^{95} ** /mois
Location 60 mois frais de 6¢ le kilomètre excédent 125 000 km pour 60 mois

1995 AÉROSTAR XLT
Allongée, équip. complet
333^{00} ** /mois
Location 60 mois frais de 6¢ le kilomètre excédent 125 000 km pour 60 mois

1995 MYSTIQUE
V6 - Tout équipée
349^{00} ** /mois
Location 60 mois frais de 6¢ le kilomètre excédent 125 000 km pour 60 mois

1995 TAURUS
Tout équipé
354^{14} ** /mois
Location 60 mois frais de 6¢ le kilomètre excédent 125 000 km pour 60 mois

**Prêt rachat banque Royale avec valeur résiduelle

Rond Point
LINCOLN MERCURY

* Photos peuvent différées. * Livrables tous plus taxes et sans supplément pour tous les modèles 1996.

520, boul. du Royaume Ouest **549-5021**
CHICOUTIMI **1-800-363-3726**

311639

Statistiques

Hockey

Ligue nationale

CLASSEMENT DOUBLE

Conférence de l'Est
Section Nord-Est

	G	P	N	Pts	Bp	Bc	Dom.	Etran.	Sect.
Pittsburgh	31	14	3	65	236	162	20-6-0	11-8-3	12-3-2
Montréal	23	19	6	52	150	147	11-7-5	12-12-1	11-4-0
Boston	20	19	6	46	162	167	15-8-2	5-11-4	6-4-1
Hartford	18	24	6	42	132	148	12-9-3	6-15-3	4-10-1
Buffalo	19	25	3	41	136	154	12-10-3	7-15-0	7-7-1
Ottawa	8	37	2	18	107	190	2-16-2	6-21-0	2-14-1
Section Atlantique									
N.Y. Rangers	30	11	9	69	187	138	18-2-5	12-9-4	6-1-4
Floride	30	13	5	65	172	130	17-5-2	13-8-3	12-4-1
Philadelphie	24	13	11	59	167	126	16-5-4	8-8-7	5-8-5
Washington	22	20	5	49	129	120	13-8-3	9-12-2	6-9-2
Tampa Bay	20	20	7	47	139	157	12-7-4	8-13-3	4-8-3
New Jersey	21	22	5	47	126	121	16-10-0	5-12-5	9-5-2
N.Y. Islanders	12	26	8	32	130	173	7-11-5	5-15-3	5-12-1
Conférence de l'Ouest									
Section Centrale									
Detroit	34	9	4	72	177	104	18-2-2	16-7-2	8-2-3
Chicago	25	15	11	61	172	141	14-8-5	11-7-6	7-5-5
Toronto	22	17	9	53	149	139	12-7-4	10-10-5	7-3-3
St. Louis	20	19	8	48	127	130	11-9-4	9-10-4	6-6-2
Winnipeg	20	24	4	44	170	178	13-9-3	7-15-1	7-8-2
Dallas	14	23	10	38	131	164	9-10-6	5-13-4	1-12-3
Section Pacifique									
Colorado	26	14	9	61	189	138	12-4-6	14-10-3	10-3-4
Los Angeles	17	22	11	45	167	173	12-6-7	5-16-4	6-4-6
Vancouver	16	19	12	44	170	161	6-10-5	10-9-7	8-5-7
Calgary	17	23	9	43	144	155	9-11-3	8-12-6	7-9-3
Edmonton	18	24	6	42	133	183	10-12-4	8-12-2	8-4-4
Anaheim	17	27	5	39	139	166	10-11-2	7-16-3	6-10-1
San Jose	10	35	4	24	145	221	6-15-2	4-20-2	3-11-1

CLASSEMENT GÉNÉRAL

CONFÉRENCE DE L'EST

	Mj	Pts
1. x-NY Rangers	50	69
2. x-Pittsburgh	48	65
3. Floride	48	65
4. Philadelphie	48	59
5. Montréal	48	52
6. Washington	47	49
7. Tampa Bay	47	47
8. New Jersey	48	47
9. Boston	45	46
10. Hartford	48	42
11. Buffalo	47	41
12. NY Islanders	46	32
13. Ottawa	47	18

CONFÉRENCE DE L'OUEST

	Mj	Pts
1. x-Detroit	47	72
2. x-Colorado	49	61
3. Chicago	51	61
4. Toronto	48	53
5. St. Louis	47	48
6. Los Angeles	50	45
7. Vancouver	47	44
8. Winnipeg	48	44
9. Calgary	49	43
10. Edmonton	48	42
11. Anaheim	49	39
12. Dallas	47	38
13. San Jose	49	24

x-Les meneurs de division sont assurés des deux premières positions de chaque conférence

CALENDRIER

Samedi, 27 janvier
Winnipeg 1 Montréal 4
NY Rangers 5 Boston 3
Philadelphie 4 Pittsburgh 7
Detroit 5 Chicago 5
Tampa Bay 1 St. Louis 2
Colorado 4 San Jose 3 (P)
Anaheim 4 Los Angeles 5
New Jersey 4 Hartford 4
Toronto 2 Ottawa 2
Buffalo 3 Floride 6
NY Islanders à Vancouver, 22h30
Dimanche, 28 janvier
Philadelphie à Washington, 12h
Boston à Montréal, 15h
Vendredi, 1er mars
Winnipeg à Hartford, 19h.
Philadelphie à Ottawa, 19h30.
Buffalo à NY Rangers, 19h30.
NY Islanders au New Jersey, 19h30.
Chicago au Colorado, 21h.
Pittsburgh à Edmonton, 21h30.
Tampa Bay à San Jose, 22h30.
Samedi, 2 mars
Washington à Boston, 13h30.
Vancouver à Detroit, 15h.
Floride à Hartford, 19h.
New Jersey à Ottawa, 19h30.
Toronto à Dallas, 19h30.
Montréal à Los Angeles, 22h30.

LES MARQUEURS

(Partie à Vancouver non comprise)

	B	A	Pts
66- Mario Lemieux, Pittsburgh	45	64	109
68- Jaromir Jagr, Pittsburgh	40	56	96
10- Ron Francis, Pittsburgh	21	60	81
11- Mark Messier, Rangers N.Y.	36	37	73
99- Wayne Gretzky, Los Angeles	14	58	72
16- Pat Verbeek, Rangers N.Y.	34	35	69
19- Joe Sakic, Colorado	31	37	68
08- Temu Selanne, Winnipeg	24	44	68
21- Peter Forsberg, Colorado	16	52	68
39- Doug Weight, Edmonton	17	48	65
17- Tomas Sandstrom, Pittsburgh	35	29	64
88- Eric Lindros, Philadelphie	29	35	64
89- Alexander Mogilny, Vancouver	37	26	63
14- Theoren Fleury, Calgary	25	35	60
09- Paul Kariya, Anaheim	26	32	58
77- Pierre Turgeon, Montréal	22	34	56
91- Sergei Federov, Detroit	20	35	55
17- Rod Brind'Amour, Philadelphie	15	41	55
02- Brian Leetch, Rangers N.Y.	9	46	55
07- Keith Tkachuk, Winnipeg	29	25	54
16- John LeClair, Philadelphie	26	28	54
12- Adam Oates, Boston	14	39	53
16- Brett Hull, St.Louis	28	24	52
19- Steve Yzerman, Detroit	21	30	51
16- Trevor Linden, Vancouver	20	31	51
27- Scott Mellanby, Floride	24	26	50
93- Peter Nedved, Pittsburgh	22	28	50
13- Mats Sundin, Toronto	22	28	50
13- Valeri Kamensky, Colorado	21	28	49
77- Raymond Bourque, Boston	15	34	49
25- Vincent Damphousse, Montréal	20	28	48
27- Jeremy Roenick, Chicago	24	23	47
08- Zdeno Ciger, Edmonton	21	26	47
07- Chris Chelios, Chicago	9	38	47
21- Ray Ferraro, Rangers N.Y.	20	26	46
29- Markus Naslund, Pittsburgh	15	31	46
19- Brian Bradley, Tampa Bay	11	35	46
20- Gary Suter, Chicago	15	30	45
20- Luc Robitaille, Rangers N.Y.	14	31	45
12- Peter Bondra, Washington	28	16	44
08- Cam Neely, Boston	25	19	44
11- Owen Nolan, San Jose	21	23	44
09- Mike Modano, Dallas	20	24	44
16- Pat LaFontaine, Buffalo	18	26	44
10- Alexei Zhamnov, Winnipeg	16	28	44
15- Craig Janney, San Jose	8	36	44
19- Mikael Renberg, Philadelphie	23	20	43
68- Zigmund Palffy, Islanders N.Y.	18	25	43
09- Adam Graves, Rangers N.Y.	18	25	43
08- Mark Recchi, Montréal	14	29	43
13- Vyacheslav Kozlov, Detroit	23	19	42
85- Peter Klima, Tampa Bay	18	24	42
93- Doug Gilmour, Toronto	15	27	42
26- Ray Sheppard, San Jose	24	17	41
20- Bryan Smolinski, Pittsburgh	18	23	41
55- Larry Murphy, Toronto	8	33	41
39- Travis Green, Islanders N.Y.	15	25	40
32- Steve Thomas, New Jersey	14	26	40
05- Nicklas Lidstrom, Detroit	10	30	40
44- Roman Hamrlik, Tampa Bay	9	31	40
22- Claude Lemieux, Colorado	23	16	39
08- Dimitri Kristich, Los Angeles	16	23	39
20- Michal Pivonka, Washington	5	34	39
94- Brendan Shanahan, Hartford	23	15	38
08- Geoff Sanderson, Hartford	19	19	38
48- Scott Young, Colorado	14	24	38
07- Cliff Ronning, Vancouver	10	28	38
56- Sergei Zubov, Pittsburgh	6	32	38
77- Paul Coffey, Detroit	5	33	38
55- Eric Dazé, Chicago	24	13	37
44- Rob Niedermayer, Floride	18	19	37
13- German Titof, Calgary	15	22	37
10- Tony Amonte, Chicago	14	23	37
33- Benoit Hogue, Toronto	12	25	37
23- Igor Korolev, Winnipeg	16	20	36
11- Daniel Alfredsson, Ottawa	15	21	36

Ligue américaine

Conférence de l'Est
Section Atlantique

	Mj	G	P	N	DP	BP	BC	Pts
I.P.E.	48	25	19	4	1	193	198	55
St. John's	47	23	18	5	2	165	155	53
Saint-Jean	47	20	23	4	2	160	168	46
Cap-Breton	46	21	24	1	1	188	183	44
Fredericton	50	20	26	4	0	192	205	44
Section Nord								
Springfield	49	28	16	5	3	174	130	64
Providence	46	19	22	5	1	150	160	44
Worcester	43	16	18	9	2	127	127	43
Portland	46	13	24	9	2	157	180	37
Conférence de l'Ouest								
Section Centrale								
Albany	42	30	9	3	0	178	114	63
Adirondack	44	21	18	5	1	154	149	48
Syracuse	45	21	22	2	3	154	163	47
Cornwall	46	21	22	3	2	139	140	47
Rochester	47	17	27	3	4	161	200	41
Section Sud								
Binghamton	45	23	19	3	2	194	182	51
Hershey	46	20	21	5	3	168	172	48
Caroline	45	18	22	5	2	177	183	43
Baltimore	46	18	23	5	2	155	177	43

NOTE: Une défaite en prolongation procure un point.
Vendredi, 26 janvier
Cap-Breton 3 St. John's 2 (P)
I.P.E. 5 Saint-Jean 5
Fredericton 4 Portland 4
Rochester 5 Hershey 4
Albany 7 Providence 2
Springfield 5 Worcester 0
Caroline 4 Syracuse 3 (P)
Samedi, 27 janvier
St. John's à Saint-Jean
Binghamton à I.P.E.
Rochester à Cornwall
Adirondack à Albany
Baltimore à Hershey
Portland à Springfield
Caroline à Syracuse
Providence à Worcester
Dimanche, 28 janvier
Binghamton à I.P.E.
Hershey à Baltimore

Ligue internationale

Conférence de l'Est
Section Nord

	Mj	G	P	DF	Bp	Bc	P ts
Cincinnati	47	31	10	6	180	124	68
Michigan	47	23	11	13	170	155	59
Fort Wayne	48	23	21	4	168	180	50
Indianapolis	42	22	16	4	166	165	48
Section Centrale							
Cleveland	49	29	14	6	203	189	64
Orlando	45	29	11	5	195	167	63
Detroit	50	25	22	3	182	178	53
Atlanta	47	18	24	5	163	203	41
Houston	50	16	30	4	160	212	36
Conférence de l'Ouest							
Section Mid-Ouest							
Milwaukee	44	21	18	5	154	161	47
Chicago	46	21	21	4	144	172	46
Kansas City	45	21	22	2	163	191	44
Peoria	43	20	20	3	142	141	43
Minnesota	48	19	25	4	155	199	42
Section Sud-Ouest							
Las Vegas	47	31	10	6	205	132	68
Utah	45	32	11	2	186	127	66
Los Angeles	46	22	18	6	181	179	50
San Francisco	48	19	22	7	155	183	45
Phoenix	45	19	20	6	151	165	44

Samedi, 27 janvier
Las Vegas à Cleveland
Los Angeles à Detroit
Indianapolis à Fort Wayne
Atlanta à Kansas City
Chicago à Milwaukee
Utah au Minnesota
Cincinnati à Orlando
Michigan à Peoria
Houston à San Francisco
Dimanche, 28 janvier
Fort Wayne à Indianapolis

Junior majeur

Section Robert-Lebel

	Mj	G	P	N	Bp	Bc	Pts
Hull	54	44	9	1	282	177	89
Granby	51	40	9	2	281	140	82
Sherbrooke	51	29	20	2	229	189	60
Val-d'Or	50	27	20	3	221	194	57
Drummondville	52	27	23	2	230	206	56
St-Hyacinthe	50	15	32	3	168	272	33
Laval	50	10	39	1	172	290	21
Section Frank-Dilio							
Shawinigan	52	28	22	2	225	183	58
Chicoutimi	52	27	21	4	206	182	58
Beauport	52	25	23	4	192	176	54
Rimouski	51	22	27	2	207	219	46
Halifax	53	22	30	1	189	212	45
Victoriaville	52	16	34	2	175	227	34
Moncton	54	13	36	5	166	276	31

Vendredi, 26 janvier
Drummondville 1 Hull 7
Moncton 0 Rimouski 3
Beauport 5 Chicoutimi 4
Halifax 1 Shawinigan 6
Victoriaville 2 Sherbrooke 5
Granby 8 St-Hyacinthe 1
Samedi, 27 janvier
Val-d'Or 6 Moncton 3
Halifax 4 Beauport 3
Dimanche, 28 janvier
Val-d'Or à Moncton, 14h
Victoriaville à St-Hyacinthe, 14h
Chicoutimi à Rimouski, 16h
Granby à Sherbrooke, 16h
Halifax à Hull, 19h
Lundi, 29 janvier
Victoriaville à Beauport, 19h30
Rimouski à Laval, 19h30
Mardi, 30 janvier
Laval à Shawinigan, 19h30
St-Hyacinthe à Sherbrooke, 19h30
Mercredi, 31 janvier
Drummondville à Val-d'Or, 19h30

LES MARQUEURS

	Mj	B	P	Pts
Daniel Brière, Drummondville	50	51	76	127
Martin Ménard,Hull	54	47	64	111
Christian Dubé, Sherbrooke	43	36	68	104
Allan Sirois,Rimouski	51	48	53	101
Etienne Beaudry, Sherbrooke	51	39	62	101
Martin Chouinard, Granby	44	37	60	97
Jean-Guy Trudel,Hull	54	43	52	95
Pavel Rosa, Hull	45	38	54	92
Hugo Turcotte, Val d'Or	48	31	60	91
Hugo Roy,Val d'Or	44	33	56	89
Daniel Corso, Victoriaville	48	40	48	88
Xavier Delisle, Granby	48	30	58	88
Frédéric Chartier, Beauport	44	37	49	86

Collégial majeur

Division Est

	MJ	G	P	DF	BP	BC	Pts
Lévis-Lauzon	21	18	3	0	163	60	36
Jonquière	22	14	7	1	102	96	29
Chicoutimi	23	13	9	1	135	139	27
Laflèche	21	10	10	1	128	110	21
La Pocatière	22	9	11	2	92	106	20

Division Ouest

	MJ	G	P	DF	BP	BC	Pts
St-Laurent	23	19	4	0	118	72	38
Français	19	11	8	0	87	71	22
Joliette	22	8	14	0	92	134	16
Lennoxville	19	7	12	0	80	97	14
Dawson	21	6	14	1	102	143	13
John-Abbott	21	2	17	2	72	143	6

Vendredi, 26 janvier
Chicoutimi 8 Joliette 6
Lévis-Lauzon 8 St-Laurent 2
Français 5, John-Abbott 3
La Pocatière à Lennoxville, 20h30
Dimanche, 28 janvier
Lévis-Lauzon à Jonquière, 14h35

LES MARQUEURS

	B	P	Pts
18-Martin Gagné, Lévis-lauzon	25	29	54
09-Hugo Veilleux, Chicoutimi	12	38	50
21-Dany Fortin, Jonquière	21	28	49
48-Alex Rodrigue, Laflèche	28	18	46
14-Patrice Fortin, Chicoutimi	20	26	46
24-Pierre-André Thibeault, Lévis-Lauzon	16	25	41
10-Dave Gourde, Lévis-Lauzon	16	24	40
24-Brendon Knight, Dawson	11	29	40
25-Dereck Michaud, Jonquière	18	18	36
23-Jean-Pierre Coté, Chicoutimi	17	19	36
25-Eric Lachapelle, St-Laurent	18	17	35
18-Richard Lapointe, Jonquière	16	19	35

Ligue midget AAA

Section CCM

	Mj	G	P	DF	Bp	Bc	Pts
Amos	38	22	14	2	161	158	46
Régents LLL	38	17	21	0	128	155	34
Gatineau	37	13	24	0	134	188	26
Lac St-Louis	37	11	22	4	139	182	26
Mtl-Bourassa	37	8	27	2	125	203	18
Section Tacks							
Ste-Foy	37	26	10	1	186	117	53
Jonquière	37	25	10	2	201	141	52
Richelieu	37	25	11	1	163	126	51
Cap-de-la-Madeleine	35	19	14	2	144	133	40
Magog	37	19	16	2	167	145	40

Samedi, 27 janvier
Cap-de-la-Madeleine à Jonquière (remis)

Dimanche, 28 janvier
Mtl-Bourassa à Ste-Foy, 14h
Cap-de-la-Madeleine à Lac St-Louis, 14h
Magog à Gatineau, 14h
Mercredi, 7 février
Cap-de-la-Madeleine à Richelieu, 19h30
Vendredi, 9 février
Gatineau à Cap-de-la-Madeleine, 20h
Régents LLL à Richelieu, 20h
Lac St-Louis à Mtl-Bourassa, 20h

LES MARQUEURS

	B	A	Pts
Yannick Landry, Jonquière	32	54	86
Mathieu Pineault, Jonquière	34	34	68
David Dupéré, Jonquière	22	42	64
Denis Boily, Amos	31	32	63
Simon Laliberté, Richelieu	24	36	60
Jason Trioni, Richelieu	27	29	56
Dominic Chabot, Amos	20	36	56
Alexandre Tanguay, Cap.	27	28	55
Vincent Dionne, Ste-Foy	16	39	55
Alexandre Tremblay, Ste-Foy	26	26	52

Ligue Junior

	PJ	G	P	DF	BP	BC	Pts
Jonquière	23	21	1	1	162	76	43
La Baie	23	16	4	3	144	80	35
Alma	23	15	8	0	130	92	30
Normandin	24	8	16	0	97	131	16
Métabetchouan	23	7	14	2	106	137	16
Chicoutimi	22	2	19	1	64	187	5

Vendredi, 26 janvier
Métabetchouan 3 La Baie 10
Alma 8 Normandin 1
Dimanche, 28 janvier
Normandin à Chicoutimi, 18h30
La Baie à Jonquière, 18h45
Métabetchouan à Alma, 19h30

LES MARQUEURS

	B	A	Pts
Evens Dallaire, Jonquière	23	40	63
Carl Verreault, Jonquière	31	31	62
Stéphane Lavoie, La Baie	26	36	62
Maxime Duperré, Jonquière	21	34	55
Eric Fortin, Alma	30	24	54
Martin Tremblay, Métabetchouan	27	23	50
Frédérick Michaud, Jonquière	20	26	46
Carl Anctil, Métabetchouan	16	30	46

Ligue Midget

	PJ	G	P	DP	N	BP	BC	Pts
X-Jonq.(Orioles)	24	22	1	1	0	135	64	45
La Baie	25	17	6	0	2	120	80	36
Alma	24	15	7	1	1	98	67	32
Dolbeau	25	15	8	1	1	106	72	32
Jonq.(Marquis)	22	9	8	3	2	80	77	23
Saint-Félicien	24	6	15	2	1	76	119	15
Chicoutimi	24	6	16	0	2	93	131	14
Chicoutimi-Nord	24	2	20	2	0	70	156	6

X-Champion de la saison régulière.

Vendredi, 26 janvier
La Baie 3 Jonq. (Orioles) 4
Chicoutimi-Nord 1 Dolbeau 5
Samedi, 27 janvier
Saint-Félicien 9 Jonq. (Marquis) 3
Jonq. (Orioles) 6 Chicoutimi 3
Dimanche, 28 janvier
La Baie à Jonq. (Marquis), 18h45
Alma à Dolbeau, 19h
Saint-Félicien à Chicoutimi-Nord, 19h30

LES MARQUEURS

	B	P	Pts
Patrick Desbiens, Orioles	25	23	48
Stéphane Piché, Chicoutimi	21	26	47
Frédérick Belley, La Baie	23	20	43
Bruno Allaire, La Baie	21	20	41
Dave McNicoll, La Baie	17	24	41
Sylvain Bouchard, Orioles	20	19	39
Patrice Gagnon, Alma	17	22	39

Ligue bantam

	PJ	G	P	N	DP	BP	BC	Pts
Jonq. (Orioles)	24	14	5	4	1	107	83	33
Mistassini	22	14	4	3	1	111	67	32
Chicoutimi-Nord	24	13	6	4	1	116	86	31
Jonq. (Marquis)	26	13	9	4	0	111	79	30
Roberval	24	11	9	2	2	107	108	26
Chicoutimi	21	6	11	3	1	67	73	16
Lac-St-Jean-Est	21	6	12	3	0	71	90	15
La Baie	22	3	18	1	0	43	147	7

Samedi, 27 janvier
Jonq. (Orioles) 4 Jonq. (Marquis) 2
Lac-St-Jean-Est à La Baie, 13h45 (remis)
Mistassini à Chicoutimi-Nord, 19h30 (remis)
Dimanche, 28 janvier
Jonq. (Marquis) à Mistassini, 14h
Chicoutimi-Nord à Lac-St-Jean-Est, 14h
Jonq. (Orioles) à Chicoutimi, 15h15

LES MARQUEURS

	B	P	Pts
Simon Tremblay, Marquis	31	35	66
Mathieu Boulianne, Mistassini	30	29	59
Bernard Parent, Marquis	29	21	50
Alexandre Desbiens, Chicoutimi-Nord	16	32	48
Marc Dallaire, Orioles	19	24	43

Football

Ligue nationale

SÉRIES ÉLIMINATOIRES

FINALES D'ASSOCIATIONS

Dimanche, 14 janvier
CONFÉRENCE AMÉRICAINE
Pittsburgh 20 Indianapolis 16

CONFÉRENCE NATIONALE
Dallas 38 Green Bay 27

SUPER BOWL
Au stade Sun Devil
Tempe, Arizona
Dimanche, 28 janvier
Pittsburgh (CAF) vs Dallas (CNF), 18h20

Sommaires

Ligue nationale

Montréal 4
Winnipeg 1

Première période

1. Montréal, Bure 10 (Rucinsky, Damphousse) 14:23

Pénalités Quint Wpg 3:49, Rucinsky Mtl 4:16, Finley Wpg 10:19, Tkachuk Wpg 14:37, Malakhov Mtl 17:40.

Deuxième période

2. Montréal, Quintal 1 (Rucinsky) 3:13 (dn)
3. Montréal, Recchi 14 (Rucinsky, Brisebois) 16:08 (an)

Pénalités Fitzpatrick Mtl 1:23, McKenzie Wpg, Brashear Mtl (maj.) 5:08, King Wpg (min., maj.), Odelein Mtl (min., maj., inc. de partie) 15:11, Drake Wpg 15:11, Stapleton Wpg 15:53, Bure Mtl 19:43.

Troisième période

4. Winnipeg, Tkachuk 29 (Zhamnov, Selanne) 1:34 (an)
5. Montréal, Bure 11 (Damphousse, Rucinsky) 7:49

Pénalités Fitzpatrick Mtl 8:17, Malakhov Mtl 13:56, Tkachuk Wpg 17:46.

Tirs au but

Winnipeg	14	13	15	42
Montréal	7	6	6	19

Gardiens Winnipeg: Khabibulin (P,12-6-1); Montréal: Thibault (G,12-8-3).

Buts et avantages numériques Winnipeg: 1-6; Montréal: 1-6.

Arbitre Paul Devorski; **Juges de lignes** Pierre Racicot, Greg Devorski. **Assistance** 17,576.

Los Angeles 5
Anaheim 4

Première période

1. Los Angeles, Gretzky 14 (Khristich, Yachmenev) 5:15
2. Los Angeles, Khristich 16 (Yachmenev, Sydor) 8:10 (an)
3. Anaheim, Karpov 2 (Krygier, Rucchin) 16:54

Pénalités Ladouceur Ana 6:55, Valk Ana, McSorley LA 8:24, Stevens LA 9:13, Hicks Ana 11:34, Karpa Ana, O'Donnell LA 19:00.

Deuxième période

4. Los Angeles, Slaney 4 (Gretzky, McSorley) 0:34
5. Los Angeles, Kurri 9 (Gretzky) 9:26 (an)
6. Anaheim, Kariya 26 (D.Sacco) 10:26

Pénalités Sillinger Ana 2:00, Ewen Ana, O'Donnell LA 7:49, York Ana 8:57, Rucchin Ana (double cross-checking) 19:36.

Troisième période

7. Los Angeles, McSorley 8 (Druce, Gretzky) 6:30 (an)
8. Anaheim, Rucchin 12 (Kariya, Van Allen) 8:19 (an)
9. Anaheim, Van Allen 7 (J.Sacco) 9:33

Pénalités Valk Ana 4:51, Lacroix LA 6:55, Khristich LA 12:09.

Tirs au but

Anaheim	9	8	16	33
Los Angeles	18	13	11	42

Gardiens Anaheim: Hébert (P,13-17-3); Los Angeles: Hrudey (G,4-7-5).

Avantages numériques Anaheim: 1-3; Los Angeles: 3-7.

Arbitre Dan Marouelli. **Juges de lignes** Randy Mitton, Mark Wheler.

Assistance 15,629.

Pittsburgh 7
Philadelphie 4

Première période

1. Pittsburgh, Sandstrom 34 (Lemieux, Mironov) 4:09
2. Philadelphie, Falloon 12 (Quinn, Brind'Amour) 5:40
3. Philadelphie, Lindros 29 (Desjardins, Svoboda) 11:04 (an)
4. Pittsburgh, Lemieux 43 (Francis, Zubov) 14:35 (an)
5. Pittsburgh, Sandstrom 35 (Lemieux, Jagr) 14:57 (an)

Pénalités Dziedzic Pgh 9:42, Dykhuis Phi 13:01, Podein Phi 14:07, Otto Phi, Leroux Pgh 17:29.

Deuxième période

6. Pittsburgh, Lemieux 44 (Murray, Sandstrom) 4:14
7. Pittsburgh, Nedved 22 (Tamer, Jagr) 11:42

Pénalités Nedved Pgh 4:49, Wilkinson Pgh 12:26, Francis Pgh 14:10, Hextall Phi (elbowing; (purgée par Quinn) 16:20, Leroux Pgh 19:33.

Troisième période

8. Pittsburgh, Lemieux 45 (Sandstrom, Leroux) 8:30
9. Philadelphie, Brind'Amour 15 (Falloon, Svoboda) 8:41
10. Pittsburgh, Zubov 6 (Smolinski, Joseph) 11:36
11. Philadelphie, Dykhuis 4 (Lindros, Klatt) 13:42 (an)

Pénalités Otto Phi, Leroux Pgh, Murray Pgh 12:24.

Tirs au but

Philadelphie	13	10	19	42
Pittsburgh	12	11	8	31

Gardiens Philadelphie: Snow (22-17) (P,7-4-4), Hextall (11:42 2e, 9-7); Pittsburgh: Barrasso (G,19-5-2).

Avantages numériques Philadelphie: 2-5; Pittsburgh: 2-3.

Arbitre Terry Gregson. **Juges de lignes** Pat Dapuzzo, Bob Hodges.

Assistance 17,181.

Detroit 5
Chicago 5

Première période

1. Detroit, Kozlov 23 19:52

Pénalités Craven Chi 10:01, Konstantinov Det 13:44.

Deuxième période

2. Detroit, McCarty 7 (Fedorov, Kozlov) 4:39 (an)
3. Detroit, Fedorov 20 (Primeau, Yzerman) 12:08
4. Detroit, Yzerman 21 (Lidstrom, Larionov) 14:46 (an)
5. Chicago, Roenick 24 (Nicholls, Amonte) 16:54
6. Chicago, Savard 7 (Weinrich) 18:34

Pénalités Roenick Chi 3:13, Bergevin Det 7:39, Smith Chi 14:01.

Troisième période

7. Chicago, Craven 13 (Savard, Dazé) 2:21
8. Chicago, Dazé 24 (Savard, Craven) 8:21
9. Chicago, Amonte 14 (Nicholls, Roenick) 9:21
10. Detroit, Lidstrom 10 (Larionov, Yzerman) 19:42

Pénalité Ciccarelli Det 10:27.

Tirs au but

Detroit	7	13	6	2	28
Chicago	5	4	8	1	18

Gardiens Detroit: Osgood (N,22-5-3); Chicago: Belfour (N,12-10-8).

Avantages numériques Detroit: 2-4; Chicago: 0-3.

Arbitre Bill McCreary. **Juges de lignes** Dan Schachte, Mark Pare.

Assistance 22,640.

St.Louis 2
Tampa Bay 1

Première période

Aucun but.

Pénalités Bradley TB (majeure, inconduite de match) 0:13, Knipscheer StL 6:00, Tucker TB 10:50, Baron StL 15:35, Bellows TB 16:40, Shaw TB 16:54.

Deuxième période

1. St. Louis, Twist 2 (Johnson, Courtnall) 1:56
2. Tampa Bay, Gratton 11 (Klima, Cross) 3:24
3. St. Louis, Twist 3 (Courtnall) 4:13

Pénalités Daigneault StL 7:20, Shaw TB 11:10, Petit TB Kravchuk StL 11:32, Twist StL 17:43, Cullen TB, Corson StL 18:37.

Troisième période

Aucun but.

Pénalités Burr TB, Baron StL 11:06, Matteau StL 13:31.

Tirs au but

Tampa Bay	5	9	10	24
St. Louis	14	11	10	35

Gardiens Tampa Bay: Puppa (P,14-9-4); St. Louis: Fuhr (G,20-17-8).

Avantages numériques (goals-chances Tampa Bay: 0-5; St. Louis: 0-5.

Arbitre Kerry Fraser. **Juges de lignes** Dan McCourt, Andy McElman.

Assistance 18,862.

Colorado 4
San Jose 3

Première période

1. Colorado, Lemieux 23 (Forsberg, Yelle) 3:50

Pénalités Miller SJ 11:27, Brousseau Col 19:39.

Deuxième période

2. Colorado, Sakic 31 5:20 (dn)
3. Colorado, Simon 5 (Yelle) 7:43

Pénalités Miller SJ 1:34, Lefebvre Col 3:35, Tancill SJ 15:55.

Troisième période

4. San Jose, Tancill 3 (Baker) 3:16
5. San Jose, Odgers 1 (Sykora, Janney) 11:04
6. San Jose, Ragnarsson 8 13:39

Pénalités Aucune.

Prolongation

7. Colorado, Kamensky 21 (Forsberg, Foote) 2:49

Pénalités Aucune.

Tirs au but

Colorado	10	10	10	4	34
San Jose	5	9	11	0	25

Gardiens Colorado: Roy (G,20-15-2); San Jose: Terreri (P,11-19-0).

Avantages numériques Colorado: 0-3; San Jose: 0-2.

Arbitre Richard Trottier. **Juges de lignes** Gord Broseker, Shane Heyer. **Assistance** 17,190.

N.Y. Rangers 5
Boston 3

Première période

1. NY Rangers, Verbeek 34 (Karpovtsev) 13:11

Pénalités Samuelsson NYR, Neely Bos 1:00, Chynoweth Bos 2:55, Lowe NYR 9:01.

Deuxième période

2. NY Rangers, Ferraro 20 (Verbeek, Robitaille) 3:42
3. NY Rangers, Graves 18 (Kovalev, Karpovtsev) 11:25
4. Boston, Moger 6 (Rohloff) 14:48 (an)

Pénalités Sundstrom NYR 7:12, Beukeboom NYR 12:55, Zombo Bos 16:31, Nemchinov NYR 19:05.

Troisième période

5. Boston, Donato 13 (Leach, McLaren) 2:46
6. NY Rangers, Messier 35 (Samuelsson) 14:19
7. Boston, Reid 17 (Donato, Bourque) 11:51
8. NY Rangers, Messier 36 (Leetch, Verbeek) 17:35

Pénalités Verbeek NYR, Bourque Bos 8:55, Samuelsson NYR (double min.) 19:35.

Tirs au but

NY Rangers	5	9	6	20
Boston	14	11	19	44

Gardiens NY Rangers: Healy (G,11-3-6); Boston: Ranford (P,15-20-5).

Avantages numériques NY Rangers: 0-2; Boston: 1-5.

Arbitre Don Van Massenhoven. **Juges de lignes** Brad Lazarowich, Gérard Gauthier. **Assistance** 17,565.

Hartford 4
New Jersey 4

Première période

1. New Jersey, Sykora 15 (Thomas, Chambers) 11:02 (an)
2. New Jersey, McKay 7 (Chambers, Broten) 14:31 (an)

Pénalités McKay NJ, Janssens Hart majeure 7:18, Shanahan Hart 7:50, Malik Hart 10:16,. Dineen Hart majeure, inconduite de match 10:25, Carpenter NJ 19:01.

Deuxième période

3. Hartford, Kron 14 (Brown) 0:15 (an)
4. Hartford, Kron 15 (Ranheim, Burke) 1:34
5. New Jersey, Rolston 3 (MacLean) 6:32
6. Hartford, Brown 5 (Nikolishin, Shanahan) 13:47 (an)

Pénalités Emerson Hart 2:55, Rolston NJ 4:32, Smith NJ 10:57, Daneyko NJ 12:17, Burt Hart 18:58.

Troisième période

7. Hartford, Emerson 16 (Shanahan) 5:04 (dn)
8. New Jersey, Holik 6 17:05

Pénalités Glynn Hart 4:04, Emerson Hart 10:03, Niedermayer NJ 14:38.

Prolongation

Aucun but.

Pénalités Aucune.

Tirs au but

New Jersey	20	10	19	5	54
Hartford	5	13	5	3	26

Gardiens New Jersey: Brodeur (N,18-19-5); Hartford: Burke (N,16-19-4).

Avantages numériques New Jersey: 2-8; Hartford: 2-5.

Arbitre Stephen Walkom. **Juges de lignes** Ron Asselstine, Kevin Collins.

Assistance 15,635.

Ottawa 2
Toronto 2

Première période

Aucun but.

Pénalités Huffman Ott 6:54, Duchesne Ott 10:58, Macoun Tor, Hill Ott 18:00.

Deuxième période

1. Toronto, Ellett 3 3:53
2. Ottawa, Yashin 2 (Alfredsson, Duchesne) 19:10 (an)

Pénalités Dahlquist Ott 1:46, Wood Tor, Daigle Ott 10:28, Domi Tor (maj.), Vial Ott (maj.) 13:45, Andreychuck Tor 15:57, DiPietro Tor 18:32.

Troisième période

3. Toronto, Sundin 22 (Gartner) 7:56 (an)
4. Ottawa, Alfredsson 15 (Bonk, Modry) 19:50

Pénalités Tormanen Ott 6:27, Tormanen Ott 12:55.

Prolongation

Aucun but.

Pénalités Aucune.

Tirs au but par

Toronto	19	15	10	0	44
Ottawa	10	6	9	1	26

Gardiens Toronto: Potvin (N,18-12-8); Ottawa: Rhodes (N,4-7-2).

Avantages numériques Toronto: 1-5; Ottawa: 1-2.

Arbitre Dan O'Halloran. **Juges de lignes** Pierre Champoux, Stéphane Provost.

Assistance 18,500.

Floride 6
Buffalo 3

Première période

1. Floride, Jovanovski 4 (Lindsay, Dvorak) 3:39
2. Floride, Lowry 6 (Murphy, Fitzgerald) 4:36
3. Floride, Garpenlov 14 (Dvorak) 8:34
4. Buffalo, Dawe 11 14:43

Pénalités Svehla Flo 9:55, Hughes Buf 12:35, Ray Buf (min. et maj.), Laus Flo (min. et maj.) 15:34, Smith Flo 17:19.

Deuxième période

5. Floride, Hull 16 (Skrudland, Lindsay) 3:19
6. Floride, Bélanger 16 (Svehla, Lindsay) 4:24
7. Buffalo, Peca 7 (Astley, Holzinger) 5:44

Pénalités May Buf 0:14, Ray Buf, Jovanovski Flo 6:06, Jovanovski Flo 9:32, Murphy Flo 12:59, Fitzgerald Flo, Holzinger Buf 14:42.

Troisième période

8. Floride, Barnes 13 (Jovanovski, Svehla) 8:20 (an)
9. Buffalo, Burridge 15 (Holzinger, Zhitnik) 19:28 (an)

Pénalités Galley Buf 6:41, Khmylev Buf, Lowry Flo 11:09, LaFontaine Buf 11:48, Hannan Buf 12:10, Ray Buf 15:39, Houda Buf, Mellanby Flo (double min.) 18:26.

Tirs au but par

Buffalo	3	16	7	26
Floride	9	13	14	36

Gardiens Buffalo: Hasek (13-8) (P,13-17-3), Blue (4:24 2e, 23-22); Floride: Fitzpatrick (G,12-4-1).

Avantages numériques Buffalo: 1-5; Floride: 1-5.

Arbitre Paul Stewart. **Juges de lignes** Tim Nowak, Leon Stickle.

Assistance 14,703.

VENDREDI
Dallas 4
Calgary 2

Première période

1. Dallas, Modano 19 (Gagner, Fedyk) 2:10 (an)
2. Dallas, Gagner 14 (Modano, Nieuwendyk) 9:28 (an)
3. Calgary, Roberts 7 (Fleury, Housley) 10:23 (an)

Pénalités: Titov, Cal 1:10, Dahl, Cal 8:33, Lalor, Dal 10:12, Fleury, Cal 11:06, Bester, Dal (purgée par Marois) 14:03, Gagner, Dal, Huscroft, Cal 18:51

Deuxième période

4. Dallas, Nieuwendyk 4 (Gagner, Modano) 11:37 (an)

Pénalités D.Hatcher Dal 0:36, D.Hatcher 8:10, Yawney Cal 11:00.

Troisième période

5. Calgary, Fleury 25 (Shiasson, Stillman) 18:14 PP
6. Dallas, Modano 20 19:49

Pénalités Yawney, Cal 1:46, Gilchrist, Dal 1:46, Roberts, Cal (double min.), 7:53, Gilchrist, Dal 16:20,

Tirs au but:

Dallas	14	9	5	28
Calgary	8	12	9	29

Gardiens Dallas: Bester (2-0-0); Calgary: Tabaracci (9-7-3).

Avantages numériques Dallas: 3-6; Calgary: 2-5

Arbitre Andy Van Hellemond. Juges de lignes Swede Knox, Mike Cvik.

Assistance 18,292.

Edmonton 4
N.Y. Islanders 1

Première période

1. NY Islanders, Green 15 (Palffy, Clark) 2:37 (an)

Pénalités Arnott Edm 2:05, Kasparaitis NYI 3:24, Kasparaitis NYI 7:45, Hauer Edm 5:12, Marchment Edm 17:38.

Deuxième période

2. Edmonton, Czerkawski 8 (Oliver, Marchment) 6:17 (an)

Pénalités Plante NYI 1:20, Luongo NYI 3:15, Pilon NYI 5:56, Thornton Edm 8:32, McAmmond Edm 17:42.

Troisième période

3. Edmonton, Arnott 16 (Weight, Norton) 6:47 (an)
4. Edmonton, Oliver 14 (McAmmond, Mironov) 7:57 (an)
5. Edmonton, McAmmond 7 (Czerkawski, Marchment) 16:39 (an)

Pénalités McCabe NYI 4:54, Kasparaitis NYI 6:16, Smith Edm 8:28, Hauer Edm 10:40, Clark NYI 15:00, Richardson Edm 17:02, Joseph Edm (purgée par Arnott) 19:40.

Tirs au but:

NY Islanders	10	10	8	28
Edmonton	6	8	6	20

Gardiens NY Islanders: Salo (P, 1-6-1); Edmonton: Joseph (G, 4-1-0).

Avantages numériques NY Islanders: 1-9; Edmonton: 4-8.

Arbitre Don Koharski. **Juges de lignes** Wayne Bonney, Jay Sharrers.

Assistance: 12 149.

Ligue pee-wee

	PJ	G	P	N	BP	BC	Pts
X-Lac-St-Jean-Est	27	17	6	4	105	66	38
Chicoutimi-Nord	28	13	9	6	68	60	32
Jonq. (Orioles)	27	12	9	6	62	60	30
Chicoutimi	29	13	12	4	72	80	30
Jonq. (Marquis)	27	8	12	7	79	76	23
La Baie	28	4	19	5	48	92	13

X- Champion de la saison régulière.

Vendredi, 26 janvier

Jonq.(Marquis) 3, La baie 3

Samedi, 27 janvier

Chicoutimi 1 Jonq. (Orioles) 1

Lac-St-Jean-Est 1 Chicoutimi-Nord 1

Dimanche, 28 janvier

Chicoutimi-Nord à Lac-St-Jean-Est, 12h

Jonq.(Orioles) à Chicoutimi, 11h30

La Baie à Jonq. (Marquis), 11h45

LES MARQUEURS

	B	A	Pts
Eric Dufour, Lac-Saint-Jean-Est	27	16	51.0
Pascal Vandal, Lac-Saint-Jean-Est	14	22	47.0
Mathieu Gauthier, Chicoutimi-Nord	13	21	44.5
Marc-André Lefebvre, Chicoutimi-Nord	16	16	40.0
Anthony Jomphe, Marquis	20	13	39.5
Eric Verreault, Chicoutimi	14	17	39.5

Ligue atome

	PJ	G	P	N	BP	BC	Pts
Chicoutimi-Nord	26	19	2	5	97	48	43
Jonq. (Orioles)	26	16	6	4	108	73	36
Lac-St-Jean-Est	26	14	10	2	85	69	30
La Baie	27	10	15	2	71	90	22
Chicoutimi	27	4	16	7	47	72	15
Jonq. (Marquis)	26	4	18	4	59	115	12

Jeudi, 25 janvier

Chicoutimi-Nord 0 La Baie 1

Jonq. (Orioles) 3 Jonq. (Marquis) 3

Vendredi, 26 janvier

Jonq. (Orioles) 2 Chicoutimi 2

Samedi, 27 janvier

La Baie 4 Jonq. (Marquis) 2

Dimanche, 28 janvier

Chicoutimi à Jonq. (Orioles), 11h30

Jonq. (Marquis) à La Baie, 14h

LES MARQUEURS

	B	A	Pts
Simon Laplante, Lac-St-Jean-Est	18	26	57.0
Olivier Tremblay, Orioles	31	17	56.5
Michael Blackburn, Orioles	19	15	41.5
Patrice Coté, Chicoutimi-Nord	12	17	37.5
Keven Bouchard, La Baie	7	20	37.0



LIGUE INTER CITÉ

Novice «A»

	PJ	G	P	N	BP	BC	Pts
Pionniers Chic.	14	10	0	4	26	10	24
Harfangs Jonq.	15	9	3	3	33	21	21
Dynamiques Chic.	15	7	6	2	28	24	16
Marquis Jonq.	14	6	6	2	39	29	14
Braves de La Baie	16	4	10	2	23	38	10
Optimistes Chic.	16	2	13	1	23	50	5

LES MARQUEURS

	PJ	B	A	Pts
Jean-Philippe Boivin, Marquis	14	10	6	16
Dave Bouchard, Marquis	14	8	8	16
Mathieu Tremblay, Harfangs	15	7	6	13
Terry Garner, Pionniers	14	7	5	12
Michael Voyer, Harfangs	15	5	7	12

Novice «B»

	PJ	G	P	N	BP	BC	Pts
Cougars Chic.	18	15	2	1	72	25	31
Albatros Chic.	17	13	2	2	74	22	28
Mariniers La baie	16	7	6	3	33	34	17
Requins La Baie	16	7	7	2	31	39	16
Dragons La Baie	15	4	6	5	26	28	13
Eclairs La Baie	17	3	12	2	31	59	8
Comètes Falardeau	17	0	14	3	33	93	3

LES MARQUEURS

	PJ	B	A	Pts
Luc Delisle, Albatros	17	14	11	25
Raphaël Tremblay, Albatros	17	17	5	22
Nicolas Simard, Cougars	18	15	7	22
Jean-Luc Huberdeau, Cougars	18	11	11	22
Mathieu Levasseur, Comètes	16	20	1	21
Pierre-Yves Simard, Cougars	17	7	14	21

Novice «C»

	PJ	G	P	N	BP	BC	Pts
Jets Chicoutimi	12	6	3	3	14	5	15
Titans Chicoutimi	12	5	4	3	10	7	13
Pyranhas Chicoutimi	12	4	5	3	12	10	11
Supras Chicoutimi	12	4	7	1	8	22	9

LES MARQUEURS

	PJ	B	A	Pts
Pierre-Luc Harvey, Jets	12	5	2	7
Christian Simard, Pyranhas	12	6	0	6
Stéphanie Gaudreault, Jets	12	2	3	5
Mathieu Desgroseillers, Pyranhas	12	3	1	4
Louis-David Allard, Supras	12	2	2	4

Atome «A»

	PJ	G	P	N	BP	BC	Pts
Braves La Baie	18	11	2	5	74	44	27
Sénateurs Jonq.	17	7	4	6	36	35	20
Citadins Jonq.	18	8	7	3	63	49	19
Dynamiques Chic.	18	8	7	3	35	38	19
Gaillards Jonq.	17	7	5	5	48	39	19
Pionniers Chic.	19	4	11	4	46	70	12
Optimistes Chic.	19	3	12	4	33	60	10

LES MARQUEURS

	PJ	B	A	Pts
Sébastien Tremblay, Braves	18	12	15	27
Alexandre St-Cyr, Braves	18	15	11	26
Adam B. Claveau, Braves	18	12	14	26
Guillaume Potvin, Pionniers	19	14	7	21
Jean-François Desbiens, Gaillards	17	13	8	21

Atome «B»

	PJ	G	P	N	BP	BC	Pts
Grizzlys St. Ambr.	20	18	0	2	97	29	38
Mariniers Chic.	20	10	3	7	61	43	27
Pyranhas Chic.	20	13	7	0	66	50	26
Faucons St-Ambr.	20	10	5	5	77	50	25
Requins La Baie	22	11	9	2	54	49	24
Comètes Falardeau	19	11	7	1	48	32	23
Albatros Chic.	22	10	9	3	54	45	23
Eclairs La Baie	18	8	7	3	54	49	19
Cougars Chic.	23	7	14	2	46	74	16
Phénix Jonq.	22	5	12	5	47	74	15
Express Jonq.	20	6	12	2	44	70	14
Faucons Jonq.	19	6	12	1	42	53	13
Dragons La Baie	20	5	12	3	51	75	13
Concorde Jonq.	21	4	15	2	41	89	10

LES MARQUEURS

	PJ	B	A	Pts
Emmanuelle Imbeault, Faucons	14	27	12	39
Sébastien Bouchard, Grizzlys	17	22	16	38
Eric Lapointe, Mariniers	18	26	8	34
Gaétan Gaudreault, Grizzlys	17	18	15	33
David Tremblay, Grizzlys	17	15	17	32
Maxime Tremblay Requins	20	22	9	31
Mathieu Villeneuve, Faucons	17	14	16	30

Pee wee «A»

	PJ	G	P	N	BP	BC	Pts
Remparts Jonq.	19	11	5	3	59	40	25
Elites Jonquière	18	10	4	4	52	43	24
Braves de La Baie	20	9	6	5	51	43	23
Dynamiques Chic.	19	7	6	6	36	41	20
Harfangs Jonq.	19	6	5	8	38	33	20
Optimistes Chic.	21	7	10	4	46	52	18
Pionniers Chic.	20	3	17	0	23	53	6

LES MARQUEURS

	PJ	B	A	Pts
Dany Gauthier, Elites	17	14	12	26
Nicolas Simard, Elites	18	17	6	23
M.-Antoine Lavoie, Optimistes	21	8	15	23
François Rannou, Optimistes	21	11	10	21
Serge-Olivier Cayouette, Braves	20	11	9	20
Michel Bélanger, Remparts	19	7	13	20

Pee wee «B»

	PJ	G	P	N	BP	BC	Pts
Rockets St-Ambr.	18	13	1	4	81	31	30
Cougars Chic.	21	12	5	4	78	58	28
Albatros Chic.	19	12	6	1	62	40	25
Vickings Jonq.	20	11	6	3	58	51	25
Ambassadeurs Jonq.	19	10	6	3	61	54	23
Draveurs Jonq.	17	10	5	2	72	36	22
Comètes Falardeau	16	5	7	4	51	53	14
Jaguars Jonq.	17	5	10	2	28	44	12
Mariniers Chic.	19	5	12	2	38	65	12
Dragons La Baie	20	5	13	2	58	97	12
Eclairs La Baie	20	1	18	1	28	86	3

LES MARQUEURS

	PJ	B	A	Pts
Marc Gagné, Rockets	18	43	17	60
Samuel Lalande, Cougars	21	22	17	39
Luc Boudreault, Dragons	20	17	18	35
Philippe Potvin, Draveurs	20	18	16	34
Jimmy Desgagné, Cougars	21	23	8	31
David Tremblay, Draveurs	17	24	6	30
Steeve Tremblay, Cougars	17	13	17	30

Bantam «B»

	PJ	G	P	N	BP	BC	Pts
Mariniers Chic.	20	15	4	1	83	43	31
Le "74 Jonquière	20	15	5	0	96	41	30
Cougars Chic.	19	12	5	2	78	48	26
As "74 Jonquière	22	12	8	2	81	64	26
Sonics St-Ambroise	20	10	9	1	111	92	21
Marquis Jonq.	20	9	8	3	71	77	21
Eclairs La Baie	18	7	9	2	63	84	16
Optimistes Chic.	20	7	13	0	57	74	14
Dynamiques Chic.	18	5	9	4	51	64	14
Kings Jonquière	18	6	12	0	61	94	12
Dragons La Baie	19	1	17	1	51	122	3

LES MARQUEURS

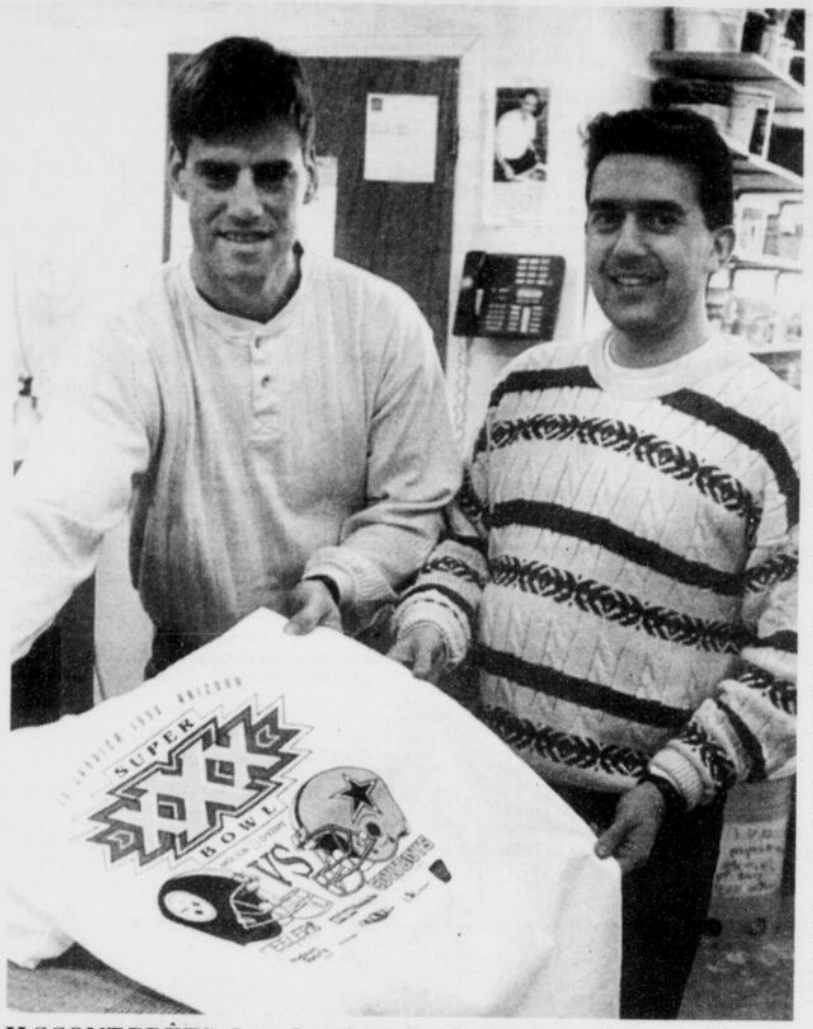
	PJ	B	A	Pts
Jonathan Tremblay, Sonics	18	33	29	62
Yannick Savard, Sonics	17	31	28	59
Daniel Bouchard, Eclairs	18	35	14	49
Dominic Dufour, Le (74)	17	26	15	41
Kengy Tremblay, As	20	15	21	36

Midget «B»

	PJ	G	P	N	BP	BC	Pts
Flyers Jonquière	21	14	3	4	105	45	32
Dragons La Baie	19	12	2	5	93	55	29
Midget 92 Chic.	21	13	6	2	88	58	28
Chiefs St-Ambroise	20	9	9	2	87	87	20
Cavaliers Jonq.	20	7	9	4	64	72	18
Comètes Falar.	20	6	11	3	56	78	15
Draveurs Chic.	20	4	14	2	62	103	10
Pionniers Chic.	19	3	14	2	34	91	8

LES MARQUEURS

	PJ	B	A	Pts
Jonathan Tremblay, Midget (92)	21	15	25	40
Jeannot Tremblay, Flyers	21	15	25	40
Olivier Tremblay, Flyers	21	14	25	39
Jonathan Brassard, Chiefs	18	20	18	38
Jean-Philippe Savard, Midget (92)	21	17	20	37



ILS SONT PRÊTS - Les chandails destinés aux participants à la soirée Super Bowl du restaurant-bar Mario Tremblay d'Alma étaient enfin sur les presses du sérigraphe Roger Laforge, des Impressions Promographe, ces derniers jours. Dave Casavant, représentant d'un des commanditaires de l'événement, s'est rendu sur place, vendredi, afin de voir l'allure de ce t-shirt exclusif.

(Photo Steeve Tremblay)

Les Steelers loin d'être favoris

Cohwer souhaite faire mentir les connaisseurs

TEMPE, Arizona (AP) - Il n'avait que 34 ans et il remplaçait un éminent entraîneur qui avait presque le double de son âge. Pourquoi accepter ce poste, alors qu'il n'était pas assez vieux pour se présenter à la présidence du pays et qu'en plus, il avait souvent fait des déclarations douteuses ?

Bill Cowher aurait pu prendre l'approche la plus sécuritaire le 21 janvier 1992 quand il a été engagé à titre d'entraîneur en chef des Steelers de Pittsburgh, l'équipe de sa ville natale. Les Steelers avaient participé aux séries éliminatoires qu'une seule fois en sept ans et on était loin de l'époque glorieuse des quatre victoires au Super Bowl.

Chuck Noll, malgré tous les déboires de l'équipe après les conquêtes des Steelers dans les années 1970, était un homme vénéré à Pittsburgh.

Mais plutôt que d'esquiver les erreurs passées de Noll, Cowher s'est mis à la tâche. Il ne pouvait comprendre qu'une équipe aussi talentueuse n'ait présenté qu'un dossier de 7-9 en 1991.

Plutôt que de ressasser le passé une habitude familière chez les partisans des Steelers il a fait une promesse : «Notre but est de remporter un cinquième Super Bowl.»

Et quatre ans et une semaine plus tard, les Steelers ne sont plus qu'à une victoire de réaliser sa promesse et de finalement couper le cordon ombilical des années 1970.

Les Steelers ne sont pas supposés vaincre les Cowboys de Dallas aujourd'hui. La cote est de 13 1/2 en faveur du Dallas, la marge la plus grande depuis leur match d'ouverture à Houston en 1992. Ce match était justement le premier de Cowher à la barre des Steelers et contre toute attente ils avaient battu les Oilers. Cowher espère que le même scénario se répétera aujourd'hui et qu'il fera mentir les experts.

Style kamikaze

Lors de ses premiers matchs de football, à l'âge de neuf ans, il était évident que Cowher ne serait jamais un demi offensif, un quart ou un receveur de passes. Mais il avait une chose que le jeune Cowher faisait mieux que quiconque : frapper.

Durant son football collégial, Cowher n'a jamais appris à courir ou à passer, mais il n'a jamais oublié comment frapper. À l'université de la Caroline du Nord, il était le secondeur étoile et le capitaine de la défensive.

Il n'était pas supposé être assez bon pour faire le saut dans la NFL, mais son intensité et son style kamikaze lui ont permis de jouer sur les unités spéciales pendant cinq ans. Par la suite, il est devenu à 28 ans un adjoint de Marty Schottenheimer avec les Browns de Cleveland, avant de graduer au poste de coordonnateur de la défensive.

Les amateurs et les joueurs des Steelers ont dû s'habituer à son style, eux qui avaient tant chéri Noll. Graduellement, ils ont commencé à l'apprécier et les succès n'ont pas tardé.

Un don départ

Cowher est devenu seulement le quatrième entraîneur dans l'histoire de la NFL à mener son équipe aux séries éliminatoires à ses quatre premières saisons.

Mais la ville de Pittsburgh a connu une grande déception l'an dernier lors du match de championnat de l'Association américaine en perdant contre les Chargers de San Diego.

Mais Cowher est rapidement retombé sur ses pieds. Il a effectué des changements dans son personnel et les Steelers sont devenus une meilleure équipe en 1995. En réalité, les Steelers sont revenus là où Cowher avait promis de les amener : au Super Bowl. Il ne reste plus maintenant qu'à l'emporter...

Un entraîneur à l'aise

Switzer a soulevé plusieurs controverses

TEMPE, Arizona (AP) - Barry Switzer n'avait pas besoin d'argent. Il n'avait pas besoin des Cowboys de Dallas non plus.

Pendant cinq ans, il s'est tenu à l'écart du football après avoir démissionné de son poste à l'université d'Oklahoma. Avant même de remplacer Jimmy Johnson à titre d'entraîneur en chef des Cowboys, il avait tout.

Il était propriétaire d'une compagnie d'assurances, il détenait une entreprise d'articles de bingo et il était impliqué dans des cliniques thérapeutiques. Il animait sa propre émission de télévision. Il a même joué quelques rôles au petit écran. Il pêchait et jouait au golf pendant ses temps libres.

C'est alors que Jerry Jones lui a téléphoné en 1994.

«Je n'avais jamais pensé à être un entraîneur pour une équipe professionnelle. Mais si ça devait arriver, je me disais que ce serait uniquement avec les Cowboys de Dallas. Pourquoi ? Parce que je connaissais Jerry Jones, a déclaré Switzer. En juin 1989, j'ai bien dit que je ne redeviendrais plus jamais entraîneur d'une équipe. J'ai reçu quelques offres d'universités, mais je les ai toutes refusées.»

Switzer était à l'aise financièrement.

«Je ne suis pas devenu entraîneur des Cowboys parce que j'avais besoin d'argent, a déjà déclaré Switzer qui a quitté Oklahoma après 16 ans. Je suis revenu au football parce que j'aime la relation avec les joueurs. J'aime être près d'une équipe.»

Plusieurs événements controversés sont survenus durant les années sabbatiques de Switzer.

Otha Armstrong s'est introduit dans la maison de Switzer au mois de juillet 1989, un mois après que ce dernier eut démissionné de son poste d'entraîneur à Oklahoma. Armstrong a volé 25 bagues de championnat.

De sa cellule, il a indiqué qu'il avait servi d'intermédiaire dans un trafic de stéroïdes impliquant certains joueurs d'Oklahoma. Rien n'a jamais pu être prouvé.

Switzer a quitté son poste avec les Sooners après que le programme de football de l'université eut été placé sous probation et que cinq joueurs de l'équipe eurent été accusés d'actes criminels incluant viol, vente de drogues et port d'armes.

En avril 1992, Switzer a été acquitté d'une accusation de libelle contre le journaliste Jack Taylor Jr. Taylor prétendait que Switzer l'avait lié à une histoire de drogue dans son livre «Bootlegger's Boy». Après le verdict, les jurés ont demandé à Switzer d'autographier des copies de son livre.

Le procès a prouvé «que j'étais encore un gagnant», a-t-il déclaré à l'époque.

Switzer a aussi mentionné qu'il avait eu une tache plus difficile à remplacer Johnson que ce dernier avait eu en devenant entraîneur des Cowboys. Ce fut une déclaration controversée compte tenu que Johnson succédait à Tom Landry.

«Je connais mon prédécesseur, quand il est arrivé on ne s'attendait pas à ce qu'il gagne immédiatement, a dit Switzer. Alors que moi je remplaçais un gars qui venait de gagner deux Super Bowl de suite.

«J'ai accepté le poste et je ne m'en faisais pas beaucoup car les gens que j'aime se retrouvaient autour de moi», a déclaré le controversé entraîneur en parlant de sa fille, de son frère et de son partenaire en affaires.

Les vedettes médiatiques affrontent les cols bleus

(PC) - «America's Team» et le «Steel Curtain».

Ces termes qui identifient les Cowboys de Dallas et les Steelers de Pittsburgh depuis près 20 ans demeurent encore pertinents aujourd'hui. Plus que jamais, la mentalité et l'image que projettent les Cowboys et les Steelers sont le miroir de l'Amérique contemporaire.

D'un côté, les vedettes médiatiques et les joueurs oisifs, de l'autre, les cols bleus qui peinent à l'ouvrage. Deux équipes différentes, certes, mais aussi deux villes et deux univers aux antipodes.

Dallas, la milliardaire. Capitale du Texas, du pétrole, et de la réussite financière, qui a obtenu une reconnaissance internationale via la série télévisée du même nom.

Pittsburgh, l'ouvrière. Ville de l'acier, du travailleur besogneux et du gagne-petit qui mesure sa réussite à l'effort déployé.

Cette dichotomie s'applique de façon parfaite aux membres des deux formations.

Les quarts. Troy Aikman : symbole parfait du «All-American Boy». Blond, posé, célibataire. Le genre de garçon que toute mère voudrait avoir. Neil O'Donnell : gêné, parfois confus, antimédiatique (il a refusé de couper sa barbe malgré les conseils de son agent qui estimait que sa valeur marchande serait plus élevée).

Les ailiers éloignés. Michael Irvin : statuesque, grande gueule et pleurnichard au possible envers les arbitres qui lui donnent raison plus souvent qu'autrement. Yancey Thigpen : travailleur, bonne attitude, discret.

Les demis de coin. Deion Sanders : spectaculaire, flamboyant, paresseux, fait tout ce qu'il peut pour être remarqué. Rob Woodson : effacé et infatiguable. Les propriétaires. Jerry Jones : visible, excentrique, pesant. La famille Rooney : irréprochable.

Les entraîneurs. Barry Switzer : ignorant (il a confondu le Super Bowl avec l'Orange Bowl cette semaine), incompétent («je ne suis qu'un motivateur»), surperflu. Bill Cowher : brillant, compétent, bien préparé.

Il y a bien quelques exceptions. Darryl Johnston et Jay Novacek (des joueurs modèles) figureraient mieux du côté des Steelers alors que Kevin Greene (qui participait à un gala de la WWF en début de semaine) et Greg Lloyd (qui veut casser la figure d'Erik Williams) sont taillés sur mesure pour les Cowboys. Mais en général, tous sont à leur place.

Ce n'est pas tant les Steelers qui vont affronter les Cowboys, ce soir, à Tempe, mais bien la version football du «star system» des États-Unis face à sa base ouvrière, un fossé qui ne cesse de s'élargir dans les années 1990 tant sur le terrain que dans les zones urbaines. Voilà pourquoi certains partisans des Cowboys trouvent les Steelers plus sympathiques.

Mais dites-vous bien que tout cela n'aura plus aucune importance vers 18 h 30. La centaine de joueurs et d'entraîneurs qui se présenteront sur le terrain veulent le titre ultime pour une seule raison : être les meilleurs.

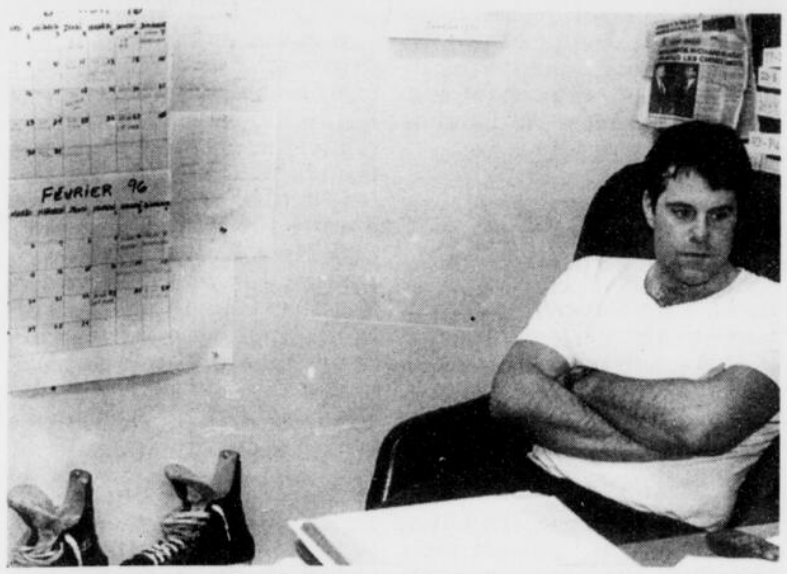
Pour l'un, il est temps d'effacer le souvenir de l'équipe dominante des années 1970 qui les hante depuis 15 ans. Pour l'autre, il importe de remporter un troisième titre en quatre ans et vaincre enfin leur bête noire.

Tournoi international de Drummondville

Daoust fixera les objectifs au fil des matchs

JONQUIERE (PAG) - À quelques semaines de la fin du calendrier régulier, toutes les équipes du circuit de développement midget AAA du Québec seront fort occupées au cours de la présente semaine. Mais curieusement, aucun des résultats qu'elles rassembleront durant cette période n'influencera positivement ou négativement leur position au classement de leur circuit.

En ce qui concerne les Élites de Jonquière qui, à l'instar des Cantonniers de Magog, des Lions du Lac Saint-Louis et des Estacades du Cap-de-la-Madeleine sont conviés au Tournoi international de Drummondville, la semaine qui commence ne s'annonce pas de tout repos.



CALENDRIER - Martin Daoust devra trouver un trou dans le calendrier pour reprendre le match prévu hier contre les Estacades du Cap-de-la-Madeleine.

(Photo Sylvain Dufour)



paul-armand Girard

« Dans un sens, une telle participation n'est pas une démarche déplaisante pour une équipe. Certes, il y a les risques de blessures qui, d'une certaine manière, pourraient entacher les aspirations d'une formation telle que la nôtre. Mais c'est le genre de contretemps à lequel on ne pense même pas», de faire observer Martin Daoust.

Membres d'une poule à quatre équipes dans la division AAA, en compagnie de Thunder Bay (Ontario), de Moncton (Nouveau-Brunswick) et de Cap Breton (Nouvelle-Écosse), les Élites entameront mercredi le tournoi de Drummondville en affrontant justement les représentants de Thunder Bay, une des équipes les mieux semées actuellement en Ontario. Au gré et au rythme de la compétition, Martin Daoust scrutera alors quel genre d'objectif son équipe est en mesure d'atteindre.

Chose sûre, en prenant en compte que les Élites ne monteront pas au front - la victoire acquise à fort prix n'étant pas le but recherché dans un tournoi - il y a cependant lieu de souligner que la formation jonquiéroise ne se contentera pas de regarder la caravane passée. «Après tout, c'est une compétition. Puis, nos joueurs sont tellement habitués à s'escrimer à un tel exercice depuis le commencement de la saison, que ce serait étonnant qu'ils dorment sur leurs lauriers à Drummondville. Non! Je crois au contraire qu'ils afficheront la même fierté à ce tournoi que lors des matches du circuit midget AAA du Québec», de confier l'entraîneur-chef des Élites.

Dans le but de se qualifier en prévision de la ronde suivante, la formation jonquiéroise devra terminer en première position de sa poule à l'issue des préliminaires, ou s'y glisser à titre d'une des deux équipes ayant présenté un bilan positif en seconde position au classement des trois poules. L'accession potentielle des Élites ou de toute autre formation à la finale se traduira par une cheminement de cinq rencontres en cinq jours.

En classe internationale, le circuit québécois sera représenté au Tournoi de Drummondville par une formation étoile. Cette équipe sera constituée par des joueurs (6) des Gouverneurs de Sainte-Foy, du Collège français de Montréal-Bourassa, de l'Intrépide de Gatineau et des Régents de Laval-Laurentides-Lanaudière.

Les Estacades restent à la maison

Le mauvais temps force les Élites à l'inactivité

JONQUIERE (PAG) - Les humeurs du temps qui, depuis le commencement du mois s'amusent à jouer au yo-yo à nos dépens, ont forcé l'annulation du match que les Élites devaient disputer hier au Palais des sports de Jonquière.

Les visiteurs éventuels, les Estacades du Cap-de-la-Madeleine, n'ont pas été en mesure d'effectuer le voyage jusqu'à Jonquière en raison des intempéries qui prédominaient, hier. «Les Estacades ont communiqué avec nous dès 6 h du matin pour nous informer qu'ils ne se présenteraient pas à cause des conditions climatiques défavorables», de préciser Yvon Tremblay.

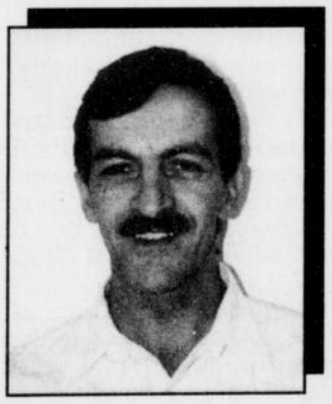
Selon le gérant de la formation jonquiéroise, il est d'ores et déjà assuré que le match contre les Estacades sera repris. Quand? «La décision n'est pas encore rendue, mais tout indique que cette rencontre sera programmée un mardi soir afin de ne pas perturber le calendrier qui oblige notre équipe à disputer deux matches lors des fins de semaine», a-t-il ajouté.

Selon les informations que nous avons obtenues, la date du 13 février serait la plus probante pour la reprise de cette rencontre.

NOMINATION

M. Raymond Martel, président de Automobile Arvida inc, a le plaisir d'annoncer la nomination de M. **Jean-François Tremblay** au poste de débosseleur.

M. Tremblay profite de l'occasion pour inviter tous ses clients et amis à venir le rencontrer chez:



M. Jean-François Tremblay

AUTOPRO CARROSSERIE

AUTOMOBILE ARVIDA INC.
PEINTURE DÉBOSSELAGE
2462, Dubose, Jonquière (Québec) G7S 5G6
548-2422
FAX: (418) 548-1813
311572

DES USAGÉES GARANTIES A1

MOTONEIGES USAGÉES

Inventaire	Modèle	Année
1156	Cougar	1986
1151	Panther	1986
1112	Yamaha ET340	1988
2531	Super Jag	1989
2453	EXT	1990
2533	Pantera	1991
2507	Super Jag	1991
2557	Wildcat	1992
2549	Jag AFS	1993
2551	Jag DLX	1993
2486	Jag Z	1993
2171	Pantera	1993
2240	Pantera	1993
2552	Polaris XLT	1993
2131	Wildcat	1993
2538	Wildcat 700	1993
2542	Ext	1994
2553	Formula Z	1994
2517	Pantera	1994
2534	Grand Tour	1996

AUTOS USAGÉES

2506	GMC S15	1985
2296	Subaru LL44	1988
2275	Geo 4 portes	1992
2368	Geo Metro bleue	1992
2527	Grand AM verte	1994
2479	Suzuki Sidekick noire	1995

FAUT VOIR DALLAIRE EQUIPEMENT 343-3758
SAINT-BRUNO
560, Melançon
343-3758
FAX: 343-2506
311486

Avis

À tous les propriétaires de motoneiges

ARCTIC CAT
DES MOTONEIGES DE CLASSE MONDIALE

Dallaire Équipement de Saint-Bruno concessionnaire

ARCTIC CAT®

est autorisé à exécuter toutes les garanties et entretiens des motoneiges Arctic Cat.

Pour l'achat ou l'échange de motoneiges, profitez des rabais fin de saison de

FAUT VOIR DALLAIRE EQUIPEMENT 343-3758
SAINT-BRUNO
560, Melançon
343-3758
FAX: 343-2506
311486

Hockey midget

Les Orioles de Jonquière couronnés champions

par Paul-Armand Girard

JONQUIERE (PAG) - Les Orioles de Jonquière sont champions de la saison régulière au sein du circuit de hockey midget régional. Les protégés de l'entraîneur-chef Pierre Hébert ont été couronnés à ce titre, hier, en disposant des Saguenéens de Chicoutimi au pointage de 6-3. Les Orioles, qui en étaient à une 18e victoire consécutive, ont explosé pour trois buts en dernière période.

Nicolas St-Pierre, Patrick Desbiens, Martin Gervais, Joël Tremblay, Jérôme St-Pierre et Martin Labonté ont réalisé la production offensive des Orioles. Hugues Dessureault, au moyen d'un doublé, et Manuel Jean ont répliqué pour les Saguenéens.

Ailleurs, l'Express de Saint-Félicien à amélioré sa position au classement en signant une quatrième victoire d'affilée. L'Express a pris la mesure des Marquis de Jonquière 9-3, grâce aux quatre buts de Mario Lambert et au doublé de Martin Laprise, notamment. Alain Tremblay, Maxime Launière et Keven Doucet ont complété le sommaire de l'Express. Chez les Marquis, les buteurs furent Dany Fillion, Sébastien Bélanger et Olivier Simon.

Aujourd'hui, trois rencontres sont au programme du circuit midget. Le National de La Baie visite les Marquis de Jonquière, à 18 h 45; les Castors de Dolbeau sont les hôtes des Aiglons d'Alma, à 19 h; et les Dynamos de Chicoutimi, secteur Nord, accueillent l'Express de Saint-Félicien, à 19 h 30.

Dans le circuit junior, les Marquis de Jonquière tenteront une fois pour toutes de sceller la course au championnat en recevant le National de La Baie, leur plus proche poursuivant, à 18 h 45. Ailleurs, les Éperviers de Normandin sont les visiteurs à Chicoutimi, sur le coup de 18 h 30, tandis que Royal de Métabetchouan se rend à Alma afin d'y affronter les Aiglons, à 19 h 30.

Bantam

À cause du mauvais temps, deux des trois rencontres qui étaient au calendrier de la Ligue bantam, hier, ont été remises à une date ultérieure. Dans le seul match qui fut joué, les Orioles de Jonquière ont doublé les Marquis au pointage de 4-2. Marc Dallaire, Danick Jomphe, Pierre-Luc Martin et Gino Dion ont assuré la production offensive des Orioles. La réplique des Marquis a été réussie par Pascal Rousseau et Yvan Pageau.

Pee wee et atome

Dans la Ligue pee wee, le match entre les Saguenéens de Chicoutimi et les Orioles de Jonquière s'est terminé sur un verdict nul de 1-1. Paul Houde, pour les Saguenéens, et Alex Pageau, pour les Orioles, ont été les seuls marqueurs au cours de cette rencontre. Résultat identique entre les Aiglons de Lac-Saint-Jean-Est et les Dynamos de Chicoutimi, secteur Nord. Éric Dufour et Nicolas Audet ont compté les buts chez les Aiglons et les Dynamos, respectivement.

Dans la Ligue atome, Dominic Gagné s'est payé une paire de buts à l'occasion d'une victoire du National de La Baie acquise par la marque de 4-2 contre les Marquis de Jonquière. Éric Simard et Raphaël Lévesque ont finalisé l'offensive baieriveraine, tandis que Nicolas Dallaire et Maxime Roy ont touché la cible pour les Marquis.

Tournoi atome et novice de Roberval

Certaines Panthères rentrent leur griffes

ROBERVAL (PAG) - Les Panthères étaient à l'honneur, hier, au Tournoi atome et novice de Roberval. Mais des trois équipes identifiées aux Panthères dans la classe novice B, seuls les représentants de Dolbeau ont savouré la victoire. Les Dolbiens ont en effet défait les Aigles de Roberval au pointage de 6-4. Maxime Tremblay fut le meneur de jeu en faveur de la formation gagnante en vertu d'un tour de chapeau.

Les Panthères de Saint-Félicien ont en revanche eu moins de veine, en s'inclinant par jeu blanc 0-8 contre les Lasers de Mistassini. Billy Fortin a monopolisé une grande part de l'offensive des Lasers en logeant la rondelle dans le but adverse à cinq reprises.

Quant aux Panthères Roses de Lac-Bouchette, cette jeune formation a baissé pavillon au compte de 4-3 face aux Tigres de Normandin. Simon Fortin a récolté tous les buts des Tigres, tandis que les buts des Panthères Roses ont été l'oeuvre de Mike Doyon (2) et de Marc-Olivier Paradis.

Pour leur part, les Castors de Jonquière ont enregistré un gain facile de 6-1 aux dépens des Aigles d'Alma. Michel Robichaud et Keven Tremblay se sont illustrés pour les Castors en comptant deux buts chacun.



NOVICE B - Une séquence du match entre les Aigles d'Alma et les Castors de Jonquière, hier, au Centre sportif Benoit-Levesque de Roberval.

(Photo Steeve Tremblay)

En classe novice A, Simon Couture et Michaël Fortin ont obtenu un tour de chapeau respectivement à l'occasion d'une victoire de 6-2 des Pingouins de Métabetchouan contre les Atomiques de Saint-Bruno. Dans une autre rencontre, des buts de Keven Fortin-Simard et Carl Privé ont été suffisants aux Sabres de Roberval pour l'emporter 2-0 face aux Braves de La Baie. Verdict également serré en faveur des Voyageurs d'Alma, tombeurs des Pionniers de Chicoutimi par la marque de 3-1. Cédric Daigneault a largement contribué au succès des Voyageurs en enfilant deux buts.

En contrepartie, les Loups de Mistassini l'ont emporté sans difficulté au pointage de 5-1 contre les Aigles de Normandin. Keven Simard (2), Sébastien Fortin, Philippe Lavoie et Nicolas Galarneau ont garni la feuille de pointage des Aigles.

En classe atome B, Marc-André Bouchard a marqué deux buts lors d'une victoire de 4-2 des Ninjas de Chambord face aux Concordes de Jonquière. Dans les deux autres matches de cette classe, les Dragons de La Baie ont ravi de justesse la victoire aux Avalanches de Saint-Félicien 3-2, pendant que les Requins de Dolbeau coiffaient les Harfangs de Métabetchouan 4-3 en prolongation. C'est un but de Pierre-Luc Laliberté, son second de la rencontre, qui a fait la différence en faveur des Requins. Chez les Harfangs, Michaël Girard a également produit deux buts.

Jeux de la participation en patinage artistique

Les représentants régionaux sélectionnés

ALMA (PAG) - La journée initiale de la compétition régionale de patinage artistique, qui se déroule en fin de semaine au Creps d'Alma, a tranché le débat en ce qui concerne ceux et celles qui représenteront la région aux Jeux de la participation, du 1er au 3 mars, à Sainte-Agathe-des-Monts.

Hormis, les catégories junior bronze B et senior bronze A chez les dames, qui compteront deux représentants chacune au sein de la délégation régionale, seuls les médaillés d'or dans les autres catégories se rendront aux Jeux de la participation.

Voici les résultats par catégorie à l'issue de la compétition qui a eu lieu, hier.

Préliminaires dames, médaille d'or, Stéphanie Maltais, Chicoutimi; médaille d'argent, Marie-Ève Demers, Progressifs de Jonquière; médaille de bronze, Mélanie James, La Baie.

Junior bronze C, médaille d'or, Jessica Dallaire, Soleils de Jonquière; médaille d'argent, Julie Létourneau, Soleils de Jonquière; médaille de bronze, Julie Garneau, Roberval.

Préliminaires messieurs, médaille d'or, David-Marc Bouchard, Roberval; médaille d'argent, Martin Déry, Dolbeau; médaille de bronze, Pierre-Yves Bédard, Mistassini.

Junior bronze messieurs, médaille d'or, Jean-Denis Langevin, Soleils de Jonquière; médaille d'argent, François Houde, Progressifs de Jonquière.

Danse imposée juvénile, médaille d'or, Julie Saulnier et Jean-Denis Langevin, Soleils de Jonquière.

Junior bronze dames, médaille d'or, Kathy Asselin, Chicoutimi; médaille d'argent, Sara Paradis, Étincelles de Jonquière; médaille de bronze, Catherine Simard, Chicoutimi.

Junior bronze B, médaille d'or, Kathy Lévesque, Normandin; médaille d'argent, Julie Saulnier, Soleils de Jonquière; médaille de bronze, Myriam Portelance, La Baie.

Senior bronze dames A, médaille d'or, Sophie Rousseau, Dolbeau; médaille d'argent, Audrey Jean, Chicoutimi; médaille de bronze, Catherine Bouchard, Étincelles de Jonquière.

Senior bronze messieurs, médaille d'or, Jérôme Blackburn, Alma; médaille d'argent, Pascal Lavoie, Delisle.



RÉGIONALE - Le Creps d'Alma accueille en fin de semaine une importante compétition de patinage artistique d'envergure régionale.

(Photo Steeve Tremblay)

Junior argent dames, médaille d'or, Marie-Ève Hébert, Saint-Félicien; médaille d'argent, Julie Gaudreault, Roberval; médaille de

Sloutskaya détrône Surya Bonaly

SOFIA, Bulgarie (Reuter) - La Russe Irina Sloutskaya a mis fin, hier, à cinq années de suprématie de la Française Surya Bonaly, enlevant son premier titre européen au terme d'un programme long techniquement parfait. Sloutskaya, âgée de 16 ans, qui avait dévoilé sans complexe ses ambitions lors du programme court vendredi, a profité d'une chute de Bonaly sur une triple bouclée piquée pour se parer d'or.

La Française doit se contenter de l'argent devant une autre Russe, Maria Boutyrskaya, et doit renoncer au rêve d'égaler les six titres consécutifs de la grande Katarina Witt (1983-88).

«C'est vrai que c'est dommage, a reconnu la Française. Mais j'ai quand même de la chance d'être sur le podium et puis ce n'est pas comme si je n'avais jamais eu le titre européen. Ce n'est que partie remise.»

Patinant sur le «Lac des Cygnes» de Tchaikovsky, dans un rythme qui correspond plus à son style puissant, Bonaly n'a commis qu'une faute, une chute sur une triple boucle piquée au milieu de son programme.

«C'est une erreur inhabituelle, a-t-elle reconnu. Et j'espère qu'aux championnats du monde j'aurais moins de pression et que mon programme sera mieux rodé.»

Mais cette erreur était immédiatement sanctionnée par les notes des juges s'étalant de 5.5 à 5.8 en technique et de 5.4 à 5.8 en présentation artistique.

Le Canadien

Premier gain à domicile en 1996

Thibault et Rucinsky s'occupent des Jets

MONTREAL (PC) - Le Canadien ne déménagera pas dans le Centre Molson en étant toujours à la recherche de sa première victoire à Montréal en 1996. En l'emportant 4-1 face aux Jets de Winnipeg, hier après-midi au Forum, le Canadien a mis fin à une série de cinq rencontres sans victoire (0-2-3) à domicile depuis la nouvelle année.

«Les joueurs commençaient à y penser. On a d'ailleurs assez mal joué en première, a admis Mario Tremblay. Peut-être que cette victoire va nous permettre de débloquer à domicile.»

Martin Rucinsky a livré une autre solide performance. Le Tchèque a amassé quatre passes en plus d'être solide dans sa zone. Réjean Houle doit se féliciter à chaque jour d'être allé le chercher au Colorado.

Mais la vedette du match aura été Jocelyn Thibault. Le jeune gardien a disputé un grand match en repoussant 41 rondelles. Keith Tkachuk a été le seul à le déjouer.

Encore une fois, le jeu des unités spécialisées a été déterminant. Mark Recchi a marqué durant une attaque à cinq tandis que Stéphane Quintal en a fait autant à court d'un joueur. Valeri Bure a marqué les deux autres buts du Tricolore. Son deuxième avait été initialement accordé à Vincent Damphousse.

Il s'agissait du dernier match des Jets à Montréal. La saison prochaine, l'équipe déménagera à Phoenix et changera de nom. Peut-être auront-ils plus de succès sous d'autres couleurs puisqu'ils ont maintenu un dossier de 2-21-0 au Forum depuis leur entrée dans la Ligue nationale. Leur dernière victoire (0-12-0) ici remontait au 14 mars 1985.

De l'intensité

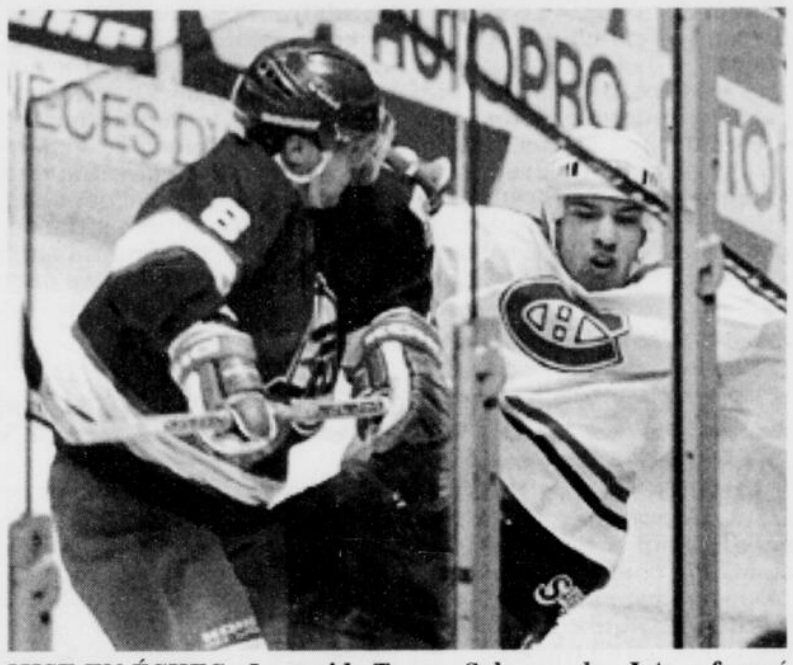
Le Canadien a déployé beaucoup d'énergie en début de match. Les mises en échec ont été nombreuses comme si le match était joué loin du Forum. L'attaque, par contre, a mis du temps à démarrer, le premier lancer venant après la 10e minute de jeu.

Le Tricolore a quand même réussi l'unique but de l'engagement à 14:23 de la première période. Bure a habilement contourné le filet des Jets avant de surprendre Nikolaï Khabibulin.

Thibault a permis au Canadien de préserver sa mince avance en réalisant un arrêt spectaculaire devant Tkachuk au moment où il ne restait que huit secondes à la période. Seul devant Thibault, Tkachuk a cherché à le déjouer mais le gardien du Tricolore a su étirer son bras pour bloquer la rondelle. L'attaquant des Jets n'en revenait pas d'avoir raté pareille occasion.

«Ce fut un gros arrêt même si j'ai été un peu chanceux, a reconnu Thibault. C'était important de rentrer au vestiaire avec une avance d'un but. Surtout qu'on n'avait pas très bien joué en première.»

Quintal a toujours été reconnu pour son jeu offensif. Partout où il est passé, le défenseur de Boucherville a toujours su appuyer l'attaque. Partout, sauf à Montréal. C'est donc avec soulagement qu'il a accueilli son premier but dans l'uniforme du Tricolore. Un but réussi en désavantage numérique à 3:13 de la deuxième période alors qu'il s'est emparé de son propre retour. Pour le Canadien, il s'agissait d'un 11e but inscrit en infériorité numérique.



MISE EN ÉCHEC - Le rapide Teemu Selanne, des Jets, a frappé solidement le jeune défenseur Rory Fitzpatrick en deuxième période.

(Photo PC)

Odelein expulsé

Deux bagarres ont éclaté peu après le but de Quintal. De bons combats opposant Donald Brashear à Jim McKenzie et Lyle Odelein à Chris King. L'arbitre Paul Devorski a toutefois expulsé Odelein, jugeant que le défenseur avait été l'initiateur de sa bagarre. Réduite à cinq arrières, la défensive du Canadien a paru soudainement désemparée. L'expulsion a valu à Odelein une suspension d'un match. Craig Rivet a été rappelé de Fredericton pour le remplacer. Il jouera cet après-midi contre Boston.

Khabibulin a fait rire le public lorsqu'il s'est aventuré jusqu'au centre de la glace. Le gardien des Jets s'était avancé aussi loin afin de prévenir une échappée de Recchi.

Celui-ci s'est bien repris par la suite en marquant à 16:08 lors d'un double avantage numérique. Il s'agissait de son 600e point dans la Ligue nationale.

En troisième, Tkachuk a privé Thibault d'un jeu blanc en marquant à 1:34 lors d'un d'un jeu de puissance. Bure a conclu à 7:49 en inscrivant son second but du match.

«Il a été extraordinaire»

Tremblay louange son jeune gardien

MONTREAL (PC) - Mario Tremblay a admis illico que Jocelyn Thibault a été la grande vedette du match. Sans sa solide performance, le Canadien ne l'aurait pas emporté par la marge de trois buts.

«Il a été extraordinaire», a commenté l'entraîneur au sujet de son jeune gardien qui a fait face à 42 lancers des Jets.

«Thibault a multiplié les arrêts. Si on joue de la même façon demain (aujourd'hui) contre Boston, on n'a pas grand-chance de gagner», a-t-il prévenu.

Le Canadien n'a tiré que 19 fois aux filet des Jets. C'est dire que le Tricolore a profité au maximum de ses chances de marquer.

«Je préfère jouer un match ordinaire et le gagner que de jouer un match extraordinaire et le perdre», a déclaré Tremblay. «Je prends les deux points. Le classement est vraiment trop serré», a-t-il rappelé.

Quel plan de match?

Le plan de match du Canadien n'était pas de laisser les Jets tourner autour du filet de Thibault. À ce niveau, le plan n'a pas été respecté.

«J'ai été plus occupé que jeudi en Floride, a admis Thibault. Mais les Jets ont une grosse offensive. Ils possèdent deux bonnes lignes d'attaque.»

Selon Thibault, le Canadien s'attendait à un tel match des Jets.

«Ils pratiquent le même style de jeu que les Penguins de Pittsburgh. Ils aiment se porter à l'attaque, ce qui les rend plus vulnérables en défensive.

«J'aurais préféré recevoir moins de lancers. Mais c'est ma job d'arrêter les rondelles, que j'en reçoive vingt ou quarante.»

Quoi qu'il en soit, Thibault remporte ses matches depuis son transfert du Colorado. Sa fiche est maintenant de 9-4-1 depuis qu'il s'est joint au Canadien. Il devrait affronter les Bruins même si Tremblay a refusé de le confirmer officiellement.

«J'ai toute la nuit pour y penser. Peut-être que je vais rêver à Thibault», de lancer l'entraîneur dans un grand éclat de rire.

En bref

On avait prévu une saison difficile aux Jets compte tenu du déménagement de l'équipe à Phoenix. La dégringolade a été évitée même si les Jets jouent leurs matches locaux devant moins de 10 000 personnes. L'entraineur Terry Simpson mérite un petit coup de chapeau.

• • •

Le séjour de l'ex-Canadien Ed Ronan à Winnipeg aura été de courte durée. Joueur autonome à la fin de la dernière campagne, Ronan a été retourné à Springfield, lundi dernier. En 17 matches à Winnipeg, Ronan n'a pas récolté un seul point.

• • •

Le compte à rebours est commencé. Après les rencontres du week-end, il restera que sept matches à disputer au Forum avant que le Canadien ne déménage au Centre Molson. Le dernier match aura lieu le 11 mars contre Dallas.

• • •

La 15e collecte annuel des donneurs de sang du Canadien aura lieu lundi, entre 10 heures et 19 heures. Le Canadien espère recueillir 1000 chopines. L'an dernier, 920 donneurs ont participé à l'événement. Tous les joueurs du Tricolore et plusieurs anciens seront présents au cours de la journée selon un rythme de deux ou trois à chaque heure.

• • •

Les blessés Benoit Brunet et Robert Dirk ont été les seuls à ne pas avoir affronté les Jets.

Chez les visiteurs, Randy Gilhen, Darrin Shannon et Stewart Malgunas n'étaient pas en uniforme.

Un joueur transformé

Le talent de Rucinsky ne surprend guère Brisebois

MONTREAL (PC) - Patrice Brisebois connaît Martin Rucinsky depuis les championnats du monde de hockey junior de 1991 à Saskatoon. Cette année-là, les Tchécoslovaques avaient été les seuls à vaincre le Canada.

«Je m'en souviens très bien. Il était le meilleur joueur des Tchèques. Je savais à ce moment-là qu'il deviendrait un bon joueur», raconte Brisebois, qui dit ne pas être étonné par les succès de son nouveau coéquipier.

Depuis son arrivée à Montréal, Rucinsky semble un joueur transformé. Hier, il a ajouté quatre passes à sa fiche. En 24 matches dans l'uniforme tricolore, le rapide ailier gauche a récolté neuf buts et 10 passes. En tout, il a amassé 34 points en 46 rencontres. Il est en voie de réaliser la meilleure saison de sa carrière.

«Les points ne sont pas ma priorité, dit-il Je suis honnête en pensant pouvoir marquer 30 buts et amasser 60 points si j'ai la chance de jouer dans un trio offensif et de participer au jeu de puissance.»

Rucinsky dit n'avoir jamais douté de son talent. Selon lui, il n'a jamais eu l'occasion de le démontrer.

«Je n'ai jamais eu ma chance à Québec, dit-il. L'équipe avait plusieurs bons joueurs et l'entraîneur (Pierre Pagé) ne me faisait pas confiance. Mais je me savais capable de marquer.»

Rucinsky ne cache pas sa joie d'être à Montréal.

«À Québec, j'étais frustré et mécontent. Ici, je suis très heureux.»

Cette année, Rucinsky a failli ne pas se présenter au Colorado. Il était convaincu qu'il n'aurait pas l'occasion de jouer, comme par les années passées.

«J'y suis allé quand même. Mais je me suis vite retrouvé au sein du quatrième trio à faire six présences par rencontre. C'est difficile de produire dans de telles conditions.»

Rucinsky a mérité la deuxième étoile du match. À son retour au banc, il a applaudi la foule. C'était sa façon de remercier le public qui en a fait l'un de ses favoris.

«Je suis vraiment très heureux ici», a-t-il répété.

Série noire de cinq revers

Jason Boudrias voit l'avenir avec optimisme

par Paul-Armand Girard

CHICOUTIMI (PAG) - Au lendemain de la fête organisée en l'honneur de Rénald Nepton et de la défaite crève-coeur encaissée devant les Harfangs de Beauport, Jason Boudrias ne constituait pas une exception lors de la séance d'entraînement des Saguenéens, hier. Comme tous ses coéquipiers, il était habité par un mélange de bonne humeur et de... sérieux de circonstance.

«Nous avions l'issue du match à notre portée. Malheureusement, nous l'avons laissée glisser dans les derniers moments, a-t-il tout d'abord signalé relativement au revers de 5-4 contre Beauport. En revanche, je crois qu'il y a des aspects positifs à soutirer de cette rencontre. Dans l'ensemble, nous avons joué un bon match; un match des séries éliminatoires.»

Âgé de 19 ans et fort d'une expérience de près de quatre ans dans le circuit junior majeur, Jason Boudrias n'ignore pas que les partisans des Saguenéens escomptent largement sur ses efforts et ceux de Denis Hamel, notamment, afin de conduire les élans offensifs de l'équipe. Toutefois, il n'incline pas à penser que ce genre d'attention particulière lui inflige une pression additionnelle.

«Ce qui nous arrive présentement, une mauvaise séquence de cinq défaites, ne doit pas nous faire perdre de vue que l'équipe a réalisé de bonnes choses jusqu'à maintenant, de souligner Jason Boudrias. La majorité des joueurs au sein de notre équipe sont jeunes, mais cela ne signifie pas qu'ils sont dénués de talent. Au contraire, il y a du talent chez les Saguenéens.»

À ce titre, Jason Boudrias parfait en quelque sorte sa pensée en disant : «Nous formons un tout entre joueurs recrues et joueurs vétérans. C'est probablement ce qui explique que nous ayons gagné notre part de matches en jouant de manière solidaire. Présentement, nous avons des difficultés à retrouver cette touche qui nous caractérisait il n'y a pas si longtemps. Tout le monde en est d'ailleurs conscient».

En dépit de la déveine qui s'acharne sur les Saguenéens depuis quelque temps, Jason Boudrias est néanmoins convaincu que l'équipe va parvenir à se sortir de ce mauvais pas.

«Personnellement, je m'oppose à l'idée qu'on puisse penser que notre équipe est sur le déclin et que nous sommes incapables de le freiner. J'ai déjà vécu une situation identique à Laval. Après avoir signé une série de quatorze victoires d'affilée, nous en avions perdu neuf ou dix consécutivement. Cela ne nous avait pas empêchés de renouer par la suite avec le succès jusqu'à la fin de la saison. À mon avis, la même chose va survenir chez les Saguenéens. Il suffit de croire en des perspectives plus heureuses», de conclure le vétéran joueur de la formation chicoutimienne.

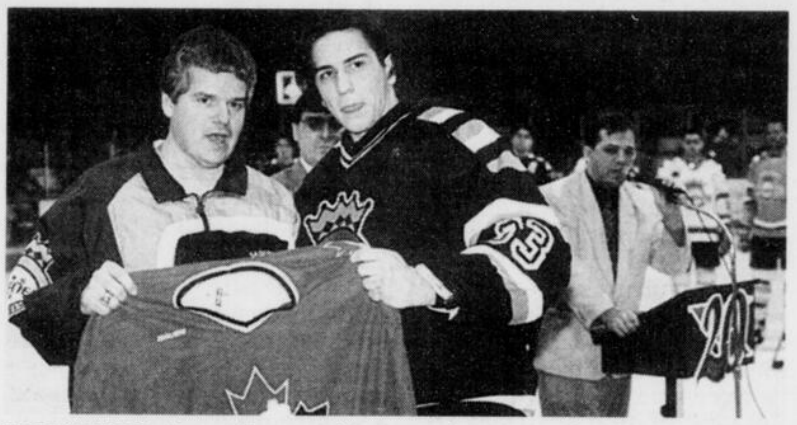
Arseneault affrontera l'Océanic

Le seul choix : se remettre au travail

CHICOUTIMI (PAG) - L'entraîneur-chef des Saguenéens de Chicoutimi, Réal Paiement, corrobore les propos de Jason Boudrias au sujet des difficultés de l'équipe à retrouver les habitudes de travail qui lui sied le mieux.

Avant la période des Fêtes, de citer en exemple Réal Paiement, les Saguenéens ont ravi la victoire à dix-sept reprises sur 17 lorsqu'ils dominaient leurs rivaux au pointage à l'issue des deux premières périodes. Depuis ce temps, les Saguenéens ont noirci cette belle statistique en concédant la victoire aux Alpines de Moncton et aux Harfangs de Beauport aux extrémités de la troisième période.

«Au moins, j'espère que mes joueurs retiendront la leçon lorsque les séries éliminatoires commenceront. Car en séries, c'est le genre de comportement qu'une équipe doit éviter dans le but de prétendre au succès», de convenir Réal Paiement avant d'accueillir quelques joueurs dans son bureau pour la distribution de leur bulletin de notes.



SOUVENIR - Parmi les nombreux cadeaux que le thérapeute athlétique des Saguenéens a reçu vendredi lors d'une fête entourant son 20e anniversaire d'association avec l'équipe, Rénald Nepton trouvera sûrement une bonne place chez lui afin d'exhiber le maillot de l'équipe junior canadienne 1996. Ce maillot lui a été remis par le gardien Marc Denis, membre de la formation du Canada qui a remporté le titre mondial récemment à Boston.

(Photo Sylvain Dufour)

Toujours détenteurs de la première position au classement de la section Frank-Dillio en compagnie des Cataractes de Shawinigan, les Saguenéens n'ont pas renoncé à cette exclusivité à en croire leur entraîneur-chef. «Nous vivons une descente depuis quelques matches. Mais il n'y a personne qui peut affirmer que d'autres équipes ne se retrouveront pas tôt ou tard dans la même impasse. En ce qui nous concerne, le seul choix que nous avons à notre disposition, c'est de nous remettre au travail, de gagner des matches comme nous le faisions auparavant», a-t-il sentencé sur un ton d'invitation à ses protégés.

À Rimouski

Au sujet de la visite des Saguenéens à Rimouski, aujourd'hui, Réal Paiement a formé le voeu que le voyage se déroule sans anicroche cette fois. La récente visite de la formation chicoutimienne dans la région Bas-Saint-Laurent fut en effet pimentée d'un long retard...

C'est le gardien David Arseneault qui aura le bonheur d'affronter les tirs de l'Océanic à l'occasion de cette rencontre programmée en fin d'après-midi. Réal Paiement a précisé hier qu'il désirait offrir un petit congé à Marc Denis. En effet, le calendrier du mois de février s'annonce fourbi pour les Saguenéens; huit des douze rencontres qu'ils auront à pourvoir durant cette période seront jouées à l'extérieur...

Les Saguenéens présentent une fiche de trois gains, une défaite et un verdict nul contre l'Océanic cette saison...

LIQUIDATION SKI-DOO 1996
MACH Z LT 1996
Stock: 438
Rien à payer avant mai 1996
RABAIS 2000$
FORMULA Z
FORMULA III
MX Z-583
FORMULA SS
GRAND TOURING SE
MACH Z LT
MACH Z
ski-doo Des motoneiges à votre mesure.
USAGÉS
Rien à payer avant mai 1996
1995 - SUMMIT 670
1994 - SUMMIT électrique et reculons
1994 - SCANDIK SLT électrique
1994 - TUNDRA
1993 - MACH I XTC R
1992 - FORMULA PLUS XTC
1991 - MX XTC E
LA BAIE MOTO SPORTS ENR.
1142, avenue du Port, Ville de La Baie — 544-6530
HEURES D'OUVERTURE: lundi et mardi: 8 h à 5 h, mercredi, jeudi, vendredi: 8 h à 21 h, samedi: 8 h à 12 h
311694

Rallye des Loups

Une journée signée Carl Allard et Gérald Asselin

LA DORÉ (RGT) - Carl Allard, de Saint-Prime, et Gérald Asselin, de Saint-Félicien, ont sauvé l'honneur du Saguenay-Lac-Saint-Jean, hier, à l'occasion du Rallye des Loups comptant pour la quatrième tranche du Circuit des courses de motoneiges du Québec, hier, à La Doré.



GÉRALD ASSELIN... de Saint-Félicien, s'est offert la troisième place sur 150 kilomètres et la victoire au sprint, hier, à La Doré, où était disputée la quatrième tranche du Circuit des courses de motoneiges du Québec (CCMQ).

(Photo Steeve Tremblay)

Plus qu'un gagnant, Allard faisait en quelque sorte figure d'exception, après avoir été le seul pilote inscrit en catégorie semi-pro à compléter les 100 kilomètres de l'épreuve tout en arrêtant le chronomètre sous la barre des deux heures. Allard, qui roule sur Polaris, a même réussi à creuser un écart de plus de 8 minutes sur ses plus proches rivaux, Dany Mailloux, sur Ski-Doo, et Jean-Pierre Côtes, sur Polaris.

Outre sa victoire sur longue distance, Allard a également raflé la tête au sprint de vitesse.

Le drapeau régional a également brillé chez les professionnels. Gérald Asselin, de Saint-Félicien, sur Ski-Doo, a franchi le fil d'arrivée au troisième rang, après avoir complété la distance de 150 kilomètres, derrière le meneur, Steeve Girard, de Chibougamau, sur Polaris, et Serge Audet, aussi de Chibougamau, champion de l'an dernier. Steeve Fréchette, de Chibougamau, sur Ski-Doo, a cueilli la quatrième position.

Asselin a toutefois triomphé au sprint de vitesse, épreuve au sein de laquelle il a devancé Steeve Girard et Sylvain Fréchette.

Défi d'accélération de Mistassini

La rue de l'Église métamorphosée

par Paul-Armand Girard

MISTASSINI (PAG) - Pour un défi d'accélération en motoneige spécial, celui qui aura lieu le 24 février à Mistassini en revêtira tous les attributs. D'une part, ce défi sera réservé aux motoneigistes de la catégorie amateure exclusivement. De l'autre, la compétition sera présentée sur une rue qui, le temps d'une nuit, sera saupoudrée d'une épaisse couche de neige sur sa longueur.

«La confection de la piste représente une grosse affaire en soi, fait d'ailleurs observer Robert Belzile, le président de la 2e édition du Défi du centre-ville de Mistassini. Pas moins de 55 transports de poids lourds seront nécessaires pour que nous puissions donner à la rue de l'Église l'allure d'une véritable piste d'accélération», ajoute-t-il.

Des 105 inscriptions que le comité d'organisation a compilé, l'an dernier, Robert Belzile estime que ce nombre pourrait s'accroître jusqu'à 125 cette année. En raison des 5000 $ de bourses qui seront à l'enjeu mais également par les nombreuses possibilités qui s'offriront aux compétiteurs de s'inscrire dans l'une des quatre classes de la catégorie Production ou l'une des cinq classes de la catégorie Production améliorée. «Qui sait, continue-t-il. En advenant que le nombre d'inscriptions soit assez élevée, nous formerons alors une classe féminine exclusivement.»

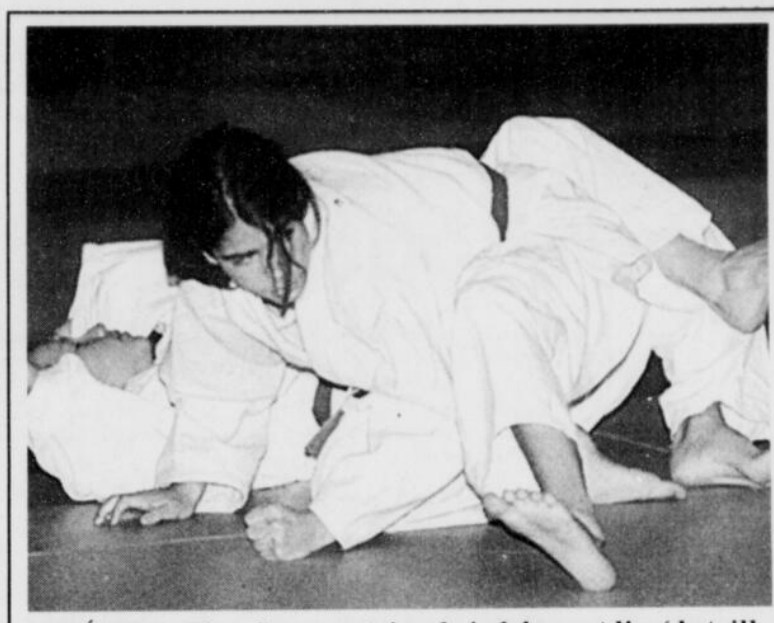
En outre, la Coupe Mistassini, probablement le trophée le plus convoité du défi, sera remis au gagnant de l'épreuve en classe ouverte. L'an dernier, Robert Gagné, de l'équipe Alma Mazda, avait initialement remporté cette coupe.

Soulignons que parmi les activités orchestrées autour de cette deuxième édition, une randonnée en flambeau depuis la Marina du Centre Vauvert jusqu'au centre-ville de Mistassini sera organisée le 23 février par le Club de motoneige de la municipalité du Haut du lac. Le lendemain, du cinéma pour enfants sera programmé à la salle Orphéon. Cette activité, dit-on, fut fort appréciée l'an dernier.



DÉFI DE MISTASSINI - Robert Belzile, président du comité d'organisation du Défi d'accélération de Mistassini, Réjean Simard, de la Brasserie Molson O'Keefe, et Allen Adams, responsable des compétitions.

(Photo Steeve Tremblay)



JUVÉNILE - Plus d'une centaine de judokas ont livré bataille sur fond de championnats provinciaux juvéniles, hier, au Cégep d'Alma. Les juniors, qui sont plus de deux cents, prendront la relève aujourd'hui, à compter de 10 heures.

(Photo Steeve Tremblay)

Judo juvénile

Joëlle Dion et France Morin se distinguent

ALMA (RGT) - Joëlle Dion, du club Seiko d'Alma, comme prévu, et France Morin, du club de Chicoutimi, avec surprise, ont raflé chacun un titre juvénile, hier, premier jour des Championnats québécois de judo juvénile et junior, disputés au Cégep d'Alma.



Détentrice du titre chez les filles de moins de 56 kg, Joëlle Dion a battu en finale Marise Guilbeault, de Varennes.

Également championne l'an dernier, France Morin constituait un bon espoir de médaille, pour la délégation régionale. Le fait qu'elle soit montée sur la plus haute marche du podium constitue toutefois une surprise. Pour y arriver, il lui aura fallu vaincre sa plus sérieuse rivale de la dernière année, Isabelle Pearson, de Boucherville.

Fait intéressant, les deux filles risquent de partager une nouvelle fois le même tatami, aujourd'hui, alors que se dérouleront les combats en catégorie junior. À surveiller.

Six autres combattants du Saguenay-Lac-Saint-Jean se sont hissés au-dessus de la mêlée, hier.

Du club de Mistassini, Annie Vézina a remporté l'argent chez les moins de 44 kg, tandis que son coéquipier mistassin, Benjamin Gagné, se contentait d'une médaille de bronze chez les moins de 40 kg. Gagné constituait effectivement un espoir d'or ou d'argent, avant ces compétitions. Quant à Julien Brousseau, aussi de Mistassini, il a cueilli du bronze chez les moins de 64 kg.

Outre Joëlle Dion, René Villeneuve est le seul autre athlète almatois à être monté sur le podium, hier. Il l'a fait en enlevant la troisième place chez les moins de 59 kg.

Par ailleurs, deux combattants se sont joints à France Morin pour porter jusque sur le podium le flambeau du club Chicoutimi. Nicolas Jobin l'a fait chez les moins de 59 kg, groupe au sein duquel il a enlevé l'argent, tandis que Alex Boudreault-Leclerc, un judokas de moins de 46 kilos, obtenait du bronze.

Déceptions

Mais si la région a tout de même complété la journée avec quelques médailles, il faut admettre que quelques déceptions ont aussi mis un peu d'ombre au tableau des performances régionales. Il suffit de penser aux Karine Ouellet, de Mistassini, Carl Lapointe, de Chicoutimi, Jérémie Rugsegger, de Jonquière, ou encore à Patrick Olsen, de La Baie, tous des athlètes qu'on voyait déjà sur le podium avant que ne débutent les hostilités.

Un peu plus d'une centaine de judokas étaient inscrits chez les juvéniles, hier, mais ils seront plus de deux cents à s'affronter en catégorie junior, à compter de 10 heures, aujourd'hui.





Semelle garantie† 130 000 km contre l'usure		
Dimensions	**Sears ord.**	**Soldé Ch.**
P155/80R13	107,99	**69,99**
P175/80R13	133,99	**86,99**
P185/75R14	146,99	**94,99**
P195/75R14	153,99	**99,99**
P205/75R15	172,99	**111,99**
P235/75R15	196,99	**127,99**
P175/70R13**	122,99	**78,99**
P185/70R14	147,99	**95,99**
P195/70R14**	154,99	**99,99**
P205/70R15	172,99	**111,99**
P205/65R15	187,99	**121,99**

Y compris garantie sans frais contre les avaries routières
Autres dimensions aussi disponibles
Flanc noir seulement

SEARS

Attendez-vous à plus

Rabais 35%

RoadHandler[MD] Plus... fait pour Sears par Michelin

Pneu radial toutes saisons ceinturé d'acier conçu pour la boue et la neige offrant plus de robustesse, une excellente tenue de route et un roulement doux quelles que soient les conditions. Série N° 79000.

†Détails de la garantie chez Sears

RABAIS 10$

Rien que 69,99 avec reprise*
Série N° 50600. Sears ord. 79,99 avec reprise*
Batterie DieHard[MD] avec capacité de réserve jusqu'à 130 minutes. Garantie† de 66 mois y compris remplacement gratuit pendant 12 mois.
*Dépôt de 5$ à l'achat d'une nouvelle batterie. Ce dépôt vous sera remboursé lorsque vous rapporterez votre ancienne batterie pour recyclage.
Toutes les autres batteries sont en solde



FIEZ-VOUS AU SERVICE SEARS!

RABAIS 15% JAMBES DE FORCE INSTALLÉES

Pour un confort et une sécurité accrus

MOITIÉ PRIX PARALLÉLISME DES 4 ROUES

29,99 Ord. 59,99

•Vérification complète de la suspension, des pneus et du châssis • Parallélisme du train avant selon les exigences des fabricants.
Supplément pour cales, pièces additionnelles et main-d'oeuvre

HUILE, FILTRE ET LUBRIFICATION RABAIS 5$

Rien que 14,99 Ord. 19,99
La plupart des véhicules
Notre service de qualité comprend:
• Jusqu'à 5 L d'huile Valvoline tout climat
• Lubrification du châssis et nouveau filtre
• Vérification en 20 points

MOITIÉ PRIX††

PLAQUETTES DE FREINS INSTALLÉS PAR SEARS

Notre service de frein avant à disque ou arrière à tambour comprend:
• Vérification complète
• Pose de nouveaux sabots ou plaquettes
• Garantis† tant que vous possédez votre véhicule.
††Pièces seulement; main-d'oeuvre supplémentaire à prix courant



PRIX EN VIGUEUR JUSQU'AU DIMANCHE 4 FÉVRIER 1996,
DANS LA LIMITE DES STOCKS DISPONIBLES



Centre de l'auto Sears

SEARS

RÉNOVATION RÉSIDENTIELLE*

MEMBRE APCHQ ET RBQ

DERNIERS JOURS!

Avec votre carte Sears,
ne payez rien avant septembre 1996

Sur approbation du service du crédit, avec la carte Sears. L'offre s'applique sur tous nos produits de rénovation installés*. Cette offre ne s'applique pas aux contrats déjà signés et ne peut être combinée à d'autres escomptes ou offres spéciales. 35$ de frais de paiement différé.
Offre en vigueur jusqu'au 31 janvier 1996. Détails en magasin.

NOUVEAU! PROGRAMME RÉNOVE
Prêt de 4500$, sans intérêt, sur 3 ans

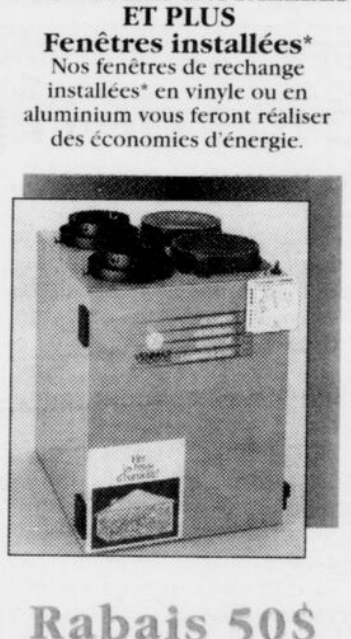




ÉCONOMISEZ 10%

À L'ACHAT DE 4 FENÊTRES INSTALLÉES ET PLUS
Fenêtres installées*
Nos fenêtres de rechange installées* en vinyle ou en aluminium vous feront réaliser des économies d'énergie.





Rabais 50$
PORTES D'ENTRÉE EN ACIER INSTALLÉES*
Voyez notre choix de modèles et de couleurs. Pour redonner une belle apparence à votre maison.

Rabais 50$
ÉCHANGEUR D'AIR À RÉCUPÉRATION DE CHALEUR VENMAR INSTALLÉ*
Prévient la formation de condensation et contrôle le taux d'humidité dans la maison.

Ces offres se terminent le 31 janvier 1996.
Produits de rénovation garantis par Sears
Parlez à une connaissance de longue date!

- DEVIS GRATUIT SANS OBLIGATION
- AUCUN ACOMPTE À PAYER SUR APPROBATION DU SERVICE DU CRÉDIT
- AUCUN VERSEMENT N'EST EXIGÉ AVANT LA FIN DES TRAVAUX DE RÉNOVATION
- ACCUMULEZ DES POINTS DU CLUB SEARS. DÉTAILS EN MAGASIN.
- * SEARS FAIT FAIRE L'INSTALLATION PAR DES ENTREPRENEURS QUALIFIÉS
- MEMBRE DE L'APCHQ ET DE LA RBQ

APPELEZ-NOUS SEARS

1-800-625-0025

Les mentions 'Ord.' ou 'Était' de Sears Canada Inc. se rapportent à des prix Sears.
Alma: 662-2222, **Chicoutimi:** 549-8240.

Copyright Canada, 1996, Sears Canada Inc.